

INSTRUKCJA OBSŁUGI
OPEL MOKKA



WSTĘP	5	1
POZNAWANIE SAMOCHODU.....	8	2
PRZYRZĄDY I ELEMENTY STEROWANIA NA DESCE ROZDZIELCZEJ.....	66	3
SYSTEM INFORMACYJNO-ROZRYWKOWY.....	90	4
URUCHAMIANIE I OBSŁUGA.....	103	5
ZAAWANSOWANE SYSTEMY WSPOMAGANIA JAZDY.....	136	6
W SYTUACJACH AWARYJNYCH	176	7
OBSŁUGA SERWISOWA I PIELEGNACJA SAMOCHODU	199	8
DANE TECHNICZNE.....	230	9
INFORMACJE DOT. KLIENTÓW	236	10
INDEKS.....	253	11

SPIS TREŚCI

Wstęp	5
Link do aplikacji i strony internetowej firmy.....	5
Jak korzystać z niniejszej instrukcji.....	6
Typ napędu	7
Modyfikacje/zmiany w samochodzie.....	7
Poznanie samochodu.....	8
Kluczyki.....	8
System zabezpieczający pojazd.....	15
Szyby	18
Lusterka wsteczne.....	21
Zagłówki.....	23
Siedzenia.....	24
Pasy bezpieczeństwa.....	29
Układ poduszek powietrznych – wprowadzenie	32
Foteliki dziecięce	36
Kierownica.....	48
Wyłącznik zapłonu.....	50
Wycieraczki i spryskiwacze szyb...	51
Światła zewnętrzne.....	53
Oświetlenie wnętrza.....	58
Schowki wewnętrzne i wyposażenie wewnętrzne.....	60

Przyrządy i elementy sterowania na desce rozdzielczej.....	66
Przegląd zestawu wskaźników.....	66
Zestaw wskaźników.....	67
Licznik przebiegu całkowitego	68
Wskaźnik poziomu paliwa	69
Prędkościomierz.....	69
Stan naładowania akumulatora wysokiego napięcia.....	69
Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego silnik.....	70
Wskaźnik poziomu oleju silnikowego.....	70
Wyświetlacz serwisowy.....	71
Zasięg pojazdu.....	72
Lampki ostrzegawcze i sygnalizacyjne.....	72
Elementy sterowania klimatyzacją.....	82
Wyświetlacze	89
System informacyjno-rozrywkowy.....	90
Wstęp na temat systemu informacyjno-rozrywkowego.....	90
Radio.....	96
System multimedialny.....	97

Uruchamianie i obsługa.....	103
Włączanie i wyłączanie silnika	103
Hamulce.....	108
Skrzynia biegów.....	112
Tryby jazdy	116
Układ wydechowy silnika.....	117
Paliwo.....	118
Ładowanie.....	120
Obciążanie samochodu.....	131
Holowanie przyczepy	133
Wskazówki dotyczące jazdy.....	135
Zaawansowane systemy wspomagania jazdy.....	136
Wprowadzenie do systemów wspomagania.....	136
System kontroli prędkości.....	138
System wspomagania zapobiegający kolizji.....	146
System zwiększania stabilności samochodu.....	151
Systemy wspomagania widoczności.....	154
Systemy utrzymywania samochodu na środku pasa ruchu.....	156
System wspomagania parkowania i cofania.....	162

System wspomagania w przypadku utraty koncentracji kierowcy.....	168	Opony i koła	217
System wspomagania jazdy terenowej i jazdy z niskimi przełoženiami.....	171	Przechowywanie samochodu	221
Funkcje wspomagające/ użytkowe.....	171	Pielęgnacja nadwozia/ zewnętrzna.....	224
W sytuacjach awaryjnych	176	Pielęgnacja wnętrza	226
Światła awaryjne	176	Dane techniczne.....	230
Assist i SOS	176	Identyfikacja pojazdu	230
Trójkąt ostrzegawczy.....	180	Dane pojazdu.....	232
Podnoszenie pojazdu i zmiana koła	180	Materiały eksploatacyjne.....	234
Zestaw do naprawy opon	187	Objętości płynów.....	235
Uruchamianie z wykorzystaniem akumulatora zewnętrznego	190	Informacje dot. klientów	236
Jazda z przyczepą	195	Deklaracja zgodności	236
Obsługa serwisowa i pielęgnacja samochodu	199	Zużycie paliwa i emisje CO	241
Wprowadzenie do obsługi serwisowej i pielęgnacji samochodu	199	Zalecenia dotyczące utylizacji	241
Przeglądy okresowe	202	REACH	242
Zalecane płyny, środki smarne i części	206	Rejestracja danych pojazdu i ochrona prywatności.....	242
Komora silnika	207	Rejestratory danych o zdarzeniach	252
Obsługa serwisowa samochodu ..	215	Identyfikacja częstotliwości radiowej (RFID)	252
Bezpieczniki	216		
Wymiana żarówki	216		

WSTĘP

Niniejszy samochód stanowi inteligentnie zaprojektowane połączenie zaawansowanych technologii i bezpieczeństwa, ponadto jest przyjazny środowisku naturalnemu i ekonomiczny w użytku.

Ta instrukcja obsługi zapewnia użytkownikowi wszystkie informacje, jakie są potrzebne, by prowadzić samochód bezpiecznie i wydajnie.

Dodatkowo, na wyświetlaczu informacyjnym można obejrzeć samouczki wideo na temat niektórych funkcji pojazdu.

Niektóre funkcje działają tylko przy włączonym zapłonie, gdy pracuje silnik spalinowy lub gdy silnik elektryczny pozostaje w gotowości.

Również pasażerowie powinni być świadomi zagrożeń związanych z nieprawidłową eksploatacją.

Należy zawsze przestrzegać konkretnych praw i przepisów kraju, w którym użytkownik się znajduje. Prawa takie mogą różnić się od informacji zawartych w niniejszej Instrukcji obsługi.

Nieuwzględnienie opisów podanych w niniejszej instrukcji może spowodować unieważnienie gwarancji.

Jeśli w niniejszej Instrukcji obsługi wspomina się o wizycie w warsztacie, należy skontaktować się z wykwalifikowanym serwisem, który dysponuje wymaganyymi informacjami technicznymi, umiejętnościami i sprzętem. Polecamy Twojego partnera serwisowego marki Opel.

Dokumentacja dostarczona wraz z samochodem powinna zawsze być przechowywana w jego wnętrzu, tak aby była łatwo dostępna.

Życzymy szerokiej drogi!

Opel Team

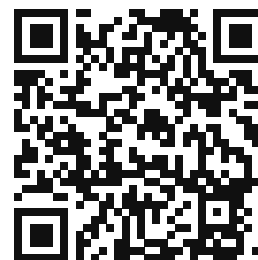
Link do aplikacji i strony internetowej firmy

Można uzyskać dostęp i pobrać bezpłatnie pełną cyfrową wersję Instrukcji obsługi na portalu internetowym myOpel

lub w systemie Service Box, korzystając z następującego łącza:

https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/en_GB/index.html

Aby uzyskać bezpośredni dostęp do Instrukcji obsługi, wystarczy skorzystać z poniższego kodu QR.



Więcej szczegółów i informacji można znaleźć w aplikacji myOpel.

Instalacja aplikacji przy użyciu następującego kodu QR:



Jak korzystać z niniejszej instrukcji

- W niniejszej instrukcji uwzględniono wszystkie opcje oraz elementy wyposażenia dostępne dla tego modelu. **Niektóre opisy, włączając w to ilustracje ekranów oraz funkcje menu, mogą nie odnosić się do używanego pojazdu ze względu na występowanie różnych wariantów, wersji dostępnych w wybranych krajach, wyposażenia specjalnego oraz akcesoriów.**
- Spis treści znajdujący się na początku podręcznika oraz w każdym rozdziale ułatwia zlokalizowanie szukanych informacji.

- Indeks umożliwia odnalezienie wszystkich wystąpień szukanej informacji w całej instrukcji obsługi.
- Niniejsza Instrukcja obsługi dotyczy wersji z kierownicą po lewej stronie. Wskazówki i procedury dotyczące wersji z kierownicą po prawej stronie są bardzo podobne.
- W instrukcji obsługi wykorzystywany jest kod identyfikacyjny silnika. Odpowiadające mu oznaczenie handlowe i kod produkcyjny można znaleźć w rozdziale „Dane techniczne”.
- Informacje dotyczące kierunku, np. w lewo lub w prawo bądź do przodu lub do tyłu, zawsze podawane są względem kierunku jazdy.
- Wyświetlacze mogą nie obsługiwać danego języka.
- Wyświetlane komunikaty i napisy występujące na etykietach we wnętrzu pojazdu pisane są czcionką **pogrubioną**.

Objaśnienie symboli



Uwaga



Funkcja minimalizująca niekorzystny wpływ pojazdu na środowisko

Odniesienia do poszczególnych stron oznaczono symbolem ⇨.

⇨ oznacza „patrz strona”.

Odwołania do innych stron oraz wpisy indeksu odnoszą się do nagłówków z wcięciem znajdujących się w spisie treści rozdziału.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Tekst oznaczony hasłem „**Niebezpieczeństwo**” zawiera informacje o ryzyku śmiertelnych obrażeń ciała.

Zignorowanie takich informacji może spowodować zagrożenie życia.

⚠ OSTRZEŻENIE

Tekst oznaczony hasłem „**Ostrzeżenie**” zawiera informacje o ryzyku wypadku lub obrażeń ciała.

Zignorowanie takich informacji może spowodować obrażenia ciała.

⚠ PRZESTROGA

Tekst oznaczony hasłem **Przeestroga** zawiera informacje o możliwych uszkodzeniach pojazdu.

Zignorowanie takich informacji może spowodować uszkodzenie pojazdu.

Typ napędu

Silnik spalinowy (ICE)

Samochód ICE jest napędzany wyłącznie silnikiem spalinowym - wysokoprężnym lub benzynowym.

Pojazd z napędem hybrydowym 48 V (MHEV)

Pojazd hybrydowy 48 V jest napędzany zarówno silnikiem spalinowym, jak i silnikiem elektrycznym, które – w zależ-

ności od warunków jazdy – mogą pracować razem lub niezależnie.

Silnik elektryczny jest zasilany z akumulatora 48 V, który jest ładowany wyłącznie poprzez hamowanie odzyskowe i odzyskiwanie energii podczas zwalniania.

Samochód może być napędzany samym silnikiem elektrycznym na krótkich dystansach i przy małych prędkościach.

Pojazd elektryczny z napędem akumulatorowym (BEV)

Modele BEV są napędzane wyłącznie przez silnik elektryczny.

Akumulator wysokiego napięcia można ładować za pomocą dostarczonego kabla do ładowania, gdy samochód jest zaparkowany. Dodatkowo jest ładowany poprzez hamowanie regeneracyjne i odzyskiwanie energii podczas zwalniania.

Modyfikacje/zmiany w samochodzie

Zalecamy używanie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów, a także komponentów zatwierdzonych przez producenta. Producent samochodu nie

ma możliwości przetestowania i zagwarantowania niezawodności produktów innych firm, nawet jeśli są one zgodne z odpowiednimi przepisami i otrzymały homologację.

Wszelkie modyfikacje, przeróbki lub inne zmiany w standardowej specyfikacji samochodu (w tym między innymi modyfikacje oprogramowania lub modyfikacje elektronicznych jednostek sterujących) mogą spowodować unieważnienie gwarancji oferowanej przez firmę Opel.

Ponadto zmiany takie mogą mieć wpływ na działanie systemów wspomagania kierowcy, zużycie paliwa, emisję CO₂ oraz innych związków, a także mogą spowodować niezgodność samochodu ze świadectwem homologacji, a tym samym mogą mieć wpływ na ważność jego rejestracji.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

POZNAWANIE SAMOCHODU

Kluczyki

⚠ PRZESTROGA

Nie mocować ciężkich ani nieporęcznych przedmiotów do kluczyka wyłącznika zapłonu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nigdy nie wyjmować kluczyka z wyłącznika zapłonu podczas jazdy, ponieważ – w zależności od wersji – spowoduje to zablokowanie kierownicy.

Funkcje pilota zdalnego sterowania



Ryglowanie zamków



Długie naciśnięcie powoduje odblokowanie i otwarcie tylnej klapy



Odryglowywanie zamków

Umożliwia obsługę poniższych funkcji za pomocą przycisków pilota zdalnego sterowania:

- Centralny zamek ⇨ 11
- Zabezpieczenie przed kradzieżą ⇨ 15
- Autoalarm ⇨ 16
- Odblokowywanie pokrywy bagażnika ⇨ 63
- Szyby sterowane elektrycznie ⇨ 18
- Składanie lusterek ⇨ 21
- Lokalizowanie samochodu błyskiem świateł ⇨ 60

Zasięg nadajnika zdalnego sterowania wynosi do 50 m, ale czynniki zewnętrzne mogą spowodować jego znaczne zmniejszenie. Zadziałanie jest potwierdzane mignięciem świateł awaryjnych. Z nadajnikiem należy obchodzić się ostrożnie, chronić go przed wilgocią i wysoką temperaturą oraz nie używać bez potrzeby.

Przestrzeń bagażowa

Ustawienia blokowania i odblokowywania dla przestrzeni bagażowej można zdefiniować w menu personalizacji pojazdu.

Przestrzeń bagażowa ➡ 63

System kluczyka elektronicznego

⚠ OSTRZEŻENIE

Kluczyk elektroniczny może oddziaływać na rozrusznik serca. Kluczyk elektroniczny należy trzymać z dala od klatki piersiowej.



Umożliwia bezkluczykową obsługę następujących funkcji:

- Centralny zamek ➡ 11
- Elektrycznie otwierana pokrywa bagażnika ➡ 63
- Włączanie zapłonu i uruchamianie silnika ➡ 103

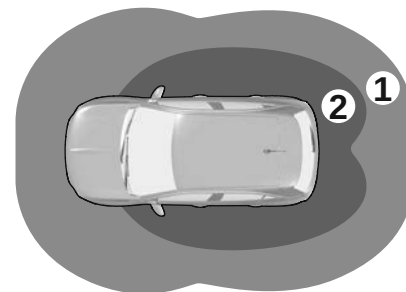
Kluczyk elektroniczny musi się po prostu znajdować przy kierowcy.

Ze względów bezpieczeństwa kluczyk elektroniczny może być wyposażony w czujnik ruchu. W takim przypadku uruchomienie pojazdu nie jest możliwe, jeżeli kluczyk elektroniczny nie był poruszany przez określony czas.

Przy próbie uruchomienia samochodu odpowiedni komunikat pojawia się w zestawie wskaźników. Poruszać kluczykiem elektronicznym i ponownie podjąć próbę uruchomienia pojazdu.

Dodatkowo kluczyk elektroniczny spełnia funkcję nadajnika zdalnego sterowania. ➡ 8

Z nadajnikiem należy obchodzić się ostrożnie, chronić go przed wilgocią i wysoką temperaturą oraz nie używać bez potrzeby.



- Strefa 1: automatyczne blokowanie zamków po opuszczeniu pojazdu przez kierowcę.
- Strefa 2: automatyczne blokowanie zamków po zbliżeniu się kierowcy do pojazdu.

i UWAGA

Jeżeli kluczyk elektroniczny pozostaje w strefie 1 dłużej niż 15 minut, następuje dezaktywacja automatycznego odblokowywania. Odblokować samochód, naciskając lub  na pilocie zdalnego sterowania lub dotknąć czujnika na klamce drzwi kierowcy. Automatyczne blokowanie i odblokowywanie zamka ponownie zostaje aktywowane.

Centralny zamek ➡ 11.

i UWAGA

Krótko po automatycznym odblokowaniu pojazd blokuje się ponownie, jeśli nie zostały otwarte żadne drzwi.

Automatyczne blokowanie zamków

**i UWAGA**

Jeśli zapłon był wyłączony dłużej niż przez dziewięć dni lub akumulator pojazdu nie jest naładowany w wystarczającym stopniu, funkcja automatyczna wyłącza się. Aby odblokować samochód, należy nacisnąć  lub  na pilocie zdalnego sterowania lub dotknąć czujnika na klamce drzwi kierowcy.

W przypadku wyłączenia zapłonu na dłużej niż 21 dni jedynym sposobem odblokowania samochodu jest naciśnięcie  lub  na pilocie.

Klamka drzwi kierowcy

Dotknąć czujnika w klamce drzwi kierowcy w celu odblokowania lub zablokowania.

Odblokowywanie i otwieranie pokrywy bagażnika

Tylną klapę można odblokować i otworzyć bez użycia rąk przez naciśnięcie przycisku pod listwą ozdobną tylnej klapy, gdy kluczyk elektroniczny znajduje się w zasięgu.

Drzwi pozostaną zablokowane ➡ 63

Automatyczne blokowanie zamków po rozpoczęciu jazdy

Funkcja ta automatycznie blokuje drzwi i tylną klapę po przekroczeniu przez pojazd określonej prędkości.

Jeśli otwarte są drzwi lub tylna klapa, zamki nie są automatycznie blokowane. W takiej sytuacji słychać odgłos odblokowania zamków, zaświeca się  w zestawie wskaźników, rozlega się sygnał dźwiękowy i zostaje wyświetlony komunikat ostrzegawczy.



Funkcję tę można w dowolnym momencie włączyć lub wyłączyć. Przy włączonym zapłonie nacisnąć  i przytrzymać, aż włączy się sygnał dźwiękowy i pojawi odpowiedni komunikat. W chwili wyłączenia zapłonu stan funkcji zostaje zapisany w pamięci.

Ponowne automatyczne blokiowanie zamków

Ta funkcja automatycznie blokuje pojazd, jeśli po odblokowaniu zamków nadajnikiem zdalnego sterowania lub elektronicznym kluczykiem przez krótki czas nie zostaną otwarte żadne drzwi.

Centralny zamek

Służą do odblokowywania i zablokowania zamków drzwi, przestrzeni bagażowej oraz klapki wlewu paliwa.

Pociągnięcie za wewnętrzną klamkę drzwi powoduje otwarcie danych drzwi. Jeśli w spersonalizowanych ustawieniach jest aktywna tylko funkcja drzwi kierowcy, po pociągnięciu za klamkę wewnętrzną odblokowują się tylko drzwi kierowcy. Po dezaktywacji funkcji wszystkie drzwi zostaną odblokowane. Niezależnie od spersonalizowanych ustawień pojazdu, wszystkie drzwi zostaną odblokowane po pociągnięciu za klamkę wewnętrzną dowolnych innych drzwi niż drzwi kierowcy.

Dostosowywanie samochodu ➡ 92

UWAGA

W razie wypadku, w którym zadziałają poduszki powietrzne lub napinające pasów, samochód zostanie automatycznie odblokowany.

Jeśli pojazd nie zostanie prawidłowo zamknięty, centralny zamek nie zadziała.

Działanie układu centralnego zamka jest potwierdzane przez światła awaryjne.

Odblokowanie/blokowanie zamków

Tryb odblokowania/blokowania można ustawić w menu personalizacji ustawień na wyświetlaczu informacyjnym. Dostępne są następujące ustawienia:

- Odblokowanie/zablokowanie tylko drzwi kierowcy i klapki wlewu paliwa.
- Odblokowanie/zablokowanie wszystkich drzwi, przestrzeni bagażowej i klapki wlewu paliwa.
- Odblokowanie/ zablokowanie wyłącznie przestrzeni bagażowej.

Personalizacja pojazdu ➡ 92.

Przestrzeń bagażowa ➡ 64

Przycisk centralnego zamka

Służą do blokowania i odblokowywania zamków wszystkich drzwi, kłapy bagażnika oraz klapki wlewu paliwa z wnętrza kabiny.



Nacisnąć , aby zablokować. Zaświeci się dioda LED w przycisku.

W celu odblokowania ponownie nacisnąć . Dioda LED w przycisku zgaśnie.

Obsługa kluczykiem w przypadku usterki centralnego zamka

W przypadku wystąpienia usterki, np. rozładowania się akumulatora pojazdu lub baterii nadajnika zdalnego sterowania / kluczyka elektronicznego, samochód można zablokować lub odblokować za pomocą kluczyka mechanicznego.

Ręczne odblokowywanie zamków

Elektroniczny kluczyk z bezkluczykowym dostępem i uruchamianiem pojazdu: pchnąć zapadkę, aby wysunąć wbudowany kluczyk.



Ręcznie odblokować lewe przednie drzwi, wkładając kluczyk do bębna zamka i przekręcając go. Pozostałe drzwi można otworzyć poprzez pociągnięcie wewnętrznej klamki. Tylne klapy i klapy wlewu paliwa mogą się nie odblokować. Włączenie zapłonu powoduje dezaktywację systemu przeciwkradzieżowego.

Kluczyk składany



Nacisnąć przycisk, aby wysunąć kluczyk. W celu złożenia kluczyka, najpierw nacisnąć przycisk.

Elektroniczny kluczyk z bezkluczykowym dostępem i uruchamianiem pojazdu

Używanie wbudowanego kluczyka.



- Aby wysunąć kluczyk z obudowy lub wsunąć go z powrotem, pociągnąć i przytrzymać przycisk.

OSTRZEŻENIE

Po wysunięciu wbudowanego kluczyka należy go zawsze mieć przy sobie, aby móc przeprowadzić odpowiednie procedury awaryjne.

Blokowanie ręczne



Ręcznie zablokować przednie drzwi, wkładając kluczyk do bębna zamka i przekręcając go.



Aby zablokować pozostałe drzwi:

1. Otworzyć tylne drzwi.
2. Upewnić się, że blokada tylnych drzwi jest wyłączona.
3. Włożyć ostrożnie kluczyk i przekręcić go w kierunku wewnętrznej strony drzwi.
4. Następnie wyjąć kluczyk.
5. Zamknąć drzwi.

Tylna klapa i klapka wlewu paliwa mogą się nie zablokować.

Zabezpieczenia przed otwarciem drzwi od wewnątrz

⚠ OSTRZEŻENIE

Blokad chroniących dzieci należy używać zawsze, gdy na tylnych siedzeniach znajdują się dzieci.



Obrócić czerwoną blokadę tylnych drzwi w pozycję poziomą za pomocą kluczyka. Po włączeniu blokady otwarcie drzwi od wewnątrz nie będzie możliwe.

Aby wyłączyć blokadę, obrócić przełącznik blokady tylnych drzwi w położenie pionowe.

Elektryczna blokada tylnych drzwi

Zdalnie sterowany układ uniemożliwiający otwarcie tylnych drzwi za pomocą wewnętrznych klamek i wyłączający elektryczne podnośniki tylnych szyb. Blokada szyb w drzwiach tylnych



1

2

3

4

5

6

7

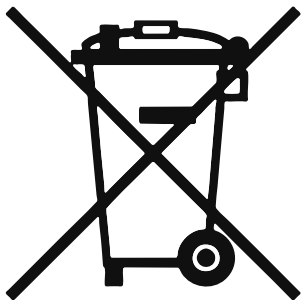
8

9

10

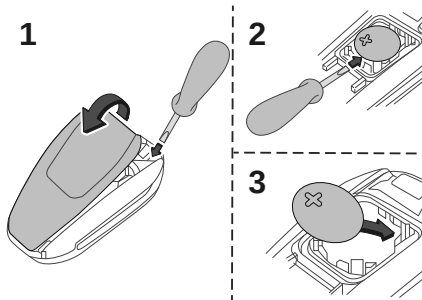
Wymiana baterii

Gdy system nie działa prawidłowo lub zasięg odbioru jest coraz krótszy, należy niezwłocznie wymienić baterię. W przypadku rozładowania akumulatora zaświeci się , a w zestawie wskaźników pojawi się komunikat ostrzegawczy. ➡ 67



Zużytych baterii i akumulatora nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Wymagane jest dostarczenie tych odpadów do odpowiedniego punktu zbiórki.

Typ baterii: CR2032/3 V.



1. Aby odcepić pokrywę, należy włożyć mały śrubokręt między tylną pokrywę i pilota;
2. Zdjąć osłonę z tyłu nadajnika zdalnego sterowania;
3. Wyjąć płaską baterię z komory;
4. Wymienić baterię na baterię tego samego typu. Zwrócić uwagę na ułożenie biegunów;
5. Zatrzasknąć pokrywę na miejscu.



Nie należy wyrzucać zużytych baterii pilota zdalnego sterowania, ponieważ zawierają metale szkodliwe dla środowiska. Trzeba je oddać do punktu zbiórki tego typu odpadów.

⚠ OSTRZEŻENIE

Urządzenie zawiera baterię guzikową.

Baterii nie wolno połykać. Ryzyko poparzeń chemicznych! Połknięcie baterii może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne już po 2 godzinach oraz grozi śmiercią.

W razie połknięcia lub przedostania się baterii do wnętrza ciała należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Przechowywać nowe i używane baterie poza zasięgiem dzieci.

Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, należy zaprzestać używania produktu i trzymać go poza zasięgiem dzieci.

⚠ OSTRZEŻENIE

Wymiana baterii na baterię nieprawidłowego typu stwarza ryzyko wybuchu! Baterie należy wymieniać na baterie tego samego typu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ryzyko wybuchu lub wycieku łatwopalnego płynu lub gazu!

Nie używać/przechowywać/umieszczać w środowiskach o ekstremalnie wysokiej temperaturze lub ekstremalnie niskim ciśnieniu spowodowanym bardzo dużą wysokością nad poziomem morza.

Używanej baterii nie należy próbować palić, miażdżyć lub ciąć.

Usterka

Jeśli uruchomienie centralnego zamka za pomocą nadajnika zdalnego sterowania lub kluczyka elektronicznego nie jest możliwe, może to być spowodowane jedną z następujących przyczyn:

- Usterka w pilocie lub kluczyku elektronicznym.
- Kluczyk elektroniczny znajduje się poza zasięgiem odbioru.
- Rozładowała się bateria w nadajniku.
- Doszło do przeciążenia centralnego zamka w wyniku jego wielokrotnego włączania i wyłączania w krótkich odstępach czasu (zasilanie zostaje wówczas na krótko odłączone).

- Wystąpiły zakłócenia spowodowane silniejszymi falami radiowymi pochodzącymi z innych źródeł.
- Zakłócenia z urządzeń elektronicznych takich jak smartfony lub laptopy.

Ręczne odblokowywanie zamków

⇒ 12.

Kluczyk awaryjny

Numer kluczyka jest zamieszczony na oddzielnym identyfikatorze. Ponieważ kluczyk stanowi część układu immobilizera, przy zamawianiu zamiennika należy podać numer kluczyka oryginalnego.

Zamki ⇒ 9

Centralny zamek ⇒ 11

Procedura uruchamiania ⇒ 103

Funkcje pilota zdalnego sterowania ⇒ 8

System kluczyka elektronicznego ⇒ 9

Kod adaptera do nakrętek mocujących koła znajduje się na karcie. Należy go podać przy zamawianiu zamiennego adaptera.

Wymiana koła ⇒ 180

System zabezpieczający pojazdu**Zabezpieczenie przed kradzieżą****⚠ OSTRZEŻENIE**

Nie używać systemu, jeśli w samochodzie znajdują się ludzie! Drzwi nie można odblokować od wewnątrz.

Uaktywnienie układu powoduje zablokowanie wszystkich drzwi w taki sposób, że nie ma możliwości ich otwarcia zarówno od zewnątrz, jak i od wewnątrz.

Wszystkie drzwi muszą być zamknięte, a kluczyk elektroniczny musi znajdować się na zewnątrz pojazdu, w przeciwnym razie system nie może być aktywowany.

Odblokowanie zamków samochodu powoduje zdezaktywowanie mechanicznego zabezpieczenia przed kradzieżą. Zamków nie można jednak odblokować za pomocą przycisku centralnego zamka.

1

2

3

4

5

6

7

8

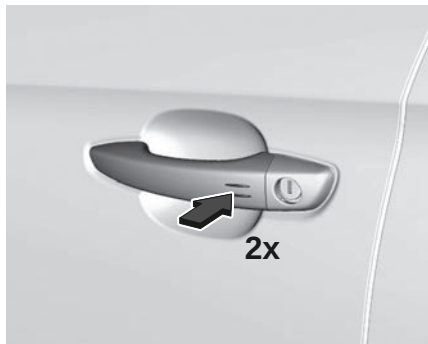
9

10

Uaktywnianie funkcji



W ciągu trzech sekund nacisnąć  na nadajniku zdalnego sterowania lub dotknąć dwukrotnie czujnika w klamce drzwi kierowcy.



Autoalarm

Autoalarm jest połączony funkcjonalnie z układem centralnego zamka.

Monitoruje:

- drzwi, pokrywę bagażnika, pokrywę komory silnika;
- wnętrze nadwozia wraz z przyległą komorą ładunkową;
- pochylenie samochodu, np. przy podnoszeniu go;
- zapłon.

Aktywacja

Wszystkie drzwi, przestrzeń bagażowa i komora silnika muszą być zamknięte. Kluczyk elektroniczny nie może znajdować się w pojeździe.

Układ aktywuje się samoczynnie po 45 sekundach od zablokowania zamków pojazdu.

Jeżeli drzwi, pokrywa bagażnika lub pokrywa komory silnika nie są prawidłowo zamknięte, samochód nie zostanie zablokowany. Niemniej jednak po upływie 45 sekund nastąpi samoczynna aktywacja autoalarmu.

Aby uruchomić autoalarm, należy zablokować samochód za pomocą pilota zdalnego sterowania lub dotykając czujnika na klamce drzwi kierowcy.

Centralny zamek  11.

UWAGA

Zmiany we wnętrzu samochodu, na przykład zastosowane na siedzeniach pokrowce i otwarte szyby, mogą zakłócić funkcję monitorowania wnętrza nadwozia.

UWAGA

Funkcja automatycznego blokowania samochodu nie uruchamia systemu alarmowego.

Aktywacja autoalarmu bez funkcji monitorowania wnętrza i pochylenia samochodu



Funkcję monitorowania wnętrza kabiny i pochylenia samochodu należy wyłączyć, gdy w pojeździe pozostają zwierzęta – ze względu na obecność w kabinie sygnałów ultradźwiękowych o dużym natężeniu oraz możliwość wyzwolenia alarmu.

Funkcję tę należy wyłączyć także podczas transportu pojazdu promem lub pociągiem.

1. Zamknąć pokrywę bagażnika, pokrywę komory silnika, szyby;
2. Wyłączyć zapłon i nacisnąć  w ciągu dziesięciu sekund, aż zaświeci się dioda w przycisku .

3. Wyjść z samochodu i zamknąć drzwi;
4. Włączyć autoalarm.

Ostrzeżenie o przeszkodach

Jeśli autoalarm jest włączony, dioda w przycisku  miga.

Na kilka sekund włączają się światła awaryjne.

Dezaktywacja

Odblokowanie zamków samochodu wyłącza autoalarm.

Odblokowanie przednich drzwi za pomocą kluczyka lub przycisku centralnego zamka w kabinie pasażerskiej nie powoduje dezaktywacji systemu.

Alarm

W przypadku wyzwolenia alarmu jednocześnie włącza się syrena alarmowa i migają światła awaryjne. Liczba sygnałów alarmowych i czas ich generowania są określone przepisami prawa. Autoalarm można zdezaktywować poprzez naciśnięcie  lub włączenie zapłonu.

Uaktywniony alarm, który nie został wyłączony przez kierowcę, będzie sygnalizowany przez diodę w przycisku .

Dioda LED miga szybko przy następnym odblokowaniu zamków.

W przypadku ponownego podłączenia akumulatora pojazdu (np. po wykonaniu obsługi okresowej) należy odczekać dziesięć minut i dopiero potem uruchomić silnik.

Usterka

Jeśli po włączeniu zapłonu dioda w przycisku  stale świeci, należy skontaktować się z pomocą warsztatu.

Blokowanie pojazdu bez uzbrajania autoalarmu

Zablokować pojazd, ryglując przednie drzwi za pomocą kluczyka.

Immobilizer

Układ immobilizera jest zintegrowany z wyłącznikiem zapłonu i sprawdza, czy do uruchomienia silnika jest używany odpowiedni kluczyk. Immobilizer uruchamia się automatycznie.

UWAGA

Znaczniki identyfikacji o częstotliwości radiowej (RFID) mogą powodować zakłócenia w działaniu klu-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

czyka. Nie umieszczać ich w pobliżu kluczyka podczas uruchamiania samochodu.

! UWAGA

Immobilizer nie blokuje drzwi. Należy zawsze zamykać samochód po opuszczeniu go. Włączyć alarm antykradzieżowy.

Patrz sekcja **Centralny zamek** ➡ 11.

Szyby

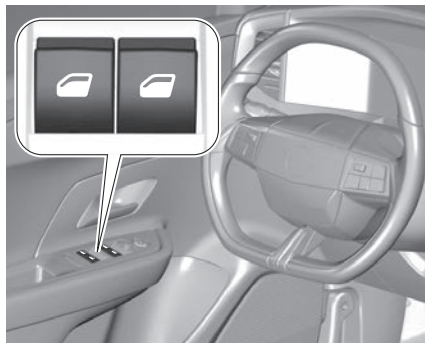
Szyby sterowane elektrycznie

! OSTRZEŻENIE

Podczas obsługi elektrycznie sterowanych szyb należy zachować ostrożność. Ryzyko obrażeń, zwłaszcza w przypadku dzieci. Jeśli na tylnych siedzeniach znajdują się dzieci, należy włączyć przewidywany w elektrycznie sterowanych szybach system chroniący dzieci. Uważnie obserwować szyby podczas ich zamykania.

Upewnić się, że nic nie zostanie uchwycone przez nie podczas ich ruchu.

Aby umożliwić działanie szyb sterowanych elektrycznie, należy włączyć zapłon.



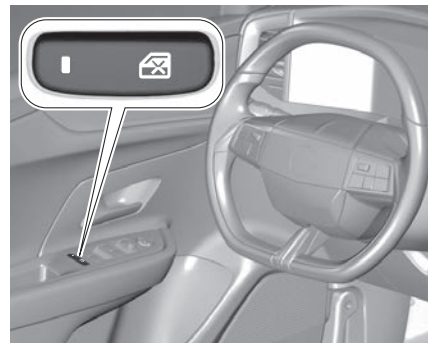
Aby zmienić położenie szyby użyć odpowiedniego przełącznika, wciskając go w celu otwarcia lub pociągając w celu zamknięcia. Lekkie wciskanie lub pociąganie do pierwszego punktu oporu: szyba przesuwana się w górę lub w dół tak długo, jak długo używany jest przełącznik. Mocniejsze wcisnięcie lub pociągnięcie do drugiego punktu oporu i zwolnienie przełącznika: szyba przesuwana się w górę lub w dół automatycznie z włączo-

ną funkcją bezpieczeństwa. W celu zatrzymania przesuwania szyby ponownie użyć przełącznika w tym samym kierunku.

Funkcja bezpieczeństwa

Jeśli podczas automatycznego zamykania szyba napotka opór w części powyżej środka szyby, natychmiast zatrzyma się i ponownie opuszcza.

Blokada szyb w drzwiach tylnych

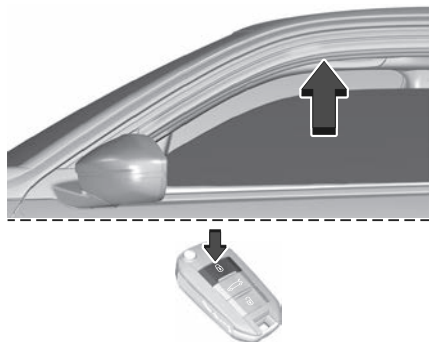


- W celu wyłączenia szyb w drzwiach tylnych należy nacisnąć ; dioda zacznie świecić.
- Aby uruchomić, należy ponownie nacisnąć .

W niektórych wersjach dodatkowo sterowane jest działanie elektrycznych blokad tylnych drzwi. ➡ 13

Zamykanie szyb z zewnątrz

Szyby można zamykać zdalnie, z zewnątrz samochodu.



W celu zamknięcia szyb należy nacisnąć i przytrzymać .

Jeśli szyby są całkowicie zamknięte, światła awaryjne migną dwa razy.

Przeciążenie układu

W przypadku wielokrotnego naciskania przełączników opuszczania/podnoszenia szyb w krótkich odstępach czasu, następuje chwilowe zablokowanie

pracy elektrycznego układu sterowania szybami.

Inicjalizacja elektrycznego układu sterowania szybami

W następujący sposób uaktywnić elektryczny układ sterowania szybami:

1. Zamknąć drzwi;
2. Włączyć zapłon;
3. Otworzyć całkowicie szybę, naciskając i przytrzymując przełącznik w pozycji dolnej;
4. Pociągać przełącznik do góry, aż szyba całkowicie zamknie się i dodatkowo jeszcze przez jedną sekundę. Należy pamiętać, że po każdym pociągnięciu przełącznika szyba podnosi się tylko o kilka centymetrów;
5. Czynność powtórzyć osobno dla każdej szyby.

UWAGA

Podczas wykonywania tego manewru funkcja bezpieczeństwa jest wyłączona.

Usterka

W pewnych okolicznościach funkcja bezpieczeństwa może zostać uruchomiona bez widocznych przeszkód. Następuje zatrzymanie automatycznego zamykania szyby i szyba otworzy się ponownie.

W tym celu należy:

1. W ciągu 5 sekund od ponownego otwarcia nacisnąć element sterowania w dół, dopóki szyba nie zostanie całkowicie otwarta.
2. W ciągu dwóch sekund pociągnąć element sterowania w górę i przytrzymać w takiej pozycji, dopóki szyba nie zostanie całkowicie zamknięta.

UWAGA

Podczas wykonywania tego manewru funkcja bezpieczeństwa jest wyłączona.

Wymiana szyby przedniej

PRZESTROGA

Jeśli samochód jest wyposażony w przedni czujnik/kamerę syste-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

mów wspomagania kierowcy, bardzo ważne jest dokładne przeprowadzanie każdej wymiany przedniej szyby, zgodnie ze specyfikacjami marki Opel. W przeciwnym razie systemy te mogą nie działać poprawnie i istnieje ryzyko nieoczekiwanego zachowania i/lub komunikatów generowanych przez te systemy.

Mechanizm zabezpieczający

Jeśli podczas automatycznego zamykania szyba napotka opór, natychmiast zatrzyma się i ponownie opuści.

Naklejki na przedniej szybie

Na szybie przedniej w okolicy lusterka wewnętrznego nie wolno mocować naklejek, np. winiet autostradowych itp. W przeciwnym razie może dojść do ograniczenia zasięgu wykrywania czujnika i pola widzenia kamery zamontowanej w obudowie lusterka.

Ogrzewana przednia szyba

Uruchamiane przez naciśnięcie ; dioda w przycisku zaświeca się. Ogrzewanie działa tylko przy niskich temperaturach zewnętrznych i wyłącza się automatycznie po pewnym czasie

w zależności od panującej temperatury zewnętrznej.

Dotknąć jeszcze raz podczas tego samego cyklu zapłonu, aby umożliwić ponowne uruchomienie ogrzewania.

Tylna szyba ogrzewana

Włączane przez naciśnięcie  razem z ogrzewaniem lusterek zewnętrznych. Ogrzewanie wyłącza się automatycznie po krótkim czasie.

W niektórych wersjach układu ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji przycisk  znajduje się w innym miejscu.



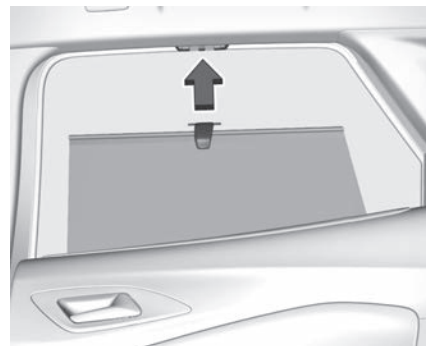
Podgrzewane lusterka ➡ 22

Oslona przeciwsłoneczna

Oslony przeciwsłoneczne można odchylać do dołu i na bok, aby zapewnić kierowcy i pasażerowi podróżującemu z przodu ochronę przed oślepieniem.

Jeśli osłony przeciwsłoneczne posiadają wbudowane lusterka, podczas jazdy należy zamknąć osłony tych lusterek. Z tyłu osłony przeciwsłonecznej znajduje się uchwyt na małe dokumenty.

Zasłony przyciemniające

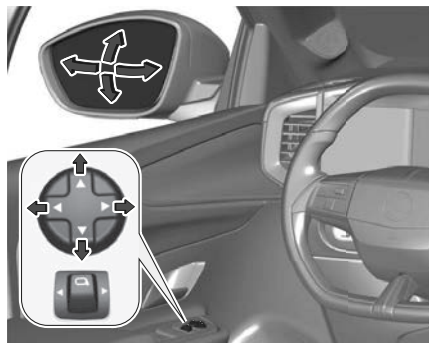


W celu ograniczenia natężenia światła słonecznego padającego na tylne fotele, pociągnąć roletę w górę, chwytając za uchwyt i zaczepić jej górną część o ramę drzwi.

Lusterka wsteczne

Lusterka zewnętrzne sterowane elektrycznie

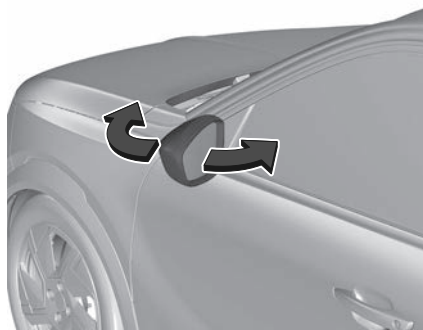
Regulacja elektryczna



Wybrać odpowiednie lusterko zewnętrzne, naciskając  w lewo lub w prawo.

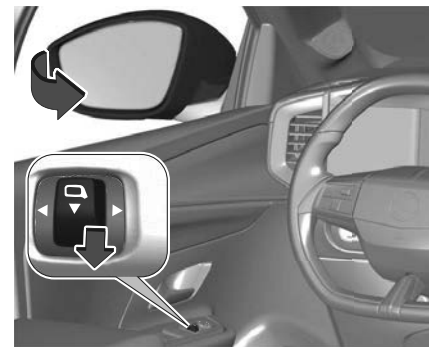
Aby wyregulować ustawienie lusterka, przechylać element sterujący.

Składanie lusterek



Ze względu na bezpieczeństwo pieszych, w przypadku uderzenia lusterka zewnętrzne składają się w swoich uchwytych. Lekkie pchnięcie obudowy lusterka powoduje jego powrót do położenia pierwotnego.

Ręczne składanie elektryczne



1. Przesunąć  w położenie środkowe.
2. Pociągnąć do tyłu. Oba lusterka zewnętrzne złożą się.
3. Ponownie pociągnąć  do tyłu. Oba lusterka zewnętrzne wrócą do położenia pierwotnego.

Jeśli jedno z elektrycznie składanych lusterek zostało rozłożone ręcznie, pociągnięcie  do tyłu spowoduje elektryczne rozłożenie tylko drugiego lusterka.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Automatyczne składanie elektryczne

Po odblokowaniu zamków pojazdu lusterka wracają do normalnej pozycji jazdy. Po zablokowaniu zamków lusterka składają się.

Funkcję tę można aktywować lub dezaktywować na wyświetlaczu informacyjnym.

Personalizacja ustawień ➡ 92

Podgrzewane lusterka



Włączane przez naciśnięcie  REAR

Ogrzewanie wyłącza się automatycznie po określonym czasie w zależności od temperatury zewnętrznej.

Ogrzewanie tylnej szyby ➡ 20

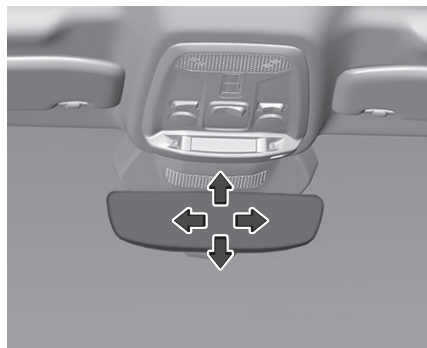
Wypukły kształt lusterek

Takie ukształtowanie lusterka powoduje, że odbite w nim obiekty wydają się

mniejsze, co niekorzystnie wpływa na możliwość oceny odległości.

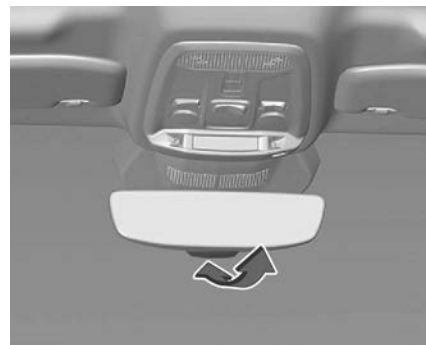
System monitorowania martwego pola w lusterkach ➡ 154

Wewnętrzne lusterko wsteczne



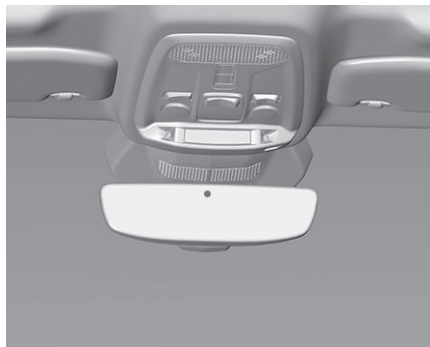
Aby wyregulować położenie lusterka, należy przesunąć jego oprawę w żądanym kierunku.

Ręczne przyciemnianie



W celu zmniejszenia intensywności światła odbijającego się w lusterku zmienić położenie dźwigni znajdującej się w dolnej części lusterka.

Automatycznie przyciemniane



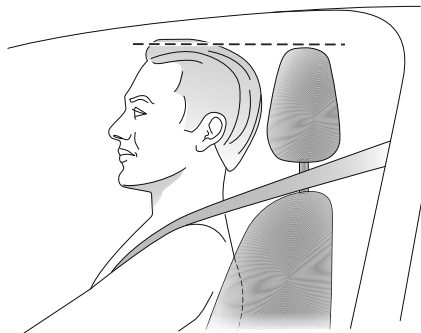
Podczas jazdy po zmroku automatycznie zmniejszane jest natężenie odbijanego przez lusterko światła pochodzącego z reflektorów pojazdów jadących z tyłu.

Zagłówki

Pozycje zagłówków

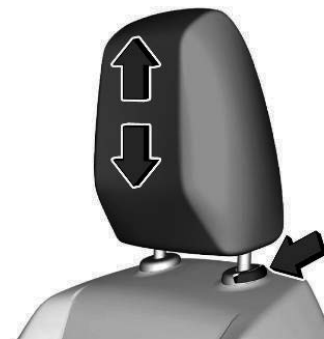
⚠ OSTRZEŻENIE

Jeździć tylko z zagłówkiem ustawionym we właściwej pozycji.



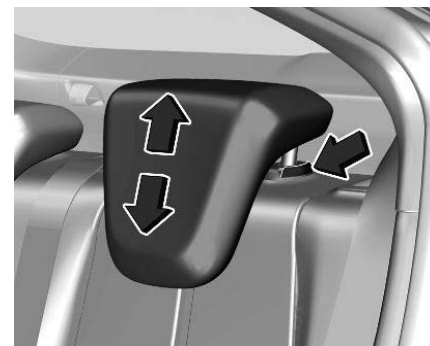
Górna krawędź zagłówka powinna znajdować się na wysokości górnej części głowy. Jeśli takie ustawienie nie jest możliwe, np. z powodu dużego wzrostu osoby, zagłówek należy ustawić w najwyższym położeniu. Osoby niskie powinny ustawić zagłówek w niższej pozycji.

Zagłówki przednich siedzeń



Pociągnąć zagłówek w górę lub wcisnąć zaczep w celu zwolnienia blokady i popchnąć zagłówek w dół.

Zagłówki tylnych siedzeń



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Pociągnąć zagłówek w górę lub wcisnąć zaczep w celu zwolnienia blokady i popchnąć zagłówek w dół.

Demontaż

Wcisnąć zaczep, a następnie pociągnąć odpowiedni zagłówek do góry i wyjąć.

Montaż

1. Wprowadzić pręty zagłówka w prowadnice danego oparcia.
2. Pchnąć zagłówek do oporu w dół.
3. Wcisnąć zaczep, aby odblokować zagłówek, po czym popchnąć go w dół.
4. Wyregulować wysokość ustawienia zagłówka.

⚠ OSTRZEŻENIE

Jeździć tylko z zagłówkiem ustawionym we właściwej pozycji.

Siedzenia

Pozycja siedzeń przednich

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nie siadać bliżej niż 25 cm od kierownicy. Tylko wówczas poduszka będzie miała miejsce na bezpieczne napętnienie się.

⚠ OSTRZEŻENIE

Podczas jazdy wszystkie siedziska i oparcia powinny być zawsze zablokiowane.

⚠ OSTRZEŻENIE

Należy jeździć tylko z prawidłowo ustawionym siedzeniem.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nigdy nie regulować siedzeń podczas jazdy, ponieważ może dojść do ich niekontrolowanych ruchów.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nigdy nie przechowywać żadnych przedmiotów pod siedzeniami.



- Usiąść w fotelu w taki sposób, aby plecy były podparte na całej swojej długości. Przesunąć fotel kierowcy do przodu lub do tyłu tak, aby przy wciśnięciu pedałów nogi było lekko ugięte w kolanach. Przedni fotel pasażera należy odsunąć możliwie najdalej do tyłu.
- Wyregulować wysokość siedziska fotela w taki sposób, aby zapewnić sobie jak największe pole widzenia i aby móc swobodnie ogarnąć wzrokiem wszystkie wskaźniki i lampki

kontrolne. Odległość pomiędzy głową a podsufitką powinna wynosić co najmniej około 15 cm. Uda powinny swobodnie spoczywać na siedzisku (nie mogą być w nie wciśnięte).

- Usiąść w fotelu w taki sposób, aby plecy były podparte na całej swojej powierzchni. Ustawić oparcie fotela w taki sposób, aby po umieszczeniu rąk na kierownicy ramiona były lekko ugięte w łokciach. Podczas obracania koła kierownicy barki powinny stykać się z oparciem fotela. Oparcia nie należy odchylać z nadmierną siłą. Maksymalny zalecany kąt nachylenia oparcia wynosi ok. 25.
- Wyregulować położenie fotela i kierownicy tak, aby nadgarstki spoczywały na szczycie kierownicy przy całkowicie wyprostowanych rękach i ramionach przylegających do oparcia.
- Ustawić koło kierownicy w optymalnym położeniu ➡ 48
- Wyregulować zagłówek ➡ 23
- Ustawić odpowiednią wysokość zamocowania pasa bezpieczeństwa
- Ustawić odcinek siedziska, na którym opierają się uda, w taki sposób, aby pomiędzy krawędź fotela a miejsce

zgięcia nóg w kolanach można było wsunąć dwa palce.

- Wyregulować podparcie odcinka lędźwiowego tak, aby kręgosłup był wygięty w naturalny sposób.

⚠ OSTRZEŻENIE

Po wykonaniu tych regulacji należy sprawdzić, czy zestaw wskaźników jest dobrze widoczny.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed przesunięciem fotela do tyłu należy upewnić się, że w pobliżu nie znajdują się żadne osoby ani przedmioty, które mogłyby uniemożliwić pełne przesunięcie fotela. Istnieje ryzyko uwięzienia lub zakleszczenia pasażerów na tylnych siedzeniach lub zablokowania siedzenia, jeśli na podłodze za siedzeniem znajdują się duże przedmioty.

Siedzenia przednie regulowane ręcznie

Regulacja ręczna

Podczas jazdy wszystkie siedziska i oparcia powinny być zawsze zablokowane.

Regulacja wzdłużna



Pociągnąć za uchwyt, przesunąć fotel, zwolnić uchwyt. Spróbować przesunąć fotel do przodu i do tyłu, aby upewnić się, że jest on zablokowany na swoim miejscu.

Regulacja nachylenia oparcia

Obrócić pokrętkę. Podczas regulacji nie wywierać nacisku na oparcie fotela.

Wysokość siedziska

Ustawić siedzisko na odpowiedniej wysokości, przemieszczając kilkakrotnie dźwignię w górę lub w dół.

w górę podnoszenie siedziska
ręką

w dół opuszczanie siedziska

Elektrycznie regulowane fotele przednie**⚠ OSTRZEŻENIE**

Podczas obsługi siedzeń z regulacją elektryczną należy zachować ostrożność. Istnieje ryzyko obrażeń ciała, zwłaszcza w przypadku dzieci. Może też dojść do uwięzienia przedmiotów. Uważnie obserwować siedzenia podczas ich regulacji. Passażerów samochodu należy odpowiednio poinformować.

⚠ PRZESTROGA

Nigdy nie przechowywać przedmiotów pod siedzeniem z elektryczną regulacją. Upewnić się, że żadne przedmioty nie blokują obszaru jego

ruchu. Ryzyko uszkodzenia elementów sterowania.

Regulacje elektryczne

Nacisnąć  lub .



Większe podparcie odcinka lędźwiowego



Mniejsze podparcie odcinka lędźwiowego

Podgrzewane siedzenia



Wybrać żądaną moc grzewczą, naciskając kilkakrotnie odpowiadający danemu fotelowi. O aktualnie wybranym ustawieniu informuje lampka kontrolna w przycisku.

Ogrzewanie działa tylko wtedy, gdy temperatura zewnętrzna jest niższa od 20 °C.

Osoby o wrażliwej skórze nie powinny korzystać z najwyższej mocy ogrzewania fotela przez dłuższy czas.

System stop-start 104

Siedzenia z masażem



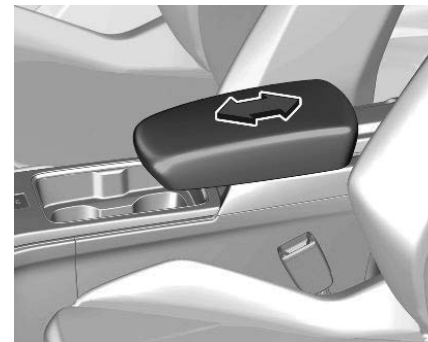
Włączyć funkcję masażu pleców, naciskając . Dioda LED w przycisku świeci, sygnalizując włączenie.

Funkcja masażu włącza się na 1 godzinę. W tym czasie masaż jest wykonywany w sześciu cyklach oddzielonych przerwami.

Ponowne naciśnięcie powoduje wyłączenie funkcji masażu. Dioda LED gaśnie.

System stop-start 104

Podłokietnik przedni



Podłokietnik można regulować. Schowek 60

Pozycje siedzeń tylnych

Podczas jazdy wszystkie siedziska i oparcia powinny być zawsze zablokowane.

OSTRZEŻENIE

Nigdy nie regulować siedzeń podczas jazdy, ponieważ może dojść do ich niekontrolowanych ruchów.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Składanie oparc

Oparcie tylnej kanapy jest dzielone w stosunku 2/3–1/3. Obydwie części można składać niezależnie od siebie w celu zwiększenia przestrzeni bagażowej. Przed złożeniem oparc tylnych foteli wykonaj następujące czynności, jeśli jest to konieczne:

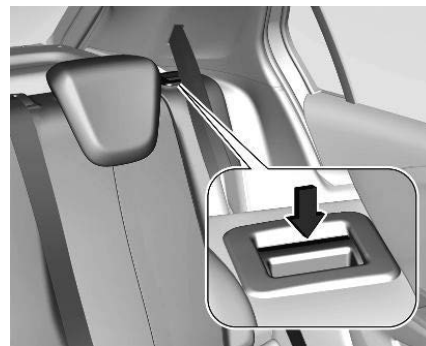
- W razie potrzeby przesunąć przednie fotele do przodu.
- Zdjąć osłonę przestrzeni bagażowej ➞ 63.
- Nacisnąć i przytrzymać zaczep i nacisnąć zagłówki w dół.

Składanie/podnoszenie oparc tylnych foteli

1. Sprawdzić, czy pasy bezpieczeństwa nie zostały zatrzaśnięte w zamkach pasów bezpieczeństwa, i czy oparcia można przesuwać.



2. Pociągnąć dźwignię zwalniającą z jednej lub z obu stron i złożyć oparcie(-a) na siedzisko.
3. W celu rozłożenia podnieść oparcia i przesunąć je do pozycji wyprostowanej, aż nastąpi zatrzaśnięcie blokady położenia. Upewnić się, że pasy są umieszczone prawidłowo i w bezpiecznej odległości od strefy składania.



Oparcia są prawidłowo zablokowane, gdy czerwone oznaczenia przy dźwigniach zwalniających nie są widoczne.

OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem jazdy należy się upewnić, że rozłożone oparcia zostały prawidłowo zablokowane. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może skutkować obrażeniami ciała lub uszkodzeniem ładunku bądź pojazdu w razie gwałtownego hamowania lub kolizji.



Pas bezpieczeństwa środkowego fotela może zostać zablokowany, jeśli oparcie jest rozkładane zbyt szybko. Aby odblokować mechanizm zwijający, wsunąć pas lub wyciągnąć go na ok. 20 mm, a następnie puścić.

Pasy bezpieczeństwa

Przednie pasy bezpieczeństwa



Pasy bezpieczeństwa blokują się podczas intensywnego przyspieszania lub hamowania pojazdu, dzięki czemu przytrzymują pasażerów w fotelu. Powoduje to znaczące ograniczenie ryzyka odniesienia obrażeń.

OSTRZEŻENIE

Należy zapinać pasy bezpieczeństwa przed każdą podróżą. W razie wypadku osoby bez zapiętych pasów bezpieczeństwa naraża-

ją na niebezpieczeństwo innych pasażerów i samych siebie.

Każdy pas bezpieczeństwa przeznaczony jest wyłącznie dla jednej osoby. Foteliki dziecięce ➡ 40.

Okresowo sprawdzać wszystkie elementy pasów bezpieczeństwa pod kątem uszkodzeń i zanieczyszczeń oraz sprawdzać ich działanie.

Uszkodzone elementy pasów bezpieczeństwa należy wymienić.

Po wypadku należy wymienić w warsztacie pasy bezpieczeństwa i napinacze pasów.

UWAGA

Upewnić się, że pasy nie są uszkodzone przez buty lub przedmioty o ostrych krawędziach ani zablokowane. Dbać o przedostawanie się do zwijaczy pasów zabrudzeń.

UWAGA

Podczas zapinania pasów bezpieczeństwa należy używać klamry przeznaczonej dla danego pasa

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

bezpieczeństwa, aby zapewnić jego prawidłowe działanie.

Lampka kontrolna pasa bezpieczeństwa

Każdy fotel jest wyposażony w układ, który przypomina o zapięciu pasa bezpieczeństwa za pomocą wskaźnika kontrolnego  dla danego siedzenia na konsoli sufitowej.

Ograniczniki siły napięcia pasów bezpieczeństwa

W razie kolizji nacisk pasów bezpieczeństwa na ciało jest zmniejszany dzięki kontrolowanemu rozwinięciu pasów w odpowiednim momencie.

Napinacze pasów

W razie zderzenia czołowego lub przy uderzeniu w tył lub bok samochodu z określoną siłą napinane są pasy bezpieczeństwa foteli przednich i zewnętrznych foteli tylnych.



OSTRZEŻENIE

Niewłaściwe posługiwanie się (np. zdejmowanie lub zakładanie pasów bezpieczeństwa) może spowodować zadziałanie napinaczy pasów.

O zadziałaniu napinaczy pasów bezpieczeństwa świadczy świecący światłem stałym wskaźnik kontrolny .

Poduszki powietrzne i napinacze pasów ➡ 81.

Uaktywnione napinacze należy wymienić w warsztacie. Napinacze pasów bezpieczeństwa mogą zostać użyte tylko raz.

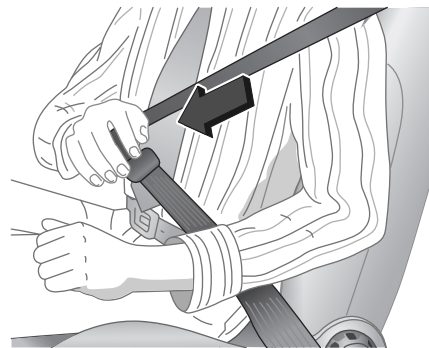
UWAGA

Nie mocować ani nie instalować akcesoriów ani innych przedmiotów, które mogą zakłócać działanie napinaczy pasów.

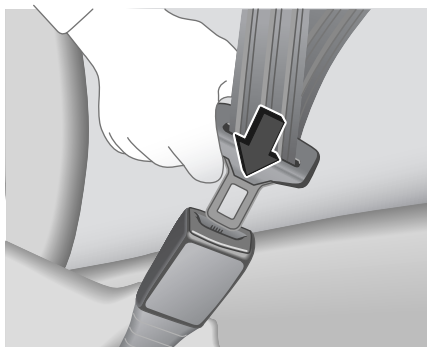
Zabronione jest także dokonywanie jakichkolwiek modyfikacji napinaczy, ponieważ wiąże się to z ryzykiem unieważnienia homologacji typu pojazdu.

Trzypunktowy pas bezpieczeństwa

Zapinanie



Wysunąć pas bezpieczeństwa ze zwijacza, poprowadzić go przy ciele w taki sposób, aby nie był skręcony, a następnie zatrzasknąć klamrę w zamku. Upewnić się, że pas bezpieczeństwa leży na ramieniu i ściśle przylega do ciała podczas jazdy.



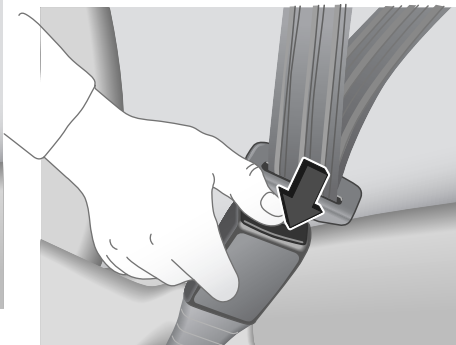
Zarówno zbyt luźne, jak i zbyt grube ubrania uniemożliwiają ściśle przyleganie pasa bezpieczeństwa do ciała. Pod pasem bezpieczeństwa nie powinny znajdować się żadne przedmioty, np. torebka czy telefon komórkowy.

⚠ OSTRZEŻENIE

Pas bezpieczeństwa nie może spoczywać na twardych lub delikatnych przedmiotach w kieszeniach odzieży.

Przypomnienie o zapięciu pasa bezpieczeństwa ➡ 74.

Odpinanie



W celu zwolnienia pasa bezpieczeństwa nacisnąć czerwony przycisk na zamku pasa i odsunąć pas do tyłu.

Prawidłowy sposób zapinania pasów przez kobiety w ciąży



⚠ OSTRZEŻENIE

Pas biodrowy musi być umieszczony w poprzek miednicy, jak najniżej, aby zapobiec uciskowi na brzuch.

1

2

3

4

5

6

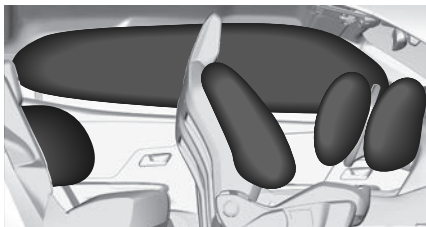
7

8

9

10

Układ poduszek powietrznych – wprowadzenie



Układ poduszek powietrznych składa się z kilku odrębnych układów, w zależności od wyposażenia. Poduszki wypełniają się gazem w ciągu kilku milisekund. Bardzo szybko następuje też ich opróżnienie, wskutek czego w trakcie kolizji trudno zauważyć moment, w którym są wypełnione.

⚠ OSTRZEŻENIE

System poduszek powietrznych uruchamia się w gwałtowny sposób, naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

⚠ OSTRZEŻENIE

Dodanie akcesoriów, które zmieniają ramę pojazdu, układ zderzaków, wysokość, przód pojazdu lub blachy boczne, może uniemożliwić prawidłowe działanie systemu poduszek powietrznych. Na działanie systemu poduszek powietrznych może mieć również wpływ wymiana dowolnych części siedzeń przednich, pasów bezpieczeństwa, modułu diagnostyczno-czujnikowego poduszek powietrznych, kierownicy, zestawu wskaźników, uszczelki wewnętrznych drzwi, w tym głośników, dowolnego modułu poduszek powietrznych, wykończenia sufitu lub słupków, czujników przednich, czujników zderzenia bocznego lub okablowania poduszek powietrznych.

⚠ OSTRZEŻENIE

Utrzymywać obszar, w którym napęża się poduszka powietrzna, wolny od jakichkolwiek przeszkód.

ⓘ UWAGA

Systemy poduszek powietrznych i elektronika sterująca napinaczami pasów bezpieczeństwa znajdują się w konsoli środkowej. Nie umieszczać w tym obszarze żadnych elementów magnetycznych.

Nie mocować żadnych przedmiotów na osłonach poduszek powietrznych ani nie przykrywać ich innymi materiałami. Wymianę uszkodzonych osłon należy zlecić warsztatowi. Każda poduszka powietrzna jest uruchamiana tylko raz.

Wymianę poduszek powietrznych, które zadziałały, należy zlecić warsztatowi. Może być również konieczna wówczas wymiana kierownicy, deski rozdzielczej, części paneli, uszczelki drzwi, uchwytów i siedzeń.

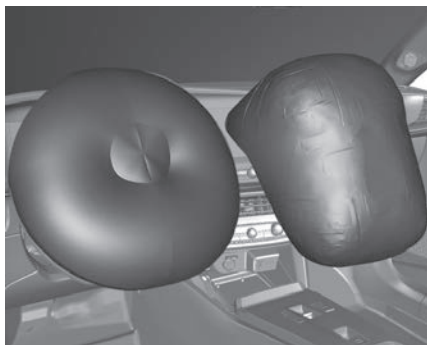
Nie wolno dokonywać żadnych zmian w systemie poduszek powietrznych, gdyż spowoduje to unieważnienie zezwolenia na eksploatację samochodu.

Lampka kontrolna  poduszek powietrznych ➡ 81.

Przednie poduszki powietrzne

W samochodzie mogą być zamontowane dwie czołowe poduszki powietrzne: jedna w kole kierownicy, a druga w desce rozdzielczej po stronie pasażera. Miejsca, w których je zamontowano, są oznaczone napisem **AIRBAG**.

Poduszki przednie są uaktywniane w przypadku odpowiednio silnego uderzenia czołowego. Aby poduszki zadziałały, musi być włączony zapłon.



Uaktywnione poduszki tłumią uderzenie, dzięki czemu ryzyko odniesienia obrażeń górnej części ciała i głowy kierowcy i pasażera z przodu jest znacznie mniejsze.

⚠ OSTRZEŻENIE

Optymalna ochrona jest zapewniona tylko wówczas, gdy siedzenie znajduje się we właściwej pozycji. Obszar, w którym poduszka powietrzna napęcznieje, powinien być wolny od przeszkód. Należy zakładać prawidłowo pas bezpieczeństwa i bezpiecznie go zapinać. Tylko wtedy poduszka powietrzna zapewni swoje działanie ochronne.

Pozycja fotela ➡ 24.

Boczne poduszki powietrzne



System bocznych poduszek powietrznych składa się z poduszek powietrznych umieszczonych w oparciach każdego z siedzeń przednich.

Miejsca, w których je zamontowano, są oznaczone napisem **AIRBAG**.

Poduszki boczne są uaktywniane w przypadku odpowiednio silnego uderzenia bocznego. Aby poduszki zadziałały, musi być włączony zapłon.



Uaktywnione poduszki powietrzne tłumią uderzenie, dzięki czemu w znacznym stopniu ograniczają ryzyko odniesienia obrażeń górnej części ciała i miednicy w przypadku uderzenia bocznego.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

❗ UWAGA

Na siedzeniach należy używać wyłącznie pokrowców ochronnych, które zostały zatwierdzone dla danego samochodu.

Uważać, aby nie zakryć poduszek powietrznych.

Kurtyny powietrzne

Samochód może być wyposażony w poduszki kurtynowe zamontowane przy dachu. Miejsca, w których je zamontowano, są oznaczone napisem **AIRBAG** na słupkach dachowych.

Poduszki kurtynowe są uaktywniane w przypadku odpowiednio silnego uderzenia bocznego. Aby poduszki zadziałały, musi być włączony zapłon.



Uaktywnione poduszki powietrzne tłumią uderzenie, dzięki czemu w znacz-

nym stopniu ograniczają ryzyko odniesienia obrażeń głowy w przypadku uderzenia bocznego.

⚠ OSTRZEŻENIE

Utrzymywać obszar, w którym napętnia się poduszka powietrzna, wolny od jakichkolwiek przeszkód. Haczyki na uchwytych w ramie dachu są przeznaczone do wieszania tylko lekkich części garderoby, bez wieszaków. W ubraniach wieszanych na nich nie należy przechowywać żadnych przedmiotów.

Wyłączanie poduszki powietrznej pasażera

Przednia poduszka powietrzna pasażera musi być ustawiona zgodnie z typem używanego urządzenia ochronnego dla dzieci. Postępować zgodnie z tabelą instalacji fotelików dla dzieci ➡ 43

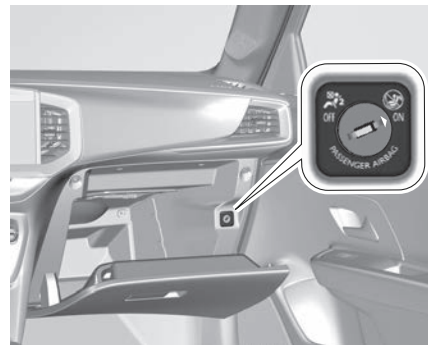
Boczne i kurtynowe poduszki powietrzne, napinacze pasów bezpieczeństwa oraz wszystkie poduszki powietrzne dla fotela kierowcy pozostają włączone. Poduszkę powietrzną pasażera można wyłączyć przy pomocy przełącznika

uruchamianego kluczykiem w schowku po stronie pasażera.

⚠ OSTRZEŻENIE

Poduszkę powietrzną pasażera należy wyłączyć tylko, gdy używany jest fotelik dla dziecka, zgodnie z instrukcjami i ograniczeniami zamieszczonymi w tabeli dot. instalacji fotelików dziecięcych.

W przeciwnym razie istnieje ryzyko śmiertelnych obrażeń ciała osoby zajmującej miejsce, dla którego wyłączono przednią poduszkę powietrzną pasażera.



W celu wybrania odpowiedniego położenia przełącznika użyć kluczyka zapłonu:

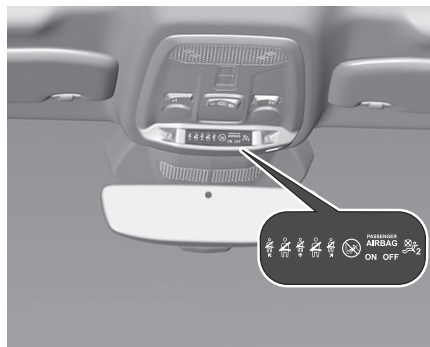
WYŁ. Przednia poduszka powietrzna pasażera jest wyłączona i nie zadziała w przypadku kolizji. Lampka kontrolna na konsoli środkowej świeci światłem stałym.



WŁ. Czołowa poduszka powietrzna dla przedniego fotela pasażera jest włączona.



Włączyć/wyłączyć poduszkę powietrzną **tylko podczas postoju oraz przy wyłączonym zapłonie.**



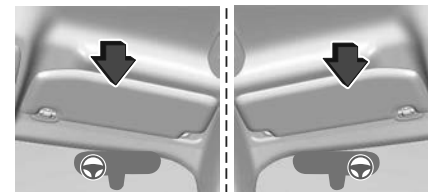
Po włączeniu zapłonu:

- Jeżeli kontrolka **ON** świeci się przez około 60 sekund, czołowa poduszka powietrzna pasażera z przodu zostanie napełniona w razie zderzenia.
- Jeżeli kontrolka **OFF** świeci się, czołowa poduszka powietrzna pasażera z przodu jest wyłączona. Świeci nieprzerwanie, gdy poduszka powietrzna jest wyłączona.

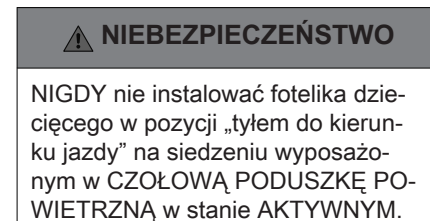
Natychmiast skonsultować się z serwisem:

- Jeżeli nie świeci się żadna z tych dwóch kontrollek, należy niezwłocznie skontaktować się z warsztatem.
- Świecenie obu kontrollek jednocześnie oznacza awarię układu. Nie można określić stanu systemu. Żadna osoba nie może wtedy zajmować miejsca pasażera z przodu.

Foteliki dziecięce na przednim fotelu pasażera z poduszką powietrzną



Należy przestrzegać poniższych instrukcji umieszczonych na etykietach ostrzegawczych po obu stronach osłony przeciwsłonecznej pasażera:



Może to doprowadzić do ŚMIERCI DZIECKA lub spowodować u niego POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.

EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIE-MALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind Könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.

FR: NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT.

ES: NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.

IT: NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.

Foteliki dziecięce

Wskazówki ogólne

OSTRZEŻENIE

Podczas przewożenia dzieci w pojeździe należy je umieścić w odpowiednim foteliku. **Nigdy nie przewozić dziecka na kolanach.**

OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowo zamontowany fotelik w pojeździe nie zapewnia bezpieczeństwa dziecka w przypadku kolizji. Należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami oraz z instrukcjami dostarczonymi wraz z fotelikiem dziecięcym.

UWAGA

Zasady przewozu dzieci określone są odrębnymi przepisami danego kraju. Należy zapoznać się z przepisami obowiązującymi w danym kraju.

W celu zapewnienia jak największego bezpieczeństwa należy stosować się do poniższych zaleceń:

- Zgodnie z przepisami europejskimi **wszystkie dzieci poniżej 12. roku życia lub o wzroście poniżej 150 cm muszą być przewożone w homologowanych fotelikach dostosowanych do ich wzrostu lub wagi**, na siedzeniach wyposażonych w pasy bezpieczeństwa lub mocowania ISOFIX.
- **Dzieci w wieku do 15 miesięcy muszą być przewożone w położeniu „tyłem do kierunku jazdy” niezależnie od tego, czy fotelik jest zamocowany z przodu czy z tyłu pojazdu.** Dla dzieci do 3. roku życia zaleca się stosowanie fotelików zwróconych „tyłem do kierunku jazdy”.

- **Statystycznie najbezpieczniejsze miejsca w samochodzie do przewozu dzieci to tylne siedzenia.**

OSTRZEŻENIE

Nie należy niczego mocować do fotelików dziecięcych i nie przykrywać ich żadnymi innymi materiałami. Fotelik dziecięcy, który został poddany obciążeniom podczas wypadku, wymaga wymiany.

UWAGA

Pasy bezpieczeństwa

Sprawdzić, czy pas bezpieczeństwa ani sprzączka nie znajdują się pod fotelikiem, ponieważ w takiej sytuacji nie byłby on stabilny.

Podczas instalacji fotelika dziecięcego na tylnym siedzeniu należy się upewnić, że fotelik dziecięcy nie zakłóca działania pasa bezpieczeństwa na tylnym środkowym siedzeniu.

Upewnić się, że pas bezpieczeństwa jest prawidłowo zapięty i napiąć pas lub uprząż fotelika dziecięcego, tak aby odstęp w stosunku do

ciała dziecka był minimalny, nawet podczas krótkich podróży.

OSTRZEŻENIE

Zagłówki

Przed zamontowaniem fotelika dziecięcego z oparciem lub systemem Top Tether na siedzeniu pasażera należy wymontować zagłówki. Upewnić się, że zagłówek jest dobrze schowany lub przymocowany, aby w sytuacji nagłego hamowania nie stwarzał zagrożenia. Zamontować zagłówki na właściwym miejscu po zdjęciu fotelika dziecięcego.

OSTRZEŻENIE

Zabezpieczenia dodatkowe.

Aby uniknąć przypadkowego otwarcia drzwi i tylnych szyb, należy włączyć zabezpieczenie przed otwarciem drzwi od wewnątrz.

Należy zwracać uwagę, by nie otwierać tylnych szyb bardziej niż o 1/3.

Aby chronić młodsze dzieci przed promieniami słonecznymi, należy

wyposażyć szyby w boczne zasłony przyciemniające.

Ze względów bezpieczeństwa należy pamiętać, aby nie zostawiać:

- dziecka bez opieki w samochodzie,
- dziecka lub zwierzęcia w samochodzie na słońcu przy zamkniętych szybach,
- kluczy w zasięgu dzieci wewnątrz samochodu.

Montaż fotelika dziecięcego na siedzeniu przednim

OSTRZEŻENIE

Przed zamontowaniem fotelika dziecięcego na przednim siedzeniu w pozycji „tyłem do kierunku jazdy” należy bezwzględnie wyłączyć czołową poduszkę powietrzną pasażera. W przeciwnym razie **dziecko było by narażone na poważne obrażenia ciała lub śmierć w momencie napęnlennia poduszki powietrznej.**

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



⚠ OSTRZEŻENIE

Przed zamontowaniem fotelika dziecięcego w pozycji przodem do kierunku jazdy należy bezwzględnie wyłączyć czołową poduszkę powietrzną pasażera.



i UWAGA

Przesunąć fotel pasażera z przodu w **najwyższe położenie i maksymalnie do tyłu z oparciem ustawionym pionowo**.



Montaż fotelika dziecięcego na siedzeniu tylnym

Montaż przodem lub tyłem do kierunku jazdy



1. Przesunąć przednie siedzenie do przodu i wyprostować jego oparcie, aby nogi dziecka siedzącego w foteliku zamontowanym przodem lub tyłem do kierunku jazdy nie dotykały przedniego siedzenia.
2. Sprawdzić, czy oparcie fotelika zamontowanego przodem do kierunku jazdy znajduje się możliwie najbliżej

oparcia tylnego siedzenia pojazdu (najlepiej gdy się z nim styka).

Środkowe tylne siedzenie

Nigdy nie montować fotelika dziecięcego z podpórką na **tylnym środkowym siedzeniu pasażera**.

Zalecenia dotyczące poszczególnych fotelików

⚠ OSTRZEŻENIE

Zakładanie podstawki dla dziecka

Część piersiowa pasa bezpieczeństwa powinna spoczywać na ramionach dziecka, nie dotykając szyi. Należy upewnić się, że część brzuszna pasa bezpieczeństwa spoczywa na udach dziecka. Stosować podstawkę na siedzeniu z oparciem wyposażonym w prowadnicę pasa na wysokości ramion.

⚠ OSTRZEŻENIE

Instalacja fotelika dziecięcego z podpórką

Upewnić się, że podpórka pewnie i stabilnie opiera się o podłogę.

Nigdy nie montować fotelika dziecięcego z podpórką na tylnym środkowym siedzeniu pasażera.

⚠ OSTRZEŻENIE

Gdy fotelik dla dziecka nie jest używany, należy go zabezpieczyć pasem bezpieczeństwa lub zaczepami ISOFIX albo wyjąć z samochodu. Nie pozostawiać go niezabezpieczonego we wnętrzu samochodu. Wówczas w razie nagłego hamowania lub wypadku nie spowoduje on obrażeń ciała u pasażerów.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zagłówek musi być zawsze obecny w samochodzie, a jeśli z siedzenia korzysta dorosły pasażer lub dziecko siedzące w systemie zabezpieczającym bez oparcia, zagłówek powinien być zainstalowany.

⚠ OSTRZEŻENIE

Po zainstalowaniu fotelika dla dziecka w samochodzie nie należy przesuwania siedzenia do przodu ani do

tyłu, ponieważ może to spowodować poluzowanie się mocowań. Przed wyregulowaniem pozycji siedzenia należy wyjąć fotelik dla dziecka. Po wyregulowaniu siedzenia ponownie zainstalować fotelik dla dziecka.

Instalacja pasa bezpieczeństwa

Foteliki dziecięce można zamocować za pomocą pasa bezpieczeństwa. Podczas montażu fotelika dziecięcego za pomocą pasa bezpieczeństwa należy upewnić się, że pas jest prawidłowo umieszczony i napięty na foteliku oraz że mocno przytwierdza fotelik do siedzenia pojazdu.

Złącza mocujące ISOFIX

Miejsca mocowania fotelików dziecięcych ISOFIX przeznaczonych do określonego pojazdu są zaznaczone w tabeli dot. instalacji fotelików dziecięcych. Tyłne zewnętrzne siedzenia i przednie siedzenie pasażera są wyposażone w mocowania zgodne ze standardem ISOFIX.

Przednie siedzenie



Tyłne siedzenia



Punkty mocowania znajdują się za zamkami błyskawicznymi między oparciem a poduszką siedzenia samochodu.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

du. Są oznaczone etykietami znajdującymi się na oparciach. Otworzyć zamek, aby uzyskać dostęp do mocowań.

i UWAGA

Podczas mocowania fotelików dziecięcych kompatybilnych z systemem ISOFIX na regulowanych fotelach pasażerów należy najpierw odchylić oparcie do tyłu, aby uzyskać dostęp do mocowań ISOFIX.

Po prawidłowym zamocowaniu fotelika dziecięcego ISOFIX pochylić oparcie z powrotem do przodu.

Punkty mocowania pasków Top-Tether

Oprócz pierścieni ISOFIX A siedzenia z systemem Top-tether muszą być zabezpieczone dodatkowym pierścieniem B, który znajduje się za siedzeniem.

Przednie siedzenie



Tylne siedzenia



Przed zamontowaniem fotelika z mocowaniem Top-Tether:

1. Wyjąć i schować zagłówek siedzenia przed zainstalowaniem fotelika dziecięcego;
2. Zainstalować fotelik dziecięcy na mocowaniach ISOFIX;
3. Przełożyć pasek fotelika dziecięcego nad oparciem i przymocować go do zaczepu paska Top Tether;
4. Zaciśnąć pasek zgodnie z instrukcją zawartą w instrukcji obsługi dostarczonej wraz z fotelikiem dziecięcym.

Foteliki dziecięce ISOFIX należące do kategorii uniwersalnej są oznaczone w tabeli instalacji fotelików dziecięcych.

Foteliki dziecięce i-Size

Fotelik dziecięcy i-Size jest uniwersalnym fotelikiem ISOFIX zgodnym z Regulaminem EKG ONZ nr 129.

Na każdym fotelu pojazdu nadającym się do mocowania fotelików i-Size można używać dowolnego fotelika dziecięcego i-Size, jak podano w tabeli instalacji fotelików dziecięcych.

i UWAGA

Oprócz wsporników ISOFIX należy użyć paska mocującego lub podpórki, aby zapobiec przewróceniu się fotelika do przodu w razie kolizji.



Foteliki dziecięce **i-Size** oraz siedzenia pojazdu, na których można montować foteliki i-Size, są oznaczone symbolem i-Size.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Polecane foteliki dziecięce

Wzrost dziecka (ECE R129)	Typ instalacji	Fotelik dziecięcy	Komentarz
Rozmiar: 40 - 85 cm (Od urodzenia do 15 miesięcy) (Do 13 kg)	Tyłem do kierunku jazdy 	„RÖMER Baby-Safe PRO”	Zalecane stosowanie z bazą ISOFIX (RÖMER Vario Base 5Z)
Rozmiar: 61 – 105 cm (Od 3 miesięcy do 4 lat) (Do 18 kg)	Tyłem do kierunku jazdy Rozmiar: 61 - 105 cm  Przodem do kierunku jazdy Rozmiar: 76 - 105 cm 	„RÖMER Dualfix 5Z”	Instalacja z bazą ISOFIX (RÖMER Vario Base 5Z) Zalecana jest instalacja tyłem do kierunku jazdy
Rozmiar: 100 - 150 cm (Od 3,5 roku do 12 lat) (Do 36 kg)	Przodem do kierunku jazdy 	„RÖMER KidFix Pro”	Możliwość montażu z lub bez mocowań ISOFIX. Dziecko jest przytrzymywane pasem bezpieczeństwa. Do zakupu w Stellantis & You, Sales and Services Zalecamy używanie fotelika dziecięcego z oparciem. W przypadku wyjęcia oparcia dla dziecka o wzroście powyżej 138 cm należy wymontować również zabezpieczenie

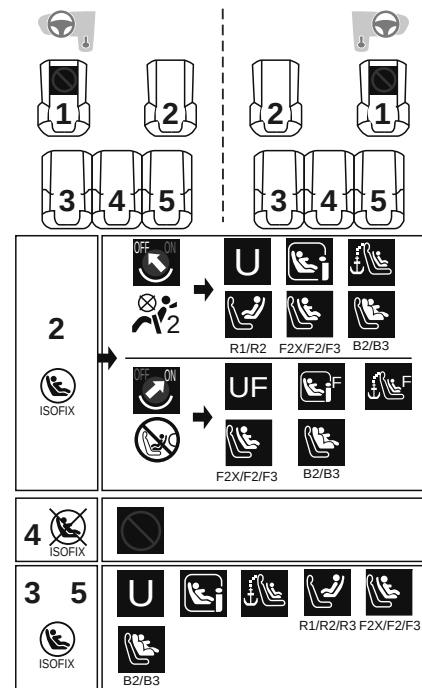
żeli uniwersalny fotelik dla dzieci z systemem ISOFIX nie zostanie zymocowany do wszystkich trzech mocowań, nie będzie on w stanie prawidłowo zabezpieczać dziecka. W razie wypadku dziecko może doznać poważnych, a nawet śmiertelnych obrażeń.

ny zainstalować w pojeździe odpowiedni fotelik dziecięcy, postępować zgodnie z instrukcjami producenta fotelika.

przypadku półuniwersalnego fotela dziecięcego lub przeznaczonego do konkretnego pojazdu (foteliki dziecięce typu ISOFIX lub mocowania pasem bezpieczeństwa), należy poznać się z listą pojazdów podaną w instrukcji fotelika dziecięcego.

ę, że miejsce montażu fo-
ięcego wewnątrz pojazdu
owe.
się z tabelą podsumowu-
ż fotelików dziecięcych.

Miejsca mocowania foteli- ków dziecięcych



i UWAGA

Należy przestrzegać ograniczeń i wskazówek zawartych w europejskim rozporządzeniu dotyczącym montażu fotelików dziecięcych.

Legenda

Miejsce, w którym zamontowanie fotelika dziecięcego jest zabronione.



Czołowa poduszka powietrzna pasażera wyłączona.



Czołowa poduszka powietrzna pasażera włączona.



Miejsce przystosowane do instalacji fotelika mocowanego za pomocą pasa bezpieczeństwa i uniwersalnego fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy i/lub

przodem do kierunku jazdy (U) dla grup 0, 0+, 1, 2 lub 3 lub przeznaczonego dla dzieci o wzroście od 40 do 150 cm.



Miejsce przystosowane do instalacji fotelika mocowanego za pomocą pasa bezpieczeństwa i uniwersalnego fotelika dziecięcego zwróconego przodem do kierunku jazdy (UF) dla grup 1, 2 lub 3, lub przeznaczonego wyłącznie dla dzieci o wzroście od 76 do 150 cm.



Miejsce dopuszczone do montażu fotelika dziecięcego i-Size.



Miejsce nieprzystosowane do zamontowania fotelika dziecięcego z podpórką.



Miejsce dopuszczone do montażu fotelika dziecięcego i-Size zwróconego przodem do kierunku jazdy.



Dostępny punkt mocowania górnego pasa Top Tether z tyłu oparcia, umożliwiający

montaż uniwersalnego fotelika dziecięcego ISOFIX.



Dostępny punkt mocowania górnego pasa Top Tether z tyłu oparcia, umożliwiający zainstalowanie uniwersalnego fotelika dziecięcego ISOFIX zwróconego przodem do kierunku jazdy.



Fotelik dziecięcy ISOFIX zwrócony tyłem do kierunku jazdy:

- R1: fotelik dziecięcy ISOFIX dla niemowląt.
- R2: fotelik dziecięcy ISOFIX o zmniejszonej wielkości.
- R3: duży fotelik dziecięcy ISOFIX.



Fotelik dziecięcy ISOFIX zwrócony przodem do kierunku jazdy:

- F2X: fotelik dziecięcy ISOFIX dla małych dzieci.
- F2: fotelik dziecięcy ISOFIX o zmniejszonej wysokości.
- F3: fotelik dziecięcy ISOFIX o pełnej wysokości.



Fotelik dziecięcy podwyższający z pasem bezpieczeństwa lub mocowaniem ISOFIX:

- B2: fotelik podwyższający o zmniejszonej szerokości.
- B3: fotelik podwyższający o pełnej szerokości.



Fotelik dziecięcy ISOFIX typu „Gondola”:

- L1: skierowany w lewo.
- L2: skierowany w prawo.



Miejsce dopuszczone do montażu fotelika dziecięcego **ISOFIX**.



Miejsce, w którym zamontowanie fotelika dziecięcego **ISOFIX** jest zabronione.

Informacje na temat regulacji fotelika można znaleźć w tabeli podsumowującej w **tabeli miejsc instalacji fotelików dziecięcych**.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Zgodnie z przepisami europejskimi, w poniższej tabeli przedstawiono opcje montażu fotelików dziecięcych zabezpieczanych pasami bezpieczeństwa i powszechnie dopuszczonych do użytku (a), jak również największych fotelików **ISOFIX** i **i-Size** w miejscach wyposażonych w mocowania **ISOFIX** w samochodzie.

	Numery siedzeń					
	Siedzenia przednie (b)			Siedzenia tylne (b), rząd 2 (k)		
	1	2 (k)		3	4 (i) (j)	5
Czołowa poduszka powietrzna pasażera		Wyłączona „OFF” (c)	Włączona „ON” (d)			
Miejsce zgodne z fotelikiem dziecięcym typu uniwersalnego (a) zwróconym tyłem do kierunku jazdy (e)	nie	tak (g)	nie	tak	nie	tak
Miejsce zgodne z uniwersalnym (a) fotelikiem dziecięcym zwróconym przodem do kierunku jazdy (f)	nie	tak (g)		tak	nie	tak
Miejsce zgodne z fotelikiem dziecięcym i-Size zwróconym tyłem do kierunku jazdy	nie	tak	nie	tak	nie	tak
Miejsce zgodne z fotelikiem dziecięcym i-Size zwróconym przodem do kierunku jazdy	nie	tak		tak	nie	tak
Miejsce wyposażone w mocowanie pas-ka TOP TETHER	nie	tak		tak	nie	tak

	Numery siedzeń				
	Siedzenia przednie (b)		Siedzenia tylne (b), rząd 2 (k)		
	1	2 (k)	3	4 (i) (j)	5
Czołowa poduszka powietrzna pasażera		Wyłączona „OFF” (c)	Włączona „ON” (d)		
Fotelik dziecięcy typu „gondola” (L1/L2)	nie	nie	nie	nie	nie
Fotelik dziecięcy ISOFIX zwrócony tyłem do kierunku jazdy (R1/R2/R3)	nie	R2 (h)	nie	R3 (l)	R3 (l)
Fotelik dziecięcy ISOFIX zwrócony przodem do kierunku jazdy (F2/F2X/F3)	nie	F3	F3	nie	F3
Dziecięcy fotelik podwyższający (B2/B3)	nie	B3	B3	nie	B3

Zasady

- Miejsce zgodne z systemem **i-Size** jest również zgodne z systemem **R1**, **R2** i **F2X**, **F2**, **B2**.
- Miejsce zgodne z systemem **R3** jest również zgodne z systemami **R1** oraz **R2**.
- Miejsce zgodne z systemem **R2** jest również zgodne z systemem **R1**.

- Miejsce zgodne z systemem **F3** jest również zgodne z systemami **F2X** oraz **F2**.
- Miejsce zgodne z systemem **B3** jest również zgodne z systemem **B2**.

- (a) Uniwersalny fotelik dziecięcy: fotelik, który można zamontować za pomocą pasa bezpie-

czeństwa we wszystkich pojazdach.

- (b) W zależności od wersji przed zamontowaniem fotelika dziecięcego na tym siedzeniu należy zapoznać się z przepisami obowiązującymi w danym kraju.
- (c): Aby móc zamontować fotelik dziecięcy w pozycji „**tyłem do kierunku jazdy**”, czołowa poduszka powietrzna pasażera musi być zdezaktywowana „**OFF**”.
- (d) Wyłącznie fotelik dziecięcy zwrócony „**przodem do kierunku jazdy**” jest dopuszczony do montażu na tym miejscu przy **włączonej** poduszce powietrznej pasażera z przodu.
- (e) Uniwersalny fotelik dziecięcy mocowany „**tyłem**” i/lub „**przodem**” do kierunku jazdy (**U**), dla grup wiekowych **0, 0+, 1, 2** lub **3**, albo przeznaczony dla dzieci o wzroście od 40 do 150 cm.
- (f) Uniwersalny fotelik dziecięcy mocowany **przodem** do kierunku jazdy (**UF**), dla grup wiekowych **1, 2** lub **3**, albo przeznac-

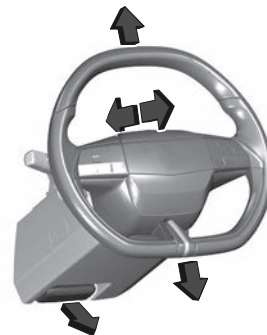
zony tylko dla dzieci o wzroście od 76 do 150 cm.

- (g) Jeśli fotel ma regulację wysokości, należy go ustawić w najwyższym położeniu i maksymalnie przesunąć do tyłu.
- (h) Fotel pojazdu musi być ustawione w pozycji maksymalnego wzdłużnego przesunięcia do tyłu.
- (i) Fotel niewyposażony w mocowania zgodne ze standardem ISOFIX.
- (j) Nigdy nie montować fotelika dziecięcego z podpórką na tylnym środkowym siedzeniu pasażera.
- (k) W przypadku montażu fotelika dziecięcego na tych siedzeniach należy ustawić zagłówki w pozycji maksymalnej wysokości lub w razie potrzeby wyjąć go (niestabilność lub brak kontaktu z tyłu fotelika dziecięcego z oparciem siedzenia pojazdu).
- (l) Fotel znajdujący się przed siedzeniem z fotelikiem dziecięcym należy ustawić w pozycji mak-

symalnej wysokości i możliwie jak najbardziej wysuniętej do przodu.

Kierownica

Regulacja kierownicy



- W stojącym pojeździe pociągnąć za dźwignię, aby odblokować kierownicę.
- Wyregulować wysokość i wysunięcie odpowiednio do pozycji za kierownicą.
- Popchnąć dźwignię, aby zablokować kierownicę.

! OSTRZEŻENIE

Ze względów bezpieczeństwa tę regulację należy wykonywać wyłącznie podczas postoju.

Informacje dotyczące jazdy i informacje rozrywkowe dostępne są na ekranie 10-calowym i 16-calowym.

W celu zapewnienia większego poziomu bezpieczeństwa i komfortu prowadzenia informacje zestawu wskaźników są widoczne nad kierownicą.

Wyregulować wysokość kierownicy w taki sposób, aby nie zasłaniała zestawu wskaźników.

Elementy sterowania na kierownicy

Za pomocą elementów sterujących znajdujących się na kierownicy można obsługiwać niektóre systemy wspomagania kierowcy, system audio-nawigacyjny i podłączony telefon komórkowy.



Więcej informacji znajduje się w odpowiedniej części systemu audio-nawigacyjnego ➡ 90.

Zaawansowane systemy wspomagania jazdy ➡ 136

Tempomat ➡ 140

Ogranicznik prędkości ➡ 138

Adaptacyjny układ automatycznej kontroli prędkości ➡ 141

Podgrzewana kierownica



W niskich temperaturach funkcja ta powoduje ogrzewanie okrągłej części kierownicy.

Można ją włączyć, gdy temperatura na zewnątrz spadnie poniżej 20°C.

Do uaktywniania ogrzewania służy



Włączenie jest sygnalizowane zapaleniem diody kontrolnej w przycisku.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Sygnał dźwiękowy



Nacisnąć .

Układ wykrywania pieszych

Sygnał dźwiękowy układu wykrywania pieszych jest generowany w celu zasygnalizowania pieszym obecności poruszającego się pojazdu. Jest aktywny przy prędkości do 30 km/h.

Wyłącznik zapłonu

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nigdy nie wyjmować kluczyka z wyłącznika zapłonu podczas jazdy, ponieważ spowoduje to zablokowanie kierownicy.

Przycisk zasilania



Uruchomienie silnika

Wcisnąć pedał hamulca i nacisnąć przycisk **Start/Stop**.

Tryb włączonego zapłonu bez uruchamiania silnika

Nacisnąć przycisk **Start/Stop** bez wciśnięcia pedału hamulca. Lampki kontrolne świecą i większość funkcji elektrycznych działa.

Silnik i zapłon wyłączone

Krótko nacisnąć **Start/Stop** w każdym trybie lub przy pracującym silniku i zatrzymanym pojeździe. Niektóre funkcje

pozostają aktywne do momentu otwarcia drzwi kierowcy.

Blokada kierownicy

OSTRZEŻENIE

W przypadku rozładowania akumulatora nie można zwolnić blokady kolumny kierownicy, w związku z czym zabronione jest holowanie samochodu, a także uruchamianie go przez holowanie.

OSTRZEŻENIE

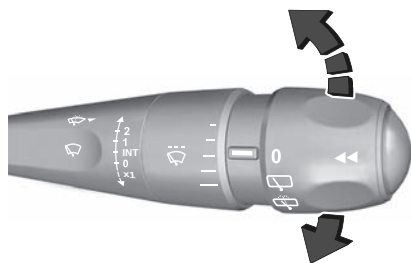
Blokowanie kolumny kierownicy

W razie usterki akumulatora kolumna kierownicy jest zablokowana. Nie holować samochodu i nie próbować uruchamiać go poprzez pchanie.

Wycieraczki i spryski- wacze szyb

Obsługa wycieraczek i spryskiwaczy

Wycieraczki przedniej szyby z regu-
lacją częstotliwości pracy



- 2** Szybko
- 1** Powoli
- INT** Tryb przerywany
- 0** Wył.
- x1** Jeden cykl pracy

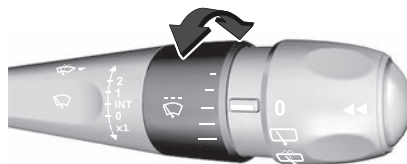
Wycieraczek szyby przedniej nie wolno
włączać, gdy jest ona oblodzona.
Przed wjazdem do myjni wycieraczki
należy wyłączyć.

Aby aktywować tryb przerywanej pracy
wycieraczek przy następnym włączeniu
zapłonu, należy nacisnąć dźwignię w
dół do pozycji **OFF** i z powrotem do
pozycji **INT**.

Częstotliwość wycierania

Dźwignia wycieraczek w położeniu **INT**
– częstotliwość wycierania zależy od
prędkości samochodu.

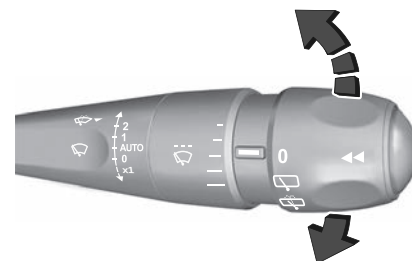
Regulacja częstotliwości pracy wy- cieraczek



Dźwignia wycieraczek w położeniu **INT**.

Aby zmienić częstotliwość pracy wycie-
raczek, obrócić pokrętkę regulacyjną.

Element sterowania wycieraczkami z czujnikiem deszczu



- 2** Szybko
- 1** Powoli
- AUTO** Automatyczna praca wyciera-
czek sterowana czujnikiem
deszczu
- 0** Wył.
- x1** Jeden cykl pracy

W pozycji **AUTO** czujnik deszczu rejes-
truje ilość wody na szybie przedniej sa-
mochodu, a następnie odpowiednio re-
gułuje częstotliwość pracy wycieraczek
szyby przedniej. Jeśli zapłon jest wy-
łączony, automatyczny tryb wycierania
jest nieaktywny. Aby aktywować tryb
automatycznej pracy wycieraczek przy

następnym włączeniu zapłonu, należy nacisnąć dźwignię w dół do pozycji **OFF** i z powrotem do pozycji **AUTO**.

W zestawie wskaźników świeci się  **AUTO**.

Wycieraczek szyby przedniej nie wolno włączać, gdy jest ona oblodzona.

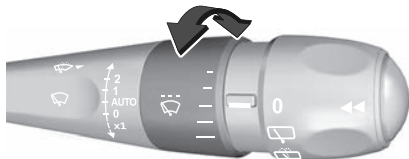
Przed wjazdem do myjni wycieraczki należy wyłączyć.



Czujnik należy utrzymywać w czystości i nie dopuszczać do oblodzenia.

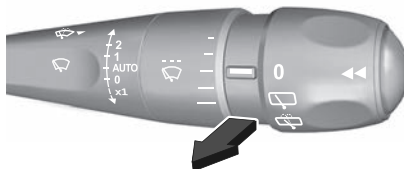
Lampka kontrolna  ➡ 81.

Regulacja czułości czujnika deszczu



Aby dostosować czułość układu, obrócić pokrętkę regulacyjną.

Spryskiwacz szyby przedniej



Pociągnąć dźwignię. Szyba przednia zostanie spryskana płynem, a wycieraczka wykona kilka cykli pracy.

Płyn do spryskiwaczy ➡ 206

Wycieraczka i spryskiwacz tylnej szyby



0 Wył.



Praca przerywana



Spryskiwanie szyby

Nie używać, gdy tylna szyba jest zamrznięta lub gdy używany jest bagażnik rowerowy. Przed wjazdem do myjni wycieraczki należy wyłączyć. Wycieraczka szyby tylnej uruchamia się automatycznie po włączeniu biegu wstecznego, gdy wycieraczki szyby przedniej są włączone.

Funkcję tę można włączyć lub wyłączyć w menu personalizacji ustawień ➡ 92.

Spryskiwacz tylnej szyby

Wybrać pozycję .

Płyn do spryskiwaczy jest rozpylany na tylną szybę i na kamerę tylną oraz na wycieraczki, dopóki wybrana jest opcja .

Płyn do spryskiwaczy ➡ 206

Pielęgnacja samochodu ➡ 199

Światła zewnętrzne

Elementy sterowania oświetleniem

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie należy patrzeć bezpośrednio w reflektory LED. Ryzyko uszkodzenia oczu.

W zależności od wersji dźwignia sterowania oświetleniem może być wyposażona w dwu- lub trzypozycyjny pierścień sterowania oświetleniem:

Trzy pozycje



Dwie pozycje



Aby włączyć oświetlenie zewnętrzne, należy obrócić pokrętkę zewnętrzną na lewej dźwigni wielofunkcyjnej do jednej z następujących pozycji:

AUTO

Automatyczne sterowanie światłami automatycznie przełącza między światłami do jazdy dziennej a reflektorami

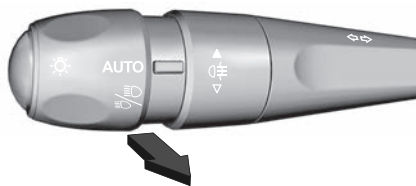


Światła pozycyjne



Światła drogowe / Światła mijania

Automatyczna obsługa światel



Gdy automatyczne sterowanie światłami jest włączone, układ automatycznie przełącza pomiędzy światłami do jazdy dziennej a reflektorami w zależności od zewnętrznych warunków oświetle-

niowych i informacji z układu wycieraczek.

Światła do jazdy dziennej ➡ 56

Automatyczne włączanie światel mijania

Obrócić przełącznik do pozycji: **AUTO**

W przypadku słabych warunków oświetleniowych włączane są światła mijania.

Reflektory włączane są także po aktywowaniu kilku cykli pracy wycieraczek szyby przedniej.

Wykrywanie tunelu

Po wjechaniu do tunelu natychmiast włączane są światła.

Regulacja wysokości reflektorów

W celu dostosowania poziomu reflektorów ręcznie do obciążenia pojazdu (zapobiegając oślepianiu kierowców jadących z naprzeciwka): obrócić pokrętkę  w wymagane położenie.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



W przypadku typów napędu Hybryda 48 V i ICE:

- 0 Zajęte miejsce kierowcy
- 2 zajęte wszystkie fotele
- 2 Zajęte wszystkie miejsca i obciążony bagażnik
- 4 Zajęte miejsce kierowcy i obciążony bagażnik

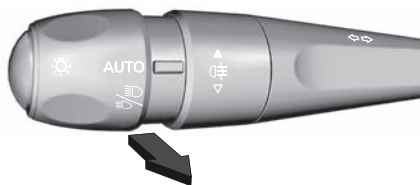
Tylko w przypadku typu napędu BEV:

- 0 Zajęte miejsce kierowcy
- 1 zajęte wszystkie fotele

Przystosowanie reflektorów do wymogów przepisów innych krajów

W przypadku jazdy w krajach, w których samochody poruszają się po przeciwnej stronie drogi, nie jest wymagana zmiana ustawienia reflektorów.

Światła drogowe



Aby włączyć lub wyłączyć światła drogowe, należy pociągnąć dźwignię poza punkt oporu.

Automatyczne światła drogowe

System przełącza światła mijania na światła drogowe i odwrotnie aby zapobiec efektowi olśnienia. Po włączeniu funkcja doświetlania światłami drogowymi pozostaje aktywna, włączając i wyłączając światła drogowe w zależności od warunków panujących na drodze. Najnowsze ustawienie wspomagania

światła drogowych będzie aktywne po kolejnym włączeniu zapłonu.

Nieoślepiające światła drogowe dla reflektorów Matrix-LED ➡ 56

Aktywacja

Funkcję doświetlania światłami drogowymi można włączyć za pomocą wyświetlacza informacyjnego w menu ustawień pojazdu.

Wyświetlacz informacyjny ➡ 89

Światła drogowe są włączane automatycznie, gdy wokół pojazdu jest ciemno, przy prędkości powyżej 45 km/h. Światła drogowe są wyłączane przy prędkości poniżej 35 km/h, lecz funkcja doświetlania światłami drogowymi pozostaje aktywna.

Zielona lampka sygnalizacyjna  świeci w sposób ciągły, gdy funkcja doświetlania światłami drogowymi jest włączona; niebieska lampka sygnalizacyjna  świeci, gdy włączone są światła drogowe.

Wskaźnik kontrolny  (A), .

Funkcja doświetlania światłami drogowymi przełącza się automatycznie na światła mijania w następujących przypadkach:

- Jazda ma miejsce na terenie zabudowanym.

- Kamera wykrywa gęstą mgłę.
- Włączone jest tylne światło przeciwmgielne.
- Pojazdy nadjeżdżające z przeciwnika lub z tyłu są wykrywane przez kamerę.

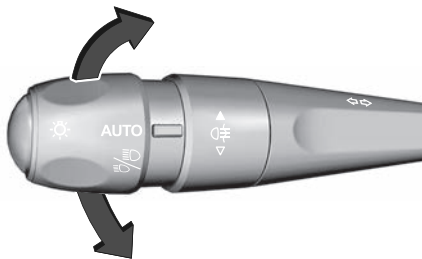
Gdy czynniki wykluczające znikają, układ przełącza z powrotem na światła drogowe.

Dezaktywacja

System można wyłączyć za pomocą wyświetlacza informacyjnego w menu ustawień pojazdu.

Wyświetlacz informacyjny ➡ 89

Kierunkowskazy



Do góry Prawy kierunkowskaz

**pozycji
poniżej** Lewy kierunkowskaz

Przy przesuwaniu dźwigni kierunkowskazów można wyczuć punkt oporu. Aby włączyć kierunkowskaz na stałe, należy przesunąć dźwignię powyżej punktu oporu. Kierunkowskaz wyłącza się automatycznie po obrocie kierownicy w przeciwnym kierunku lub ręcznym przesunięciu dźwigni kierunkowskazów z powrotem w położenie neutralne.

i UWAGA

Pozostawienie włączonego kierunkowskazu przez ponad 20 sekund jest sygnalizowane przez narastający sygnał dźwiękowy, jeśli prędkość przekracza 80 km/h.

Trzy mignięcia

Nacisnąć krótko do góry lub do dołu, nie przekraczając punktu oporu. Światła kierunkowskazów migną 3 razy.

Światła postojowe

W zależności od wersji oznakowanie boczne zapewniane jest poprzez włączanie światel pozycyjnych tylko od strony pasa ruchu.

- W ciągu minuty od wyłączenia zapłonu przestawić przełącznik światel w górę lub w dół, zależnie od strony, po której poruszają się samochody (np. parkując po prawej stronie, popchnąć przełącznik światel w dół w celu zapalenia światel po lewej stronie).

Rozlegnie się sygnał dźwiękowy i zaświeci się odpowiednia kontrolka kierunkowskazów w zestawie wskaźników.

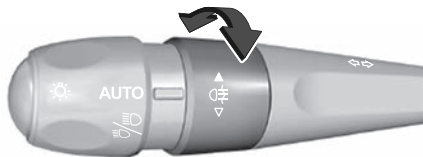
- Aby wyłączyć światła postojowe, należy ustawić przełącznik światel w położeniu środkowym.

Światła awaryjne



Nacisnąć , aby uruchomić.

Tylne światło przeciwmgielne



- Obrócić pierścień do przodu, aby włączyć, lub do tyłu, aby wyłączyć.

Obsługiwane jest za pomocą lewej dźwigni przy kierownicy, poprzez obracanie pokrętła z symbolem .

W przypadku automatycznego wyłączenia świateł (położenie **AUTO**) lub ręcznego wyłączenia świateł mijania pozostają włączone światła pozycyjne i światła przeciwmgielne.

Przełącznik świateł w położeniu : tylne światło przeciwmgielne można włączyć tylko wraz z przednimi światłami przeciwmgielnymi.

Tylne światło przeciwmgielne pojazdu wyłącza się po podłączeniu wtyczki do gniazda zasilania haka holowniczego.

Światła do jazdy dziennej

Światła do jazdy dziennej poprawiają widoczność samochodu w trakcie dnia. Automatyczne sterowanie światłami  53

Reflektory typu Matrix-LED

Układ matrycowych reflektorów LED zawiera szereg różnych diod LED w każdym reflektorze, dzięki czemu możliwe jest sterowanie funkcjami systemu adaptacyjnego oświetlenia drogi. Rozkład i natężenie wiązki światła są zmieniane w zależności od warunków oświetleniowych, rodzaju nawierzchni i sytuacji na drodze. Pojazd automatycznie dostosowuje światła reflektorów do

danej sytuacji, aby zapewnić kierowcy optymalne oświetlenie obszaru przed pojazdem.

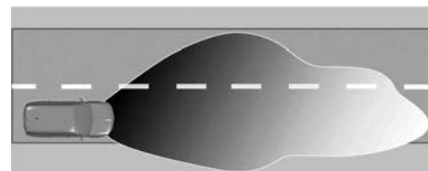
Funkcje systemu adaptacyjnego oświetlenia drogi matrycowych reflektorów LED można wyłączyć lub włączyć w menu personalizacji ustawień.

Personalizacja pojazdu  92.

Ekran dotykowy  89.

Funkcja świateł drogowych bez efektu oślnienia matrycowych reflektorów LED jest dostępna wyłącznie, gdy przełącznik świateł jest w położeniu **AUTO**.

Oświetlenie pozamiejskie



Włączane automatycznie przy prędkości powyżej 50 km/h podczas jazdy w obszarze pozamiejskim. Zapewnia lepsze dopasowanie oświetlenia pasa, po którym porusza się pojazd, a także pobocza. Pojazdy poprzedzające oraz nadjeżdżające z naprzeciwka nie są oślepiane.

Oświetlenie miejskie



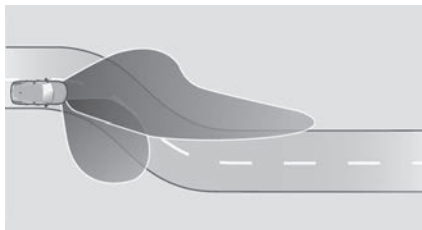
Włączane automatycznie przy prędkościach jazdy do około 50 mil/h. Światło jest szerokie i symetryczne.

Światło boczne



Jest włączane przy prędkości do 40 km/h podczas skręcania. Światło składa się z określonych diod LED, które oświetlają drogę w kierunku jazdy. Diody te są włączane w zależności od położenia kierownicy lub włączenia kierunkowskazu.

Oświetlenie łuku drogi



W oparciu o położenie kierownicy i prędkość samochodu włączane są dodatkowo określone diody LED w celu doświetlenia łuków drogi. Funkcja ta jest włączana przy prędkości od 40 km/h do 70 km/h.

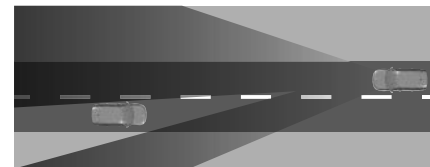
Światła drogowe bez efektu oślnienia

⚠ OSTRZEŻENIE

Funkcja świateł drogowych bez efektu oślnienia może powodować oślepianie innych użytkowników drogi, gdy samochód porusza się w krajach, w których ruch odbywa się po przeciwnej stronie drogi. Np. gdy samochód został zaprojektowany do ruchu lewostronnego i jest używany w kraju, w którym obowiązuje ruch prawostronny.

Wyłączyć funkcję świateł drogowych bez oślnienia, jeśli pojazd jeździ w krajach wymienionych powyżej.

System włącza światła drogowe bez efektu oślnienia podczas jazdy w ciemności.



Każda dioda LED po prawej lub lewej stronie jest włączana lub wyłączana odpowiednio do sytuacji na drodze. Zapewnia to najlepszy rozkład wiązki światła bez oślepiania innych użytkowników drogi.

Światła drogowe bez efektu oślnienia są włączane automatycznie przy prędkości powyżej 45 km/h. Wyłączane są przy prędkości poniżej 35 km/h, lecz system pozostaje aktywny.

1

2

3

4

5

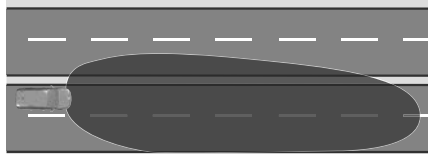
6

7

8

9

10

Tryb autostradowy

Włączane automatycznie przy prędkości powyżej 105 km/h. Oświetlenie jest dostosowywane do wyższej prędkości jazdy po autostradach. Jeśli z naprzeciwka nie nadjeżdżają żadne pojazdy, zwiększane jest oświetlenie z boku samochodu. Podczas jazdy za samochodami oraz wyprzedzania ograniczane jest oślepianie kierowców.

Usterka w układzie reflektorów LED

W przypadku wykrycia usterki w układzie reflektorów LED zostaje wybrane fabryczne ustawienie zapobiegające oślepianiu pojazdów jadących z naprzeciwka. Stosowny komunikat ostrzegawczy pojawia się na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy.

Po ponownym podłączeniu akumulatora pojazdu, system wymaga ponownej kalibracji poprzez przejechanie krótkiego dystansu.

Oświetlenie towarzyszące / Oświetlenie powitalne

Po odblokowaniu zamków samochodu za pomocą nadajnika zdalnego sterowania, na krótki czas włączane są niekóre lub wszystkie poniższe światła:

- reflektory
- oświetlenie wnętrza
- kierunkowskazy
- światła pozycyjne

Oświetlenie jest natychmiast wyłączane po włączeniu zapłonu.

Funkcję można włączyć lub wyłączyć w aplikacji ustawień  na wyświetlaczu informacyjnym.

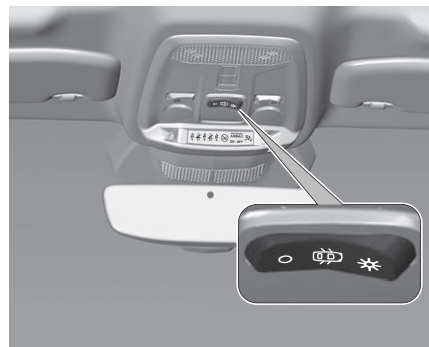
Następujące elementy oświetlenia są dodatkowo włączane po otwarciu drzwi kierowcy:

- podświetlenie niektórych przełączników
- zestaw wskaźników
- światła w kieszeniach drzwiowych

Oświetlenie wnętrza

Oświetlenie kameralne rzuca delikatne, zabarwione światło na kabinę po wykryciu słabego oświetlenia.

Domyślnie kolor oświetlenia kameralnego jest powiązany z kolorem ekranów, zależnie od wybranego trybu jazdy.

Oświetlenie wnętrza z przodu kabiny

Korzystać z przełącznika:



Automatyczne włączanie i wyłączenie

Naciś- Wł.
nąć



Naciś- Wył.
nąć



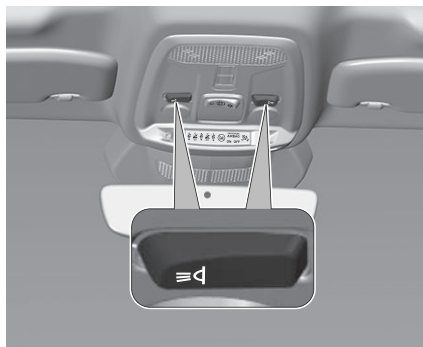
i UWAGA

W razie wypadku, w którym zadziałają poduszki powietrzne lub napina-
cze pasów, samochód zostanie au-
tomatycznie odblokowany.

Oświetlenie wnętrza z tyłu kabiny



Lampki do czytania



Obsługiwane poprzez naciśnięcie przy-
cisku ≡d.

Funkcje oświetlenia

Oświetlenie konsoli środkowej

Po włączeniu reflektorów zapala się zintegrowane z konsolą sufitową światło punktowe, które oświetla konsolę środkową.

Oświetlenie wejścia

Oświetlenie powitalne

Po odblokowaniu zamków samochodu za pomocą nadajnika zdalnego sterowania, na krótki czas włączane są niektóre lub wszystkie poniższe światła:

- reflektory
- oświetlenie wnętrza
- kierunkowskazy
- światła pozycyjne

Liczba włączanych światel zależy od natężenia światła otoczenia. Oświetlenie jest natychmiast wyłączone po włączeniu zapłonu. Funkcję można włączyć lub wyłączyć w aplikacji ustawień  na wyświetlaczu informacyjnym.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Następujące elementy oświetlenia są dodatkowo włączane po otwarciu drzwi kierowcy:

- podświetlenie niektórych przełączników
- zestaw wskaźników
- światła w kieszeniach drzwiowych

Oświetlenie asekuracyjne

W chwili wyłączenia zapłonu włączają się następujące elementy oświetlenia:

- reflektory
- oświetlenie wnętrza
- oświetlenie konsoli środkowej

Zostaną one wyłączone automatycznie z pewnym opóźnieniem.

Funkcję można włączyć lub wyłączyć w aplikacji ustawień  na wyświetlaczu informacyjnym.

Lokalizowanie samochodu błyskiem światła

Funkcja ta umożliwia odnalezienie pojazdu za pomocą nadajnika zdalnego sterowania, np. gdy jest ciemno.

Nacisnąć dwukrotnie  na pilocie, po czym zostanie odtworzona atrakcyjna animacja.

Zabezpieczenie akumulatora przed rozładowaniem

Aby zapobiegać rozładowywaniu akumulatora pojazdu przy wyłączonym zapłonie, niektóre lampki oświetlenia wnętrza są automatycznie wyłączane po pewnym czasie.

Schowki wewnętrzne i wyposażenie wewnętrzne

OSTRZEŻENIE

Nie przechowywać ciężkich lub ostrych obiektów w miejscach przeznaczonych do przechowywania.

Schówek w desce rozdzielczej



Pociągnąć za uchwyt, aby otworzyć schówek w desce rozdzielczej. Podczas jazdy schówek musi być zamknięty.

Uchwyty na napoje



Uchwyty na napoje znajdują się w konsoli środkowej.

Schówek w konsoli środkowej



Przesunąć podłokietnik do tyłu, nacisnąć przycisk i podnieść w górę. W podłokietniku znajduje się schówek.



Schówek znajduje się w środkowej konsoli.

Gniazdka zasilania 12 V



Maksymalny dopuszczalny pobór energii elektrycznej z gniazdka wynosi 120 W.

Gniazdko 12 V jest wyłączane w przypadku niskiego napięcia akumulatora pojazdu.

Podłączane urządzenia muszą być zgodne z wymaganiami normy DIN VDE 40 839 dotyczącej zgodności elektromagnetycznej.

Do gniazdka nie należy podłączać żadnych źródeł zasilania, np. ładowarek czy akumulatorów.

Zastosowanie nieodpowiednich wtyków może spowodować uszkodzenie gniazdka.

System stop-start ➡ 104

Porty USB



Gniazdo USB zapewnia napięcie 5 V.

1

2

3

4

5

6

7

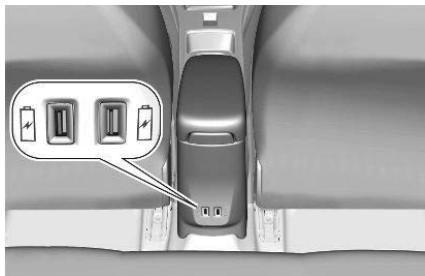
8

9

10

! UWAGA

Porty te muszą być zawsze czyste i suche.

Tylne gniazda USB

Szczelina pod gniazdami USB z tyłu pojemnika przeznaczona jest do mocowania akcesorium – uchwytu na kubek.

Bezprzewodowa ładowarka do telefonów**! OSTRZEŻENIE**

Podczas używania aplikacji przez dłuższy czas w połączeniu z ładowaniem bezprzewodowym niektóre smartfony mogą przełączyć się w tryb zabezpieczenia przed wysoką

temperaturą i przerwać działanie pewnych funkcji.



Układ ten umożliwia bezprzewodowe ładowanie urządzeń przenośnych, takich jak smartfony. W tym celu wykorzystuje zasadę indukcji magnetycznej zgodnie z normą Qi.

Ładowane urządzenie powinno być zgodne z normą Qi pod względem konstrukcyjnym albo dzięki kompatybilnemu uchwytowi lub obudowie.

Można również użyć podkładki zatwierdzonej przez producenta. Strefę ładowania oznaczono symbolem Qi.

Ładowanie działa podczas pracy silnika i w trybie STOP funkcji Stop & Start.

Ładowaniem steruje smartfon.

Ładowanie

- Po sprawdzeniu, czy strefa ładowania jest pusta, umieścić urządzenie pośrodku niej.



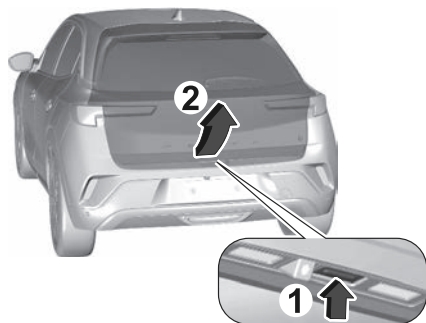
Kontrolka ładowarki zapala się na zielono z chwilą wykrycia urządzenia. Świeci przez cały czas ładowania akumulatora urządzenia.

! OSTRZEŻENIE

Ładowarka nie jest przeznaczona do ładowania kilku urządzeń jednocześnie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie pozostawiać metalowych przedmiotów (np. monet, kluczy lub pilota zdalnego sterowania) w strefie ładowania w trakcie ładowania urządzenia – ryzyko przegrzania lub przerwania ładowania!

Kłapa tylna**Otwieranie/zamykanie****Otwieranie**

1. Nacisnąć przycisk tylnej klapy lub długo nacisnąć  na nadajniku zdalnego sterowania.
2. Otworzyć klapę tylną.

Zamykanie

Pociągnąć klapę za uchwyt po wewnętrznej stronie.

Nie naciskać przycisku podczas zamykania tylnej klapy, ponieważ spowoduje to jej ponowne otwarcie.

Centralny zamek  11

Ogólne wskazówki dotyczące obsługi klapy tylnej**⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Nie należy jeździć z otwartą lub uchyloną pokrywą bagażnika, np. podczas transportu dużych przedmiotów, ponieważ toksyczne spaliny, które są niewidoczne i bezwon-

ne, mogą przedostać się do wnętrza samochodu.

Może to spowodować utratę przytomności, a nawet śmierć.

⚠ PRZESTROGA

Aby uniknąć uszkodzenia pokrywy bagażnika, przed jej otwarciem należy sprawdzić, czy nie ma nad nią przeszkód, np. drzwi garażowych. Zawsze sprawdzać ruchomy obszar nad i za pokrywą bagażnika.

i UWAGA

Zainstalowanie na pokrywie bagażnika ciężkich akcesoriów może wpłynąć na jej zdolność do pozostawania w pozycji otwartej.

i UWAGA

Przy niskich temperaturach zewnętrznych pokrywa bagażnika może nie otworzyć się całkowicie sama. Należy wówczas ręcznie podnieść pokrywę bagażnika do jej normalnego położenia końcowego.

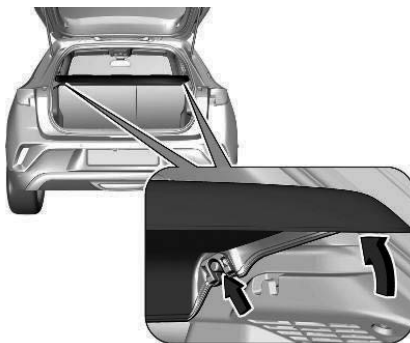
Osłona przestrzeni bagażowej

Na osłonie nie należy umieszczać żadnych przedmiotów.

Zdejmowanie osłony



1. Odczepić zawiesia od klapy tylnej.

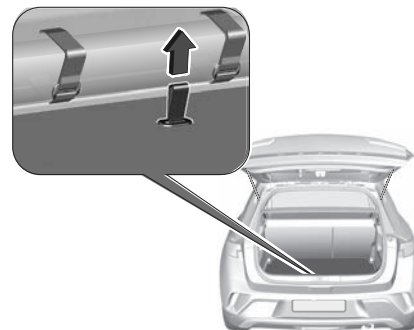


2. Podnieść pokrywę z przodu i popchnąć ją w górę z tyłu.
3. Zdjąć osłonę.

Zakładanie osłony

Zamocować osłonę w bocznych prowadnicach i ustawić poziomo. Podczepić zawiesia do klapy tylnej.

Pokrywa schowka w tylnej podłodze

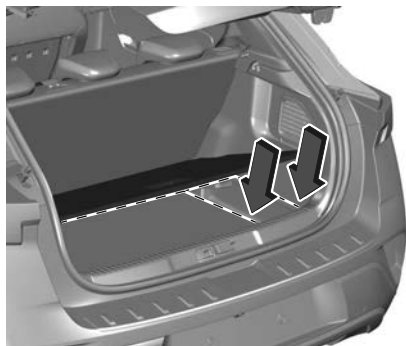


Tylną osłonę podłogową można unieść i wyjąć. Wykorzystać otwór do podniesienia tylnej osłony podłogowej i wymontować ją.

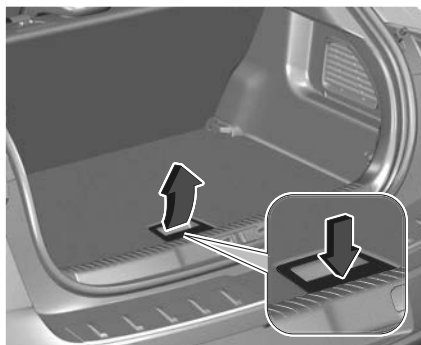
Zestaw naprawczy do opon ➡ 187
Koło zapasowe ➡ 183

Podłoga dzieląca bagażnik

Podłogę dzielącą bagażnik można włożyć w przestrzeń bagażową w dwóch położeniach:



- w położeniu dolnym nad tylną osłoną podłogową
- górną pozycję zablokowaną; uchwyt w tylnym panelu wykończeniowym



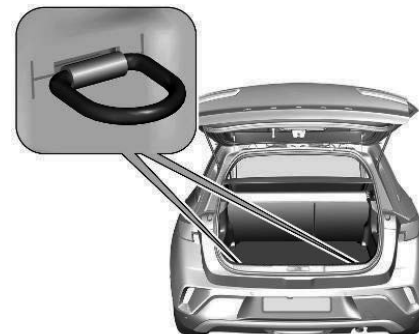
Aby wyjąć, należy nacisnąć uchwyt w celu odblokowania podłogi ładunkowej i podniesienia jej, używając uchwyty.

Gdy podłoga jest zamocowana w górnym położeniu, przestrzeń między podłogą a osłoną wnęki koła zapasowego można wykorzystać jako schowek.

W tym położeniu, gdy oparcia tylnych siedzeń są złożone w przód, utworzona zostaje przestrzeń bagażowa o niemal płaskiej podłodze.

W położeniu górnym podłoga dzieląca bagażnik może wytrzymać obciążenie wynoszące maksymalnie 100 kg. W położeniu dolnym podłoga dzieląca bagażnik może wytrzymać maksymalne dopuszczalne obciążenie.

Zaczepty stabilizacyjne



Zaczepty stabilizacyjne są przeznaczone do zabezpieczania przedmiotów przed przesuwaniem się, np. przy użyciu pasów mocujących lub siatki ładunkowej.

1

2

3

4

5

6

7

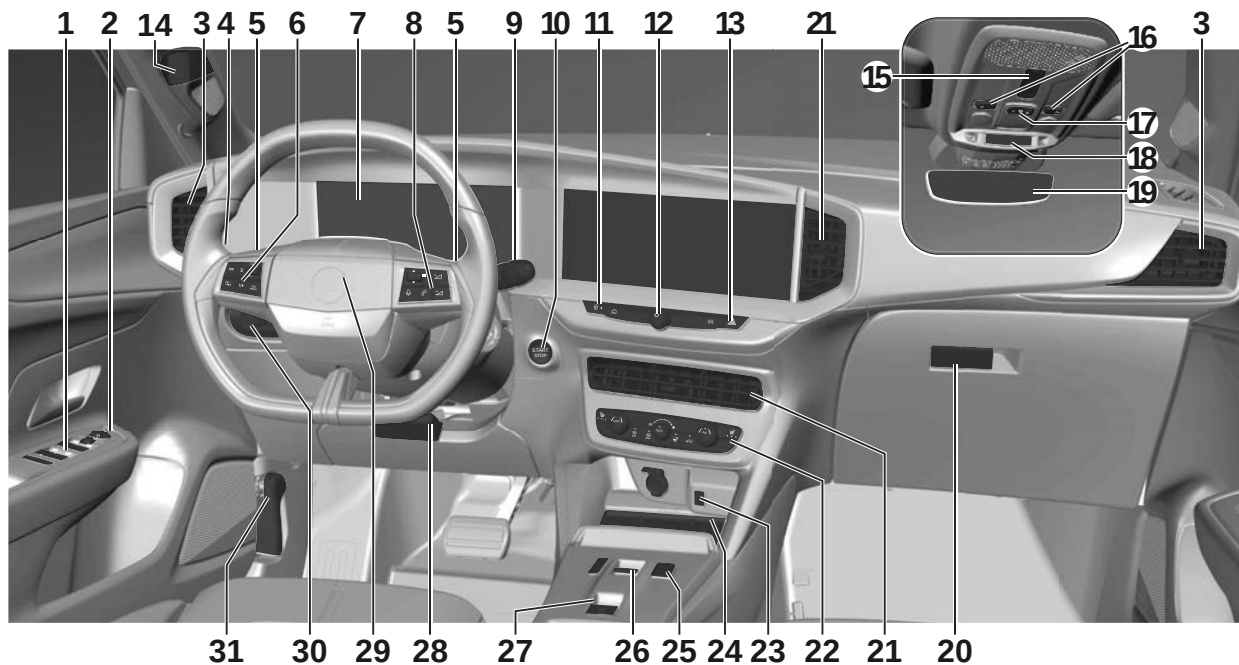
8

9

10

PRZYRZĄDY I ELEMENTY STEROWANIA NA DESCE ROZDZIELCZEJ

Przegląd zestawu wskaźników



- | | | | | | |
|----|--|----|--|----|---|
| 1 | Szyby otwierane elektrycznie
⇒ 18 | 12 | Włączanie/wyłączanie systemu informacyjno-rozrywkowego
⇒ 90 | 24 | Schówek przedni, ładowarka bezprzewodowa ⇒ 62 |
| 2 | Lusterka zewnętrzne ⇒ 21 | 13 | Światła awaryjne ⇒ 176 | 25 | Tryby jazdy ⇒ 116 |
| 3 | Boczne kratki nawiewu powietrza ⇒ 82 | 14 | Kamera monitorująca kierowcę | 26 | Wybierak trybu jazdy ⇒ 112 |
| 4 | Światła drogowe, sygnał świetlny światłami drogowymi, kierunkowskazy, tylne światła przeciwmgielne, światła postojowe ⇒ 53 | 15 | Połączenie alarmowe ⇒ 179 | 27 | Hamulec postojowy ⇒ 109 |
| 5 | Kierownica ⇒ 48 | 16 | Lampki do czytania ⇒ 59 | 28 | Regulacja położenia kierownicy ⇒ 48 |
| 6 | Tempomat, ogranicznik prędkości ⇒ 140 | 17 | Oświetlenie wnętrza ⇒ 58 | 29 | Sygnał dźwiękowy ⇒ 50 |
| 7 | Zestaw wskaźników ⇒ 67 | 18 | Przypomnienie o zapięciu pasa bezpieczeństwa, wyłączenie poduszek powietrznych ⇒ 29 | 30 | Regulacja zasięgu reflektorów, system elektronicznej kontroli stabilizacji toru jazdy i układ trakcji, asystent utrzymania pasa ruchu, asystent znaków drogowych ⇒ 53 |
| 8 | Elementy sterujące systemu informacyjno-rozrywkowego ⇒ 90 | 19 | Lusterko wsteczne ⇒ 22 | 31 | Dźwignia zwalniająca pokrywę komory silnika |
| 9 | Wycieraczka i spryskiwacz szyby przedniej, wycieraczka i spryskiwacz szyby tylnej ⇒ 19 | 20 | Schówek w desce rozdzielczej ⇒ 60 | | |
| 10 | Przycisk zasilania ⇒ 103 | 21 | Środkowe wyloty powietrza ⇒ 82 | | |
| 11 | Przycisk centralnego zamka ⇒ 11 | 22 | Podgrzewana szyba tylna, podgrzewana szyba przednia, podgrzewane siedzenia, podgrzewana kierownica, elektroniczny układ klimatyzacji ⇒ 8 | | |
| | | 23 | Gniazdo USB ⇒ 61 | | |

Zestaw wskaźników



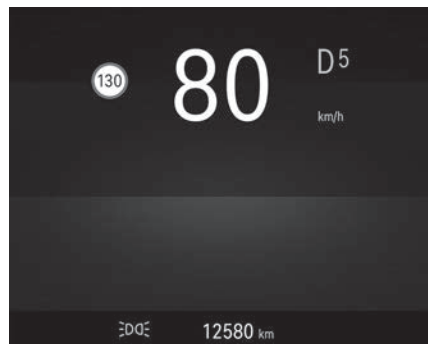
Oprócz kontrolki ostrzegawczych, przyrządów i wskaźników dostępne są następujące informacje:

- Licznik przebiegu okresowego;
- Wskaźnik zmiany biegu;
- Informacje dotyczące czynności serwisowych;
- Komunikaty dot. pojazdu i komunikaty ostrzegawcze;
- Komunikaty systemów wspomagania kierowcy;
- Wyskakujące komunikaty;
- System informacyjno-rozrywkowy.



Nacisnąć przycisk, aby przewijać strony lub zamknąć wyskakujący komunikat.

Licznik przebiegu całkowitego



Całkowity zarejestrowany przebieg wyświetla się w kilometrach.

Licznik przebiegu dziennego

Wyświetla zarejestrowaną odległość przejechaną od czasu ostatniego wyzerowania.

W menu informacji licznika okresowego/dotyczących zasięgu do wyboru są następujące strony licznika przebiegu okresowego:

- podróż w toku, plus chwilowe zużycie paliwa

- podróż 1 lub 2, plus średnie zużycie paliwa, średnia prędkość i pokonany dystans

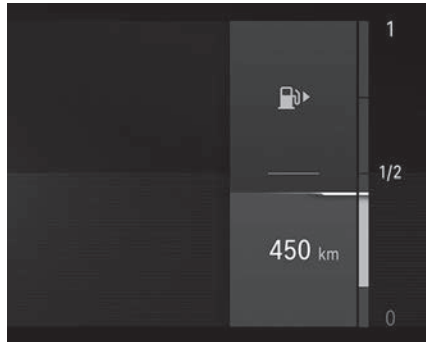
Pojazd typu hybryda 48 V: dodatkowo wyświetlana jest procentowo odległość w trybie jazdy elektrycznej.

Licznik przebiegu dziennego wskazuje maksymalnie 9999 km.



Nacisnąć i przytrzymać przycisk, aby zresetować licznik przebiegu dziennego.

Wskaźnik poziomu paliwa



Świecenie lampki kontrolnej  na żółto sygnalizuje niski poziom paliwa. Nie wolno dopuszczać do całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa! Dolana ilość musi być mniejsza, niż pojemność całkowita zbiornika paliwa podana w specyfikacji, z powodu paliwa pozostałego w zbiorniku.

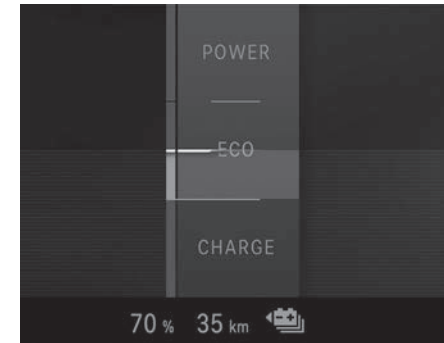
Prędkościomierz



Wskazuje prędkość jazdy samochodu. Pojazd typu hybryda 48 V: Gdy samochód porusza się w trybie elektrycznym, prędkość jest wyświetlana na niebiesko.

Rodzaje napędu  

Stan naładowania akumulatora wysokiego napięcia



Lampka kontrolna wskaźnika mocy informuje kierowcę o bieżącej sytuacji energetycznej pojazdu.

Power zużycie energii podczas dużego zapotrzebowania na moc. Pojazdy typu hybryda 48 V: Połączona praca silników spalinowego i elektrycznego.

1

2

3

4

5

6

7

8

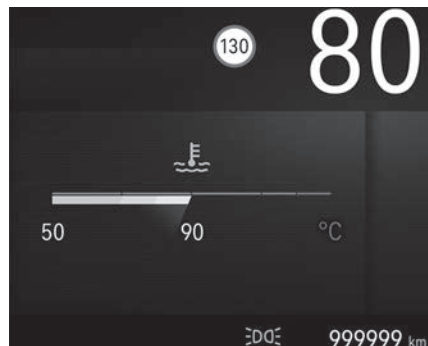
9

10

Eco We wszystkich trybach jazdy jest dostępna optymalna energia. Pojazdy typu hybryda 48 V: optymalne wykorzystanie silnika spalinyowego lub silnika elektrycznego.

Charge Akumulator jest ładowany energią odzyskiwaną podczas hamowania i zmniejszania prędkości pojazdu.

Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego silnika



Pokazuje temperaturę płynu chłodzącego silnika.

- 50: temperatura robocza silnika nie została jeszcze osiągnięta
- 90: normalna temperatura pracy silnika
- Górna część wskaźnika: temperatura jest zbyt wysoka

Lampka kontrolna  zaświeca się na czerwono, gdy temperatura płynu chłodzącego silnik jest zbyt wysoka.

OSTRZEŻENIE

W przypadku zbyt wysokiej temperatury płynu chłodzącego silnik zatrzymać samochód i wyłączyć silnik. Niebezpieczeństwo uszkodzenia silnika. Sprawdzić poziom płynu chłodzącego.

Wskaźnik poziomu oleju silnikowego

Poziom oleju silnikowego jest wyświetlany w zestawie wskaźników przez kilka sekund po włączeniu zapłonu i wyświetleniu informacji dotyczących czynności serwisowych.

Prawidłowy poziom oleju silnikowego jest sygnalizowany przez komunikat. Jeśli poziom oleju silnikowego jest niski, migają dwa wskaźniki  i  i pojawia się komunikat.

Sprawdzić poziom oleju silnikowego za pomocą prętowego wskaźnika poziomu i odpowiednio go uzupełnić.

Błąd pomiaru jest sygnalizowany przez komunikat. Ręcznie sprawdzić poziom

oleju silnikowego za pomocą wskaźnika prętwego.

Wyświetlacz serwisowy

Wyświetlacz serwisowy informuje, kiedy należy wymienić olej silnikowy lub filtr oraz kiedy należy oddać pojazd do serwisu. W zależności od warunków eksploatacyjnych wymagana częstotliwość wymiany oleju i filtra może się znacznie zmieniać.

Informacje dotyczące czynności serwisowych ➡ 71

Informacja o wymaganym przeglądzie jest wyświetlana w zestawie wskaźników przez kilka sekund po włączeniu zapłonu.

Jeśli przez następne 3000 km lub więcej nie jest wymagany przegląd, na wyświetlaczu nie pokazują się żadne informacje dotyczące czynności serwisowych.

Jeśli przegląd jest wymagany przed przejechaniem następnych 3000 km, na kilka sekund pokazuje się przebieg pozostały do następnego przeglądu, przebieg od ostatniego zaległego przeglądu lub czas pozostały do następnego przeglądu. Jednocześnie tymczasowo zaświeca się symbol  i świeci w charakterze przypomnienia.

Jeśli przegląd jest wymagany przed przejechaniem mniej niż 1000 km, na kilka sekund pokazuje się przebieg pozostały do następnego przeglądu, przebieg od ostatniego zaległego przeglądu lub czas pozostały do następnego przeglądu. Jednocześnie zaświeca się i świeci światłem ciągłym  w charakterze przypomnienia.

O terminie przeglądu, który upłynął, informuje komunikat w zestawie wskaźników, który wskazuje przekroczenie przewidzianego przebiegu.  miga, a następnie świeci światłem stałym, aż do wykonania przeglądu.

Resetowanie okresu międzyobsługowego

Po każdym przeglądzie wskaźnik serwisowy należy zresetować, aby zapewnić jego prawidłowe działanie. Zaleca się skorzystanie z pomocy warsztatu.

W przypadku samodzielnego wykonania czynności serwisowych należy postępować w następujący sposób:

- wyłączyć zapłon



- nacisnąć i przytrzymać przycisk
- włączyć zapłon – rozpocznie się odliczanie wskazania odległości
- gdy na wyświetlaczu pokaże się =0, należy ponownie zwolnić przycisk

Symbol  zniknie.

Wyświetlanie informacji dotyczących czynności serwisowych

Stan informacji dotyczących czynności serwisowych można w dowolnym czasie odczytać na wyświetlaczu informacyjnym. Nacisnąć **Sprawdź** w menu ustawień pojazdu.

Informacje zostaną wyświetlone na kilka sekund.

Wyświetlacz informacyjny ➡ 89

Informacje dotyczące czynności serwisowych ➡ 71

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Zasięg pojazdu

Wyświetla całkowity przebieg do wyczerpania paliwa.

Lampki ostrzegawcze i sygnalizacyjne

Opis elementów

Cyfry w tabeli przeglądowej wskazują, co należy zrobić, gdy lampka kontrolna świeci lub miga.

- (1) Tylko w celach informacyjnych.
- (2) Informacje i ostrzeżenia.
- (3) Skorzystać z pomocy warsztatu.
- (4) Wyłączyć silnik, pozostawić samochód i skorzystać z pomocy warsztatu.
- (5) Zlecić warsztatowi niezwłoczne usunięcie przyczyny usterki.



- (1) Kierunkowskazy ➡ 55



- (2) Lampka kontrolna pasa bezpieczeństwa ➡ 74



- (5) Poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa ➡ 81



- (2) Włączona poduszka powietrzna ➡ 34



- (2) Wyłączona poduszka ➡ 34



- (4) Układ ładowania akumulatora ➡ 75



- (5) Lampka kontrolna silnika ➡ 78



- (3) / (4) Układ autodiagnostyki silnika ➡ 78



- (5) Wskaźnik wymaganego przeglądu ➡ 201



- (4) Wyłączenie silnika ➡ 76



- (5) Usterka systemu hybrydowego ➡ 76



- (4) Układ hamulcowy i sprzęgłowy ➡ 76



- (1) / (5) Hamulec postojowy ➡ 75



- (5) Usterka hamulca postojowego sterowanego elektrycznie ➡ 77



- (2) Wyłączenie automatycznego zwalniania hamulca postojowego sterowanego elektrycznie ➡ 77



- (1) Układ ułatwiający parkowanie ➡ 80



- (2) Układ ułatwiający parkowanie wyłączony ➡ 80



(2) Układ ABS → 78



(4) Wspomaganie układu kierowniczego → 75



(2) Zaawansowany asystent pasa ruchu → 78



(2) System wspomagania utrzymania na pasie → 79



(2) / (5) System elektronicznej kontroli stabilizacji toru jazdy i układ zapobiegający poślizgowi kół (ASR) → 79



(2) System elektronicznej kontroli stabilizacji toru jazdy i układ zapobiegający poślizgowi kół (ASR) są wyłączone → 79



(4) Wysoka temperatura płynu chłodzącego → 77



(2) / (3) Układ wykrywania spadku ciśnienia w oponach → 78



(4) Ciśnienie oleju silnikowego → 75



(2) Niski poziom paliwa → 79



(2) Podłączony przewód do ładowania → 75



(1) Pojazd gotowy do jazdy → 81



(2) Ograniczona moc silnika → 80



(4) Wysoka temperatura akumulatora wysokiego napięcia → 76



(1) Wcisnąć hamulec nożny → 80



(1) Autostop → 81



(1) / (3) System start-stop został wyłączony → 81



(1) Światła zewnętrzne → 81



(1) Światła mijania → 82



(1) Światła drogowe → 82



(1) Funkcja doświetlania światłami drogowymi → 81



(1) Tylne światła przeciwmgłowe → 80



(1) Automatyczna praca wycieraczek przedniej szyby → 51



(3) Usterka układu wykrywania pieszych → 79



(2) / (3) Wspomaganie hamowania awaryjnego → 80

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



- (2) / Rozpoznawanie znaków
(3) drogowych ➡ 80



- (2) / Wykrywanie zmęczenia
(3) kierowcy ➡ 78



- (2) Otwarte drzwi ➡ 77

Zmiana biegu

Gdy ze względu na oszczędność paliwa zalecane jest włączenie wyższego lub niższego biegu, wyświetlany jest symbol ▲ lub ▼ wraz z numerem wyższego lub niższego biegu. W pojazdach z automatyczną skrzynią biegów, system jest aktywny tylko w trybie manualnym.

Kontrolka przypominająca o zapięciu pasów bezpieczeństwa

🚗 w zestawie wskaźników świeci lub miga razem z symbolem na konsoli sufitowej dla każdego pasa bezpieczeństwa.



Lampka 🚗 świeci w różnych kolorach w zależności od stanu:

Kolor czerwony: pas bezpieczeństwa nie jest zapięty.

Kolor zielony: pas bezpieczeństwa jest zapięty.

Kolor szary: siedzenie niezajęte.

- Po włączeniu zapłonu 🚗 na konsoli sufitowej świeci w odpowiednim kolorze.
- Po ruszeniu pojazdem, gdy fotel jest zajęty, lecz pas bezpieczeństwa nie jest zapięty, lampka 🚗 w zestawie wskaźników i symbol odpowiedniego fotela na konsoli sufitowej migają przez pewien czas na czerwono i towarzyszy im sygnał akustyczny. Po pewnym czasie jazdy 🚗 świeci nie-

przerwanie na czerwono i pozostaje zaświecona tak długo, aż pas bezpieczeństwa danego fotela zostanie zapięty.

- W przypadku odpięcia pasa przez któregośkolwiek z pasażerów w czasie jazdy lampka 🚗 w zestawie wskaźników i symbol odpowiedniego fotela w konsoli sufitowej przez pewien czas migają na czerwono i towarzyszy im sygnał akustyczny. Po pewnym czasie jazdy 🚗 świeci nieprzerwanie na czerwono i pozostaje zaświecona tak długo, aż pas bezpieczeństwa danego fotela zostanie z powrotem zapięty.

W niektórych wersjach lampka 🚗 może zaświecić się na czerwono, gdy dany fotel nie jest zajęty lub lampka 🚗 może zgasnąć po pewnym czasie niezależnie od warunków.

Pasy bezpieczeństwa ➡ 29

Czerwone lampki ostrzegawcze i sygnalizacyjne

Lampka ostrzegawcza awarii systemu hybrydowego



Lampka świeci się.
W systemie hybrydowym występuje usterka.
Wyłączyć zapłon i skontaktować się z warsztatem.

Lampka ostrzegawcza podłączonego kabla do ładowania



Lampka świeci się.
Wtyczka przewodu do ładowania jest nadal podłączona do gniazda ładowania pojazdu.
Nie można uruchomić pojazdu.

Odłączyć wtyk od gniazda ładowania pojazdu i zamknąć klapy gniazda do ładowania.

Ładowanie ➡ 127

Lampka ostrzegawcza układu ładowania akumulatora



Lampka świeci się.
Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie krótko po uruchomieniu silnika.

Lampka świeci przy włączonym silniku

Zatrzymać samochód, wyłączyć silnik. Akumulator samochodu nie jest ładowany. Mogło nastąpić przerwanie chłodzenia silnika. Moduł serwo mechanizmu hamulca może nie funkcjonować wydajnie. Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Hamulec postojowy



Lampka świeci się lub miga.

Lampka świeci

Hamulec postojowy jest włączony
➡ 109

Lampka miga

Hamulec postojowy sterowany elektrycznie nie jest włączany automatycznie.

nie. Włączanie lub zwalnianie nie działa prawidłowo.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zlecić warsztatowi niezwłoczne usunięcie przyczyny usterki.

Lampka ostrzegawcza usterki elektrycznego wspomagania kierownicy (EPS)



Lampka świeci się na czerwono lub pomarańczowo.
Usterka wspomagania układu kierowniczego. Jechać ostrożnie z umiarkowaną prędkością i skonsultować się z warsztatem.

Lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju silnikowego



Lampka świeci się.
Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie krótko po uruchomieniu silnika.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Lampka świeci przy włączonym silniku

PRZESTROGA

Mogło nastąpić przerwanie smarowania silnika.
Może to spowodować uszkodzenie silnika i/lub zablokowanie kół napędzanych.

1. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym.
2. Jak najszybciej zjechać z drogi, nie powodując zakłócenia ruchu drogowego.
3. Wyłączyć zapłon.

OSTRZEŻENIE

Gdy silnik jest wyłączony, hamowanie oraz obracanie kierownicą wymagają użycia znacznie większej siły.
Podczas działania funkcji Autostop wspomaganie układu hamulcowego nadal będzie działać.
Nie wyjmować kluczyka, dopóki samochód nie zatrzyma się. W przeciwnym razie może się niespodziewanie włączyć blokada kierownicy.

Pozostawić silnik wyłączony i pozwolić na odholowanie pojazdu do warsztatu.

Wysoka temperatura akumulatora wysokiego napięcia



Lampka świeci się.
Zaświeca się na krótko po włączeniu zapłonu.

Zaświeca się wraz z innymi lampkami kontrolnymi oraz ostrzeżeniem akustycznym i odpowiednim komunikatem w zestawie wskaźników.
Natychmiast wyłączyć silnik i opuścić pojazd.

Wyłączenie silnika



Lampka świeci się.
Zaświeca się na krótko po włączeniu zapłonu.

Zaświeca się wraz z innymi lampkami kontrolnymi oraz ostrzeżeniem akustycznym i odpowiednim komunikatem w zestawie wskaźników.
Niezwłocznie wyłączyć silnik i skontaktować się z warsztatem.

Kontrola układu



Lampka świeci się na pomarańczowo lub czerwono.

Lampka świeci się na pomarańczowo

Wykryto niewielką usterkę silnika.

Lampka świeci się na czerwono

Wykryto poważną usterkę silnika.
Jak najszybciej wyłączyć silnik i skontaktować z pomocy warsztatu.

Układ hamulcowy i sprzęgłowy



Lampka świeci się na czerwono lub pomarańczowo.
Poziom płynu hamulcowego i sprzęgłowego jest za niski.

OSTRZEŻENIE

Zatrzymać się. Nie kontynuować podróży. Należy zwrócić się do warsztatu.

Lampka ostrzegawcza temperatury płynu chłodzącego



Lampka świeci się.
Lampka świeci się na czerwono przy włączonym silniku. Zatrzymać samochód i wyłączyć silnik.

⚠ PRZESTROGA

Temperatura płynu chłodzącego zbyt wysoka.

Niezwłocznie sprawdzić poziom płynu chłodzącego ➡ 210

Jeśli w zbiorniku znajduje się wystarczająca ilość płynu, skorzystać z pomocy warsztatu.

Lampka ostrzegawcza otwartych drzwi



Lampka świeci się.
Otwarte są drzwi lub klapa tylna.

Pomarańczowe lampki ostrzegawcze i sygnalizacyjne

Wyłączanie poduszek powietrznych



Lampka świeci się.
Czołowa poduszka powietrzna pasażera jest wyłączona.



Lampka świeci się.
Czołowa poduszka powietrzna pasażera jest wyłączona.

Lampka ostrzegawcza elektrycznego hamulca postojowego



Lampka świeci się.

Lampka świeci

W hamulcu postojowym sterowanym elektrycznie występuje usterka ➡ 109

⚠ OSTRZEŻENIE

Zlecić warsztatowi niezwłoczne usunięcie przyczyny usterki.

Wyłączenie automatycznego zwalniania hamulca postojowego sterowanego elektrycznie



Lampka świeci się na pomarańczowo
Czołowa poduszka powietrzna pasażera jest wyłączona.

Lampka świeci

Funkcja działania automatycznego jest wyłączona lub występuje w niej usterka.

W razie usterki zaświeca się **AUTO (P) OFF** wraz z innymi lampkami kontrolnymi lub

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

towarzyszy jej odpowiedni komunikat w zestawie wskaźników.

Ponownie włączyć działanie automatyczne lub usunąć przyczynę usterki w stacji obsługi.

Sterowanie automatyczne ⇨ 109

Lampka ostrzegająca o wykryciu zmęczenia kierowcy



Lampka świeci się.
System wykrywania senności kierowcy jest nieaktywny.

System wykrywania senności kierowcy (DDD) ⇨ 168

Lampka ostrzegawcza układu zapobiegającego blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS)



Lampka świeci się.
Lampka świeci się przez kilka sekund po włączeniu zapłonu.

Gdy lampka zgaśnie, układ jest gotowy do działania.

Jeśli lampka po kilku sekundach nie zgaśnie lub zaświeci się podczas jazdy, w układzie ABS wystąpiła usterka. Układ hamulcowy działa nadal, jednak bez regulacji ze strony układu ABS. Układ ABS ⇨ 108

Lampka ostrzegawcza serwisowa systemu wspomagania utrzymania pasa ruchu



Lampka świeci się na szaro, zielono lub pomarańczowo.

Lampka świeci się na szaro

Działanie systemu jest wstrzymane. Wykryto co najmniej jedno ograniczenie systemowe.

Lampka świeci się na zielono

System jest aktywny i jest gotowy do działania.

Lampka świeci się na pomarańczowo

Wystąpiła usterka w systemie. Zaawansowany asystent pasa ruchu ⇨ 160

Lampka ostrzegawcza systemu monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)



Lampka świeci się lub miga.

Lampka świeci

Spadek ciśnienia powietrza w jednej lub kilku oponach. Należy wtedy natychmiast zatrzymać samochód i sprawdzić ciśnienie w oponach.

Lampka miga

Usterka w systemie. Należy zwrócić się do warsztatu.

Układ wykrywania spadku ciśnienia w oponach ⇨ 174

Lampka ostrzegawcza sygnalizująca konieczność sprawdzenia/usterkę silnika (MIL)



Lampka świeci się lub miga.
Lampka świeci się lub miga na pomarańczowo po włączeniu zapłonu i gaśnie krótko po uruchomieniu silnika.

Lampka świeci przy włączonym silniku

Wystąpiła usterka w układzie kontroli emisji spalin. Może nastąpić przekroczenie dopuszczalnych norm emisji spalin. Należy niezwłocznie skorzystać z pomocy warsztatu.

Lampka miga przy włączonym silniku

W systemie sterowania silnikiem wystąpiła usterka, która może doprowadzić do uszkodzenia katalizatora. Zwolnić pedał przyspieszenia, aż miganie ustanie. Natychmiast zwrócić się o pomoc do warsztatu.

Lampka ostrzegawcza sygnalizująca włączenie układu stabilizacji toru jazdy (ESC)



Lampka świeci się lub miga.

Lampka świeci

W układzie występuje usterka. Możliwe jest kontynuowanie jazdy. Jednak w zależności od stanu nawierzchni drogi stabilność samochodu może ulec pogorszeniu. Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

Po ponownym podłączeniu akumulatora pojazdu (np. po wykonaniu obsługi okresowej), świeci przez kilka sekund. Po upływie tego czasu gaśnie. Jest to normalna procedura i pojazd nie wymaga żadnej dodatkowej uwagi.

Lampka miga

Układ uaktywnił się.

Może nastąpić redukcja mocy silnika i lekkie wyhamowanie samochodu. System elektronicznej kontroli stabilizacji toru jazdy ➞ 152

Układ zapobiegający poślizgowi kół ➞ 151

Kontrolka ostrzegawcza systemu wspomagania utrzymania na pasie ruchu (LKA)



Lampka świeci się lub miga.

Świeci na żółto

Układ został automatycznie wyłączony lub przełączony w stan czuwania. Jeśli świecą i w systemie występuje usterka. Skorzystać z pomocy warsztatu.

Lampka miga w kolorze żółtym

Układ koryguje niezamierzoną zmianę pasa ruchu. System wspomagania utrzymania na pasie ➞ 158

Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa



Lampka świeci się. Poziom paliwa w zbiorniku jest zbyt niski.

Tankowanie paliwa ➞ 119

Wskaźnik wymaganego przeglądu



Lampka świeci się. Zaświeca się na krótko po włączeniu zapłonu.

Może zaświecić się wraz z innymi lampkami kontrolnymi i odpowiednim komunikatem w zestawie wskaźników. Należy niezwłocznie skorzystać z pomocy warsztatu.

Usterka układu wykrywania pieszych



Lampka świeci się. Układ wykrywania pieszych nie działa.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Układ ułatwiający parkowanie



Lampka świeci się lub miga. Miga na pomarańczowo, gdy pojazd zbliża się do przeszkody.

Układ ułatwiający parkowanie ➞ 162



Lampka świeci się. Układ jest wyłączony.

Ograniczona moc silnika



Lampka świeci się. Niski poziom naładowania akumulatora wysokiego napięcia. Dostępna jest tylko zmniejszona moc silnika.

Wspomaganie hamowania awaryjnego



Lampka świeci się lub miga.

Lampka świeci

System został wyłączony lub wykryto usterkę.

Dodatkowo w zestawie wskaźników pojawia się wówczas komunikat ostrzegawczy.

Sprawdzić przyczynę wyłączenia ➞ 146, a w przypadku usterki systemu skorzystać z pomocy warsztatu.

! UWAGA

(Ⓢ) świeci się również, jeśli pasy bezpieczeństwa pasażerów przednich nie są zapięte. W takiej sytuacji aktywne hamowanie awaryjne jest wyłączone.

Lampka miga

Układ jest aktywnie włączony i automatycznie hamuje pojazd.

Wspomaganie hamowania awaryjnego ➞ 146

Tylne światło przeciwmgienne



Lampka świeci się. Włączone jest tylne światło przeciwmgienne ➞ 56

Wcisnąć hamulec nożny



Lampka świeci się. Brak lub zbyt słaby nacisk na pedał hamulca. Przed zwolnieniem hamulca postojowe-

go i wyjściem z trybu **P** należy wcisnąć pedał hamulca.

Lampka ostrzegawcza systemu rozpoznawania znaków drogowych (TSR)



Lampka zaświeca się na kilka sekund lub na stałe.

Lampka świeci się przez kilka sekund

Jeśli pojazd przekroczy prędkość podaną przez system rozpoznawania znaków drogowych, ograniczenie prędkości wyświetlane w zestawie wskaźników miga i włącza się sygnał dźwiękowy. Gdy miganie i sygnał dźwiękowy ustają, zaświeci się na kilka sekund .

Lampka świeci światłem stałym

Jeśli występuje usterka systemu rozpoznawania znaków drogowych,  świeci światłem ciągłym.

Zatrzymać samochód i sprawdzić, czy kamera nie wymaga wyczyszczenia. Jeśli po wyczyszczeniu kamery nadal

świeci się , należy skonsultować się z warsztatem.

System wykrywania znaków drogowych
⇒ 171

Poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa



Świecą się.

Po włączeniu zapłonu lampka kontrolna zapala się na kilka sekund. Jeśli lampka nie zapali się, nie zgaśnie po kilku sekundach lub zaświeci się podczas jazdy, oznacza to, że w układzie poduszek powietrznych występuje usterka. Skorzystać z pomocy warsztatu.



W razie wypadku układy te mogą nie zadziałać.

Zadziałanie napinaczy pasów bezpieczeństwa lub poduszek powietrznych jest sygnalizowane świeceniem się lampki kontrolnej .

OSTRZEŻENIE

Zlecić warsztatowi niezwłoczne usunięcie przyczyny usterki.

Poduszki powietrzne ⇒ 32

Zielone lampki ostrzegawcze i sygnalizacyjne

Kierunkowskazy



Miga.

Miga, gdy jest włączony kierunkowskaz.

Włączenie kierunkowskazu jest sygnalizowane dźwiękowym sygnałem ostrzegawczym.

Kierunkowskazy ⇒ 55

Pojazd gotowy do jazdy



Lampka świeci się.

System hybrydowy jest aktywny.

Czujnik deszczu



Lampka świeci się.

Świeci się, gdy na dźwigni wycieraczek jest wybrana pozycja czujnika deszczu.

Wycieraczki i spryskiwacze szyby przedniej ⇒ 51

Asystent świateł drogowych



Lampka świeci się na zielono lub pomarańczowo.

Lampka świeci się na zielono, gdy włączona jest funkcja doświetlania światłami drogowymi.

Lampka świeci się na pomarańczowo, gdy zostanie wykryta usterka. Skorzystać z pomocy warsztatu. ⇒ 54

Światła zewnętrzne



Lampka świeci się.

Włączone są światła zewnętrzne ⇒ 53

Autostop



Lampka świeci się lub miga na zielono lub pomarańczowo.

Lampka świeci się na zielono

Silnik został wyłączony przez funkcję Autostop.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Lampka świeci się na pomarańczowo

Pojazdy typu hybryda 48 V: automatyczne przełączanie na tylko silnik elektryczny zostało wyłączone ręcznie. Automatyczna skrzynia biegów, hybryda 48 V ➡ 112

Lampka miga na zielono

Tryb Autostop jest tymczasowo niedostępny lub tryb Autostop jest wywołany automatycznie. System stop-start ➡ 104

Lampka sygnalizacyjna automatycznych świateł mijania



Lampka świeci się. Jest zapalona, gdy są włączone światła mijania.

Przednie światła przeciwmgielne



Lampka świeci się. Włączone są przednie światła przeciwmgielne ➡ 56

Niebieskie lampki ostrzegawcze i sygnalizacyjne

Lampka sygnalizacyjna świateł drogowych



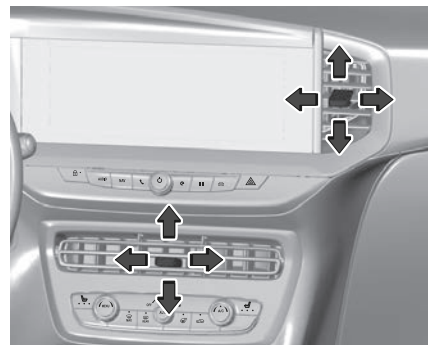
Lampka świeci się. Lampka świeci, gdy włączone są światła drogowe lub sygnał świetlny ➡ 54

Elementy sterowania klimatyzacją

Kratki nawiewu powietrza

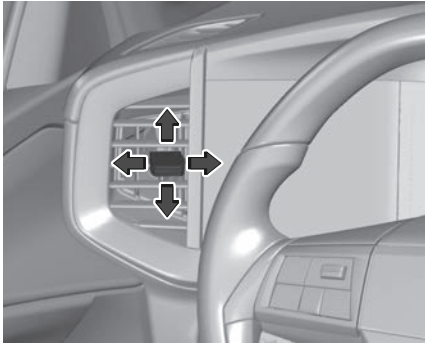
Regulowane nawiewy.

Środkowe kratki nawiewu powietrza



Ustawić kierunek powietrza, przechylając i obracając kratki. Aby zamknąć kratkę nawiewu powietrza, obrócić kratki do środka.

Boczne kratki nawiewu powietrza



Ustawić kierunek powietrza, przechylając i obracając kratki.

Aby zamknąć kratkę nawiewu powietrza, obrócić kratki do zewnątrz. W trakcie chłodzenia muszą być otwarte co najmniej dwie kratki nawiewu powietrza.

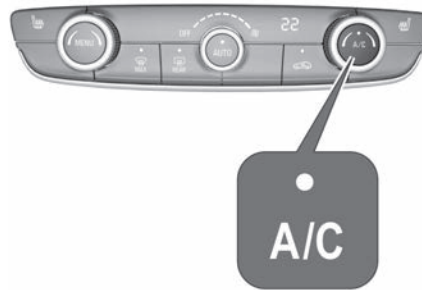
Tylne kratki nawiewu powietrza

Ustawić kierunek powietrza, przechylając i obracając kratki.

Nieruchome kratki nawiewu powietrza

Są to kratki dodatkowe znajdujące się pod szybą przednią i szybami w drzwiach oraz na wysokości stóp.

Sterowanie włączaniem/wyłączaniem układu klimatyzacji



Nacisnąć przycisk **A/C**, aby włączyć chłodzenie. Dioda LED w przycisku świeci, sygnalizując włączenie. Chłodzenie działa tylko przy pracującym silniku i włączonej dmuchawie.

Nacisnąć ponownie **A/C**, aby wyłączyć chłodzenie.

Układ klimatyzacji chłodzi i osusza powietrze w przypadku wzrostu temperatury na zewnątrz nieznacznie powyżej poziomu zamarzania. Z tego względu spod pojazdu mogą wyciekać krople wytrąconej wilgoci.

Jeśli chłodzenie lub osuszanie powietrza nie jest konieczne, należy wyłączyć układ chłodzenia w celu ograniczenia zużycia paliwa.

Elektroniczne sterowanie układem klimatyzacji



Obejmuje elementy sterujące:

- regulacja temperatury po stronie kierowcy / \.
- **MENU** wyświetla menu ustawień klimatyzacji na wyświetlaczu informacyjnym.
- prędkość dmuchawy .
- tryb pracy automatycznej **AUTO**.
- chłodzenie w ramach **układu klimatyzacji**.
- recyrkulacja powietrza włączana ręcznie .

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- usuwanie zaparowania i oblodzenia



- podgrzewana tylna szyba i lusterka zewnętrzne
- podgrzewana szyba przednia.
- podgrzewane fotele
- wentylowane fotele.

Ogrzewanie tylnej szyby ➡ 20

Ogrzewanie lusterek zewnętrznych ➡ 22

Podgrzewanie siedzeń ➡ 27

W trybie automatycznym temperatura, prędkość obrotowa wentylatora oraz rozdział powietrza są regulowane automatycznie.

Włączone funkcje są sygnalizowane zapaleniem diody kontrolnej w odpowiednim elemencie sterującym.

Elektroniczny układ sterowania klimatyzacji działa w pełni tylko przy pracującym silniku.

Menu ustawień klimatyzacji



Nacisnąć **MENU**, aby ręcznie ustawić następujące funkcje klimatyzacji:

- rozpraszanie powietrza
- prędkość dmuchawy
- temperatura
- chłodzenie w ramach układu klimatyzacji
- tryb pracy automatycznej **AUTO**

Menu ustawień klimatyzacji można wyświetlić również na wyświetlaczu informacyjnym.

Ekran dotykowy ➡ 89

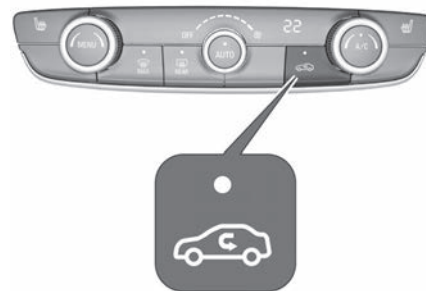
Sterowanie włączaniem/wyłączaniem trybu Max A/C

Aby otworzyć menu ustawień układu klimatyzacji, należy nacisnąć **MENU**.

Dotknąć **A/C MAX**, aby włączyć/wyłączyć maksymalną wydajność klimatyzacji.

Funkcja maksymalnej wydajności klimatyzacji ustawia temperaturę na możliwie najniższym poziomie i reguluje rozdział powietrza do wszystkich kratek nawiewu powietrza. Ponadto ustawia maksymalny przepływ powietrza i włącza recyrkulację powietrza.

Sterowanie recyrkulacją



Nacisnąć , aby włączyć tryb recyrkulacji powietrza. Dioda LED w przycisku świeci, sygnalizując włączenie. Ponownie nacisnąć , aby wyłączyć tryb recyrkulacji powietrza.

! OSTRZEŻENIE

W trybie obiegu zamkniętego powietrza wymiana świeżego powietrza jest ograniczona.

Podczas działania bez chłodzenia wilgotność powietrza wzrasta, więc szyby mogą zaparowywać od wewnątrz.

Jakość powietrza we wnętrzu nadwozia pogarsza się, co może powodować senność pasażerów.

Jeśli powietrze na zewnątrz pojazdu jest ciepłe i bardzo wilgotne, przednia szyba może zaparować od zewnątrz po skierowaniu na nią strumienia zimnego powietrza. W takiej sytuacji należy na krótko włączyć wycieraczki przedniej szyby w celu usunięcia pary .

Klimatyzacja automatyczna

Ustawienia zapewniające optymalny komfort:

- Nacisnąć przycisk AUTO, aby włączyć automatyczne sterowanie roz-

działem powietrza i prędkością dmuchawy.

Przez kilkakrotne dotknięcie AUTO na panelu sterowania klimatyzacją lub na wyświetlaczu informacyjnym można wybierać trzy różne nastawy prędkości wentylatora: cichą, normalną lub szybką. Wybrana nastawa pokazuje się na wyświetlaczu informacyjnym.

- Otworzyć wszystkie kratki nawiewu powietrza, aby umożliwić optymalizację rozdzielu powietrza w trybie automatycznym.
- Aby zapewnić optymalne chłodzenie i odparowywanie szyb, należy włączyć klimatyzację. Nacisnąć **A/C** w celu włączenia klimatyzacji. Dioda LED w przycisku sygnalizuje włączenie.
- Ustawić docelową temperaturę, korzystając z lewego lub prawego pokręta.

Zalecana temperatura wynosi 22 °C.

Sterowanie funkcją maksymalnej odmgławiania przedniej szyby

- Nacisnąć . Dioda LED w przycisku świeci, sygnalizując włączenie.
- Ustawienia temperatury i rozdzielu powietrza są wybierane automatycznie, a dmuchawa pracuje z dużą prędkością.
- W razie potrzeby włączyć klimatyzację, naciskając A/C.
- Włączyć ogrzewanie tylnej szyby .
- Aby przywrócić poprzedni tryb pracy, należy ponownie nacisnąć . Aby przywrócić tryb pracy automatycznej, należy nacisnąć AUTO.

Ogrzewanie tylnej szyby  20

Ogrzewanie lusterek zewnętrznych  22

i UWAGA

Jeżeli podczas pracy silnika zostanie wciśnięty , funkcja Autostop

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

zostanie zablokowana do czasu ponownego wciśnięcia przycisku. Jeżeli podczas wyłączenia silnika przez funkcję Autostop zostanie wciśnięty przycisk **MAX**, silnik zostanie ponownie uruchomiony w sposób automatyczny.

System stop-start ➡ 104

Wyłączanie klimatyzacji sterowanej elektronicznie

Chłodzenie, wentylator i tryb automatyczny mogą być wyłączane przez obrócenie jednego z pokręteł w lewo.

Aby je włączyć, należy uruchomić dmuchawę lub nacisnąć **AUTO**.

Regulacja prędkości dmuchawy powietrza



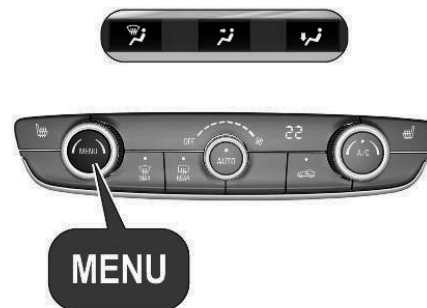
Wyregulować przepływ powietrza, obracając pokrętkę w położenie odpowiadające wymaganej prędkości. Prędkość dmuchawy można również zmieniać w menu ustawień klimatyzacji.

Nacisnąć **MENU**, aby wejść do menu.

Obrócić pokrętkę do oporu w lewo: dmuchawa i chłodzenie zostają wyłączone.

Aby przywrócić tryb pracy automatycznej, należy nacisnąć **AUTO**.

Rozdział przepływu powietrza



Nacisnąć **MENU**, aby wejść do menu. Dotknąć wyświetlacza informacyjnego:



na szybę przednią i szyby w drzwiach przednich



na górną część kabiny poprzez regulowane kratki powietrza



na dolną część kabiny i szybę przednią

Możliwe są wszystkie ustawienia pośrednie.

Aby powrócić do automatycznego sterowania rozdziałem powietrza, należy nacisnąć **AUTO**.

Wstępne klimatyzowanie wnętrza pojazdu

Funkcja klimatyzacji wstępnej umożliwia ogrzanie lub wentylację wnętrza pojazdu za pomocą powietrza zewnętrznego.

Klimatyzację wstępną można zaprogramować za pomocą ekranu dotykowego lub aplikacji MyOpel.

Stan działania funkcji wstępnego klimatyzowania wnętrza pojazdu jest wskazywany przez diodę.

- Dioda świeci się: ustawiono licznik czasu.
- Dioda miga: Układ działa.

Dioda gaśnie po zakończeniu działania lub po zatrzymaniu funkcji wstępnego klimatyzowania wnętrza pojazdu za pomocą pilota.

Wstępne klimatyzowanie wnętrza pojazdu można zaprogramować za pomocą wyświetlacza informacyjnego.

i UWAGA

W niektórych wersjach z klimatyzacji wstępnej można korzystać wyłącznie za pośrednictwem aplikacji MyOpel.

i UWAGA

Wstępne klimatyzowanie wnętrza pojazdu jest aktywne tylko wtedy, gdy jest wyłączony zapłon i zamki samochodu są zablokowane. Jeśli poziom naładowania akumulatora wysokiego napięcia jest niższy niż 30%, wstępne klimatyzowanie wnętrza pojazdu nie jest uruchamiane.

Gdy samochód jest podłączony do gniazdka, ładowanie akumulatora ma pierwszeństwo przed działaniem funkcji wstępnego klimatyzowania wnętrza.

Dlatego można ją uruchomić tylko wtedy, gdy akumulator jest naładowany do poziomu powyżej wartości progowej ustalonej na 80%.

Jeśli zaprogramowano ogrzewanie cykliczne/wentylację cykliczną i wykonano dwie procedury ogrzewa-

nia/wentylacji bez użycia samochodu, następuje dezaktywacja planu.

Ustawienie licznika czasu

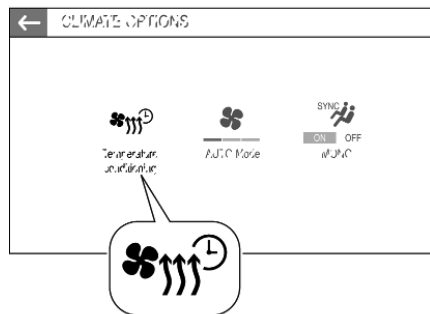
i UWAGA

Można zaprogramować i zapisać kilka liczników czasu. Zaleca się programowanie wstępnego klimatyzowania wnętrza pojazdu, gdy jest on podłączony, aby zoptymalizować długoterminową efektywność działania akumulatora wysokiego napięcia.



Na panelu sterowania klimatyzacją nacisnąć **MENU** lub dotknąć  na ekranie dotykowym, aby otworzyć menu ustawień klimatyzacji.

Dotknąć **OPCJE**.



Dotknąć lub wybrać menu wstępne klimatyzowania wnętrza pojazdu.

Dotknąć **+**, aby zdefiniować nowy licznik czasu.

Dotknąć **--:--**.

Wprowadzić godzinę i dzień.

Nacisnąć , aby potwierdzić ustawienia.

Nacisnąć **ON**, aby uruchomić licznik czasu.

Aby usunąć licznik czasu, należy nacisnąć w górnej części ekranu dotykowego i usunąć żądany licznik czasu. Potwierdzić usunięcie.

Ogrzewanie/wentylacja rozpoczyna się około 45 minut przed zaprogramowanym czasem i trwa 10 minut.

Typ B



Na panelu sterowania klimatyzacją nacisnąć **MENU** lub dotknąć na ekranie dotykowym, aby otworzyć menu ustawień klimatyzacji.

Dotknąć , a następnie wybrać menu wstępnego klimatyzowania wnętrza pojazdu.

Wybrać **+**, aby zdefiniować nowy licznik czasu, lub dotknąć obok licznika czasu w celu jego edycji.

Włączyć licznik czasu.

Aby usunąć licznik czasu, należy wybrać żądany licznik i nacisnąć w lewym dolnym rogu ekranu.

Procedura ogrzewania/wentylacji rozpoczyna się ok. 45 minut przed zaprogramowanym czasem, gdy pojazd jest podłączony do gniazdka lub 20 minut przed zaprogramowanym czasem, gdy samochód nie jest podłączony, i jest ona utrzymywana przez dziesięć minut po takim czasie.

Nastawianie temperatury



Ustawić wstępnie wybraną temperaturę na ekranie dotykowym lub za pomocą lewego lub prawego pokrętki na panelu sterowania klimatyzacją. Wybrana temperatura zewnętrzna jest pokazywana na wyświetlaczu informacyjnym.

Zalecana temperatura wynosi 22 °C.

Jeśli zostanie ustawiona temperatura minimalna (Lo), klimatyzacja sterowana elektronicznie przełączy się w tryb maksymalnego chłodzenia, pod warunkiem że włączona jest funkcja chłodzenia A/C.

W razie ustawienia temperatury maksymalnej (Hi) klimatyzacja sterowana elektronicznie pracuje z maksymalną mocą grzewczą.

UWAGA

Jeżeli włączona jest **klimatyzacja**, obniżenie ustawionej temperatury we wnętrzu nadwozia może spowodować ponowne uruchomienie się

silnika w ramach trybu Autostop lub uniemożliwić uruchomienie trybu Autostop.

System stop-start ➡ 104

Nagrzewnica dodatkowa

Układ Quickheat jest dodatkowym elektrycznym ogrzewaczem powietrza, który przyspiesza nagrzewanie powietrza w kabinie.

Wyświetlacze

Wyświetlacz informacyjny



Wyświetlacz informacyjny może pokazywać:

- Czas

- Temperatura zewnętrzna
- Data
- System informacyjno-rozrywkowy ➡ 90
- Nawigacja ➡ 99
- komunikaty pojazdu i komunikaty systemowe ➡ 72
- ustawienia dotyczące personalizacji pojazdu ➡ 92

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

SYSTEM INFORMACYJNO-ROZRYWKOWY

Wstęp na temat systemu informacyjno-rozrywkowego

OSTRZEŻENIE

System informacyjno-rozrywkowy musi być używany tak, aby samochód mógł być bezpiecznie prowadzony przez cały czas. W razie wątpliwości zatrzymać samochód i obsługiwać system informacyjno-rozrywkowy na postoju.

Odbiór programów radiowych

W następujących sytuacjach możliwe są trzaski, szumy, zakłócenia, a nawet całkowity zanik odbioru:

- Zmieniająca się odległość od nadajnika;
- Nakładanie się sygnałów wskutek odbić;
- Gdy na drodze fal radiowych znajdują się różnego rodzaju przeszkody.

Menu



Są na nim wyświetlane ustawienia.



Jest na nim wyświetlane menu telefonu.



Wyświetlane jest menu multi-mediów.



Jest na nim wyświetlany ekran główny.



Wyświetlane jest menu aplikacji.



Wyświetlane jest menu ustawień pojazdu.



Jest na nim wyświetlany ekran projekcji telefonu, gdy aktywna jest funkcja projekcji telefonu.



Powoduje włączenie/wyłączenie systemu
Krótkie naciśnięcie, gdy system jest włączony: wyciszenie systemu.

Profile

Można utworzyć kilka profili użytkowników.

Dzięki możliwości tworzenia profili system audio-nawigacyjny można dostosować do preferencji kilku kierowców. Z określonym profilem zostaną połączone różne ustawienia, a także zapisane stacje radiowe i cele podróży. Dzięki temu nie trzeba zmieniać usta-

wień za każdym razem, gdy pojazd prowadzi inna osoba.

Aby wyświetlić ustawienia profilu, należy otworzyć aplikację Ustawienia  i dotknąć menu profilu.

Tworzenie profilu

Aby stworzyć nowy profil, należy dotknąć .

Dla każdego profilu można zmienić następujące ustawienia:

- nazwę profilu
- awatar
- powiązane urządzenia

Po utworzeniu nowego profilu jego ustawienia można zmienić w dowolnym momencie, dotykając przycisku .

Usuwanie profilu

Aby usunąć profil, należy dotknąć przycisku  obok odpowiedniego profilu i wybrać opcję . Profilu gościa nie można usunąć.

Profil gościa jest profilem domyślnym. Jest on aktywny, gdy nie jest utworzony ani aktywny żaden inny profil.

Aktualizacja systemu

Zarządzanie oprogramowaniem i oprogramowaniem sprzętowym oraz aktu-

alizacje są wykonywane zdalnie za pośrednictwem technologii „Over the Air”. Dzięki temu aktualizacje pojazdu przeprowadzane są poprzez bezpieczne połączenie z serwerem producenta (siecią komórkową lub Wi-Fi).

Niezależnie od ważnej subskrypcji usługi towarzyszącej funkcje zdalnego zarządzania urządzeniami związane z bezpieczeństwem urządzeń oraz funkcje aktualizowania oprogramowania, w tym oprogramowania układowego, będą realizowane zgodnie z potrzebami w celu zapewnienia zgodności z przepisami, które obowiązują producenta (np. przepisy obowiązujące w zakresie odpowiedzialności za produkt, przepisy dotyczące połączeń elektronicznych), lub gdy jest to niezbędne w celu ochrony odpowiednich interesów użytkowników i pasażerów samochodu.

Upewnij się, że:

- Stabilne połączenie internetowe jest nawiązywane za pośrednictwem sieci WiFi lub sieci komórkowej.
- Ustawienia prywatności nie są ustawione w trybie prywatnym. ➡ 95
- Pojazd jest zaparkowany na równym podłożu.
- Silnik jest wyłączony.

- Zapłon jest włączony.
- BEV/PHEV: Kabel do ładowania został odłączony na co najmniej cztery godziny.

Pobieranie automatycznej aktualizacji



Funkcja jest dostępna, gdy w aplikacji Ustawienia uaktywniono automatyczne pobieranie.

Pojazd automatycznie sprawdza aktualizacje w tle, gdy silnik jest włączony. Gdy dostępna jest nowa aktualizacja oprogramowania, na ekranie dotykowym pojawia się komunikat po wyłączeniu silnika.

UWAGA

Aby pojawił się ten komunikat, silnik musi być wyłączony przy zamkniętych drzwiach kierowcy.

Ręczne sprawdzanie dostępnych aktualizacji

1. Otworzyć aplikację Ustawienia  na ekranie dotykowym.
2. Wybrać zakładkę dot. aktualizacji.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

3. Wybrać aktualizację dostępną do pobrania, dotyczącą jej.

Po pomyślnym pobraniu na ekranie dotykowym pojawi się komunikat potwierdzający.

Na liście na ekranie będą widnieć dostępne aktualizacje. Jeśli nie zostanie wyświetlona żadna aktualizacja, należy odczekać pięć minut. Jeśli nadal nie ma żadnych aktualizacji, żadna nowa aktualizacja nie jest dostępna.

Montaż



PRZESTROGA

Silnik musi być wyłączony podczas instalacji. Pojazd musi pozostać odłączony od kabla do ładowania.

Wybrać opcję:

- Rozpocznienie od razu instalacji aktualizacji.
- Odłożenie instalacji.

W przypadku odłożenia przy następnym wyłączeniu silnika pojawi się wyskakujący komunikat.

Instalacja może potrwać od kilku minut do maksymalnie dwóch godzin. Wyskakujący komunikat będzie zawierał sz-

cunkowy czas trwania i opis aktualizacji.

Instalacja aktualizacji będzie kontynuowana, nawet jeśli pojazd zostanie pozostawiony bez nadzoru i zablokowany. Przy następnym uruchomieniu silnika na ekranie pojawi się komunikat informujący, czy instalacja została zakończona pomyślnie.

Jeśli instalacja nie powiedzie się, należy skontaktować się z centrum pomocy za pośrednictwem aplikacji MyOpel lub serwisu.

Ustawienia własne

Istnieje możliwość personalizacji zestawu wskaźników, wyświetlacza na szybie przedniej i wyświetlacza informacyjnego.

Aby wyświetlić menu personalizacji, należy otworzyć aplikację Ustawienia  i dotknąć menu ustawień indywidualnych.

Kolor ekranu

Można wybrać kolor tła zestawu wskaźników i wyświetlacza informacyjnego. Wybrany kolor tła zostanie natychmiast wyświetlony zarówno w zestawie wskaźników, jak i na wyświetlaczu informacyjnym.

Kolor wnętrza

Istnieje możliwość wyboru koloru elementów oświetlenia wnętrza, np. podświetlenia klamek drzwi.

Dźwięk przestrzenny

Aktywny dźwięk sportowy dla trybu sportowego można włączyć lub wyłączyć.

Animacje

Animacje zewnętrzne i wewnętrzne witające i żegnające kierowcę mogą być włączane lub wyłączane.

Strony

Można utworzyć kilka spersonalizowanych stron dla zestawu wskaźników i wyświetlacza informacyjnego. Wyświetlacz na szybie przedniej należy do strony zestawu wskaźników.



Każdą stronę można spersonalizować poprzez wybór widżetów, które mają być wyświetlane.

Aby dodać stronę, należy dotknąć .

Aby usunąć stronę, należy dotknąć .

Widżety

Widżet to wskazanie określonej informacji lub wskaźnika, np. informacji radiowej, informacji nawigacyjnej lub wskaźnika temperatury płynu chłodzącego silnik.



W zestawie wskaźników mogą być wyświetlane dwa widżety, a na wyświetlaczu na szybie przedniej jeden widżet. Wyświetlacz informacyjny może pomieścić kilka widżetów.

Aby dodać widżet do strony, należy dotknąć przycisku .

Niektóre widżety są dostępne w różnych rozmiarach. Im większy jest widżet, tym mniej widżetów może być wyświetlanych na stronie.

Natężenie oświetlenia

Aby wyregulować jasność podświetlenia wskaźników, oświetlenia wnętrza i wyświetlacza na szybie przedniej, nale-

ży otworzyć aplikację Ustawienia  i dotknąć opcji regulacji jasności. Można również włączyć lub wyłączyć oświetlenie wnętrza oraz wyświetlacz na szybie przedniej.

Obsługa przy pomocy ekranu

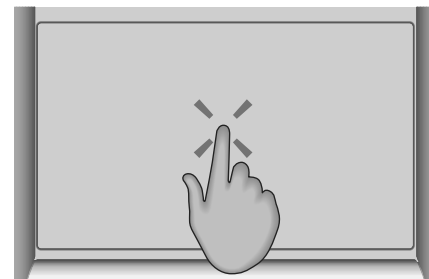
Powierzchnia wyświetlacza systemu audio-nawigacyjnego jest czuła na dotyk, co pozwala na bezpośredni wybór wyświetlonych opcji menu.

PRZESTROGA

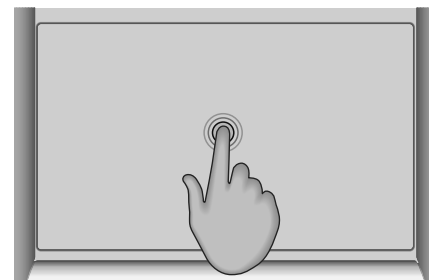
Nie używać ostro zakończonych ani twardych przedmiotów, takich jak długopisy, ołówki itp. do obsługi ekranu dotykowego.

Do sterowania systemem audio-nawigacyjnym można używać następujących gestów wykonywanych palcami.

Dotknąć



Dotknąć i przytrzymać



1

2

3

4

5

6

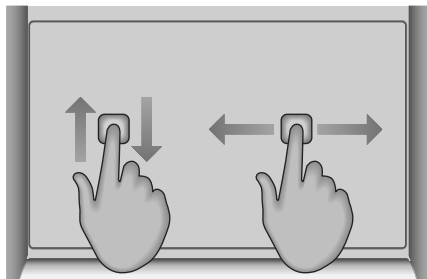
7

8

9

10

Przeciągnięcie



Przeciągnięcie jest używane do przewijania menu lub przesuwania mapy.

Powrót do poprzedniego ekranu w podmenu

Aby wrócić do poprzedniego ekranu, należy dotknąć  w górnej części ekranu.

Wyświetlanie i ukrywanie menu

W aplikacji można wyświetlać i ukrywać menu, dotykając .

Bezpieczeństwo cybernetyczne

Usługi online

Wiele usług online jest dostępnych za pośrednictwem aplikacji, online lub wewnątrz samochodu.

UWAGA

Usługi online nie są dostępne na wszystkich rynkach. W celu uzyskania dalszych informacji skontaktować się z warsztatem.

UWAGA

Do pełnej funkcjonalności Usług online wymagana jest rejestracja i prawidłowa aktywacja.

Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej www.opel.it. Usługi telematyczne mogą obejmować funkcje nawigacji działające w czasie rzeczywistym, takie jak informacje online o ruchu drogowym i stanie pojazdu, a także funkcje informacyjne, takie jak powiadomienia o obsłudze okresowej.

W pojeździe dostępne są również funkcje połączenia alarmowego oraz połączenia Assistance. Funkcje te są aktywowane automatycznie. Obowiązują warunki i postanowienia umowy. Prawidłowe ustawienia łączności i ustawienia prywatności są niezbędne do nawiązania połączenia z dostępnymi usługami online.

Ustawienia łączności

Aby wyświetlić menu ustawień systemu, należy otworzyć aplikację ustawień  i wybrać  Następnie wybrać menu łączności.

Można zmienić następujące ustawienia:

- urządzenia bezprzewodowe: wyświetlanie wszystkich sparowanych urządzeń, podłączanie lub odłączanie urządzenia, wybór preferencji połączenia dla każdego urządzenia (Bluetooth lub klonowanie interfejsu telefonu) oraz wyszukiwanie pobliskich urządzeń
- sieci Wi-Fi: włączanie lub wyłączanie sieci Wi-Fi, wyszukiwanie pobliskich sieci Wi-Fi i łączenie systemu z siecią Wi-Fi
- ustawienia prywatności: aktywowanie lub dezaktywowanie udostępniania

danych i lokalizacji dla autoryzowanych usług

Ustawienia prywatności

Dla każdego profilu można skonfigurować ustawienia prywatności. Ta funkcja jest używana z profilami „Gość” i/lub „Kierowca”:

- wstępnie skonfigurowany domyślnie w „Trybie prywatnym” lub
- do utworzenia w systemie, z połączeniem z urządzeniem przenośnym lub bez połączenia.

Dla każdego profilu (nawet „Gość”) zostaną przywrócone ostatnie zapisane ustawienia prywatności.

Można skonfigurować następujące ustawienia prywatności:

- udostępnianie danych i lokalizacji
- udostępnianie danych
- tryb prywatny

Aby bez ograniczeń korzystać ze wszystkich dostępnych usług telematycznych, konieczne jest udostępnianie danych i lokalizacji.

Po włączeniu trybu prywatnego, usługi telematyczne obejmują tylko lokalne przetwarzanie wewnątrz pojazdu z ograniczonymi funkcjami.

Ustawienia prywatności można wprowadzać za pomocą menu łączności w aplikacji Ustawienia .

Ustawienia prywatności można również skonfigurować za pośrednictwem paska stanu, dotykając .

Udostępnianie danych i lokalizacji



Ten tryb umożliwia nadawanie przez samochód wszystkich danych osobowych wymaganych dla poszczególnych prawidłowych, dostępnych usług towarzyszących.

UWAGA

Dane osobowe wymagane do korzystania z usług towarzyszących są wysyłane do ich dostawców.

Udostępnianie danych



Ten tryb umożliwia podawanie przez samochód wszystkich wymaganych danych o lokalizacji (np. współrzędnych GPS).

UWAGA

Niektóre usługi towarzyszące mogą nie działać bez dostępu do danych umożliwiających lokalizację samochodu.

UWAGA

Ten tryb nie zostanie zastosowany dla funkcji połączenia awaryjnego lub dla określonych usług, na które użytkownik wyraził zgodę zgodnie z warunkami umów komercyjnych (np. alarm powiązany).

Tryb prywatny



Ten tryb nie pozwala na przesyłanie danych osobowych na zewnątrz pojazdu.

UWAGA

Usługi towarzyszące będą wykonywać tylko lokalne przetwarzanie wewnątrz pojazdu z ograniczonymi funkcjami.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

i UWAGA

Ten tryb nie zostanie zastosowany dla funkcji połączenia awaryjnego lub dla określonych usług, na które użytkownik wyraził zgodę zgodnie z warunkami umów komercyjnych (np. alarm powiązany).

i UWAGA

Jeśli samochód jest używany do celów zawodowych lub przy obowiązywaniu warunków określonych umów (np. samochód służbowy, rządowy), niektóre tryby prywatne nie będą dostępne dla użytkownika na ekranie, w zależności od potrzeb usług w zakresie udostępniania danych.

Radio

Wybór multimedialnych

Wyświetlić ekran systemu audio, dotykając  w przeglądzie aplikacji. Dotknąć , aby przełączyć źródło dźwięku – z radioodtwórcza na podłączone urządzenie zewnętrzne lub odwrotnie.

Odtwarzanie utworu

Krótko dotknąć , aby automatycznie wyszukać następną stację radiową. Dotknąć i przytrzymać , aby szybko wyszukać następną stację radiową. Krótko dotknąć , aby automatycznie wyszukać poprzednią stację radiową. Dotknąć i przytrzymać , aby szybko wyszukać poprzednią stację radiową.

Wyciszanie

Aby wyłączyć lub wyłączyć wyciszenie, należy dotknąć .

Wybór częstotliwości radiowej

Zakres częstotliwości

Aby wybrać zakres, należy dotknąć .

Strojenie częstotliwości

Aby dostroić radioodbiornik do określonego częstotliwości, należy dotknąć . Na wyświetlaczu pojawi się klawiatura numeryczna. Wprowadzić żądaną częstotliwość i dotknąć , aby potwierdzić.

Wybór stacji radiowej

Po dotknięciu pozycji listy w menu radia po lewej stronie ekranu zostaną wyświetlone w formie listy wszystkie dostępne stacje radiowe.

Zapisywanie w pamięci stacji radiowej

Zapisane stacje radiowe będzie można wyświetlać lub ukrywać, dotykając . Zapisane stacje radiowe zostaną wyświetlone w dolnej części ekranu. Dotknąć żądanej stacji radiowej, aby ją włączyć.

Aby zapisać aktualnie dostrojoną stację radiową, dotknąć i przytrzymać żądany przycisk.

Do przycisków, które są już używane, można przypisać inną stację radiową. Nieużywane przyciski do zapisywania stacji radiowych będą oznaczone symbolem .

Stacje radiowe można też zapisywać, dotykając odpowiedniej ikony serca na liście stacji.

Ustawienia dźwięku

W menu ustawień w aplikacji radiowej można dostosować następujące ustawienia:

- ustawienia dźwięku: dźwięk przestrzenny, korektor częstotliwości, tony wysokie
- ustawienia radia: kolejność na wykazie stacji, aktywacja lub dezaktywacja śledzenia stacji oraz komunikatów drogowych i informacyjnych
- ustawienia głośności: głos systemowy, dzwonek, połączenie telefoniczne, dźwięki systemowe

Włączanie powiadomień dotyczących ruchu drogowego

Komunikaty dla kierowców to usługa stacji radiowych FM. Gdy funkcja informacji drogowych jest włączona, odtwarzanie dźwięku z aktualnie wybranego źródła jest przerywane na czas nadawania serwisu drogowego przez stację FM.

Po zakończeniu serwisu drogowego system jest przełączany z powrotem na wybrane źródło dźwięku.

Komunikaty dla kierowców można włączyć lub wyłączyć w ustawieniach radia .

System multimedialny

Informacje ogólne

UWAGA

Opisane funkcje i ustawienia różnią się w zależności od wersji i konfiguracji pojazdu oraz w zależności od kraju sprzedaży.

OSTRZEŻENIE

System został zabezpieczony w taki sposób, aby działał wyłącznie w danym samochodzie. Ze względów bezpieczeństwa oraz w związku z koniecznością zachowania uwagi przez kierowcę następujące czynności należy wykonywać po zatrzymaniu pojazdu i przy włączonym zapłonie:

- parowanie smartfona z systemem przez Bluetooth®;
- obsługa smartfona;

- podłączanie do trybu Mirror Screen (Apple®CarPlay® lub Android Auto);
- zmiana ustawień i konfiguracji systemu.

Niektóre funkcje mogą nie być dostępne podczas jazdy.

Pasek stanu

Pasek stanu jest najwyższym paskiem na ekranie. Może pokazywać:

- czas
- temperatura zewnętrzna
- stan połączenia Wi-Fi
- włączanie komunikacji Bluetooth
- odbiór sygnału sieci telefonii komórkowej
- włączone funkcje, np. podgrzewanie kierownicy

1

2

3

4

5

6

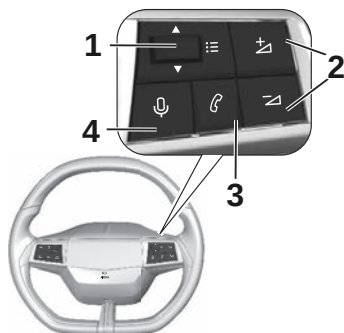
7

8

9

10

Elementy sterowania na kierownicy



- 1 Przełączanie w górę lub w dół: wybór poprzedniej/następnej stacji radiowej lub utworu albo przeglądanie listy ostatnich połączeń. Krótkie naciśnięcie: wyświetlenie menu lub zatwierdzenie wyboru.
- 2 Krótkie naciśnięcie: regulacja głośności lub wyłączenie wyciszenia dźwięku. Długie naciśnięcie : wyciszenie dźwięku.
- 3 Krótkie naciśnięcie: odebranie połączenia przychodzącego, rozłączenie się, wyświetlenie listy ostatnich połączeń lub wyświetlenie

ekranu klonowania interfejsu telefonu.

Długie naciśnięcie: odrzucenie połączenia przychodzącego.

- 4 Krótkie naciśnięcie: aktywacja funkcji rozpoznawania poleceń głosowych systemu audio-nawigacyjnego. Długie naciśnięcie: włączenie systemu rozpoznawania poleceń głosowych podłączonego telefonu komórkowego.

Aplikacje



Na stronie głównej nacisnąć ten przycisk, aby przejść do tablicy aplikacji.

UWAGA

Na dowolnej stronie nacisnąć trzema (lub więcej) palcami ekran dotykowy, aby wyświetlić tablicę aplikacji.



Pomoc

Dostęp do instrukcji obsługi i samouczków wideo.



Multimedia

Wybór źródła dźwięku lub stacji radiowej.



Mirror Screen®

Smartfon połączony za pomocą Mirror Screen®: dostęp do wyświetlanego widoku Apple®CarPlay® lub Android Auto.

Smartfon niepołączony: dostęp do menu umożliwiającego połączenie smartfona.



Nawigacja

(W zależności od wyposażenia)

Wprowadzanie ustawień nawigacji oraz wybór miejsca docelowego. Korzystanie w czasie rzeczywistym z dostępnych usług (w zależności od wyposażenia).



Polecenia głosowe

(W zależności od wyposażenia)

Korzystanie z funkcji rozpoznawania głosu systemu lub smartfona za pośrednictwem systemu



Telefon

Telefon niepołączony: dostęp do menu umożliwiającego połączenie telefonu.

Telefon połączony: dostęp do rejestru połączeń, kontaktów i ustawień telefonu.

Dwa połączone telefony: dostęp do zawartości telefonu priorytetowego z możliwością zmiany priorytetu telefonu.



Ustawienia

Główne ustawienia systemu audio, ekranu dotykowego i cyfrowego zestawu wskaźników.

Polecenia głosowe

ⓘ UWAGA

Odpowiedzi udzielane przez system rozpoznawania mowy mogą być generowane przez sztuczną inteligencję.

Do obsługi systemu audio-nawigacyjnego za pomocą poleceń głosowych można wykorzystywać zintegrowany system rozpoznawania poleceń głosowych. System rozpoznawania poleceń głosowych aktywować na trzy sposoby:

- nacisnąć  na kierownicy
- dotknąć  na wyświetlaczu informacyjnym
- powiedzieć „Hey Opel”

Po naciśnięciu  na kierownicy lub po dotknięciu  na wyświetlaczu informacyjnym poczekać na krótki sygnał dźwiękowy i dopiero wtedy wydać polecenie głosowe.

Aby wyświetlić kilka przykładów poleceń głosowych, należy otworzyć menu pomocy  na wyświetlaczu informacyjnym. Przykłady będą posortowane według kategorii, np. radio lub nawigacja.

ChatGPT

Chat GPT jest częścią usług online i jeśli użytkownik je zasubskrybuje, usługa ta umożliwi szerszy zakres funkcji.

Nawigacja

Dotknąć  na wyświetlaczu informacyjnym, aby otworzyć aplikację nawigacji.



Uruchomienie prowadzenia po trasie

Aby uruchomić prowadzenie po trasie, należy dotknąć  w celu wprowadzenia adresu przy użyciu klawiatury. Po wpisaniu pierwszych liter adresu zostaną wyświetlone pasujące adresy. Po wprowadzeniu adresu na mapie może zostać wyświetlonych kilka tras. Przed rozpoczęciem prowadzenia po trasie wybrać jedną z nich.

Aktywne prowadzenie po trasie

Podczas aktywnego prowadzenia po trasie na ekranie wyświetlane są infor-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

macje o trasie, np. szacowany czas przyjazdu i odległość.

Aby włączyć lub wyłączyć komunikaty głosowe prowadzenia po trasie, należy dotknąć .

Aby zmienić trasę, dodać przystanek, np. restaurację lub stację benzynową, albo wyświetlić instrukcje, dotknij trzech punktów na bocznym pasku ekranu.

Ustawienia trasy

Aby otworzyć menu ustawień, należy dotknąć trzy punkty z boku paska ekranu, a następnie dotknąć menu ustawień .

Dotknąć , aby wyświetlić pobrane mapy, ustawić kolor mapy, ustawić interesujące miejsca wyświetlane na mapie i inne ustawienia mapy, ustawić informacje o przybyciu, ustawić pasek boczny na ekranie prowadzenia po trasie, ustawić orientację mapy lub wyświetlić na mapie zasięg pojazdu.

Dotknąć , aby ustawić opcje zmiany trasy, preferowane typy tras (szybka, krótka, ekologiczna) lub unikać określonych tras (drogi płatne, nieutwardzone itp.).

Dotknąć , aby ustawić rodzaje komunikatów głosowych, alarmów i dźwięków.

Dotknąć , aby ustawić informacje o prywatności (zachowanie historii podróży, częstych celów podróży itp).

Aktualizacje mapy

Po włączeniu usług mapa bieżącego regionu zostanie automatycznie zaktualizowana.

Gdy system jest podłączony do sieci Wi-Fi, mapy wszystkich innych regionów można aktualizować za pośrednictwem menu map i wyświetlania  w ramach menu ustawień .

Usługi online  94

Wyznaczanie trasy pojazdu elektrycznego

UWAGA

Wyznaczanie trasy pojazdu elektrycznego jest to część usług online uzależniona od abonamentu posiadanego przez użytkownika.

Wbudowana funkcja EV Routing, będąca częścią systemu nawigacji, pozwala na planowanie najbardziej efektywnych tras, biorąc pod uwagę przystanki na ładowanie i wymagany czas ładowania, szczegóły dotyczące każdej stacji łado-

wania, a także zasięg pojazdu i informacje o ruchu drogowym.

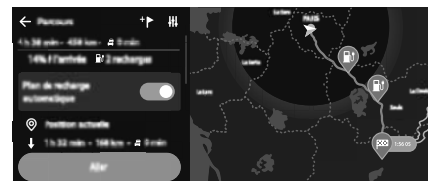
EV Routing dostosowuje się również do zmieniających się warunków, np. objazdów, natężenia ruchu drogowego i zapewnia najbardziej efektywną jazdę.

Aby zaplanować podróż z wykorzystaniem funkcji EV Routing:

- Powiedzieć „OK Opel”.
- Podać adres miejsca docelowego.

Lub

- Wpisać adres miejsca docelowego.



Komunikacja

Połączenie Bluetooth®

Parowanie telefonu komórkowego:

1. Najpierw dotknąć  lub  na ekranie dotykowym, a następnie otworzyć menu urządzeń zewnętrznych.
2. W telefonie komórkowym otworzyć menu Bluetooth i uruchomić funkcję Bluetooth. Jeśli system nie znajduje

automatycznie urządzenia mobilnego, należy dotknąć  na ekranie dotykowym.

3. Wybrać telefon komórkowy z listy na ekranie dotykowym.
4. Postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie telefonu komórkowego, aby zakończyć proces parowania.

Po pomyślnym sparowaniu telefonu komórkowego zostanie on automatycznie podłączony i będzie jako taki widoczny. Za pośrednictwem menu ustawień w aplikacji Telefon można również podłączyć drugi telefon komórkowy.

1. Dotknąć , aby usunąć sparowane urządzenie mobilne.

Klonowanie ekranu

Aplikacje klonowania interfejsu użytkownika smartfona Apple CarPlay lub Android Auto wyświetlają wybrane aplikacje ze smartfona na wyświetlaczu informacyjnym i pozwalają na ich obsługę bezpośrednio za pomocą elementów sterujących systemu audio-nawigacyjnego.

Sprawdzić u producenta urządzenia, czy ta funkcja jest kompatybilna z da-

nym smartfonem i czy ta aplikacja jest dostępna w danym kraju.

Przygotowanie smartfona

iPhone®: Upewnić się, że w telefonie jest aktywna funkcja Siri®.

Telefon z systemem Android: Pobrać aplikację Android Auto na telefon ze sklepu Google Play™ Store.

Podłączanie smartfona

Podłączyć telefon do gniazda USB. Jeśli telefon jest już połączony przez Bluetooth, po podłączeniu do gniazda USB i uruchomieniu aplikacji Apple CarPlay połączenie Bluetooth zostanie rozłączone.

Uruchomienie klonowania interfejsu użytkownika smartfona

Nacisnąć , a następnie dotknąć **Apple® CarPlay®** lub **Android Auto**. Wyświetlany ekran sklonowanego interfejsu użytkownika smartfona zależy od samego smartfona i wersji oprogramowania.

Telefon

Dotknąć  na wyświetlaczu informacyjnym, aby otworzyć aplikację Telefon.

Po połączeniu telefonu komórkowego z systemem audio-nawigacyjnym przez Bluetooth, za pośrednictwem aplikacji Telefon dostępne są następujące funkcje:

- wyświetlanie listy kontaktów
- wyświetlanie listy ostatnich połączeń
- wybieranie numeru telefonu za pomocą klawiatury

Wykonywanie połączenia

Aby nawiązać połączenie, wybrać jeden z kontaktów z listy kontaktów, wybrać numer telefonu za pomocą klawiatury lub wybrać numer z listy ostatnich połączeń.

Połączenie przychodzące

Połączenie przychodzące jest sygnalizowane dzwonkiem i wyświetleniem komunikatu na wyświetlaczu informacyjnym.

Aby odebrać połączenie przychodzące lub zawiesić aktywne połączenie, należy dotknąć odpowiedniego przycisku na wyświetlaczu informacyjnym lub nacisnąć  na kierownicy.

Aby odrzucić połączenie przychodzące, należy dotknąć odpowiedniego przycisku na wyświetlaczu informacyjnym lub

nacisnąć i przytrzymać przycisk  na kierownicy.

Ustawienia

Aby wyświetlić menu ustawień systemu, należy otworzyć aplikację Ustawienia  i dotknąć menu ustawień systemu .

Można zmienić następujące ustawienia systemu:

- język
- datę i godzinę, format godziny, daty
- jednostkę miary przebiegu oraz zużycia paliwa
- jednostkę miary temperatury zewnętrznej
- przywrócić ustawienia fabryczne
- wyświetlić informacje o systemie

Pomoc

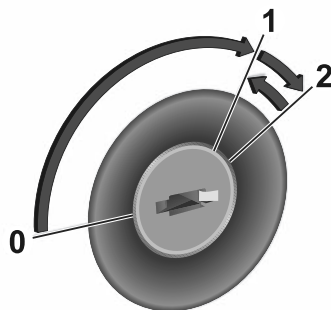


Nacisnąć aplikację „**Pomoc**”.

URUCHAMIANIE I OBSŁUGA

Włączanie i wyłączanie silnika

Pojazdy ze stacyjką zapłonu



1. Obrócić kluczyk w położenie **1**, aby zwolnić blokadę kierownicy.

a. Manualna skrzynia biegów

Wcisnąć pedał sprzęgła i hamulca.

b. Automatyczna skrzynia biegów

Wcisnąć pedał hamulca i przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie **P** lub **N**.
Nie wciskać pedału przyspieszenia.

2. Przekręcić kluczyk na chwilę w pozycję **2** i zwolnić po uruchomieniu silnika.

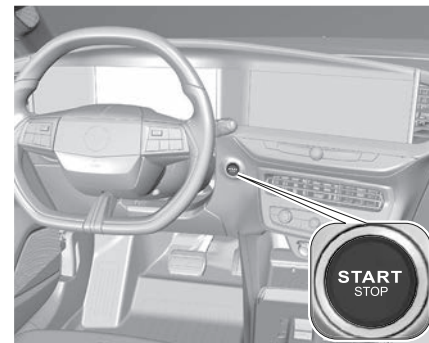
a. Manualna skrzynia biegów

Gdy silnik jest wyłączony przez funkcję Autostop (Stop & Start), można go uruchomić, wciskając pedał sprzęgła.

b. Automatyczna skrzynia biegów

Gdy silnik jest wyłączony przez funkcję Autostop (Stop & Start), można go uruchomić, zwalniając pedał hamulca.

Pojazdy z przyciskiem zasilania



W przypadku samochodów z manualną skrzynią biegów:

1. Nacisnąć pedał sprzęgła.
2. Wcisnąć pedał hamulca.
3. Nacisnąć i zwolnić przycisk Start/Stop.

W przypadku samochodów z automatyczną skrzynią biegów:

1. Wcisnąć pedał hamulca.
2. Nacisnąć i zwolnić przycisk Start/Stop.

Aby uruchomić silnik wyłączony przez funkcję Autostop:

- Automatyczna skrzynia biegów: gdy silnik jest wyłączony przez funkcję Autostop, można go uruchomić, zwalniając pedał hamulca. ➡ 112

Awaryjne wyłączenie podczas jazdy

Jeśli w sytuacji awaryjnej silnik musi zostać wyłączony podczas jazdy, nacisnąć **Start/Stop** i przytrzymać przez pięć sekund.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wyłączenie silnika podczas jazdy może spowodować utratę wspomagania układów hamulcowego i kierowniczego. Systemy wspomagania i systemy poduszek powietrznych są wyłączone.

Oświetlenie i światła stop zgasną. Dlatego silnik i zapłon należy wyłączać podczas jazdy tylko wówczas, gdy jest to konieczne w nagłych przypadkach.

Uruchamianie pojazdu w niskiej temperaturze

Uruchomienie silnika bez użycia dodatkowej nagrzewnicy jest możliwe do temperatury -25°C w przypadku silników wysokoprężnych lub -30°C w przypadku silników benzynowych. Wymagany jest do tego olej silnikowy o odpowiedniej lepkości, odpowiednie paliwo, wykonanie zalecanych czynności serwisowych i wystarczająco naładowany akumulator pojazdu.

W temperaturach poniżej -30°C automatyczna skrzynia biegów wymaga rozgrzania przez około pięć minut. Dźwignia zmiany biegów musi być ustawiona w pozycji **P**.

Nagrzewanie silnika z turbodoładowaniem

Po uruchomieniu silnika dostępny moment obrotowy może być przez krótki czas ograniczony, szczególnie gdy silnik jest zimny. Ograniczenie to ma na celu zapewnienie odpowiedniego smarowania - i co za tym idzie - pełnej ochrony silnika.

Odcinanie dopływu paliwa

Dopływ paliwa do silnika jest automatycznie odcinany, gdy wybrany jest któryś z biegów, a pedał przyspieszenia nie jest wciśnięty.

W zależności od warunków drogowych odcinanie dopływu paliwa może zostać wyłączone.

Automatyczna funkcja Stop & Start

System stop-start pomaga zmniejszyć zużycie paliwa i emisję spalin. Jeżeli pozwalają na to warunki, wyłącza silnik, gdy tylko pojazd zacznie poruszać się z małą prędkością lub stanie w miejscu, np. na światłach ulicznych lub w korku.

Aktywacja

Domyślnie system ten jest włączany przy włączaniu zapłonu.

System można aktywować ręcznie na wyświetlaczu informacyjnym.



Naciśnięcie  powoduje aktywację systemu na wyświetlaczu informacyjnym.

Wyświetlacz informacyjny ➞ 89.

Włączenie systemu potwierdza komunikat.

Dezaktywacja

Naciśnięcie  powoduje dezaktywację systemu na wyświetlaczu informacyjnym.

Dezaktywacja jest potwierdzana przez zaświecenie się  w zestawie wskaźników i wyświetlenie stosownego komunikatu.

Autostop

Pojazdy z manualną skrzynią biegów

Aktywować funkcję Autostop w następujący sposób:

- Przesłać dźwignię skrzyni biegów w położenie neutralne.
- Zwolnić pedał sprzęgła.

Silnik zostanie wyłączony przy jednocześnie włączonym zapłonie.

Wersje z automatyczną skrzynią biegów

Jeśli pojazd stoi w miejscu z wciśniętym pedałem hamulca, funkcja Autostop zostaje włączona automatycznie. Silnik zostanie wyłączony przy jednocześnie włączonym zapłonie.

System stop-start wyłącza się na stromych na wzniesieniach.

Ostrzeganie o przeszkodach



Włączenie funkcji Autostop jest sygnalizowane przez lampkę sygnalizacyjną .

Włączenie funkcji Autostop nie powoduje obniżenia skuteczności hamowania ani wydajności ogrzewania.

Warunki włączenia funkcji Autostop

System stop-start sprawdza, czy spełnione są wszystkie wymienione poniżej warunki.

- System stop-start nie został wyłączony ręcznie.
- Drzwi kierowcy są zamknięte lub pas bezpieczeństwa kierowcy jest zapięty.
- Akumulator pojazdu jest wystarczająco naładowany i w dobrym stanie.
- Silnik jest rozgrzany.
- Temperatura płynu chłodzącego silnika nie jest za wysoka.
- Temperatura spalin nie jest za wysoka, np. podczas jazdy przy dużym obciążeniu silnika.
- Temperatura otoczenia nie jest za niska ani za wysoka.
- Układ klimatyzacji umożliwia uruchomienie funkcji Autostop.
- Podciśnienie w układzie hamulcowym jest wystarczające.

- Funkcja automatycznego oczyszczania filtra spalin nie jest włączona.
- Pojazd był prowadzony z prędkością nie mniejszą niż prędkość marszu od czasu ostatniego uruchomienia funkcji Autostop.

Działanie funkcji Autostop będzie wstrzymane, jeśli te warunki nie są spełnione. Ponadto działanie funkcji Autostop może zostać wstrzymane

- przez niektóre ustawienia układu klimatyzacji ➡ 82
- bezpośrednio po jeździe dużą prędkością
- w przypadku docierania nowego pojazdu
- przez aktywne usuwanie zaparowania
- w przypadku stromych podjazdów lub zjazdów

❶ UWAGA

Funkcja Autostop może zostać wstrzymana na kilka godzin po wymianie lub ponownym podłączeniu akumulatora.

Zabezpieczenie akumulatora pojazdu przed rozładowaniem

Aby zagwarantować niezawodne ponowne uruchamianie silnika, system stop-start jest wyposażony w kilka funkcji zabezpieczających akumulator pojazdu przed rozładowaniem.

Funkcje oszczędzania energii

Gdy włączona jest funkcja Autostop, pewne funkcje elektryczne, takie jak dodatkowe ogrzewanie elektryczne lub ogrzewanie tylnej szyby, zostają wyłączone lub przełączone w tryb oszczędzania energii. Prędkość dmuchawy układu klimatyzacji jest zmniejszana w celu oszczędzania energii.

Ponowne uruchomienie silnika przez kierowcę

Wersje z automatyczną skrzynią biegów

Ponowne uruchomienie silnika następuje w poniższych przypadkach:

- zwolniony pedał hamulca, gdy wybrany jest tryb **D** lub **M**
- zwolniony pedał hamulca lub wybrany tryb **N**, gdy przesunięta zostaje dźwignia wyboru trybu w celu wybrania trybu **D** lub **M**

- dźwignia wyboru trybu zostanie przesunięta w celu wybrania trybu **R**

Ponowne uruchomienie silnika przez system stop-start

Pojazdy z manualną skrzynią biegów: Aby mogło nastąpić automatyczne ponowne uruchomienie silnika, dźwignia zmiany biegów musi znajdować się w położeniu neutralnym.

Jeżeli wystąpi jeden z poniższych stanów, gdy włączona jest funkcja Autostop, silnik zostanie ponownie uruchomiony w sposób automatyczny przez system stop-start:

- system start-stop został wyłączony ręcznie,
- zostanie odpięty pas bezpieczeństwa kierowcy lub zostaną otwarte drzwi kierowcy
- temperatura silnika jest za niska,
- poziom naładowania akumulatora pojazdu spadnie poniżej określonej wartości
- podciśnienie w układzie wspomagania hamulców jest niewystarczające,
- pojazd jedzie lub toczy się z prędkością nie mniejszą niż prędkość marszu,

- układ ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji, żąda uruchomienia silnika,
- układ klimatyzacji został włączony ręcznie.
- pokrywa komory silnika jest otwarta

Jeżeli do gniazdka zasilania podłączone jest jakieś urządzenie elektryczne, np. przenośny odtwarzacz CD, podczas ponownego uruchomienia silnika może dać się zauważyć krótkotrwały spadek napięcia.

Blokada kierownicy

Wyjąć kluczyk z wyłącznika zapłonu i obrócić kierownicę aż do zablokowania.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nigdy nie wyjmować kluczyka z wyłącznika zapłonu podczas jazdy, ponieważ – w zależności od wersji – spowoduje to zablokowanie kierownicy.

⚠ OSTRZEŻENIE

W przypadku rozładowania akumulatora nie można zwolnić blokady kolumny kierownicy, w związku z czym zabronione jest holowanie sa-

mochodu, a także uruchamianie go przez holowanie.

⚠ OSTRZEŻENIE

W razie nieprawidłowego działania baterii w kluczyku blokada kierownicy pozostaje włączona. Nie holować samochodu i nie próbować uruchamiać go poprzez pchanie.

Obsługa w razie usterki



Przyłożyć kluczyk elektroniczny do kolumny kierowniczej w oznaczonym miejscu, tak jak pokazano na ilustracji.

W pojazdach z manualną skrzynią biegów ustawić dźwignię zmiany biegów w trybie neutralnym, wcisnąć pedał

sprzęgła, pedał hamulca i nacisnąć **Start/Stop**.

W pojazdach z automatyczną skrzynią biegów, ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **P**, wcisnąć pedał hamulca i nacisnąć **Start/Stop**.

Takie rozwiązanie należy stosować tylko w nagłych wypadkach. Jak najszybciej wymienić baterię kluczyka elektronicznego ➡ 11

W celu odblokowania lub zablokowania zamków drzwi zapoznać się z opisem usterek nadajnika zdalnego sterowania lub kluczyka elektronicznego ➡ 11

Wyjście z pojazdu

⚠ OSTRZEŻENIE

Pojazd można opuszczać tylko z wyłączonym systemem napędowym, włączonym hamulcem postojowym i – w zależności od skrzyni biegów – z włączonym pierwszym biegiem lub wybranym trybem **P**.

Parkowanie**⚠ OSTRZEŻENIE**

Nie wolno parkować samochodem na podłożu łatwopalnym. Wysoka temperatura układu wydechowego może spowodować zapalenie się podłoża.

- Zaciągnąć hamulec postojowy.
- Jeśli pojazd znajduje się na równej nawierzchni lub stoi przodem w górę wzniesienia, należy włączyć pierwszy bieg lub nacisnąć P. Gdy stoi przodem w górę wzniesienia, należy skrócić przednie koła od krawężnika.
- Jeśli pojazd stoi przodem w dół wzniesienia, należy włączyć bieg wsteczny lub nacisnąć P. Skrócić przednie koła w kierunku krawężnika.
- Zamknąć szyby.
- Wyłączyć silnik.
- Wyjąć kluczyk z wyłącznika zapłonu lub — w samochodach z przyciskiem zasilania — wyłączyć zapłon. W zależności od wersji należy obracać kierownicą do momen-

tu wycucia, że blokada kierownicy włączyła się.

- Zablokować pojazd.
 - Włączyć autoalarm.
 - Wentylatory chłodnicy mogą pracować nawet po wyłączeniu silnika.
- ⇒ 79

⚠ PRZESTROGA

Po jeździe z dużą prędkością obrotową silnika lub dużym obciążeniem silnika należy na krótko, ok. 30 sekund, pozostawić silnik na małym obciążeniu lub na biegu jałowym przed wyłączeniem go. Jest to działanie korzystne dla turbosprężarki.

ⓘ UWAGA

W razie wypadku, podczas którego zadziałała poduszka powietrzna, silnik jest automatycznie wyłączany, jeśli samochód zatrzymuje się w określonym czasie.

W krajach, w których panują bardzo niskie temperatury, może być konieczne parkowanie samochodu bez włączania

hamulca postojowego. Pamiętać, aby parkować pojazd na poziomej powierzchni.

Hamulec postojowy ⇨ 109

Blokada kierownicy

W niektórych wersjach pojazd może być wyposażony w blokadę kierownicy. W takim przypadku wyjąć kluczyk ze stacyjki zapłonu i obrócić kierownicę aż do zablokowania.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nigdy nie wyjmować kluczyka z wyłącznika zapłonu podczas jazdy, ponieważ – w zależności od wersji – spowoduje to zablokowanie kierownicy.

Hamulce**Układ ABS**

Układ ABS przeciwdziała blokowaniu kół podczas hamowania.

Gdy tylko któreś z kół zacznie się blokować, układ odpowiednio wyreguluje ciśnienie w układzie hamulcowym.

Dzięki temu samochód zachowuje ste-

rownosc nawet w przypadku bardzo gwałtownego hamowania.

Działanie układu ABS daje się odczuć poprzez pulsowanie pedału hamulca i charakterystyczny odgłos.

W celu zapewnienia optymalnej skuteczności hamowania wciskać pedał hamulca do oporu, pomimo jego pulsowania. Nie zmniejszać nacisku stopy na pedał.

Podczas nagłego hamowania światła awaryjne włączają się automatycznie w zależności od intensywności hamowania. Przy pierwszym naciśnięciu pedału przyspieszenia automatycznie się wyłączają.

Po rozpoczęciu jazdy układ przeprowadza test własny, który może być słyszalny.



Lampka kontrolna (ABS) ➡ 78

Usterka

⚠ OSTRZEŻENIE

W przypadku usterki układu ABS koła mogą być podatne na blokowanie się z powodu silniejszego niż normalnie hamowania. Korzyści płynące z działania układu ABS nie są już dostępne. Podczas gwałtownego hamowania samochodem nie można już nim kierować i może on zjechać z drogi.

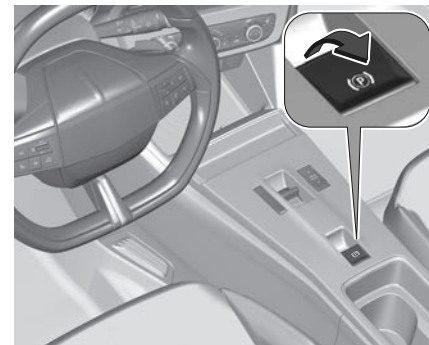
Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

Hamulec postojowy

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed opuszczeniem pojazdu należy sprawdzić stan hamulca postojowego. Wskaźnik kontrolny (P) świeci światłem stałym, kiedy elektryczny hamulec postojowy jest włączony.

Elektryczny hamulec postojowy



Włączanie podczas postoju pojazdu

⚠ OSTRZEŻENIE

Pociągnąć przełącznik (P) na co najmniej jedną sekundę, dopóki nie zaświeci się światłem stałym lampka sygnalizacyjna (P) i nie zostanie włączony elektryczny hamulec postojowy. Hamulec postojowy sterowany elektrycznie działa automatycznie z odpowiednią siłą hamującą. Przed opuszczeniem pojazdu należy sprawdzić stan hamulca postojowego sterowanego elektrycznie.

Lampka kontrolna  ➔ 108

Elektryczny hamulec postojowy sterowany elektrycznie można włączać zawsze, nawet przy wyłączonym zapłonie.

Nie należy załączać elektrycznego hamulca postojowego zbyt często przy wyłączonym silniku, ponieważ może to spowodować rozładowanie akumulatora pojazdu.

Wyłączanie

Włączyć zapłon. Przytrzymać wciśnięty pedał hamulca, a następnie nacisnąć przełącznik .

Funkcja ruszania

Pojazdy z manualną skrzynią biegów: Naciśnięcie pedału sprzęgła a następnie lekkie zwolnienie pedału sprzęgła i lekkie naciśnięcie pedału przyspieszenia powoduje automatyczne zwolnienie hamulca postojowego sterowanego elektrycznie. Jest to możliwe tylko wtedy, gdy włączone jest automatyczne działanie hamulca postojowego sterowanego elektrycznie.

Nie jest to możliwe, jeżeli przełącznik  zostanie pociągnięty w tym samym czasie.

Wersje z automatyczną skrzynią biegów: Włączenie **R**, **D** lub **M** a następnie naciśnięcie pedału przyspieszenia powoduje automatyczne zwolnienie hamulca postojowego sterowanego elektrycznie. Jest to możliwe tylko wtedy, gdy włączone jest automatyczne działanie hamulca postojowego sterowanego elektrycznie. Nie jest to możliwe, jeżeli przełącznik  zostanie pociągnięty w tym samym czasie.

Hamowanie podczas jazdy

Gdy przełącznik  trzymany jest w pozycji pociągniętej podczas jazdy, układ elektrycznego hamulca postojowego będzie hamował samochód. Funkcja hamowania jest wyłączana od razu po zwolnieniu przełącznika .

Układ ABS i system elektronicznej stabilizacji toru jazdy pomagają w stabilizowaniu samochodu, gdy przełącznik  jest pociągnięty. Jeśli w układzie hamulca postojowego sterowanego elektrycznie wystąpi usterka, w zestawie wskaźników pojawi się ostrzeżenie. W przypadku awarii układu ABS i układu stabilizacji toru jazdy w zestawie wskaźników zaświeci się jedna lub obydwie lampki  i . W tym przypadku stabilność pojazdu podczas

zwalniania można utrzymać wyłącznie przez powtarzane wielokrotnie krótkie pociągnięcia przełącznika aż do zatrzymania (unieruchomienia) pojazdu.

Sterowanie automatyczne

Funkcja działania automatycznego obejmuje automatyczne włączanie i automatyczne zwalnianie hamulca postojowego sterowanego elektrycznie. Hamulec postojowy sterowany elektrycznie można także włączać i zwalniać ręcznie za pomocą przełącznika .

Automatyczne włączanie:

- Hamulec postojowy sterowany elektrycznie jest włączany automatycznie, gdy pojazd stoi w miejscu i zostaje wyłączony zapłon.
-  w zestawie wskaźników zaświeca się, a na ekranie pojawia się komunikat potwierdzający włączenie.

Automatyczne zwalnianie:

UWAGA

Automatyczne zwalnianie elektrycznego hamulca postojowego jest niemożliwe, dopóki drzwi kierowcy są otwarte.

- System zwalnia hamulec postojowy automatycznie po ruszeniu pojazdu.
- (P) w zestawie wskaźników gaśnie, a na ekranie pojawia się komunikat potwierdzający zwolnienie.

Wyłączanie automatycznego zwalniania

W niektórych sytuacjach, np. w bardzo niskiej temperaturze zewnętrznej lub w przypadku konieczności odholowania, może być konieczne wyłączenie automatycznego działania hamulca postojowego sterowanego elektrycznie.

1. Uruchomić silnik.
2. Jeśli hamulec postojowy jest zwolniony, aby go włączyć należy pociągnąć przełącznik (P).
3. Zdjąć stopę z pedału hamulca.
4. Nacisnąć i przytrzymać przełącznik hamulca postojowego (P) przez co najmniej dziesięć sekund, lecz nie dłużej niż 15 sekund.
5. Zwolnić przełącznik hamulca postojowego (P).
6. Wcisnąć i przytrzymać pedał hamulca.

7. Pociągnąć przełącznik hamulca postojowego (P) na dwie sekundy.

Wyłączenie automatycznego działania hamulca postojowego sterowanego elektrycznie jest potwierdzone przez zaświecenie się lampki  w zestawie wskaźników. Hamulec postojowy sterowany elektrycznie można teraz włączać i zwalniać tylko ręcznie.

Wyłączenie automatycznego działania hamulca postojowego sterowanego elektrycznie jest potwierdzone przez zaświecenie się lampki  w zestawie wskaźników. ➡ 59

Hamulec postojowy sterowany elektrycznie można teraz włączać i zwalniać tylko ręcznie.

Aby przywrócić działanie automatyczne, powtórzyć czynności opisane powyżej.

Usterka

Włączenie trybu awaryjnego hamulca sterowanego elektrycznie jest sygnalizowane przez wskaźnik kontrolny (P)! i komunikat na wyświetlaczu w zestawie wskaźników.

Lampka kontrolna (P) miga: hamulec postojowy sterowany elektrycznie nie jest w pełni włączony lub zwolniony. Gdy miganie kontrolki nie ustępuje,

zwolnić i ponownie spróbować włączyć hamulec postojowy sterowany elektrycznie.

System Brake Assist

System ten uaktywnia się w przypadku gwałtownego wciśnięcia pedału hamulca do oporu, powodując doprowadzenie do hamulców poszczególnych kół maksymalnego ciśnienia.

Zadziałanie systemu Brake Assist można rozpoznać po pulsowaniu pedału hamulca i większym oporze pedału hamulca podczas jego wciskania.

Przez cały czas trwania hamowania należy utrzymywać stały nacisk na pedał hamulca. Po zwolnieniu pedału przywracane jest normalne ciśnienie w układzie hamulcowym.

Wspomaganie hamowania awaryjnego ➡ 136

Hamowanie regeneracyjne

OSTRZEŻENIE

W przypadku ekstremalnych temperatur lub gdy akumulator wysokiego napięcia jest niemal całkowicie naładowany, moc hamowania rekuperacyjnego może zostać chwilowo

zmniejszona. Jeżeli moc hamowania nie jest wystarczająca, kierowca musi być przygotowany na użycie pedału hamulca.

⚠ OSTRZEŻENIE

Światła stop zaświecają się w zależności od siły hamowania silnikiem.

BEV: W czasie hamowania regeneracyjnego energia elektryczna wytwarzana w wyniku hamowania silnikiem spalinyowym jest wykorzystywana do ładowania akumulatora wysokiego napięcia.

Elektryczna jednostka napędowa
⇒ 114

MHEV: W czasie hamowania regeneracyjnego energia elektryczna wytwarzana w wyniku hamowania silnikiem spalinyowym jest wykorzystywana do ładowania akumulatora 48 V.

Automatyczna skrzynia biegów ⇒ 112

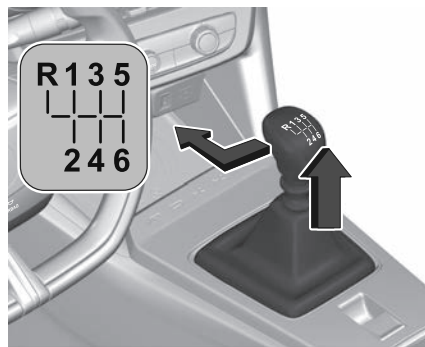
System wspomagania ruszania na wzniesieniu

System pomaga zapobiegać niezamierzonemu toczeniu samochodu podczas ruszania na pochyłościach.

Po zatrzymaniu pojazdu na wzniesieniu i zdjęciu stopy z pedału hamulca system utrzymuje włączone hamulce przez dwie sekundy. Hamulce zostaną zwolnione automatycznie, gdy samochód zacznie przyspieszać. Wyjście z pojazdu ⇒ 104

Skrzynia biegów

Manualna skrzynia biegów



Aby włączyć bieg wsteczny:

1. Wcisnąć pedał sprzęgła;
2. Pociągnąć pierścień znajdujący się pod dźwignią;
3. Włączyć bieg wsteczny.

Jeśli biegu nie można włączyć, ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym, a następnie zwolnić i ponownie wcisnąć pedał sprzęgła. Następnie ponownie wybrać bieg. Nie dopuszczać do niepotrzebnego poślizgu sprzęgła.

Podczas każdorazowej zmiany biegu wymagane jest wciśnięcie pedału sprzęgła do oporu. Na pedale sprzęgła nie należy opierać stopy.

Gdy przez określony czas wykrywany jest poślizg sprzęgła, zmniejszana jest moc silnika. Stosowny komunikat ostrzegawczy pojawia się na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy. Zwolnić sprzęgło.

⚠ PRZESTROGA

Nie zaleca się prowadzenia samochodu z ręką spoczywającą na dźwigni zmiany biegów.

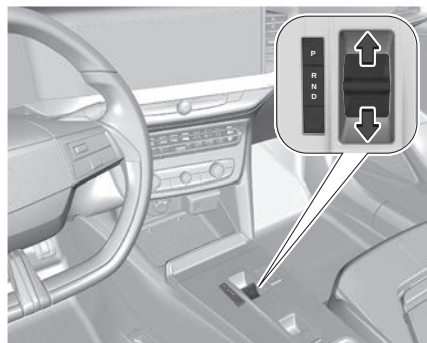
Wskaźnik zmiany biegu ⇒ 116

System Stop / Start ⇒ 104

Automatyczna skrzynia biegów (ICE, hybryda 48 V)

Automatyczna skrzynia biegów umożliwia automatyczną zmianę biegów (tryb

automatyczny) lub manualną zmianę biegów (tryb manualny).



- P** Tryb postojowy
- R** Tryb biegu wstecznego
- N** Tryb neutralny
- D** Tryb jazdy (automatyczny)

Po przesunięciu przełącznik wyboru powraca do położenia środkowego. Włączony tryb wskazywany jest w zestawie wskaźników.

Przesunięcie przełącznika wyboru poza punkt oporu powoduje pominięcie trybu neutralnego **N**.

Zabronione jest jednoczesne wciskanie pedału przyspieszenia i hamulca.

Po przełączeniu w tryb **D** lub **R** po zwolnieniu hamulca pojazd zaczyna powoli pełzać.

Tryb postojowy (P) ⇔ 116

Tryb biegu wstecznego R

Aby włączyć lub wyłączyć tryb **R**, pojazd musi być nieruchomy i pedał hamulca musi być wciśnięty.

⚠ PRZESTROGA

Włączenie trybu **R**, gdy samochód porusza się do przodu, może uszkodzić automatyczną skrzynię biegów. Wybranie **R** jest możliwe tylko po uprzednim zatrzymaniu pojazdu.

Tryb neutralny N

W tym trybie układ napędowy nie przenosi momentu na koła.

Tryb pracy automatycznej D

i UWAGA

W przypadku śliskiej nawierzchni najlepiej jest prowadzić samochód w trybie **D**, aby uzyskać lepsze właściwości jezdne i prowadzenie.

Ten tryb jest przeznaczony do normalnej jazdy.

Wyłączenie automatycznego działania elektrycznego hamulca postojowego

Informacje na temat tej procedury można znaleźć w opisie automatycznego hamulca postojowego.

Hamulec postojowy ⇔ 109

Sygnalizacja zmiany biegu

Symbol ▲ lub ▼ z numerem obok jest wyświetlany, gdy zmiana biegu jest zalecana ze względu na oszczędność paliwa.

Sygnalizacja zmiany biegu pojawia się tylko w trybie manualnym.

Hamowanie silnikiem

Hamowanie silnikiem jest możliwe tylko w trybie manualnym.

Aby w pełni wykorzystać efekt hamowania silnikiem przy zjeżdżaniu ze wzniesienia, należy w odpowiednim momencie zredukować bieg.

Elektroniczne programy jazdy

Po uruchomieniu zimnego silnika program regulacji temperatury roboczej powoduje opóźnioną zmianę biegów (zmiana następuje przy wyższej prę-

kości obrotowej silnika), dzięki czemu katalizator szybciej nagrzewa się do optymalnej temperatury. Specjalne programy automatycznie adaptują parametry zmiany biegów podczas podjeżdżania pod lub zjeżdżania z wzniesień.

Podczas ruszania na ośnieżonej, oblodzonej lub innego rodzaju śliskiej nawierzchni układ elektronicznego sterowania skrzynią biegów umożliwia kierowcy ręczne wybranie pierwszego, drugiego lub trzeciego biegu.

Wymuszona redukcja biegu

Podczas jazdy w trybie D lub M wciśnięcie pedału przyspieszenia poza pozycję kickdown spowoduje maksymalne przyspieszenie. W zależności od prędkości obrotowej silnika skrzynia biegów przełącza się na niższy bieg.

Usterka

W przypadku wystąpienia usterki w zestawie wskaźników pojawia się symbol  i komunikat.

Komunikaty dotyczące stanu pojazdu  72.

Układ elektronicznego sterowania skrzynią biegów pozwala tylko na wybranie trzeciego biegu. Funkcja auto-

matycznej zmiany biegów przestanie wówczas działać.

Nie jeździć z nim szybciej niż 100 km/h. Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Przerwa w dopływie prądu

W przypadku wystąpienia przerwy w dopływie prądu nie można wybrać innego trybu, gdy włączony jest P.

Holowanie pojazdu  196.

Jeśli dojdzie do rozładowania akumulatora pojazdu, silnik można będzie uruchomić, wykorzystując przewody rozruchowe.  190

Jeśli przyczyną usterki nie jest rozładowanie akumulatora pojazdu, należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Charakterystyka hybrydy 48 V

Silnik elektryczny działa w trakcie rozruchu oraz podczas przyspieszania. Jazda samochodem napędzanym wyłącznie silnikiem elektrycznym jest możliwa przy małych prędkościach np. podczas manewrów parkowania lub w ruchu ulicznym wymagającym częstego zatrzymywania się i ruszania (jazda typu „stop and go”). W przypadku jazdy po autostradach z nachyleniem z prędkością mniejszą niż 150 km/h silnik spalinowy wyłącza się automatycz-

nie (o ile jest to możliwe), a pojazd na krótkim odcinku napędzany jest wtedy silnikiem elektrycznym.

Dezaktywacji trybu automatycznego wyłączania się silnika spalinowego można dokonać poprzez naciśnięcie .  w zestawie wskaźników zaświeci się na żółto.

Uruchomić ponownie, naciskając jeszcze raz .

Wybierak trybu jazdy (BEV)

Pojazd wykorzystuje elektryczną jednostkę napędową z 1-biegową przekładnią.



PRZESTROGA

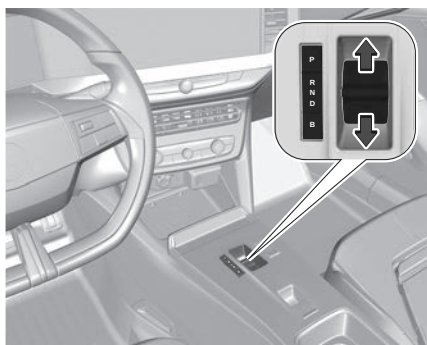
Jeśli wydaje się, że samochód przyspiesza powoli lub nie reaguje, gdy zamierza się jechać szybciej, nie należy kontynuować jazdy. Wybierak trybu jazdy mógł ulec uszkodzeniu. Skonsultować się możliwie jak najszybciej z ASO.



PRZESTROGA

Obracanie kołami lub utrzymywanie samochodu w miejscu na wzniesieniu za pomocą tylko pedału przy-

spieszenia może spowodować uszkodzenie wybieraka trybu jazdy. Jeśli samochód utknie, nie należy powodować poślizgu opon. Podczas zatrzymywania samochodu na wzniesieniu należy użyć hamulców w celu utrzymania samochodu w miejscu.



- P** Tryb postojowy
- R** Tryb biegu wstecznego
- N** Tryb neutralny
- D** Tryb jazdy (automatyczny)
- B** Tryb automatyczny z wykorzystaniem jednego pedału

Po przesunięciu przełącznik wyboru powraca do położenia środkowego. Włączony tryb wskazywany jest w zestawie wskaźników.

Przesunięcie przełącznika wyboru poza punkt oporu powoduje pominięcie trybu neutralnego **N**.

Zabronione jest jednoczesne wciskanie pedału przyspieszenia i hamulca. Po przełączeniu w tryb **D** lub **R** po zwolnieniu hamulca pojazd zaczyna powoli pełzać.

Tryb postojowy (P) ⇨ 116

Tryb biegu wstecznego R

Aby włączyć lub wyłączyć tryb R pojazd musi być nieruchomy i pedał hamulca musi być wciśnięty.

⚠ PRZESTROGA

Włączenie R podczas jazdy samochodu do przodu może spowodować uszkodzenie elektrycznej jednostki napędowej. Wybranie R jest możliwe tylko po uprzednim zatrzymaniu pojazdu.

Tryb neutralny N

W tym trybie układ napędowy nie przenosi momentu na koła.

Tryb pracy automatycznej D

Ten tryb jest przeznaczony do normalnej jazdy.

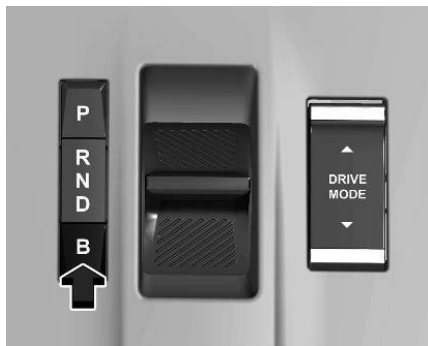
Tryb automatyczny B z wykorzystaniem jednego pedału

W tym trybie prędkość jazdy można znacznie zmniejszyć przez zwolnienie pedału przyspieszenia, bez używania pedału hamulca.

Używać trybu **B** podczas zjazdów ze stromych wzniesień, jazdy w głębokim śniegu i w błocie lub do jazdy z częstym zatrzymywaniem się i ruszaniem.

⚠ OSTRZEŻENIE

W przypadku ekstremalnych temperatur lub gdy akumulator wysokiego napięcia jest niemal całkowicie naładowany, moc hamowania rekuperacyjnego może zostać chwilowo zmniejszona. Jeżeli moc hamowania nie jest wystarczająca, kierowca musi być przygotowany na użycie pedału hamulca.



B można włączyć tylko wtedy, gdy wybrany jest zakres **D**. Nacisnąć przycisk **B**.

Aby wyłączyć **B**, należy nacisnąć przycisk **B**.

Hamowanie odzyskowe ⇨ 111

Tryb postojowy (P)

Aby włączyć tryb parkowania, należy nacisnąć przycisk **P** po zatrzymaniu samochodu.

W trybie **P** koła przednie są zablokowane mechanicznie.

Aby wyłączyć tryb **P**, należy wcisnąć pedał hamulca i wybrać żądany tryb

jazdy. Tryb **P** włącza się automatycznie, jeśli:

- Zapłon jest wyłączony;
- Drzwi kierowcy zostają otwarte, gdy samochód porusza się z prędkością mniejszą od 5 km/h;
- Tryb **N** (neutralny) został wybrany na dłuższy czas.

Wolne koło

W pewnych sytuacjach, np. w automatycznej myjni samochodowej itp., po wyłączeniu silnika koła muszą mieć możliwość swobodnego obracania się. Aby można było włączyć tryb jazdy bezwładnościowej („wolne koło”), pojazd powinien być nieruchomy, silnik powinien pracować i drzwi kierowcy powinny być zamknięte.

ICE, BEV

1. Nacisnąć pedał hamulca i wybrać **N**;
2. W ciągu pięciu sekund wcisnąć i przytrzymać pedał hamulca, wyłączyć zapłon (w pojazdach wyposażonych w przycisk zasilania: nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania), a następnie przesunąć wybierak do przodu lub do tyłu;

3. Zwolnić pedał hamulca i włączyć zapłon;
4. Wcisnąć i przytrzymać pedał hamulca, a następnie nacisnąć przełącznik (Ⓢ);
5. Zwolnić pedał hamulca i wyłączyć zapłon.

Na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy wyświetla się komunikat informujący, że koła będą odblokowane przez następne 15 minut.

Aby przywrócić normalne działanie:

1. Wcisnąć i przytrzymać pedał hamulca;
2. włączyć silnik i wybrać **P**.

Hybryda 48 V

nie należy jeździć na luzie z wyłączonym silnikiem.

Tryby jazdy

W zależności od typu pojazdu dostępne są następujące tryby jazdy:

ICE, Hybryda 48 V, BEV:

- Sport
- Normal
- Eco

Każdy tryb jazdy odpowiada innym ustawieniom dynamiki pojazdu.



Aby wybrać dany tryb jazdy, należy użyć przełącznika **DRIVE MODE** (Trybu jazdy) widocznego na ilustracji. Wybrany tryb widnieje na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy.

Rodzaje napędu ➡ 7

Sport

Ustawienia w trybie Sport umożliwiają bardziej dynamiczną jazdę. Na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy mogą być wyświetlane parametry dynamiczne samochodu (np. prędkość, moc wyjściowa).

W przypadku modeli BEV, w celu zwiększenia osiągow, aktywna jest maksymalna moc silnika elektrycznego.

Normal

Ustawienia w trybie normalnym są ustawieniami domyślnymi.

Tryb normalny włącza się automatycznie przy każdym włączeniu zapłonu. W przypadku modeli BEV w celu zoptymalizowania zasięgu zmniejszona jest moc silnika elektrycznego i intensywność ogrzewania.

Eco

Zmniejsza zużycie paliwa poprzez optymalizację działania następujących elementów:

- Reakcja pedału przyspieszenia
- Zachowanie automatycznej skrzyni biegów
- Wskaźnik zmiany biegów – podczas jazdy z tzw. rozbiegiem silnik pozostaje na biegu jałowym i hamowanie silnikiem jest ograniczone.

Optymalizuje również funkcje ogrzewania i klimatyzacji.

W przypadku modeli BEV w celu zoptymalizowania zasięgu zmniejszona jest

moc silnika elektrycznego i intensywność ogrzewania.

Układ wydechowy silnika



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Spaliny z silnika zawierają trujący tlenek węgla, który jest bezbarwny i bezwonny, a w przypadku wdychania go może być śmiertelny.

Jeżeli spaliny przedostaną się do wnętrza samochodu, należy otworzyć szyby.

Zlecić usunięcie przyczyny usterki w serwisie.

Unikać jazdy z otwartą komorą ładunkową, w przeciwnym razie spaliny mogą przedostać się do wnętrza samochodu.

Filtr wydmuchiwanego powietrza

Proces automatycznego czyszczenia

Filtr spalin usuwa cząstki sadzy z gazów wydechowych.

Jeśli filtr spalin zaczyna się zapychać, na krótko zaświeca się lampka  lub , a w zestawie wskaźników pojawia się komunikat.

Jak najszybciej rozpocząć proces czyszczenia przez prowadzenie pojazdu z prędkością co najmniej 60 km/h.

UWAGA

W nowym samochodzie przy pierwszej regeneracji filtra spalin może być wyczuwalny zapach spalenizny. Jest to normalne zjawisko. Po dłuższej eksploatacji samochodu z bardzo małą prędkością lub na biegu jałowym, podczas przyspieszania może wydobywać się z rury wydechowej para wodna. Nie ma to wpływu na zachowanie samochodu ani środowisko.

Przeprowadzenie czyszczenia nie jest możliwe

Jeśli lampka  lub  pozostaje zaświecona i pojawia się sygnał dźwiękowy wraz z komunikatem, oznacza to, że poziom dodatku do filtra spalin jest zbyt niski.

Należy niezwłocznie uzupełnić poziom dodatku w zbiorniku.

Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Katalizator

Katalizator usuwa ze spalin pewną ilość substancji niebezpiecznych dla środowiska naturalnego  118

OSTRZEŻENIE

Paliwa niespełniające norm opisanych na stronie mogą doprowadzić do uszkodzenia katalizatora lub podzespołów elektronicznych. Niewypalone w pełni paliwo przegrzeje i uszkodzi katalizator. Dlatego należy unikać nadmiernego używania rozrusznika, całkowitego opróżniania zbiornika paliwa i uruchamiania silnika poprzez pchanie lub holowanie.

W przypadku problemów z zapłonem, nierównomiernej pracy silnika, spadku mocy silnika lub innych nietypowych objawów należy niezwłocznie skontaktować się z warsztatem. W razie potrzeby można kontynuować jazdę, ale jedynie przez krótki czas i pod warunkiem utrzymywania niskiej prędkości obrotowej silnika.

Paliwo

Zgodne paliwa

Paliwo do silników benzynowych



Należy tankować wyłącznie benzynę bezołowiową zgodną z europejską normą EN 228 lub E DIN 51626-1, lub ich odpowiednikami.

Silnik może być zasilany paliwem zawierającym do 10% etanolu (np. paliwem E10).

Używać paliwa o zalecanej liczbie oktanowej. Niższa liczba oktanowa może skutkować ograniczeniem mocy silnika i momentu obrotowego oraz nieznacznym wzrostem zużycia paliwa.

OSTRZEŻENIE

Nie używać paliwa ani dodatków do paliw zawierających związki metali, na przykład dodatków na bazie manganu. Przekroczenie do-

puszczalnego poziomu może spowodować uszkodzenie silnika.

⚠ OSTRZEŻENIE

Stosowanie paliwa o liczbie oktanowej niższej niż najniższa możliwa może prowadzić do niekontrolowanego spalania i uszkodzenia silnika.

Specjalne wymagania silnika dotyczące liczby oktanowej podano w przeglądzie danych technicznych silnika. ➡ 233

Wymagania dla danego kraju wyszczególnione na naklejce umieszczonej na klapce wlewu paliwa mogą mieć pierwszeństwo.

W celu zagwarantowania prawidłowego działania silnika w niektórych krajach może być wymagane używanie określonego paliwa, np. paliwa o konkretnej minimalnej liczbie oktanowej.

Tankowanie paliwa

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przed tankowaniem wyłączyć zapłon oraz wszelkie zewnętrzne nagrzewnice z komorami spalania.

Podczas tankowania należy ściśle przestrzegać instrukcji i wytycznych dotyczących klientów stacji benzynowej.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

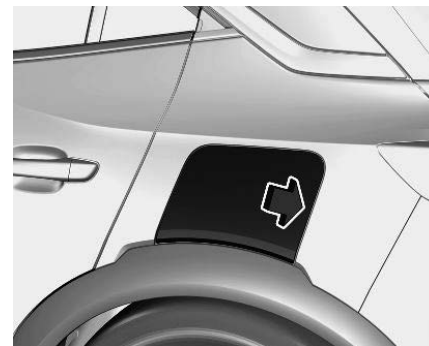
Paliwo jest łatwopalne i wybuchowe. Zakaz palenia. Nie zbliżać się z otwartymi płomieniami lub iskrami. Jeśli wewnątrz pojazdu jest wyczuwalny zapach paliwa, natychmiast zlecić warsztatowi usunięcie tej usterki.

Etykieta z symbolami na klapce wlewu paliwa pokazuje, jakie rodzaje paliwa można tankować. Symbole te są umieszczone na pistoletach dystrybutorów na stacjach benzynowych w Europie. Należy tankować wyłącznie dozwolony rodzaj paliwa.

⚠ OSTRZEŻENIE

W przypadku zatankowania niewłaściwego paliwa nie należy włączać zapłonu.

Otwór wlewu paliwa znajduje się z tyłu samochodu po lewej stronie.



Klapkę wlewu paliwa można otworzyć tylko, gdy odblokowane zostały zamki samochodu. Otworzyć klapkę wlewu paliwa przez naciśnięcie.

Uzupełnianie benzyny

W celu otwarcia powoli odkręcić korek w lewo.



Korek wlewu paliwa można zamocować na zaczepie wewnątrz klapki wlewu.

Umieścić pistolet dystrybutora na wprost wlewu i lekko nacisnąć w celu włożenia.

W celu uzupełnienia paliwa włączyć pistolet dystrybutora.

Po automatycznym odcięciu zbiornik można uzupełnić paliwem, uruchamiając pistolet dystrybutora nie więcej niż dwa razy.

OSTRZEŻENIE

Natychmiast wytrzeć wyciekające paliwo.

W celu zamknięcia obracać korek wlewu paliwa w prawo, aż rozlegnie się kliknięcie.

Zamknąć klapkę, tak aby została zablokowana.

Korek wlewu paliwa

Korzystać wyłącznie z oryginalnych korków wlewu paliwa.

Zużycie paliwa i emisje CO₂

Zużycie paliwa (cykl mieszany) mieści się w zakresie od 6,6 do 4,3 l/100 km. Emisja CO₂ mieści się w zakresie od 148 do 113 g/km.

Informacje ogólne

Wartości dotyczące konkretnego samochodu zamieszczono w dołączonym do niego Świadectwie zgodności lub w innych krajowych dokumentach rejestracyjnych.

Sposób pomiaru zużycia paliwa jest określony przez dyrektywę R (WE) nr 715/2007 i nr 2017/1151 (w najnowszej obowiązującej wersji).

Wspomniana dyrektywa reguluje również poziom emisji CO₂.

Danych tych nie można traktować jako gwarantowanego, rzeczywistego zużycia paliwa przez dany samochód.

Co więcej, zużycie paliwa zależy w dużej mierze od stylu jazdy kierowcy oraz od sytuacji na drodze.

Wszystkie wartości podano odnośnie do modelu bazowego ze standardowym wyposażeniem obowiązującego w Unii Europejskiej.

Zużycia paliwa określono dla pojazdu o masie odpowiadającej tzw. masie własnej pojazdu gotowego do drogi, jaka jest określana zgodnie z wytycznymi dyrektywy. Wyposażenie opcjonalne może spowodować nieznaczny wzrost zużycia paliwa i poziomu emisji CO₂, a także ograniczać prędkość maksymalną pojazdu.

Ładowanie

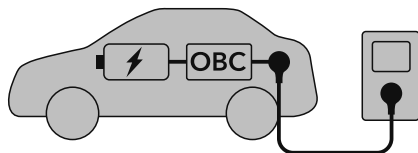
Informacje ogólne

OSTRZEŻENIE

Osoby z rozrusznikami serca lub podobnymi urządzeniami powinny skonsultować się z lekarzem w sprawie możliwych środków ostrożności. W razie wątpliwości podczas ładowania nie należy pozostawać we

wnętrzu ani pobliżu pojazdu, w pobliżu kabla do ładowania lub ładowarki.

Ładowanie akumulatora wysokiego napięcia w pojeździe zależy od kilku czynników, takich jak:



- akumulator wysokiego napięcia pojazdu
- wewnętrzna ładowarka pokładowa (OBC)
- zewnętrzne urządzenie ładujące
- przewód do ładowania

Przewód do ładowania łączy akumulator wysokiego napięcia pojazdu z zewnętrznym urządzeniem ładującym, które dostarcza energię elektryczną. Może to być gniazdko elektryczne w gospodarstwie domowym, gniazdko Green'Up, ładowarka ścienna lub publiczne stanowisko do ładowania. Akumulator wysokiego napięcia można ładować tylko prądem stałym.

Podczas ładowania z domowego gniazdka elektrycznego, ze stacji typu Wallbox lub stacji ładowania prądem przemiennym (AC) prąd przemienny wymaga przekształcenia na prąd stały. Odbywa się to za pomocą ładowarki w samochodzie.

PHEV: ładowarka wbudowana (jednofazowa) jest dostępna w wersjach o mocy 3,7 kW lub 7,4 kW.

BEV: Dostępna jest ładowarka wbudowana (3-fazowa) o mocy 11 kW.

Szybkość ładowania akumulatora wysokiego napięcia pojazdu zależy od najsłabszego ogniwa w „łańcuchu ładowania”. Aby osiągnąć maksymalną szybkość ładowania, przewód do ładowania i urządzenie do ładowania muszą być wzajemnie dopasowane.

UWAGA

Upewnić się, że używany kabel do ładowania pasuje do ładowarki w samochodzie.

Rodzaje ładowania ➡ 124

Przewód do ładowania ➡ 124

⚠ OSTRZEŻENIE

Jeśli dojdzie do uderzenia w kłapkę gniazda ładowania, nawet z niewielką siłą, nie wolno z niego korzystać. Zabronione jest demontowanie i przerabianie gniazda ładowania, ponieważ grozi to porażeniem prądem lub pożarem!

Skontaktować się z ASO sieci lub z warsztatem specjalistycznym.

Pobór mocy elektrycznej i zasięg przy napędzie elektrycznym

Pobór mocy elektrycznej (cykl mieszany zgodnie z WLTP) mieści się w zakresie od 15,8 do 15,2 kWh/100 km. Zasięg przy zasilaniu całkowicie elektrycznym wynosi do 342 km (BEV), 407 km (BEV o dużym zasięgu) lub 324 km (GSE).

Wartości dotyczące konkretnego samochodu zamieszczono w dołączonym do niego Świadectwie zgodności lub w innych krajowych dokumentach rejestracyjnych.

Sposób pomiaru poboru mocy elektrycznej jest określony przez dyrektywę R (WE) Nr 715/2007 i Nr 2017/1151 (w

ich najnowszych obowiązujących wersjach).

Technologia Vehicle to Load (V2L)

Vehicle to Load (V2L) jest to funkcja, która umożliwia używanie akumulatora trakcyjnego do zasilania lub ładowania urządzeń zewnętrznych, o ile akumulator jest naładowany powyżej 30%. Jeśli akumulator osiągnie 30%, transfer energii zatrzyma się automatycznie. Adapter podłącza się do gniazda ładowania pojazdu i dysponuje on standardową wtyczką 230V / 16A do podłączenia urządzenia zewnętrznego.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niewłaściwe użycie adaptera może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub spowodować pożar.

⚠ OSTRZEŻENIE

Urządzenie to jest wodoodporne, jednak używanie go w wilgotnych warunkach pogodowych może stworzyć ryzyko uszkodzenia urządzenia

zewnętrznego. Adapter V2L nie jest zabezpieczony przed zanurzeniem.

❗ UWAGA

Ładowanie urządzeń zewnętrznych przez gniazdo ładowania pojazdu obniży poziom naładowania akumulatora wysokiego napięcia.

❗ UWAGA

Więcej informacji można znaleźć w instrukcji dostarczonej z urządzeniem V2L.

Aktywacja

1. Nacisnąć pokrywę gniazda ładowania, aby ją otworzyć;



2. Podłączyć adapter V2L do gniazda ładowania;
3. Nacisnąć przycisk na adapterze;
4. Gdy dioda na adapterze świeci zielonym światłem stałym, podłączyć adapter i urządzenie zewnętrzne.

Urządzenie zewnętrzne jest ładowane, gdy  miga na zielono. Na wyświetlaczu informacyjnym pojawi się dedykowana strona.

Dezaktywacja

1. Nacisnąć przycisk na adapterze, aby zatrzymać ładowanie urządzenia zewnętrznego;
2. Odłączyć urządzenie zewnętrzne;

3. Odłączyć adapter;
4. Zamknąć pokrywę gniazda ładowania, mocno naciskając, aby prawidłowo zatrzasknąć.

Akumulator wysokiego napięcia

OSTRZEŻENIE

Uszkodzenie akumulatora wysokiego napięcia lub systemu wysokiego napięcia może spowodować ryzyko porażenia prądem elektrycznym, przegrzania lub pożaru.

Jeśli samochód został uszkodzony lub brał udział w umiarkowanej lub poważnej kolizji, musi zostać jak najszybciej sprawdzony przez wykwalifikowany personel.

Do czasu przeprowadzenia przeglądu technicznego samochód należy przechowywać na otwartym powietrzu, w odległości co najmniej 5 metrów od wszelkich konstrukcji lub innych przedmiotów łatwopalnych.

Jeśli samochód został uszkodzony lub miały na niego wpływ powódź lub pożar, nie wolno go w ogóle przemieszczać i musi on zostać jak najszybciej sprawdzony przez wykwalifikowany personel.

Aby zachować zasięg i trwałość akumulatora wysokiego napięcia, zaleca się przestrzegać następujących zasad:

- W miarę możliwości nie ładować akumulatora wysokiego napięcia do poziomu 80% całkowitego naładowania.
- Nie należy całkowicie rozładowywać akumulatora wysokiego napięcia.
- Nie należy przechowywać nieużywanego pojazdu przez długi okres (ponad dwanaście godzin), gdy poziom naładowania akumulatora wysokiego napięcia jest niski lub wysoki. Akumulator powinien być jak najczęściej naładowany do poziomu między 20 i 40%.
- Ograniczać stosowanie szybkiego ładowania.
- Nie narażać samochodu na temperatury poniżej -30°C i powyżej 60°C przez okres powyżej 24 godzin.
- Unikać ładowania pojazdu w niskich temperaturach (z wyjątkiem sytuacji, gdy pojazd pracował dłużej niż 20 minut) lub w temperaturze wyższej od 30 °C.
- Nie należy używać akumulatora wysokiego napięcia jako generatora energii.

- Nie wolno używać alternatora do ładowania akumulatora wysokiego napięcia.

Ograniczenie poziomu naładowania do 80% ➡ 131.

Wyciek

Uszkodzenie akumulatora wysokiego napięcia może spowodować natychmiastowy lub późniejszy wyciek toksycznych gazów lub płynów. Zaleca się następujące czynności:

- W razie wypadku należy zawsze poinformować straż pożarną i służby ratownicze, że pojazd jest wyposażony w akumulator wysokiego napięcia.
- Nigdy nie dotykać cieczy wydobywających się z akumulatora wysokiego napięcia.
- Nie wdychać toksycznych gazów emitowanych przez akumulator wysokiego napięcia.
- W razie wypadku lub potencjalnego wypadku odsunąć się od pojazdu, ponieważ emitowane gazy są łatwopalne i mogą spowodować wybuch pożaru.
- W przypadku zbyt niskiego poziomu płynu chłodzącego płyn należy uzu-

pełnić, a przyczyna jego ubytku musi zostać usunięta przez warsztat.

Rodzaje ładowania

Istnieją różne rodzaje ładowania akumulatora wysokiego napięcia w pojeździe.

Czas ładowania odnosi się do ładowania rozładowanego akumulatora aż do jego całkowitego naładowania.

Ładowanie z ładowarek ściennych / stacji ładowania prądem stałym



Ładowarka ścienna / stacja ładowania prądem zmiennym może, ale nie musi być wyposażona w przewód do ładowania, który należy podłączyć do gniazda ładowania pojazdu.



BEV: czas ładowania wynosi około pięciu godzin przy użyciu ładowarki pokładowej 11 kW.

Ładowanie ze stanowisk do ładowania prądem stałym



Przy mocy ładowania 100 kW w ciągu około 30 minut można naładować około 80% pojemności akumulatora.

Ładowanie na stacjach Green'Up

Akumulator wysokiego napięcia można ładować w stacjach Green'Up. Podłączyć przewód do ładowania do gniazda ładowania pojazdu i do stacji Green'Up.

Ładowanie z gniazdek elektrycznych w gospodarstwach domowych



Akumulator wysokiego napięcia można ładować z domowego gniazdka elektrycznego. Podłączyć przewód do ładowania do gniazda ładowania pojazdu i do gniazda elektrycznego w gospodarstwie domowym.

BEV: czas ładowania wynosi około 30 godzin.

Przewód do ładowania

W zależności od rodzaju ładowania, stosuje się różne przewody do ładowania.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niewłaściwe użycie przenośnych kabli do ładowania może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub oparzenia, a także może skutkować uszkodzeniem mienia,

poważnymi obrażeniami ciała lub śmiercią.

- Nie używać kabli przedłużających, listew zasilających z wieloma gniazdami, rozgałęźników, adapterów uziemiających, filtrów przeciwprzepięciowych ani tym podobnych urządzeń.
- Nie używać gniazdka elektrycznego, które jest zużyte lub uszkodzone, ani takiego, w którym wtyczka nie jest solidnie utrzymana na swoim miejscu.
- Nie zanurzać kabla do ładowania w żadnym płynie.
- Nie należy używać gniazdka elektrycznego, które nie jest prawidłowo uziemione.
- Nie używać gniazdka elektrycznego znajdującego się we wspólnym obwodzie z innymi obciążeniami elektrycznymi.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed użyciem tego produktu należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń i instrukcji może skutkować po-

rażeniem prądem, pożarem i/lub poważnymi obrażeniami ciała.

Podczas ładowania nie należy nigdy pozostawiać dzieci bez opieki w pobliżu samochodu i nigdy nie pozwalać dzieciom bawić się kablem do ładowania.

Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do gniazdka elektrycznego, nie należy jej modyfikować. Zlecić sprawdzenie gniazdka elektrycznego wykwalifikowanemu elektrykowi. Nie wkładać palców do złącza pojazdu elektrycznego.

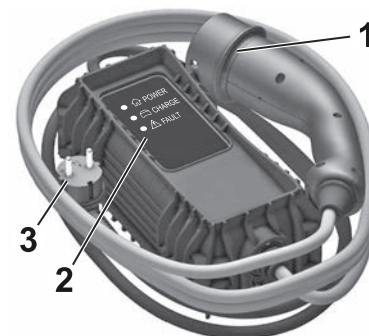
⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym, które może spowodować obrażenia ciała lub śmierć. Nie używać kabla do ładowania, jeśli jakkolwiek jego część jest uszkodzona.

Nie otwierać ani nie zdejmować pokrywy gniazda do ładowania. Serwisowanie zlecać wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi. Podłączyć kabel do ładowania do prawidłowo uziemionego gniazdka za

pomocą kabli, które nie są uszkodzone.

Podstawowy przewód do ładowania z domowej instalacji elektrycznej (tryb 2) / uniwersalny przewód dołączania z domowej instalacji elektrycznej (tryb 2)



- 1 Wtyk do gniazda pojazdu
- 2 Lampki kontrolne stanu
- 3 Wtyk do gniazda elektrycznego

Podstawowe przewody do ładowania z domowej instalacji elektrycznej (tryb 2) są używane do ładowania z gniazdek gospodarstw domowych. Podstawowy przewód do ładowania z domowej in-

stacji elektrycznej (tryb 2) składa się z wtyczki do gniazda pojazdu, skrzynki sterującej i wtyczki do gniazda elektrycznego w gospodarstwie domowym. W skrzynce sterującej jest wbudowany sterownik ładowania i kilka diod LED wskazujących stan naładowania. Uniwersalne przewody do ładowania z domowej instalacji elektrycznej (tryb 2) są podobne do podstawowych przewodów do ładowania z domowej instalacji elektrycznej (tryb 2). Niemniej jednak parametry ładowania uniwersalnych przewodów do ładowania z domowej instalacji elektrycznej (ładowanie w trybie 2) są wyższe od parametrów przewodów podstawowych (tryb 2). Uniwersalne przewody do ładowania z domowej instalacji elektrycznej (tryb 2) są używane do podłączenia do gniazdek Green'Up, które muszą być montowane przez elektryka z uprawnieniami po stronie klienta.

Kontrolki stanu przewodu do ładowania

Po podłączeniu przewód do ładowania przeprowadza krótki autotest i na chwilę zapalają się wszystkie kontrolki stanu. Funkcje kontrolki stanu opisano w instrukcji przewodu do ładowania opracowanej przez producenta.

Ważne informacje dotyczące ładowania pojazdu za pomocą przenośnego przewodu do ładowania

- Ładowanie pojazdu elektrycznego może obciążać instalację elektryczną budynku bardziej niż typowe urządzenia wykorzystywane w gospodarstwie.
- Przed podłączeniem pojazdu do jakiegokolwiek gniazda elektrycznego należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi przegląd i weryfikację instalacji elektrycznej (gniazdo elektryczne, przewody, złącza i urządzenia ochronne) pod kątem zwiększonego obciążenia/stałego obciążenia prądem 10 A.
- Gniazda elektryczne mogą być zużyte w wyniku normalnej eksploatacji lub uszkodzone, co sprawia, że są nieodpowiednie do ładowania pojazdu elektrycznego.
- Sprawdzić gniazdo elektryczne / wtyczkę podczas ładowania i przerwać ładowanie, jeśli gniazdko elektryczne / wtyczka są gorące. Następnie zlecić serwisowanie gniazda elektrycznego wykwalifikowanemu elektrykowi.

- Na zewnątrz podłączać wtyczkę tylko do gniazd elektrycznych zabezpieczonych przed wpływem czynników atmosferycznych.
- Zamocować przewód do ładowania, aby ograniczyć naprężenia działające na gniazdo elektryczne / wtyczkę.

Przewód do ładowania w trybie 3



- 1 Wtyk do gniazda pojazdu
- 2 Wtyczka do ładowarki ściennej / stacji do ładowania prądem zmiennym

Przewody do ładowania w trybie 3 służą do ładowania z ładowarek ściennych i stanowisk do ładowania prądem zmiennym. Przewód do ładowa-

nia w trybie 3 jest wyposażony we wtyczkę do gniazda pojazdu i wtyczkę do ładowarki ściennej / stacji do ładowania prądem zmiennym. Ładowarki ściennie / stanowiska do ładowania prądem zmiennym mogą być wyposażone w przewód do ładowania w trybie 3. Aby uzyskać więcej informacji na temat przewodu do ładowania w trybie 3, skorzystaj z instrukcji obsługi producenta przewodu do ładowania.

Przewód do ładowania w trybie 4

i UWAGA

Używać tylko kabli do ładowania w trybie DC krótszych niż 30 metrów.

Przewody do ładowania w trybie 4 służą do ładowania prądem stałym. Przewody do ładowania w trybie 4 są zintegrowane ze stanowiskami do ładowania prądem stałym, więc są wyposażone tylko we wtyczkę do gniazda pojazdu.

Ładowanie

! OSTRZEŻENIE

Osoby z rozrusznikami serca lub podobnymi urządzeniami powinny

skonsultować się z lekarzem w sprawie możliwych środków ostrożności. W razie wątpliwości podczas ładowania nie należy pozostawać we wnętrzu ani pobliżu pojazdu, w pobliżu kabla do ładowania lub ładowarki.

W celu zapewnienia kompatybilności wtyczki i gniazdka stosuje się etykietę. Etykieta umieszczona jest po wewnętrznej stronie pokrywy gniazda ładowania pojazdu. Pamiętać, aby podłączyć tylko przewód tego samego typu.



Wtyczka i gniazdko typu 2 używane do ładowania prądem zmiennym



Wtyczka i gniazdko FF używane do ładowania prądem stałym

! OSTRZEŻENIE

Należy unikać przedostawania się płynów do gniazda ładowania w samochodzie, wtyczki kabla do ładowania i domowego gniazdka elektrycznego.

Ładując akumulator z publicznego stanowiska do ładowania prądem zmiennym / publicznego stanowiska do ładowania prądem stałym, należy postępować według instrukcji użytkownika odpowiedniej stacji ładowania. Publiczne stanowiska do ładowania prądem zmiennym mogą nie być wyposażone w zintegrowany przewód do ładowania. W takim przypadku potrzebny jest przenośny przewód do ładowania w trybie 3.

! OSTRZEŻENIE

Podczas ładowania samochodu z domowego gniazdka elektrycznego należy używać wyłącznie gniazdka, które jest prawidłowo uziemione i zabezpieczone wyłącznikiem różnicowym 30 mA. Używać wyłącznie domowego gniazdka elektrycznego zabezpieczonego

cznego wyłącznikiem automatycznym dostosowanym do natężenia prądu przewidzianego w obwodzie elektrycznym.

Zwrócić się do wykwalifikowanego elektryka o sprawdzenie instalacji elektrycznej, której zamierza się używać. Instalacja musi być zgodna z normami krajowymi i kompatybilna z danym samochodem.

W przypadku korzystania z dedykowanego domowego gniazdka elektrycznego należy zlecić jego instalację wykwalifikowanemu elektrykowi. Upewnić się, że gniazdko elektryczne, wtyczka i kabel nie podtrzymują ciężaru panelu sterowania.

OSTRZEŻENIE

Nie można uruchomić silnika, gdy przewód do ładowania jest podłączony do pojazdu. W zestawie wskaźników pojawia się ostrzeżenie. Odblokowanie pojazdu podczas procesu ładowania spowoduje przerwanie ładowania. Jeśli nie zostaną podjęte żadne działania związane z klapą tylną, drzwiami lub dyszą ładującą, po 30 sekundach pojazd zostanie ponownie zablokowany, a

ładowanie zostanie wznowione automatycznie.

Nie wolno wykonywać żadnych prac w komorze silnika. Niektóre obszary pozostają bardzo gorące, nawet godzinę po naładowaniu, a wentylator może się uruchomić w dowolnym momencie.

OSTRZEŻENIE

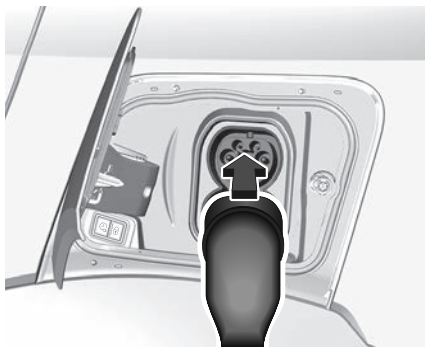
Upewnić się, że klapka gniazda ładowania jest zamknięta.

Nie należy pozostawiać przewodu do ładowania podłączonego do domowego gniazdka elektrycznego.

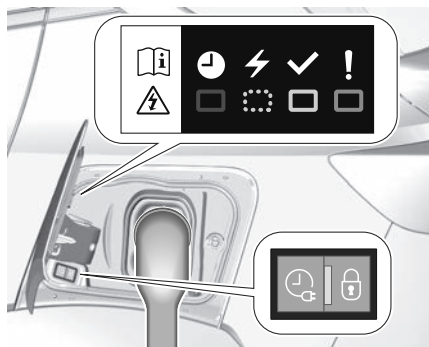
1. Ustawić dźwignię skrzyni biegów w położeniu **P** i wyłączyć pojazd.



2. Nacisnąć klapkę gniazda ładowania, aby zwolnić blokadę.
3. W razie potrzeby wyjąć przewód do ładowania z przestrzeni bagażowej.
4. W razie potrzeby włożyć wtyczkę przewodu do ładowania do odpowiedniego gniazda zewnętrznego źródła energii elektrycznej.

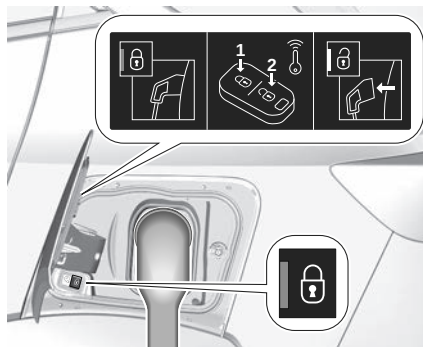


5. Włożyć odpowiednią wtyczkę przewodu do ładowania do gniazda ładowania pojazdu.



Rozpoczęcie ładowania sygnalizuje migająca na zielono lampka stanu przy gnieździe ładowania i przy skrzynce

sterującej przewodu do ładowania, o ile na wyposażeniu.



W trakcie ładowania wtyczka samochodu będzie zablokowana w gnieździe ładowania i nie będzie można jej odłączyć, gdy ładowanie będzie aktywne.

Świeci się wskaźnik .

Anulowanie procesu ładowania

UWAGA

Na publicznych stacjach ładowania anulowanie i późniejsze wznowienie procesu ładowania może wiązać się z dodatkowymi kosztami. Po rozpoczęciu ładowania można odblokować tylko drzwi kierowcy, nie prze-

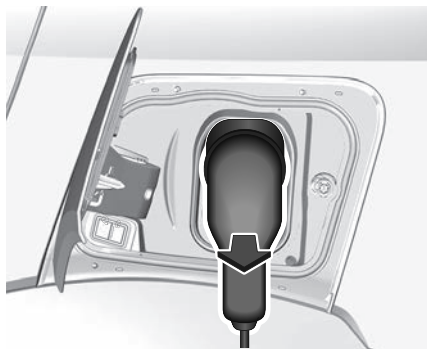
rywając procesu ładowania. Dlatego w menu personalizacji ustawień samochodu należy uruchomić funkcję tylko drzwi kierowcy.

Aby anulować proces ładowania w dowolnym momencie, należy nacisnąć  na nadajniku zdalnego sterowania. Aby anulować proces ładowania w dowolnym momencie, gdy w menu personalizacji ustawień jest włączona funkcja Tylko drzwi kierowcy, należy nacisnąć  dwa razy.

Zatrzymanie ładowania

Akumulator wysokiego napięcia jest całkowicie naładowany, gdy wskaźnik stanu na gnieździe ładowania świeci nieprzerwanie na zielono.

1. Odblokować pojazd przed wyjęciem wtyczki pojazdu z gniazda ładowania.
Jeśli pojazd jest już odblokowany, zablokować i ponownie odblokować pojazd.



2. Wyjąć wtyczkę przewodu do ładowania z gniazda ładowania pojazdu przed upływem 30 sekund od odblokowania.
3. Zamknąć klapkę gniazda do ładowania, mocno naciskając środek, aby prawidłowo zatrzasknąć.
4. Odłączyć przewód do ładowania od zewnętrznego źródła energii elektrycznej.
5. W razie potrzeby schować przewód do ładowania w przestrzeni bagażowej.

Gdy przewód do ładowania jest podłączony do pojazdu, nie można jeździć pojazdem.

Ładowanie programowane

Domyślnie, ładowanie rozpoczyna się zaraz po podłączeniu przewodu do ładowania do gniazda ładowania pojazdu. Możliwe jest także zaplanowanie ładowania za pomocą wyświetlacza informacyjnego.

Ładowanie programowane jest możliwe tylko w przypadku korzystania z gniazdka elektrycznego w gospodarstwie domowym / gniazdko Green'Up lub ładowarki ściennej.

Programowane ładowanie jest również dostępne w MyOpel App.

i UWAGA

W pojazdach bez zintegrowanego systemu nawigacji z programowanego ładowania można korzystać wyłącznie za pośrednictwem aplikacji MyOpel App.

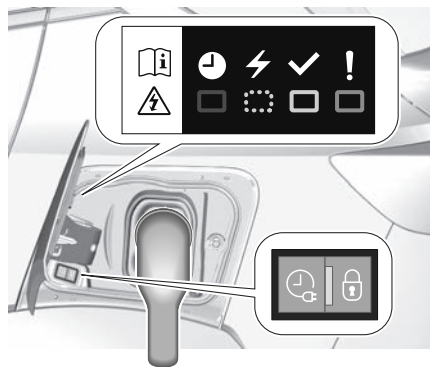


1. Nacisnąć .
2. Dotknąć .
3. Wybrać opcję „Ładowanie”.
4. Dotknąć .
5. Zdefiniować czas w godzinach i minutach, po którym rozpocznie się proces ładowania.
6. Dotknąć **OK**.
7. Podłączyć pojazd.
8. Przed upływem jednej minuty nacisnąć przycisk , aby włączyć programowane ładowanie.
9. Niektóre wersje pojazdu trzeba zablokować.

Lampka kontrolna stanu zapala się na niebiesko, sygnalizując, że programowane ładowanie jest aktywne.

Ładowanie ➡ 120
Stan ładowania ➡ 131

Status ładowania



Po podłączeniu pojazdu do gniazdka elektrycznego i wyłączeniu zapłonu wskaźnik stanu naładowania zachowuje się w następujący sposób:

- Lampka świeci na biało: oświetlenie powitalne po otwarciu pokrywy gniazda ładowania
- Lampka świeci na zielono: ładowanie zakończone
- Lampka miga na zielono: trwa ładowanie akumulatora wysokiego napięcia, trwa ładowanie urządzeń zewnętrznych

- Lampka świeci na niebiesko: aktywne ładowanie programowane
- Świeci na czerwono: usterka

Usterka może być spowodowana przez samochód lub instalację elektryczną u klienta.

Inne lampki stanu naładowania znajdują się w skrzynce sterującej podstawowego przewodu do ładowania z domowej instalacji elektrycznej (tryb 2) / uniwersalnego przewodu do ładowania z domowej instalacji elektrycznej (tryb 2).
Przewód do ładowania ➡ 124

Ładowanie programowane ➡ 130

Ograniczenie poziomu naładowania do 80%

Funkcja ta ma na celu zachowanie żywotności akumulatora. Można ją uaktywnić w celu ładowania akumulatora wysokiego napięcia z domowego gniazodka elektrycznego, ładowarki ściennej lub stacji ładowania prądem przemiennym.



Ograniczenie poziomu naładowania do 80% można ustawić w menu ładowania na wyświetlaczu informacyjnym. Po uaktywnieniu tej funkcji ładowanie zatrzyma się automatycznie, gdy zostanie osiągnięty poziom 80%. W zestawie wskaźników pojawi się komunikat o stanie.

Obciążanie samochodu

Informacje dotyczące przewożenia bagażu

⚠ OSTRZEŻENIE

Zawsze należy upewnić się, że ładunek w samochodzie jest bezpiecznie zamocowany.

W przeciwnym razie różne przedmioty mogą zostać rozrzucone wewnątrz samochodu i spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie samego ładunku bądź pojazdu.



- Ciężkie przedmioty przewożone w przestrzeni bagażowej należy umieszczać przy oparciach foteli. Zadbaj o to, aby oparcia były prawidłowo zablokowane ➡ 63

Jeśli przedmioty takie są układane piętrowo, najcięższe powinny zostać umieszczone na spodzie.

- Luźne przedmioty należy zabezpieczyć przed przemieszczaniem się przez przymocowanie ich pasami do zaczepów stabilizacyjnych.
- Bagaż nie może wystawać ponad górną krawędź oparcia.
- Nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów na osłonie przestrzeni bagażowej ani na zestawie wskaźników; nie wolno zakrywać czujnika

znajdującego się w górnej części deski rozdzielczej.

- Przewożony ładunek nie może utrudniać posługiwania się hamulcem postojowym i dźwignią zmiany biegów ani ograniczać swobody ruchu kierowcy. W kabinie samochodu nie wolno przewozić jakichkolwiek niezabezpieczonych (nieprzytwierdzonych) przedmiotów.
- Nie wolno jeździć z otwartą klapą tylną.
- Ładowność jest różnicą pomiędzy dopuszczalną masą całkowitą (patrz tabliczka identyfikacyjna ➡ 230) a masą własną pojazdu gotowego do drogi.

W celu obliczenia ładowności należy wpisać dane samochodu w tabelę mas na początku podręcznika.

Zgodnie z wymogami UE masa własna obejmuje szacunkową masę kierowcy (68 kg), bagażu (7 kg) i wszystkich płynów (zbiornik paliwa napełniony w 90%).

Wypożyczenie dodatkowe i opcjonalne zwiększa masę własną pojazdu.

- Przewożenie bagażu na dachu zwiększa wrażliwość samochodu na boczne podmuchy wiatru i pogarsza

jego właściwości jezdne na skutek podwyższenia środka ciężkości.

Ładunki należy rozłożyć równomiernie i zabezpieczyć pasami. Dostosować ciśnienie w ogumieniu i prędkość jazdy do warunków obciążenia. Okresowo sprawdzać i napinać pasy zabezpieczające.

Nie przekraczać prędkości 120 km/h. Dopuszczalne obciążenie dachu wynosi 75 kg. Składa się na nie masa bagażnika dachowego oraz masa przewożonego ładunku.

Belki dachowe

Ze względów bezpieczeństwa oraz w celu zapobiegania uszkodzeniom dachu, zaleca się stosowanie bagażników dachowych przeznaczonych specjalnie do tego modelu samochodu. W celu uzyskania dalszych informacji skontaktować się z warsztatem.



Otworzyć wszystkie drzwi. Punkty montażowe znajdują się w nadwoziu, we wnękach drzwi. Zamocować bagażnik dachowy zgodnie z dołączoną do niego instrukcją montażu. Bagażnik dachowy należy zdjąć, gdy nie jest używany.

Holowanie przyczepy

Hak holowniczy przyczepy

⚠ PRZESTROGA

W przypadku nowych pojazdów należy holować przyczepę dopiero po przejechaniu co najmniej 1000 km.

⚠ OSTRZEŻENIE

W przypadku pojazdów hybrydowych (48 V) możliwości holownicze są ograniczone, ponieważ może to mieć wpływ na osiągi samochodu.

Należy używać wyłącznie haków holowniczych przeznaczonych dla danego modelu samochodu.

Montaż haka holowniczego powinien być wykonywany w warsztacie. Może być konieczne wprowadzenie w samochodzie pewnych modyfikacji w obrębie układu chłodzenia, osłon termicznych i innych podzespołów.

Przyczepy wyposażone w światła LED nie są kompatybilne z wiązką przewodów tego haka holowniczego.

Mocowanie haku holowniczego może przekraczać wielkość otworu ucha holowniczego. W takiej sytuacji należy użyć haka holowniczego. Hak holowniczy należy zawsze przechowywać w pojeździe, aby w razie potrzeby mieć do niego łatwy dostęp.

Holowanie nie dotyczy modeli GSE.

Zachowanie się pojazdu i zalecenia dotyczące jazdy z przyczepą

Przed podłączeniem przyczepy należy nasmarować hak holowniczy. Nie należy tego robić, gdy używany jest stabilizator przechyłów przyczepy, który oddziałuje na kulę haka.

Podczas holowania przyczepy nie przekraczać prędkości 80 km/h. Maksymalna prędkość 100 km/h jest dozwolona tylko wtedy, gdy używany jest tłumik drgań, a dopuszczalna masa całkowita przyczepy nie przekracza masy własnej samochodu.

W przypadku przyczep o niskiej stabilności oraz przyczep kempingowych stanowczo zaleca się używanie tłumika drgań. W przypadku rozkołysania przyczepy na boki ograniczyć prędkość, nie korygować kierownicą, a w razie potrzeby mocno zahamować.

W przypadku zjeżdżania ze wzniesienia należy jechać na takim samym biegu i ze zbliżoną prędkością jak przy wjeżdżaniu na wzniesienie. Zwiększyć ciśnienie powietrza w oponach do wartości odpowiadającej maksymalnemu obciążeniu.

Obciążenie przyczepy

Maksymalna dopuszczalna masa całkowita ciągniętej przyczepy uzależniona jest od wersji samochodu i mocy silnika. Jej przekraczanie jest zabronione. Rzeczywiste obciążenie stanowi różnicę pomiędzy rzeczywistą masą całkowitą przyczepy a rzeczywistym obciążeniem haka holowniczego.

Dopuszczalna masa ciągniętej przyczepy jest podana w dowodzie rejestracyjnym samochodu. Jeśli nie określono inaczej, dane takie mają zastosowanie przy pokonywaniu wzniesień o nachyleniu do 12%.

Dopuszczalna masa ciągniętej przyczepy dotyczy wzniesień nieprzekraczających podanego nachylenia i wysokości 0 n.p.m. Moc silnika i zdolność samochodu do pokonywania wzniesień spadają wraz ze wzrostem wysokości i związanym z tym obniżeniem gęstości powietrza. Z tego względu dopuszczalna masa ciągniętej przyczepy maleje o 10% na każde 1000 m wysokości. Zmniejszenie obciążenia nie jest konieczne w przypadku jazdy po drogach o niewielkim nachyleniu (poniżej 8%, np. autostrady)

Suma rzeczywistej masy całkowitej przyczepy i rzeczywistej masy całkowitej

tego samochodu nie może przekroczyć dopuszczalnej masy całkowitej zestawu. Masę można znaleźć na tabliczce identyfikacyjnej ➡ 230.

Pionowe obciążenie sprzęgu

Pionowe obciążenie sprzęgu to obciążenie wywierane przez dyszel przyczepy na hak holowniczy. Można je zmienić przez odpowiednie przemieszczenie ładunku na przyczepie.

Wartość maksymalnego dopuszczalnego obciążenia haka holowniczego jest podana na tabliczce identyfikacyjnej haka oraz w dowodzie rejestracyjnym pojazdu.

Należy zawsze dążyć do uzyskania pionowego obciążenia sprzęgu równego wartości maksymalnej, szczególnie w przypadku ciężkich przyczep. Pionowe obciążenie sprzęgu nigdy nie powinno być mniejsze niż 25 kg.

Obciążenie tylnej osi

Przy podłączonej przyczepie i pełnym obciążeniu samochodu dopuszczalne obciążenie tylnej osi (patrz tabliczka identyfikacyjna i dokumenty samochodu) może zostać przekroczone o 60 kg, dopuszczalna masa całkowita pojazdu nie może zostać przekroczona. W przypadku przekroczenia dopuszczalnego

obciążenia tylnej osi zastosowanie ma ograniczenie prędkości do 100 km/h.

System stabilizacji przyczepy

Jeśli układ wykryje utratę przyczepności kół przyczepy, moc silnika zostanie zredukowana i zestaw samochód-przyczepa zostanie wyhamowany tak, aby ustabilizować tor jazdy. Podczas aktywnej pracy układu trzymać kierownicę tak stabilnie, jak to możliwe. Układ działa w zakresie od 60 km/h do 160 km/h.

OSTRZEŻENIE

W niektórych sytuacjach system może nie wykryć zarzucania przyczepy na boki, np. w przypadku holowania lekkiej przyczepy. Na śliskich lub złych nawierzchniach system może nie być w stanie zapobiec nagłemu „złożeniu się” przyczepy.

Wskazówki dotyczące jazdy

Nigdy nie jeździć z wyłączonym silnikiem

Nie działa wówczas wiele urządzeń (np. wspomaganie układu hamulcowego i układu kierowniczego). Stwarza to zagrożenie dla samego kierowcy, a także dla innych użytkowników drogi. Gdy silnik jest wyłączony przez funkcję Autostop, działają wszystkie układy. System stop-start ➡ 104.

Pedały

Aby nie ograniczyć skoku pedałów, nie umieszczać pod nimi dywaników. Używać tylko takich dywaników podłogowych, które pasują do wnętrza i są mocowane za pomocą zaczepów po stronie kierowcy.

Wykonywanie manewrów

Jeśli wskutek usterki lub wyłączenia silnika wspomaganie układu kierowniczego przestało działać, pojazdem można nadal kierować, ale wymaga to użycia większej siły.

Docieranie nowego samochodu

Podczas kilku pierwszych podróży nie hamować gwałtownie, o ile nie jest to konieczne.

W czasie pierwszej jazdy odparowują olej silnikowy i wosk pokrywające elementy układu wydechowego.

Po zakończeniu pierwszej jazdy pozostawić samochód na jakiś czas na wolnym powietrzu i nie wdychać oparów. W okresie docierania zużycie paliwa i oleju silnikowego może być podwyższone.

Ponadto proces oczyszczania filtra spalin może uruchamiać się częściej.

Filtr spalin ➡ 117.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

ZAAWANSOWANE SYSTEMY WSPOMAGANIA JAZDY

Wprowadzenie do systemów wspomagania

Informacje ogólne

OSTRZEŻENIE

Systemy wspomagania kierowcy mają za zadanie wspierać kierowcę, a nie zastępować jego uwagę. Pełną odpowiedzialność za prowadzenie pojazdu ponosi kierowca. Podczas korzystania z systemów wspomagania kierowcy należy zawsze zwracać uwagę na aktualną sytuację na drodze.

UWAGA

Aby zachować zgodność z europejskimi ogólnymi przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa, niektóre systemy wspomagania kierowcy można wyłączać na wyświetlaczu systemu informacyjno-rozrywkowego tylko do czasu ponownego włączenia zapłonu.

System jest automatycznie włączany przy każdym uruchomieniu silnika.

BEV

Samochód jest bardzo cichy, w związku z czym kierowca musi zachowywać wzmożoną czujność.

UWAGA

Wspomaganie jazdy i manewrowania w żadnym wypadku nie zwalnia kierowcy z obowiązku zachowania ostrożności.

Kierowca musi stosować się do kodeksu drogowego, w każdych okolicznościach sprawować kontrolę nad pojazdem i w każdej chwili być w stanie przejąć nad nim kontrolę. Kierowca musi dostosować prędkość do warunków klimatycznych, ruchu drogowego i stanu drogi. Obowiązkiem kierowcy jest stałe monitorowanie warunków ruchu drogowego, ocena odległości i prędkości względnej innych pojazdów oraz przewidywanie ich manewrów przed

użyciem kierunkowskazu i zmianą pasa ruchu. Układy te nie umożliwiają łamania praw fizyki.

UWAGA

Systemy wspomagania jazdy. Należy trzymać kierownicę obiema dłońmi, zawsze korzystać z wewnętrznych i zewnętrznych lusterek wstecznych, stawiać stopy blisko pedałów i robić sobie przerwę co 2 godziny.

UWAGA

Systemy wspomagania manewrów. Kierowca musi zawsze sprawdzić otoczenie pojazdu przed rozpoczęciem manewru i po jego wykonaniu, w szczególności korzystając z lusterek wstecznych.

Wyświetlacz informacyjny – zobowiązania prawne

W celu zapewnienia zgodności z przepisami europejskimi oraz ze względów bezpieczeństwa, poniższe funkcje nie mogą być częściowo ani całkowicie wyłączone przez kierowcę:

- Informacje o ograniczeniu prędkości w systemie rozpoznawania znaków drogowych
- Aktywny system wspomagający hamowanie / System ostrzegania o ryzyku kolizji
- System wspomagania utrzymania na pasie
- Alarm nieuwagi kierowcy za pomocą kamery
- Wspomaganie parkowania

OSTRZEŻENIE

Na działanie radarów oraz powiązanych z nimi funkcji może wpłynąć nagromadzenie zabrudzeń (np. błota lub lodu), słabe warunki pogodowe (np. silne opady deszczu lub śniegu), zasłonięcie strefy wykrywania nalepkami lub innymi obiektami lub uszkodzenie zderzaków.

W przypadku lakierowania lub napraw lakierniczych przedniego lub tylnego zderzaka należy skontaktować się z ASO lub z warsztatem specjalistycznym. Niektóre typy lakieru mogą zakłócać działanie radarów.

Należy uważać, aby nie zasłonić stref wykrywania na przednim i tylnym zderzaku naklejkami samoprzylepnymi ani innymi obiektami. Mogłyby one zakłócić działanie systemu.

OSTRZEŻENIE

Kamera wspomagająca jazdę

Kamera oraz powiązane z nią funkcje mogą nie działać lub ich działanie może być zakłócone, jeśli strefa na przedniej szybie przed kamerą jest zabrudzona, zaparowana, oszroniona, zaśnieżona, uszkodzona lub zakryta naklejką.

W wilgotnych lub zimnych warunkach należy regularnie osuszać przednią szybę.

Słaba widoczność (np. niewystarczające oświetlenie ulic, silny deszcz, gęsta mgła, opady śniegu) i oślepiające światło (np. reflektory pojazdu nadjeżdżającego z na-

przeciwka, wschodzące/zachodzące słońce, odbicia światła na wilgotnej nawierzchni, wyjazd z tunelu, przejeżdżanie na zmianę przez tereny zacienione i oświetlone) również mogą pogorszyć wykrywanie.

W przypadku wymiany przedniej szyby należy zlecić ASO lub warsztatowi specjalistycznemu ponowne skalibrowanie kamery. W przeciwnym razie powiązane z kamerą funkcje wspomagania jazdy mogą działać nieprawidłowo.

UWAGA

Inne kamery. Obrazy z kamer wyświetlane na ekranie dotykowym lub w zestawie wskaźników mogą być zniekształcone przez rzeźbę terenu.

Obecność cienia, silne nasłonecznienie lub niedostateczne oświetlenie może spowodować zaciemnienie obrazu i obniżenie kontrastu.

Przeszkody mogą wydawać się bardziej oddalone, niż są w rzeczywistości.

⚠ OSTRZEŻENIE**Czujniki**

Działanie czujników i powiązanych funkcji może być zakłócanie przez hałas emitowany przez pojazdy oraz maszyny (np. samochody ciężarowe, młoty pneumatyczne), nagromadzenie śniegu lub liści na drodze albo uszkodzenie zderzaków bądź lusterek.

Długi sygnał dźwiękowy po włączeniu wstecznego biegu sygnalizuje, że czujniki mogą być zabrudzone.

Uderzenie w przód lub tył pojazdu może zmienić ustawienie czujników, co nie zawsze jest wykrywane przez układ. W takiej sytuacji pomiar odległości może być błędny.

Czujniki nie wykrywają przeszkód, które są zbyt niskie (krawężniki, kołki) lub zbyt wąskie (słupki, ogrodzenie z drutu).

Niektóre przeszkody znajdujące się w martwych polach czujników mogą nie być wykrywane lub mogą przestać być wykrywane podczas wykonywania manewru.

Niektóre materiały (tkaniny) mogą pochłaniać fale dźwiękowe, a to może wpłynąć na wykrywanie pieszych.

i UWAGA

Konserwacja. Regularnie czyścić zderzaki i zewnętrzne lusterka wsteczne, a także obiektywy kamer.

Myjąc samochód wodą pod ciśnieniem, nie zbliżać strumienia do radaru, kamer i czujników na odległość mniejszą niż 30 cm.

⚠ OSTRZEŻENIE**Dywaniki/osłony pedałów**

Używanie dywaników lub osłon pedałów niehomologowanych przez producenta może przeszkadzać w działaniu ogranicznika prędkości lub tempomatu.

Aby uniknąć ryzyka zablokowania pedałów:

- Należy poprawnie zamocować dywanik.
- Nigdy nie układać kilku dywaników jeden na drugim.

i UWAGA**Jednostki prędkości**

Upewnić się, że jednostki prędkości wyświetlane w zestawie wskaźników (km/h lub mph) są odpowiednie do kraju, w którym odbywa się jazda.

W przeciwnym razie po zatrzymaniu pojazdu ustawić wyświetlanie jednostek prędkości tak, aby odpowiadały lokalnym przepisom.

W przypadku wątpliwości skontaktować się z ASO sieci lub z warsztatem specjalistycznym.

System kontroli prędkości**Ogranicznik prędkości****i UWAGA**

Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z sekcją „**Informacje ogólne**” w rozdziale „**Zaawansowane systemy wspomagania jazdy (ADAS)**”.

Ogranicznik prędkości zapobiega przekroczeniu ustawionej maksymalnej prędkości jazdy. Maksymalną prędkość można ustawić w zakresie od 30 km/h do 180 km/h (od 19 mph do 112 mph). Kierowca może przyspieszyć do ustawionej prędkości. W przypadku zjeżdżania ze wzniesienia prędkość ta może zostać chwilowo przekroczona. Ustawioną prędkość można chwilowo przekroczyć, mocno naciskając pedał przyspieszenia. Stan układu i ustawione ograniczenie prędkości jazdy są wyświetlane w zestawie wskaźników.

Aktywacja



Nacisnąć  raz, aby włączyć funkcję Ogranicznik prędkości.

Ustawianie prędkości przez kierowcę



Wstępnie ustawioną prędkość można zmienić, naciskając przycisk  + w celu zwiększenia lub  - w celu zmniejszenia prędkości. Krótkie naciśnięcie zmienia prędkość o 1 km/h (0,5 mph), a długie — o 5 km/h (3 mph). Nacisnąć  + lub  -, aby uruchomić. Nacisnąć , aby włączyć w tym samym cyklu zapłonu.

Przekraczanie ograniczenia prędkości

W sytuacji awaryjnej istnieje możliwość przekroczenia ograniczenia prędkości przez wciśnięcie pedału przyspieszenia

mocno do podłogi. W takiej sytuacji wartość ustawionej prędkości miga. Zwolnić pedał przyspieszenia, a funkcja ogranicznika prędkości zostanie ponownie włączona po uzyskaniu prędkości jazdy niższej niż wartość ograniczenia.

Gdy przekroczenie zadanej prędkości nie jest spowodowane wciśnięciem pedału przyspieszenia np. podczas zjazdu ze stromego zbocza, włącza się sygnał dźwiękowy.

OSTRZEŻENIE

W przypadku stromych zjazdów lub nagłego przyspieszenia system Speed Limiter nie zapobiegne przekroczeniu ustawionej prędkości granicznej. W razie potrzeby zacząć hamować, aby kontrolować prędkość pojazdu.

Dezaktywacja

Nacisnąć : ogranicznik prędkości jazdy przechodzi w tryb wstrzymania i zostaje wyświetlony komunikat. Pojazd jest prowadzony bez ograniczenia prędkości. Ograniczenie prędkości jazdy jest nieaktywne, ale nie jest wyłączone. Ostat-

nia zapisana prędkość zostanie zachowana w pamięci, aby umożliwić wznowienie jazdy ze stałą prędkością w późniejszym czasie.

Przywracanie ograniczenia prędkości

Nacisnąć **||▶** lub **↶ + / ↷ -**; zapisane w pamięci ograniczenie prędkości zostaje przywrócone.

Wyłączanie układu

Po naciśnięciu **LIMIT** wybór trybu ogranicznika prędkości kierowcy zostaje anulowany i ekran ogranicznika prędkości znika z zestawu wskaźników.

Usterka

W przypadku usterki ogranicznika prędkość jest usuwana i pojawiają się migające kreski.

Zlecić sprawdzenie układu w warsztacie.

System Cruise Control

Tempomat może zapamiętywać i utrzymywać prędkości powyżej 40 km/h (25 mph).

Ponadto w przypadku niektórych skrzyń biegów musi być włączony co najmniej trzeci bieg. W przypadku automatycz-

nych skrzyń biegów ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **D** lub wybrać drugi lub trzeci bieg w położeniu **M**.

W przypadku wjeżdżania na wzniesienie lub zjeżdżania z niego prędkość ta może się zmienić.

Układ utrzymuje prędkość pojazdu na poziomie ustawionym przez kierowcę, dzięki czemu nie musi on naciskać pedału przyspieszenia.

Ustawioną prędkość można chwilowo przekroczyć, mocno naciskając pedał przyspieszenia.

Stan i ustawiona prędkość są wyświetlane w zestawie wskaźników.

Tempomatu nie należy włączać, jeśli utrzymywanie stałej prędkości jazdy nie jest wskazane.

Aktywacja



Nacisnąć **ASSIST** raz, aby włączyć funkcję tempomatu.

Ustawianie prędkości przez kierowcę



Jeśli system jest aktywny, ustawioną prędkość można zmienić przez naciśnięcie w celu zwiększenia lub w celu zmniejszenia prędkości. Krótkie naciśnięcie zmienia prędkość o 1 km/h (0,5 mph), a długie — o 5 km/h (3 mph).

Wartość prędkości jest wyświetlana w zestawie wskaźników.

Tę funkcję można aktywować i dezaktywować w menu personalizacji ustawień 89.

System rozpoznawania znaków drogowych 171

Przekraczanie ograniczenia prędkości

W sytuacji awaryjnej istnieje możliwość przekroczenia ograniczenia prędkości przez wciśnięcie pedału przyspieszenia mocno do podłogi. W takiej sytuacji wartość ustawionej prędkości miga. Zwolnić pedał przyspieszenia, a funkcja ogranicznika prędkości zostanie ponownie włączona po uzyskaniu prędkości jazdy niższej niż wartość ograniczenia.

Dezaktywacja

Po naciśnięciu tempomat przełączy się w tryb wstrzymania i zaświeci się

symbol. Pojazd jest prowadzony bez automatycznej kontroli prędkości.

Tempomat jest nieaktywny, ale nie jest wyłączony. Ostatnia zapisana w pamięci prędkość jest zachowywana w systemie w celu późniejszego przywrócenia jej.

Dezaktywacja tempomatu następuje, gdy:

- Pedał hamulca został wciśnięty
- Prędkość jazdy wynosi mniej niż 40 km/h (25 mph)
- Działa układ zapobiegający poślizgowi kół (ASR) lub układ stabilizacji toru jazdy
- Dzwignia zmiany biegów jest w położeniu **N**

Przywracanie ograniczenia prędkości

Nacisnąć przyciski lub tempomatu.

Wyłączanie układu

Nacisnąć ASSIST: wybór trybu tempomatu zostaje anulowany i wskazanie tempomatu w zestawie wskaźników gaśnie. Wyłączenie zapłonu powoduje anulowanie zapisanej w pamięci wartości prędkości.

Usterka

Jeśli w tempomacie wystąpi usterka, prędkość zostanie usunięta i pojawia się migające kreski.

Zlecić sprawdzenie układu w warsztacie.

System rozpoznawania znaków drogowych 171

Tempomat adaptacyjny (ACC)

Tempomat adaptacyjny to udoskonalony tempomat wyposażony w dodatkową funkcję utrzymywania określonej odległości od pojazdu poprzedzającego.



Do wykrywania poprzedzających pojazdów wykorzystuje kamerę umieszczoną na górze szyby przedniej i czujnik radarowy umieszczony w przednim zderzaku. Jeśli na tym samym torze jazdy nie jest wykrywany żaden pojazd, tempomat adaptacyjny działa jak konwencjonalny tempomat.

Tempomat adaptacyjny automatycznie zmniejsza prędkość pojazdu podczas

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

zblizania się do wolniej poruszającego się samochodu. Następnie dostosowuje prędkość, utrzymując wybraną odległość od pojazdu jadącego z przodu.

Prędkość pojazdu jest zwiększana i zmniejszana tak, aby podążać za pojazdem poprzedzającym, przy czym ustawiona prędkość nie jest przekraczana. Układ może w ograniczonym stopniu włączać hamulce, powodując zapalenie się świateł hamowania.

Jeżeli pojazd poprzedzający przyspiesza albo zmienia pas ruchu, tempomat adaptacyjny przyspiesza stopniowo, aby powrócić do ustawionej prędkości. Jeżeli kierowca włączy kierunkowskaz, aby wyprzedzić wolniejszy pojazd, tempomat adaptacyjny pozwoli mu na chwilowe zbliżenie się do pojazdu poprzedzającego, aby ułatwić wyprzedzenie go.

Jednak ustawiona prędkość w żadnym wypadku nie zostanie przekroczona. Jeżeli pojazd poprzedzający porusza się zbyt wolno i nie jest możliwe utrzymanie wybranej odległości, rozlega się ostrzeżenie akustyczne i wyświetla się komunikat. Komunikat informuje kierowcę, aby przejął kontrolę nad pojazdem. System może zahamować samochód, aż do całkowitego zatrzymania. W niektórych wersjach układ może

automatycznie przyspieszyć pojazd po jego zatrzymaniu.

OSTRZEŻENIE

Światła hamowania włączają się, gdy pojazd jest spowalniany przez wspomaganie hamowania awaryjne. W przypadku awarii świateł hamowania system nie działa.

Włączanie układu



Aktywacja/dezaktywacja tylko tempomatu lub systemu Drive

Assist Plus (w zależności od wersji)



Włączanie / Wstrzymywanie działania tempomatu przy wcześniej zapisanym ustawieniu prędkości
Potwierdzenie ponownego uruchomienia pojazdu po automatycznym wyłączeniu silnika (wersja z funkcją Stop & Go)



Zwiększanie wartości ustawienia prędkości (jeśli tempomat jest włączony) Aktywacja tempomatu w toku (jeśli tempomat jest wyłączony)



Zmniejszanie wartości ustawienia prędkości (jeśli tempomat jest włączony) Aktywacja tempomatu w toku (jeśli tempomat jest wyłączony)



Aktywacja tempomatu w toku Przyjęcie prędkości zaproponowanej przez funkcję rozpoznawania znaków drogowych



Wyświetlanie i konfiguracja zadanej odległości między pojazdami

Tę funkcję można aktywować i dezaktywować w menu personalizacji ustawień ➡ 92.

System wykrywania znaków drogowych ➡ 171

Przekraczanie ustawionej prędkości

Zawsze istnieje możliwość przekroczenia aktualnej nastawy prędkości poprzez wciśnięcie pedału przyspieszenia.

Po zwolnieniu pedału przyspieszenia układ wznawia jazdę z zapamiętaną prędkością. W przypadku wykrycia wolniej poruszającego się pojazdu z przodu układ wznawia jazdę z odstępem wybranym przez kierowcę.

Gdy ustawiona prędkość zostanie przekroczona, na ekranie tempomatu adaptacyjnego miga wartość zadanej prędkości.

OSTRZEŻENIE

Jeśli kierowca wciśnie pedał przyspieszenia, nastąpi wyłączenie automatycznego hamowania przez system. Jest to wskazywane w formie wyskakującego ostrzeżenia w zestawie wskaźników.

Przywracanie zapamiętanej prędkości

Nacisnąć **||►** lub **OK**, aby włączyć ponownie tempomat adaptacyjny z prędkością zapisaną w pamięci.

Adaptacyjny układ automatycznej kontroli prędkości w pojazdach z automatyczną skrzynią biegów

W pojazdach z automatyczną skrzynią biegów tempomat adaptacyjny umożliwia utrzymanie wybranej odległości za hamującym pojazdem aż do całkowitego zatrzymania.

Jeśli układ zatrzymał pojazd za innym samochodem, wskazanie ustawionej prędkości zostaje zastąpione zieloną lampką kontrolną (Ⓐ). Lampka ta sygnalizuje, że pojazd jest automatycznie utrzymywany w miejscu.

Jeśli pojazd poprzedzający odjedzie przed upływem kilku sekund i warunki na drodze pozwalają na ponowne uruchomienie pojazdu, Automatyczna kontrola prędkości jest przywracana automatycznie.

Jeśli pojazd poprzedzający zatrzymał się na dłużej, a następnie rusza do przodu, zaczyna migać zielona lampka

kontrolna (Ⓐ) i włącza się ostrzeżenie akustyczne w celu przypomnienia kierowcy o sprawdzeniu ruchu drogowego przed przywróceniem działania. Gdy pojazd poprzedzający rusza, w celu wznowienia działania tempomatu adaptacyjnego należy wcisnąć pedał przyspieszenia lub nacisnąć **||►**. Jeśli pojazd zatrzyma się na ponad pięć minut lub kierowca otworzy drzwi i odepnie pas bezpieczeństwa, automatycznie włączy się hamulec postojowy sterowany elektrycznie, aby unieruchomić pojazd. Zaświeci się lampka kontrolna (Ⓟ). Aby zwolnić hamulec postojowy sterowany elektrycznie, nacisnąć pedał przyspieszenia.

Elektryczny hamulec postojowy ➡ 109

OSTRZEŻENIE

Gdy układ jest nieaktywny lub jego ustawienia są anulowane, pojazd nie będzie dłużej zatrzymywany i może ruszyć. Kierowca powinien być zawsze przygotowany do ręcznego włączenia hamulca, aby unieruchomić pojazd. Nie wolno opuszczać pojazdu unieruchomionego przez adaptacyjny układ automatycznej kontroli prędkości. Przed

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

opuszczeniem samochodu zawsze ustawiać selektor w położeniu postojowym (P) i wyłączać zapłon.

Ustawianie odległości od pojazdu poprzedzającego

Gdy tempomat adaptacyjny wykrywa wolniej poruszający się pojazd na tym samym torze jazdy, dostosowuje prędkość, tak aby zachować wybrany przez kierowcę odstęp od tego pojazdu. Odległość od poprzedzającego pojazdu można ustawić na blisko (1 kreska), normalnie (2 kreski) lub daleko (3 kreski).

Ustawienie odległości od poprzedzającego pojazdu można zmienić, gdy jest uruchomiony silnik i włączony (kolor szary) lub aktywny (kolor zielony) tempomat adaptacyjny:

Odległość można ustawić w menu personalizacji pojazdu ➡ 92.

Wybrane ustawienie odległości od poprzedzającego pojazdu jest oznaczane przez pełne pasy na stronie tempomatu adaptacyjnego.

OSTRZEŻENIE

Kierowca przyjmuje pełną odpowiedzialność za utrzymywanie odpo-

wiedniej odległości od poprzedzającego pojazdu w zależności od warunków ruchu drogowego, pogody i widoczności.

Odległość od poprzedzającego pojazdu musi być dostosowana lub należy wyłączyć system, jeśli wymagają tego warunki.

Wykrywanie pojazdu z przodu

Gdy układ wykryje pojazd poruszający się na tym samym torze jazdy, symbol tempomatu adaptacyjnego widniejący w zestawie wskaźników zmienia się z  na .

Dezaktywacja

Nacisnąć .

Tempomat adaptacyjny został dezaktywowany, ale nie wyłączony. Ostatnie zapisane ustawienie prędkości jest zachowane w systemie do późniejszego wykorzystania.

Tempomat adaptacyjny dezaktywuje się automatycznie w następujących przypadkach:

- wciśnięty pedał hamulca
- Działą układ zapobiegający poślizgowi kół (ASR) lub system elektronicznej kontroli stabilizacji toru jazdy

- włączony bieg wsteczny, wybrany tryb **N**
- włączony hamulec postojowy sterowany elektrycznie
- niezapięty pas bezpieczeństwa
- otwarte są drzwi kierowcy

Wyłączanie układu

Naciskać , przewijając poszczególne pozycje, do momentu wybraniażądanego trybu w celu wyłączenia funkcji wspomagania kierowcy.

Uwaga kierowcy

- Podczas korzystania z tempomatu adaptacyjnego na zakrętach lub górskich drogach należy zachować ostrożność, ponieważ może on „gubić” pojazd poruszający się z przodu i wykrywać go ponownie dopiero po pewnym czasie.
- Nie korzystać z układu na drogach śliskich, ponieważ może on powodować nagłe zmiany w przyczepności kół (poślizg kół), co może być przyczyną utraty panowania nad pojazdem.
- Nie korzystać z tempomatu adaptacyjnego podczas opadów deszczu, śniegu i na drogach silnie zapyłonych, ponieważ czujnik radarowy może

że zostać pokryty warstwą wody, kurzu, lodu lub śniegu. W następstwie może dojść do ograniczenia pola widzenia lub całkowitego przesłonięcia czujnika. Jeśli czujnik zostanie przesłonięty, należy wyczyścić jego osłonę.

- Nie korzystać z układu, gdy jest używane koło zapasowe.

Ograniczenia układu

! OSTRZEŻENIE

Uruchamiane przez system hamowanie automatyczne nie obejmuje gwałtownego hamowania i poziom hamowania może nie być wystarczający do uniknięcia kolizji.

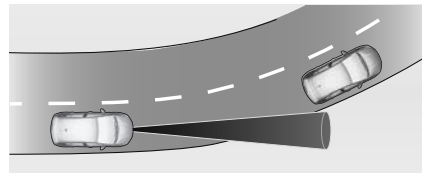
- Po nagłej zmianie pasa ruchu układ wykrywa pojazd poprzedzający dopiero po pewnym czasie. Z tego względu po wykryciu nowego pojazdu układ może przyspieszyć zamiast hamować.
- Tempomat adaptacyjny uwzględnia tylko ruch pojazdów jadących w tym samym kierunku, co pojazd macierzysty.

- Tempomat adaptacyjny nie uwzględnia pieszych ani zwierząt podczas hamowania i ruszania.
- Tempomat adaptacyjny uwzględnia zatrzymane pojazdy tylko przy małej prędkości.
- Nie używać tempomatu adaptacyjnego podczas holowania przyczepy.
- Nie używać tempomatu adaptacyjnego na drogach o nachyleniu przekraczającym 10%.

Ponieważ pole widzenia radaru jest dość wąskie, może się zdarzyć, że układ nie będzie mógł wykryć:

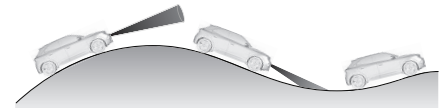
- pojazdów o małej szerokości, np. motocykli, skuterów
- pojazdów, które nie jadą środkiem pasa ruchu
- pojazdów wchodzących w zakręt
- pojazdów nagle zmieniających pas ruchu

Układ należy wyłączać w następujących sytuacjach:



- podczas jazdy na ostrym zakręcie
- przy zbliżaniu się pojazdu do ronda
- podczas jazdy za pojazdem niewykrywanym przez system, np. motocyklem
- gdy pojazd poprzedzający gwałtownie zmniejsza prędkość
- gdy inny pojazd wjeżdża nagle w przestrzeń między pojazdem z włączonym układem a pojazdem poprzedzającym

Jazda po wzniesieniach



! OSTRZEŻENIE

Nie należy korzystać z adaptacyjnego układu automatycznej kontroli prędkości podczas jazdy po drogach w terenie górzystym.

Skuteczność układu podczas jazdy na wzniesieniach zależy od prędkości pojazdu, jego obciążenia, natężenia ruchu drogowego oraz nachylenia jezdni. Podczas jazdy na wzniesieniach układ może nie wykrywać pojazdu na

1

2

3

4

5

6

7

8

9

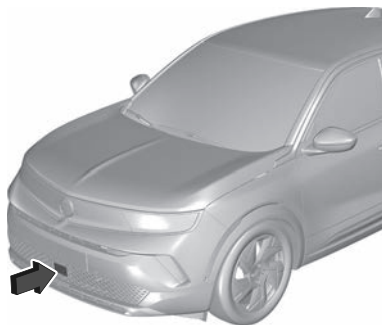
10

tym samym torze jazdy. Na stromych wzniesieniach w celu utrzymania prędkości może być konieczne użycie pedału przyspieszenia.

W trakcie zjeżdżania ze wzniesienia może być konieczne użycie hamulców w celu utrzymania lub ograniczenia prędkości.

Należy pamiętać, że włączenie hamulców powoduje dezaktywację układu.

Zespół czujnika radarowego



Zespół czujnika radarowego znajduje się w środkowej części przedniego zderzaka.

⚠ OSTRZEŻENIE

Czujnik radarowy został precyzyjnie skalibrowany na etapie produkcji.

Dlatego w przypadku zderzenia czołowego nie należy korzystać z systemu.

Czujnik znajdujący się za przednim zderzakiem mógł ulec uszkodzeniu i może działać nieprawidłowo, nawet jeśli zderzak wygląda na nienaruszony. Po wypadku należy skonsultować się w warsztacie w sprawie weryfikacji i ustawienia położenia zespołu czujnika radarowego.

⚠ OSTRZEŻENIE

Stosowanie wspornika tablicy rejestracyjnej na przednim zderzaku może mieć ujemny wpływ na prawidłowe działanie czujnika radarowego. Korzystając z uchwyty mocującego do tablicy rejestracyjnej, należy postępować zgodnie z oznaczeniami i wskazówkami na przednim zderzaku.

Usterka

W razie usterki tempomatu adaptacyjnego w zestawie wskaźników zaświeca się lampka ostrzegawcza i wyświetlany jest komunikat ostrzegawczy, któremu towarzyszy sygnał akustyczny.

System rozpoznawania ograniczenia prędkości może nie działać prawidłowo w przypadku znaków drogowych niezgodnych z konwencją wiedeńską dotyczącą znaków drogowych.

Zlecić sprawdzenie układu w warsztacie.

Ze względów bezpieczeństwa nie należy korzystać z układu, jeśli światła hamowania są niesprawne.

Nie korzystać z układu, jeśli przedni zderzak jest uszkodzony.

System wspomagania zapobiegający kolizji

Wspomaganie hamowania awaryjnego (AEB)

Wspomaganie hamowania awaryjnego pomaga ograniczyć skutki (w tym obrażenia ciała) czołowego zderzenia z pojazdami, pieszymi lub rowerzystami bezpośrednio przed samochodem, gdy kierowca nie podejmuje aktywnych działań, ręcznie hamując lub korygując tor jazdy za pomocą kierownicy. Przed uruchomieniem wspomagania hamowania awaryjnego kierowca może być ostrzegany przez system ostrzegania o kolizji z przodu.

System wykorzystuje różne dane wejściowe (np. z czujnika kamery, czujnika radarowego) w celu obliczenia prawdopodobieństwa wystąpienia zderzenia czołowego.

OSTRZEŻENIE

Korzystanie z systemu nie zwalnia kierowcy z obowiązku uważnej jazdy i obserwacji obszaru przed pojazdem. Ostrzega kierowcę, gdy pojazd jest zagrożony kolizją z poprzedzającym go pojazdem, pieszym lub rowerzystą. Tuż przed zbliżającą się kolizją zmniejsza prędkość pojazdu, aby uniknąć kolizji lub ograniczyć jej dotkliwość.

System ten może również reagować na zwierzęta. Jednak zwierzęta mniejsze niż 0,5 m lub obiekty na drodze mogą nie być wykrywane. Po nagłej zmianie pasa ruchu układ wykrywa pojazd poprzedzający dopiero po pewnym czasie. Kierowca musi być zawsze przygotowany na ewentualną reakcję, włączenie hamulców oraz wykonanie manewrów kierownicą, aby uniknąć zderzenia.

Aktywacja/dezaktywacja

W zależności od wersji system ten jest domyślnie automatycznie uruchamiany przy każdorazowym uruchomieniu silnika, nawet jeśli dokonano jego dezaktywacji podczas ostatniego cyklu wyłącznika zapłonu.

Bardziej szczegółowe informacje można znaleźć w  136

System można aktywować lub dezaktywować na wyświetlaczu informacyjnym poprzez ustawienia pojazdu .

Wyświetlacz informacyjny  89

W niektórych wersjach dezaktywacja jest możliwa tylko wtedy, gdy pojazd stoi w miejscu.

System ostrzegania o kolizji z przodu (FCW)  150.

W przypadku dezaktywacji świeci się  i w zestawie wskaźników widnieje specjalny komunikat.

Funkcjonowanie

W zależności od konfiguracji pojazdu i wykrywanych obiektów istnieje kilka zakresów prędkości.

Wspomaganie hamowania awaryjnego działa przy prędkości do 80 km/h (50 mph) po wykryciu pieszego lub rowerzysty.

Wspomaganie hamowania awaryjnego działa przy prędkości od 5 km/h do 140 km/h (od 3 mph do 87 mph) po wykryciu poruszającego się pojazdu.

System obejmuje:

- System ostrzegania o kolizji z przodu
- układ wspomagania nagłego hamowania
- automatyczne hamowanie

System ostrzegania o kolizji z przodu (FCW)  150.

Automatyczne hamowanie

Tuż przed zbliżającą się kolizją funkcja ta automatycznie uruchamia ograniczone hamowanie, aby zmniejszyć prędkość zderzenia lub zapobiec kolizji. Gdy działa wspomaganie hamowania awaryjnego, w zestawie wskaźników miga .

Jeśli wspomaganie hamowania awaryjnego zakończy się, przez kilka sekund będzie migać . W tym czasie wspomaganie hamowania awaryjnego nie może być zastosowane, jeśli istnieje ryzyko dalszej kolizji.

W zależności od wersji, przy prędkości mniejszej niż 30 km/h lub 50 km/h (19 mph lub 31 mph), automatyczne hamowanie może zmniejszyć prędkość sa-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

mochodu aż do całkowitego zatrzymania go. Jeśli prędkość przekracza ten limit, automatyczne hamowanie zmniejsza prędkość. Niemniej jednak kierowca musi włączyć hamulec postojowy, aby całkowicie zatrzymać pojazd.

- Automatyczna skrzynia biegów: Automatyczne hamowanie jest utrzymywane jeszcze przez pewien czas po całkowitym zatrzymaniu pojazdu. Trzymać pedał hamulca wciśnięty, aby zapobiec ponownemu ruszeniu pojazdu.

Układ automatycznej kontroli prędkości wyłącza się po rozpoczęciu automatycznego hamowania. W niektórych przypadkach kierowca może wybrać opcję pominięcia automatycznego hamowania zapewnianego przez aktywny system wspomagania hamowania awaryjnego. Mocno nacisnąć pedał przyspieszenia lub mocno obrócić kierownicę, aby pominąć automatyczne hamowanie, jeśli sytuacja i otoczenie na to pozwalają.



OSTRZEŻENIE

Nie wolno polegać na tym systemie podczas hamowania pojazdem.

Funkcja wspomagania hamowania awaryjnego nie zahamuje, jeśli zostanie przekroczony przewidziany zakres prędkości.

Układ wspomagania nagłego hamowania

Jeśli kierowca hamuje, ale nie wystarcza to do uniknięcia kolizji, system ten wspomaga hamowanie. Wspomaganie hamowania jest dostępne tylko wtedy, gdy kierowca naciska pedał hamulca. Układ wspomagania nagłego hamowania wyłącza się automatycznie po zwolnieniu pedału hamulca.

Warunki działania

Wspomaganie hamowania awaryjnego działa wyłącznie wówczas, gdy:

- układ hamulcowy działa
- system elektronicznej kontroli stabilizacji toru jazdy i układ zapobiegający poślizgowi kół (ASR) są aktywne
- pasy bezpieczeństwa foteli przednich oraz – w niektórych wersjach – foteli tylnych są zapięte
- stała prędkość na krętych drogach

Wspomaganie hamowania awaryjnego dezaktywuje się automatycznie w następujących przypadkach:

- wykryte zostało koło zapasowe o mniejszej średnicy
- wykryta została usterka przełącznika pedału hamulca lub prawego bądź lewego światła stop
- wykryta została usterka w systemie wspomagania hamowania awaryjnego, w elektronice lub w układzie hamulcowym
- wykryto poważne zderzenie, np. takie, podczas którego zadziałała poduszka powietrzna

Ograniczenia systemu

System może działać gorzej lub być niedostępny w następujących przypadkach:

- czujnik pokryty śniegiem, lodem, błotem pośniegowym lub brudem
- Szyba przednia uszkodzona, z zamazanym widokiem lub pokryta elementami obcymi, np. naklejkami
- uszkodzony lub zdeformowany zderzak przedni lub zderzak przedni pokryty elementami obcymi, np. naklejkami

- moduł radaru nie jest w swojej normalnej pozycji w wyniku uderzenia w przedni zderzak
- kamera przednia nie jest w swojej normalnej pozycji
- automatyczne hamowanie jest niedostępne np. trwa chłodzenie tarcz hamulcowych
- pedał hamulca używany stale przez dłuższy czas, np. na długim zjeździe
- drogi kręte lub z wzniesieniami
- proces inicjalizacji systemu po odłączeniu akumulatora
- oślepiające światło, np. słoneczne lub sztuczne, świeci bezpośrednio w obiektyw kamery
- niekorzystne warunki atmosferyczne, np. opady deszczu lub śniegu bądź mgła
- woda rozbryzgana przez poprzedzający pojazd

Po uderzeniu lub w przypadku widocznych uszkodzeń, należy oddać pojazd do kontroli w warsztacie.

Na działanie systemu mogą mieć negatywny wpływ:

- system elektronicznej kontroli stabilizacji toru jazdy i układ zapobiegający poślizgowi kół (ASR) działają

- napięcie akumulatora pojazdu poza zakresem
- światła odbijające się od mokrej powierzchni drogi
- znajdujące się blisko pojazdu poprzedzające
- ciągniki, pojazdy zabłocone lub pojazdy z przyczepą
- drogi z pochyleniem poprzecznym
- niedostateczne warunki oświetlenia
- nagłe zmiany oświetlenia
- modyfikacje pojazdu, dotyczące np. opon
- samochód przeciążony

Kierowca nie może nadmiernie obciążać przestrzeni ładunkowej ani dachu pojazdu.

Jeśli czujnik jest zasłonięty, wyświetlany jest komunikat informujący o konieczności wyczyszczenia czujników kamery.

Jeśli ujemny wpływ na system jest tymczasowy i nie jest wymagane żadne działanie ze strony kierowcy, nie wyświetla się żaden komunikat.

Podczas jazdy kierowca zawsze powinien zachować pełną koncentrację i gotowość do działania w celu uniknięcia zderżeń.

Zalecamy wyłączenie systemu w menu personalizacji ustawień w następujących przypadkach:

- podczas holowania przyczepy towarowej lub kempingowej
- podczas przewożenia długich przedmiotów na belkach dachowych lub bagażniku dachowym
- gdy pojazd jest holowany
- podczas wykonywania jakichkolwiek czynności konserwacyjnych przy włączonym zapłonie
- gdy pojazd jest wyposażony w z łańcuchy śniegowe
- po założeniu koła zapasowego mniejszego od pozostałych kół
- przed skorzystaniem z automatycznej myjni samochodowej
- przed wjazdem na stanowisko rolkowe w warsztacie
- gdy szyba przednia została uszkodzona w okolicy kamery
- gdy przedni zderzak został uszkodzony lub odkształcony
- jeśli moduł radaru nie jest w swojej normalnej pozycji w wyniku uderzenia w przedni zderzak
- gdy światła hamowania nie działają

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Usterka

Jeżeli system nie działa prawidłowo lub jest niedostępny np. podczas inicjalizacji, w zestawie wskaźników świeci się (⚠).

W razie usterki w systemie w zestawie wskaźników zaświeca się (⚠), wyświetlany jest komunikat i emitowany jest sygnał dźwiękowy. Należy zwrócić się do warsztatu. (⚠) zaświeca się w zestawie wskaźników wraz z komunikatem wskazującym, że czujniki kamery mogą być zasłonięte. Zatrzymać samochód i sprawdzić, czy nie wymagają one wyczyszczenia. Jeśli po wyczyszczeniu kamery nadal świeci się (⚠), należy skonsultować się z warsztatem.

(⚠) może się zaświecić również w razie pojawienia się problemu w systemie informacyjno-rozrywkowym.

Jeśli w zestawie wskaźników świeci się (⚠) i 🛑 po wyłączeniu silnika i ponownym uruchomieniu go, należy skonsultować się z warsztatem.

System ostrzegania o kolizji z przodu (FCW)

Układ ostrzegania o kolizji z przodu sygnalizuje kierowcy ryzyko kolizji z po-

jazdem jadącym z przodu, rowerzystą lub pieszym.

⚠ OSTRZEŻENIE

System ostrzegania przed kolizjami z przodu jest tylko systemem ostrzegawczym, który nie uruchamia hamulców. Jeśli samochód zbliża się do pojazdu poprzedzającego zbyt szybko, może nie wystarczyć czasu na uniknięcie kolizji.

Kierowca przyjmuje pełną odpowiedzialność za utrzymywanie odpowiedniej odległości od poprzedzającego pojazdu w zależności od warunków ruchu drogowego, pogody i widoczności.

Podczas jazdy kierowca zawsze musi zachować absolutną ostrożność. Kierowca musi być zawsze przygotowany na ewentualną reakcję i włączenie hamulców.

Aktywacja

System ostrzegania o kolizji z przodu działa przy prędkości do 80 km/h po wykryciu pieszego lub rowerzysty. System ostrzegania o kolizji z przodu działa przy prędkości od 5 km/h do 140

km/h (od 3 mph do 87 mph) po wykryciu poruszającego się pojazdu.

Ostrzeganie kierowcy

Kierowca jest ostrzegany w następujące sposoby:

- Poziom 1: gdy odległość od pojazdu poprzedzającego jest zbyt mała, w zestawie wskaźników pojawia się komunikat ostrzegawczy.
- Poziom 2: gdy kolizja jest bliska i wymagana jest natychmiastowa reakcja kierowcy, w zestawie wskaźników pojawia się komunikat ostrzegawczy i włącza się ostrzeżenie akustyczne.
- Poziom 3: w niektórych wersjach, w celu potwierdzenia ryzyka kolizji, pojazd może wykonać krótkie szarpnięcie hamulcem. Wymagane jest wówczas natychmiastowe działanie kierowcy.

⚠ OSTRZEŻENIE

W przypadku zbyt szybkiego zbliżania się do pojazdu jadącego z przodu może zostać wyświetlone ostrzeżenie poziomu 2 bez wcześniejszego ostrzeżenia poziomu 1.

Ostrzeżenia poziomu 1 zależą od ustawionej czułości ostrzegania.

Ten typ ostrzeżenia jest wyświetlany tylko w poruszających się pojazdach. Przy niższych prędkościach jest on wyłączony.

PRZESTROGA

Kolor podświetlenia tej lampki kontrolnej nie odpowiada lokalnym przepisom ruchu drogowego dotyczącym odległości, jaka powinna być utrzymywana względem poprzedzającego pojazdu. Kierowca przez cały czas ponosi pełną odpowiedzialność za utrzymanie bezpiecznej odległości od poprzedzającego pojazdu zgodnie z obowiązującymi przepisami ruchu drogowego, warunkami pogodowymi, drogowymi itp.

Wybór czułości systemu

UWAGA

Jeśli ustawiono czułość alertu z największą odległością, system generuje ostrzeżenie wcześniej. Zwiększa to nie tylko poziom bezpieczeństwa, lecz również liczbę alarmów w przypadku braku zachowania wymaganej przez przepisy prawa bez-

piecznej odległości. Aby zmniejszyć liczbę alertów, należy wybrać ustawienie czułości przewidujące mniejszą odległość.

W menu systemów wspomagania kierowcy do wyboru są trzy poziomy czułości alarmu.

Personalizacja ustawień ➡ 92

Wybrane ustawienie zostanie zapisane w pamięci po wyłączeniu zapłonu. Czułość alertu będzie różna w zależności od wybranego ustawienia alertu.

Dezaktywacja

System można wyłączyć tylko przez dezaktywację wspomagania hamowania awaryjnego w ustawieniach samochodu  na wyświetlaczu informacyjnym.

Wyświetlacz informacyjny ➡ 89

Ograniczenia systemu

Ostrzeżenie o kolizji z przodu jest przeznaczone do ostrzegania przed pojazdami, pieszymi i rowerzystami, ale może również reagować na inne obiekty.

System może działać gorzej lub być niedostępny w następujących przypadkach:

- jazda odbywa się na krętych drogach lub terenie pagórkowatym
- jazda nocą
- widoczność jest ograniczona przez warunki atmosferyczne, np. mgłę, opady deszczu lub śniegu
- czujnik na szybie przedniej jest zasłonięty przez śnieg, lód, błoto pośniegowe, błoto, zabrudzenia itp.
- szyba przednia jest uszkodzona lub znajdują się na niej ciała obce, np. naklejki

System zwiększania stabilności samochodu

Układ zapobiegający poślizgowi kół (ASR)

Układ zapobiegający poślizgowi kół (lub układ kontroli poślizgu kół) optymalizuje przyczepność, wykorzystując hamowanie silnikiem i włączając hamulce kół napędowych, aby uniknąć poślizgu kół. Poprawia również stabilność kierunku samochodu.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

W przypadku wykrycia różnicy między torem jazdy samochodu a torem obranym przez kierowcę układ dynamicznej kontroli stabilności automatycznie wykorzystuje hamowanie silnikiem do wyhamowania jednego lub kilku kół oraz przywrócenia żadanego toru jazdy – w granicach praw fizyki.

Te układy włączają się automatycznie po każdym uruchomieniu silnika. Podczas działania układu ASR miga .

Usterka

W razie usterki zaświeca się  w zestawie wskaźników, zostaje wyświetlony komunikat i rozlega się sygnał dźwiękowy.

Skorzystać z pomocy warsztatu.

OSTRZEŻENIE

ASR/DSC

Te układy zapewniają zwiększone bezpieczeństwo przy normalnej jeździe, ale nie powinny skłaniać kierowcy do dodatkowego ryzyka lub do jazdy ze zbyt dużą prędkością. W warunkach zmniejszonej przyczepności (deszcz, śnieg, lód) ryzyko utraty przyczepności wzrasta. Dlatego dla bezpieczeństwa użyt-

kownika ważne jest, aby systemy te były włączone w każdych warunkach, a zwłaszcza w trudnych warunkach.

Prawidłowe działanie układów jest uwarunkowane przestrzeganiem zaleceń producenta dotyczących kół (opony i felgi), podzespołów układu hamulcowego, podzespołów elektrycznych oraz procedur montażu i napraw obowiązujących w ASO.

Aby zapewnić skuteczność działania tych układów w warunkach zimowych, zalecane jest używanie opon zimowych lub całorocznych. Na wszystkich kołach muszą się znajdować opony homologowane dla pojazdu.

Wszystkie parametry ogumienia znajdują się na etykiecie z danymi opon/kodem lakieru. Więcej informacji na temat **oznaczeń na oponach** zawiera odpowiednia sekcja.

System elektronicznej kontroli stabilizacji toru jazdy (ESC)

W razie potrzeby poprawia stabilność samochodu, niezależnie od typu nawierzchni i przyczepności opon.

Gdy tylko koła stracą przyczepność lub samochód zacznie wpadać w poślizg (wystąpi podsterowność / nadsterowność), układ natychmiast zredukuje moc silnika (zmieni się odgłos pracy silnika) i odpowiednio przyhamuje poszczególne koła.

System ESC działa w połączeniu z układem zapobiegającym poślizgowi kół (ASR). Zapobiega on poślizgowi kół napędzanych.

System ASR jest częścią systemu ESC.

System ASR w razie potrzeby poprawia stabilność samochodu, niezależnie od typu nawierzchni i przyczepności opon, poprzez zapobieganie poślizgowi kół.

Gdy tylko koła napędowe zaczynają tracić przyczepność, układ redukuje moc silnika i odpowiednio przyhamowuje koło, które ślizga się najbardziej. Dzięki temu samochód uzyskuje lepszą stabilność na śliskiej nawierzchni.

Systemy ESC i ASR włączają się przy każdym uruchomieniu silnika, po zgaśnięciu lampki kontrolnej .

Gdy systemy ESC i ASR działają, miga .

Po ponownym podłączeniu akumulatora pojazdu, system wymaga ponownej kalibracji poprzez przejechanie krótkiego dystansu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Świadomość dysponowania tą specjalną funkcją bezpieczeństwa nie powinna skłaniać do wykonywania niebezpiecznych manewrów. Należy zawsze dostosowywać prędkość do panujących warunków drogowych.

Lampka kontrolna ➡ 72

Systemy ESC i ASR można wyłączyć w menu personalizacji ustawień samochodu na wyświetlaczu informacyjnym, wchodząc do menu za pomocą . W zestawie wskaźników pojawia się komunikat o stanie, gdy systemy ESC i ASR są nieaktywne.

Systemy ESC i ASR są ponownie uaktywniane w menu personalizacji ustawień samochodu w zestawie wskaźników po wciśnięciu hamulca lub gdy samochód porusza się z prędkością większą niż 50 km/h (31 mph).

 w zestawie wskaźników gaśnie, gdy systemy ESC i ASR są ponownie uaktywniane. Po wyłączeniu i ponownym włączeniu zapłonu systemy ESC i ASR są uaktywniane automatycznie.

Aktywacja/dezaktywacja

System można uaktywnić/zdezaktywować w menu personalizacji ustawień samochodu na wyświetlaczu informacyjnym, wchodząc do menu za pomocą .

Selektywna kontrola jazdy

System selektywnej kontroli jazdy opracowano z myślą o optymalizacji przyczepności kół w warunkach niskiej przyczepności (śnieg, błoto i piasek). Dostosowuje się on do danego terenu, oddziałując na przednie koła. Dzięki temu zdołano zmniejszyć masę, z jaką zwykle kojarzy się bardziej konwencjonalny układ napędu na cztery koła. System selektywnej kontroli jazdy umożliwia wybór jednego z pięciu trybów jazdy poprzez obracanie pokręćła:



Tryb ESC wyłączony



tryb standardowy



tryb Snow (Śnieg)



tryb Mud (Błoto)



tryb Sand (Piasek)

Zaświeca się dioda i w zestawie wskaźników pojawia się komunikat, który potwierdza wybrany tryb.

Tryb ESC wyłączony

W tym trybie systemy ESC i ASR są nieaktywne. Systemy ESC i ASR są automatycznie ponownie uaktywniane od prędkości 50 km/h (31 mph) lub po włączeniu zapłonu.

Tryb standardowy

Tryb ten jest ustawiony dla niewielkiego poślizgu, obejmującego różnice przyczepności zwykle napotymane podczas normalnej jazdy po drogach. Układ automatycznie ponownie ustawia się w tym trybie po każdym wyłączeniu zapłonu.

Tryb Snow (śnieg)

Tryb ten dostosowuje się do warunków przyczepności każdego koła podczas ruszania z miejsca.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Podczas jazdy do przodu system optymalizuje poślizg kół, aby zagwarantować najlepsze możliwe przyspieszenie w oparciu o dostępną przyczepność kół. Jest on zalecany w przypadku głębokiego śniegu i stromych wzniesień. Ten tryb jest aktywny przy prędkościach jazdy do 50 km/h (31 mph).

Tryb Mud (błoto)

Ten tryb umożliwia podczas ruszania znaczny poślizg koła o najmniejszej przyczepności, usuwając w ten sposób błoto i przywracając przyczepność. Jednocześnie koło o największej przyczepności otrzymuje wówczas największy możliwy moment obrotowy. Ten tryb jest aktywny przy prędkościach jazdy do 80 km/h (50 mph).

Tryb Sand (piasek)

Ten tryb umożliwia niewielki jednoczesny poślizg dwóch kół napędzanych, pozwalając samochodowi na jazdę do przodu i zmniejszając ryzyko ugrzęźnięcia.

Ten tryb jest aktywny przy prędkościach jazdy do 120 km/h (75 mph).

PRZESTROGA

Zastosowanie innego trybu może spowodować ugrzęźnięcie samochodu.

Tryb Sport

Tryb sportowy dostosowuje ustawienia niektórych systemów pojazdu do bardziej sportowego stylu jazdy.

Usterka

W przypadku wystąpienia usterki układu lampka kontrolna  zaczyna świecić światłem ciągłym i w zestawie wskaźników wyświetlany jest komunikat. Układ nie działa prawidłowo. Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

Systemy wspomagania widoczności

System monitorowania martwego pola w lusterkach (SBSA)

System monitorowania martwego pola w lusterkach pomaga unikać wypadków spowodowanych niezamierzonym

zjechaniem z pasa ruchu, gdy w określonym martwym polu zostanie wykryty obiekt. System ostrzega kierowcę poprzez lampki w lusterkach zewnętrznych o wykryciu obiektów, które mogą być niewidoczne w lusterku wewnętrznym i lusterkach zewnętrznych. System monitorowania martwego pola w lusterkach wykorzystuje niektóre z czujników inteligentnego systemu wspomagania parkowania, które znajdują się w przednim i tylnym zderzaku po obu stronach samochodu.

OSTRZEŻENIE

System monitorowania martwego pola w lusterkach pomaga tylko kierowcy przy zmianie pasa ruchu i nie zwalnia go z obowiązku obserwowania sytuacji na drodze. System monitorowania martwego pola w lusterkach nie wykrywa:

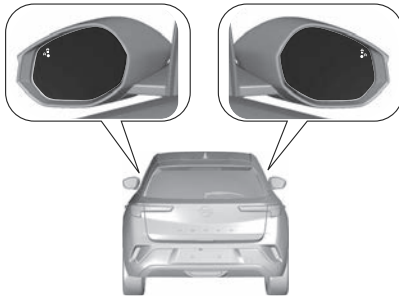
- pojazdów zbliżających się bardzo szybko
- pieszych lub zwierząt
- nieruchomych obiektów, np. nieruchomych pojazdów, latarni ulicznych, znaków drogowych itp.

Brak należytej ostrożności przy zmianie pasa ruchu może skutkować uszkodzeniem samochodu, obrażeniami ciała lub śmiercią. Przed zmianą pasa należy zawsze sprawdzać lusterka zewnętrzne i lusterka wsteczne, oglądać się przez ramię i włączać kierunkowskazy.

Aktywacja

System można włączyć za pośrednictwem menu ustawień samochodu, używając do tego celu elementów sterujących na kole kierownicy.

Funkcjonowanie



Gdy podczas jazdy do przodu system wykryje pojazd w martwej strefie z boku, w odpowiednim lusterku zewnętrznym zaświeci się dioda LED. Jeśli włą-

czone są kierunkowskazy po odpowiedniej stronie, dioda LED miga.

Dioda zaświeca się natychmiast, gdy samochód jest wyprzedzany. W przypadku powolnego wyprzedzania innego pojazdu dioda zaświeca się z opóźnieniem.

Warunki działania

Aby system działał prawidłowo, muszą być spełnione następujące warunki:

- wszystkie pojazdy poruszają się w tym samym kierunku i na sąsiednich pasach ruchu
- nie jest podłączona żadna wtyczka do gniazda zasilania na haku holowniczym przyczepy
- czujniki nie są pokryte błotem, lodem ani śniegiem
- strefy ostrzegania w lusterkach bocznych oraz strefy wykrywania na przednim i tylnym zderzaku nie są zasłonięte naklejkami ani innymi przedmiotami
- normalne natężenie ruchu
- jazda po prostej drodze lub po łagodnym łuku

W poniższych sytuacjach nie pojawi się żadne ostrzeżenie:

- w przypadku obecności nieruchomych obiektów, np. zaparkowane pojazdy, barierki, latarnie, znaki drogowe
- w przypadku bardzo dużego natężenia ruchu, kiedy poruszające się pojazdy mogą zostać pomyłone z nieruchomymi obiektami
- w przypadku pojazdów jadących w przeciwnym kierunku
- w przypadku jazdy po krętej drodze lub ostrym zakręcie
- w przypadku wyprzedzania bardzo długiego pojazdu lub wyprzedzania przez taki pojazd, np. ciężarówkę, autokar, który jest jednocześnie wykrywany w martwym polu z tyłu i widoczny z przodu w polu widzenia kierowcy
- przy zbyt szybkim wyprzedzaniu

Dezaktywacja

System można wyłączyć w menu personalizacji w zestawie wskaźników, wchodząc do niego za pomocą elementów sterowania na kierownicy. W chwili wyłączenia zapłonu stan systemu zostaje zapisany w pamięci.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

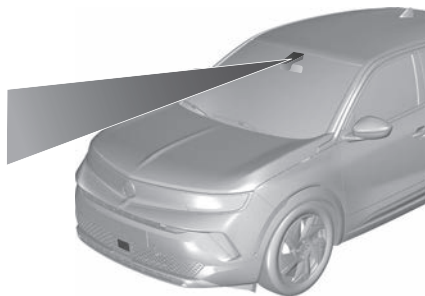
System ten wyłącza się automatycznie po podłączeniu przyczepy lub bagażnika rowerowego do haka holowniczego. Niekorzystne warunki pogodowe, np. ulewny deszcz, mogą powodować generowanie fałszywych ostrzeżeń.

Usterka

🔧 W przypadku usterki w zestawie wskaźników pojawia się wskaźnik, a na wyświetlaczu komunikat. Skorzystać z pomocy warsztatu.

Systemy utrzymywania samochodu na środku pasa ruchu

System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu (LDW)



System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu pomaga kierowcy uniknąć niezamierzonego opuszczenia pasa ruchu. Kamera przednia monitoruje krawędzie jezdni jak również oznaczenia pasa ruchu, między którymi porusza się pojazd. Jeżeli pojazd przekroczy krawędź drogi lub oznaczenie pasa ruchu, system ostrzega kierowcę. System nie wykrywa niezamierzonej zmiany pasa ruchu, gdy włączone są

kierunkowskazy i przez kilka sekund po wyłączeniu kierunkowskazów.

Ostrzeżenie nie zostanie wydane w przypadku dynamicznej jazdy, tj. naciśnięcia na pedał hamulca lub przyspieszenia lub silnego skrętu.

Gdy system rozpoznaje niezamierzone opuszczanie danego pasa ruchu, wskaźnik kontrolny 🚦 zaczyna szybko migać na żółto.

⚠️ OSTRZEŻENIE

System ten jest elementem wspomagającym jazdę i w żadnym przypadku nie może zastępować czułości kierowcy.

Warunki działania

Aby system działał prawidłowo, muszą być spełnione następujące warunki:

- prędkość pojazdu musi wynosić od ok. 65 km/h do 180 km/h (od 40 mph do 112 mph)
- kierunkowskazy nie są włączone
- nie jest wykrywany dynamiczny styl jazdy, tj. nacisk na pedał hamulca lub przyspieszenia
- granice pasów ruchu mogą być wyraźnie wykrywane przez system

- pojazd nie pokonuje ciasnego zakrętu
- nie występuje żadna usterka układu uniemożliwiająca wprowadzenie korekt
- kierowca trzyma kierownicę oburącz

Aktywacja

W zależności od wersji system ten jest domyślnie automatycznie uruchamiany przy każdorazowym uruchomieniu silnika, nawet jeśli dokonano jego dezaktywacji podczas ostatniego cyklu wyłączenia zapłonu.

Bardziej szczegółowe informacje można znaleźć w: ➡ 136

Jeżeli system jest aktywny,  w zestawie wskaźników nie świeci się. System można włączyć w menu personalizacji ustawień samochodu na wyświetlaczu informacyjnym, wchodząc do menu za pomocą .

Dezaktywacja

System można wyłączyć w menu personalizacji ustawień samochodu na wyświetlaczu informacyjnym, wchodząc do menu za pomocą .

Kierowca musi zdezaktywować system LDW, gdy samochód jest holowany.

Ograniczenia systemu

Na działanie systemu mogą mieć negatywny wpływ:

- kamera pokryta śniegiem, lodem, błotem pośniegowym, błotem, zabrudzeniami lub objęta uszkodzeniem przedniej szyby bądź zasłonięta ciętami obcymi, np. naklejkami
- bliskość pojazdów poprzedzających
- drogi z pochyleniem poprzecznym
- drogi kręte lub z wzniesieniami
- niedostateczne warunki oświetleniowe
- nagłe zmiany oświetlenia
- oślepiające światło, np. słoneczne lub sztuczne, świeci bezpośrednio w obiektyw kamery
- niekorzystne warunki atmosferyczne, np. intensywne opady deszczu lub śniegu bądź mgła
- modyfikacje pojazdu, dotyczące np. opon
- drogi z niewyraźnymi oznaczeniami pasów ruchu
- ostre zakręty lub obszary robót drogowych

Brak dostępności po odłączeniu akumulatora

System ostrzegania o przekroczeniu pasa ruchu może być tymczasowo niedostępny lub nieaktywny, kiedy zasilanie samochodu zostaje ponownie podłączone.

Usterka

W razie usterki w systemie w zestawie wskaźników zaświecają się  i , wyświetlany jest komunikat i emitowany jest sygnał dźwiękowy. Należy zwrócić się do warsztatu.

 zaświeca się w zestawie wskaźników wraz z komunikatem wskazującym, że przednia kamera może być zasłonięta. Zatrzymać samochód i sprawdzić, czy kamera nie wymaga wyczyszczenia. Jeśli po wyczyszczeniu kamery nadal świeci się , należy skonsultować się z warsztatem.

Jeśli system ostrzegania dźwiękowego nie działa prawidłowo lub jest niedostępny, w zestawie wskaźników świeci się , a na wyświetlaczu pojawia się komunikat. Należy zwrócić się do warsztatu.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

System wspomagania utrzymania na pasie (LKA)

System wspomagania utrzymania na pasie ruchu pomaga kierowcy uniknąć niezamierzonego opuszczenia pasa ruchu. Kamera przednia monitoruje krawędzie jezdni jak również oznaczenia pasa ruchu, między którymi porusza się pojazd.

Jeśli pojazd zbliży się do krawędzi jezdni lub oznaczenia pasa ruchu, kierownica zostanie lekko obrócona w celu sprowadzenia pojazdu z powrotem na środek pasa ruchu. Kierowca zauważa, że kierownica samoczynnie się obraca. Obrócić kierownicę w tym samym kierunku, jeśli manewry systemu są niewystarczające. Obrócić koło kierownicy lekko w kierunku przeciwnym w przypadku zamiaru zmiany pasa ruchu.

Gdy system obraca kierownicą w celu skorygowania toru jazdy,  w zestawie wskaźników miga na żółto. System wspomagania utrzymania na pasie ruchu nie kieruje pojazdem w sposób ciągły.

System nie wykrywa niezamierzonej zmiany pasa ruchu, gdy włączone są kierunkowskazy i przez kilka sekund po wyłączeniu kierunkowskazów.

System poinformuje kierowcę komunikatem i sygnałem dźwiękowym, jeśli korekta trwa dłużej niż dziesięć sekund. Jeśli kierowca nadal nie jest w stanie utrzymać pojazdu na pasie ruchu, po krótkim czasie korekta zostanie przezwana.

Gdy podczas korekty system wykryje, że kierowca nie trzyma dłoni na kierownicy, w zestawie wskaźników pojawia się komunikat ostrzegawczy, któremu towarzyszy ostrzeżenie akustyczne. Każde kolejne wykrycie jazdy bez dłoni kierowcy na kierownicy wydłuża czas trwania ostrzeżenia akustycznego. Gdy system nie jest w stanie utrzymać pojazdu na pasie ruchu i wymagana jest natychmiastowa reakcja kierowcy, w zestawie wskaźników pojawia się komunikat systemu ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu.

UWAGA

System ten może być nieaktywny, jeśli wykryje pasy, które są zbyt wąskie, zbyt szerokie lub zbyt mocno wykrzywione.

Warunki działania

Aby system działał prawidłowo, muszą być spełnione następujące warunki:

- prędkość pojazdu wynosi od 65 km/h do 180 km/h (od 40 mph do 112 mph)
- kierunkowskazy nie są włączone
- układ stabilizacji toru jazdy jest włączony i nie interweniuje
- nie jest podłączona żadna wtyczka do gniazda zasilania na haku holowniczym przyczepy
- nie jest wykrywany dynamiczny styl jazdy, tj. nacisk na pedał hamulca lub przyspieszenia
- granice pasów ruchu mogą być wyraźnie wykrywane przez system
- nie jest używane dojazdowe koło zapasowe
- pojazd nie pokonuje ciasnego zakrętu
- nie występuje żadna usterka układu uniemożliwiająca wprowadzenie korekt

W niektórych wersjach, gdy występuje usterka systemu, używane jest koło zapasowe, nie jest aktywny układ stabilizacji toru jazdy lub np. dołączona jest

przyczepa, aktywny jest tylko system ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu. System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu ➡ 156

Aktywacja

W zależności od wersji system ten jest domyślnie automatycznie uruchamiany przy każdorazowym uruchomieniu silnika, nawet jeśli dokonano jego dezaktywacji podczas ostatniego cyklu wyłączenia zapłonu.

Bardziej szczegółowe informacje można znaleźć w: ➡ 136.

Jeżeli system jest aktywny,  w zestawie wskaźników nie świeci się. System można włączyć w menu personalizacji ustawień samochodu na wyświetlaczu informacyjnym, wchodząc do menu za pomocą .

Dezaktywacja

System można wyłączyć w menu personalizacji ustawień samochodu na wyświetlaczu informacyjnym, wchodząc do menu za pomocą .

Kierowca musi dezaktywować system LKA, gdy samochód jest holowany. W zależności od wersji system LKA może zostać dezaktywowany po wybraniu niektórych trybów jazdy.

Ograniczenia systemu

Na działanie systemu mogą mieć negatywny wpływ:

- kamera pokryta śniegiem, lodem, błotem pośniegowym, błotem, zabrudzeniami lub objęta uszkodzeniem przedniej szyby bądź zasłonięta ciałami obcymi, np. naklejkami
- duże lub nierównomiernie rozłożone obciążenie
- znajdujące się blisko pojazdy poprzedzające
- drogi z pochyleniem poprzecznym
- drogi kręte lub z wzniesieniami
- niedostateczne warunki oświetlenia
- nagłe zmiany oświetlenia
- oślepiające światło, np. słoneczne lub sztuczne, świeci bezpośrednio w obiektyw kamery
- niekorzystne warunki atmosferyczne, np. intensywne opady deszczu lub śniegu bądź mgła
- modyfikacje pojazdu, dotyczące np. opon
- nieprawidłowe ciśnienie w oponach
- drogi z niewyraźnymi oznaczeniami pasów ruchu

- ostre zakręty lub obszary robót drogowych

Komunikat ostrzegawczy może pojawić się również wtedy, gdy pojazd jedzie po długim, prostym pasie ruchu o równej nawierzchni, nawet jeśli kierowca prawidłowo trzyma kierownicę.

Dezaktywować system, jeśli jego działanie jest zakłócanie przez plamy smoły, cienie, pęknięcia w jezdni, tymczasowe oznaczenia pasów ruchu lub oznaczenia związane z robotami drogowymi, a także przez inne niedoskonałości drogi.

OSTRZEŻENIE

Należy stale obserwować sytuację na drodze i prawidłowo prowadzić pojazd wewnątrz pasa ruchu – niezastosowanie się do tego polecenia może spowodować uszkodzenie pojazdu, obrażenia ciała lub śmierć.

Układ może nie utrzymać pojazdu na pasie ruchu lub nie wygenerować ostrzeżenia, nawet jeśli wykrywane są oznaczenia pasa ruchu.

Kierowanie przez system może być niewystarczające do uniknięcia zjechania z pasa ruchu.

Układ może nie wykryć braku kontroli kierownicy podczas jazdy

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

z powodu czynników zewnętrznych (stanu i nawierzchni drogi, pogody itp.).

Kierowca ponosi pełną odpowiedzialność za kierowanie pojazdem i musi zawsze trzymać ręce na kierownicy podczas jazdy.

Używanie układu podczas jazdy po śliskiej drodze może doprowadzić do utraty panowania nad pojazdem i wypadku.

Brak dostępności po odłączeniu akumulatora

System wspomagania utrzymania pasa ruchu może być tymczasowo niedostępny lub nieaktywny, kiedy zasilanie samochodu zostaje ponownie podłączone.

Usterka

W razie usterki w systemie w zestawie wskaźników zaświecają się  i , wyświetlany jest komunikat i emitowany jest sygnał dźwiękowy. Należy zwrócić się do warsztatu.

 zaświeca się w zestawie wskaźników wraz z komunikatem wskazującym, że przednia kamera może być zasłonięta. Zatrzymać samochód i sprawdzić, czy kamera nie wymaga wyczy-

szczenia. Jeśli po wyczyszczeniu kamery nadal świeci się , należy skonsultować się z warsztatem.

Jeśli system ostrzegania dźwiękowego nie działa prawidłowo lub jest niedostępny, w zestawie wskaźników świeci się , a na wyświetlaczu pojawia się komunikat. Należy zwrócić się do warsztatu.

Monitorowanie pasa ruchu (LPA)

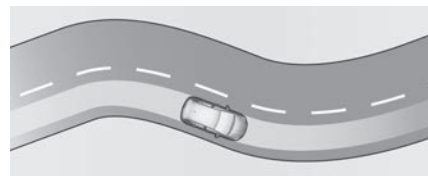
OSTRZEŻENIE

System pomaga kierowcy w kierowaniu, przyspieszeniu i hamowaniu w zakresie zgodnym z prawami fizyki i możliwościami pojazdu.

Niektóre elementy infrastruktury drogowej lub pojazdy na drodze mogą nie być widziane prawidłowo, mogą być niedokładnie interpretowane przez kamerę i radar, co może prowadzić do nieoczekiwanej zmiany kierunku, braku korekty ustawienia układu kierowniczego, nieprawidłowego przyspieszania bądź hamowania.

Aktywny system monitoruje oznaczenia pasa ruchu za pomocą kamery umieszczonej w górnej części szyby przedniej.

Kieruje pojazdem wewnątrz wykrytego pasa ruchu. Kierowca zauważa, że kierownica samoczynnie się obraca.



Dzięki temu pojazd utrzymuje się na pasie ruchu.

Gdy pojazdem kieruje system,  w zestawie wskaźników świeci się na zielono.

Niemniej jednak kierowca w dowolnym momencie może przejąć kontrolę nad pojazdem. W związku z tym kierowca musi użyć dodatkowej siły do obrócenia kierownicy.

Jeżeli system wykrywa, że kierowca nie trzyma kierownicy wystarczająco mocno, wyzwala serię stopniowych ostrzeżeń. Jeśli przerwa trwa zbyt długo, system zostanie wyłączony.

 w zestawie wskaźników gaśnie. System musi być ponownie aktywowany przez kierowcę. Adaptacyjny układ automatycznej kontroli prędkości ➡ 141

Wymagane warunki wstępne

- Adaptacyjny układ automatycznej kontroli prędkości musi być włączony.
- Kierowca musi trzymać kierownicę.
- Kierunkowskazy nie są włączone.
- Układ stabilizacji toru jazdy jest włączony i nie interweniuje.
- Nie jest podłączona żadna wtyczka do gniazda zasilania na haku holowniczym przyczepy.
- Nie jest wykrywana dynamiczna jazda tj. nacisk na pedał hamulca lub przyspieszenia.
- Granice pasów ruchu mogą być wyraźnie rozpoznawane przez system.
- Nie jest używane dojazdowe koło zapasowe.
- Pojazd nie pokonuje ciasnego zakrętu.
- Nie występuje usterka systemu, która uniemożliwia dokonanie korekty.

Aktywacja

W zależności od wersji system ten jest domyślnie automatycznie uruchamiany przy każdorazowym uruchomieniu silnika, nawet jeśli dokonano jego dezaktywacji podczas ostatniego cyklu wyłączenia zapłonu.

Bardziej szczegółowe informacje można znaleźć w: ➡ 136.

Jeżeli system jest aktywny,  w zestawie wskaźników nie świeci się. System można włączyć w menu personalizacji ustawień samochodu na wyświetlaczu informacyjnym, wchodząc do menu za pomocą .

Dezaktywacja

System można wyłączyć w menu personalizacji ustawień samochodu na wyświetlaczu informacyjnym, wchodząc do menu za pomocą .

W chwili wyłączenia zapłonu stan systemu zostaje zapisany w pamięci.

Wstrzymywanie/zawieszenie działania systemu

Działanie systemu monitorowania pasa ruchu może zostać wstrzymane lub zawieszone w następujących sytuacjach: Układ stabilizacji toru jazdy działa lub został wyłączony.

- Przez kilka sekund układ nie wykrywa co najmniej jednego z oznaczeń pasa ruchu. Układ zostanie ponownie włączony, gdy przywrócone zostaną warunki robocze.
- Kierowca włącza kierunkowskazy i obraca kierownicę.
- Jazda poza granicami pasa ruchu.
- Kierowca trzyma kierownicę za mocno lub obraca kierownicą zbyt dynamicznie.
- Wciśnięty jest pedał hamulca lub pedał przyspieszenia.
- Działanie adaptacyjnego układu automatycznej kontroli prędkości zostaje wstrzymane.
- Droga jest za wąska lub za szeroka.
- Przyspieszenie boczne na zakrętach jest za wysokie.

 w zestawie wskaźników świeci się na szaro.

Ograniczenia systemu

Na działanie systemu mogą mieć negatywny wpływ:

- kamera pokryta śniegiem, lodem, błotem pośniegowym, błotem, zabrudzeniami lub objęta uszkodzeniem przedniej szyby bądź zasłonięta ciętami obcymi, np. naklejkami

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- bliskość pojazdów poprzedzających
- drogi z pochyleniem poprzecznym
- drogi kręte lub z wzniesieniami
- niedostateczne warunki oświetlenia
- nagłe zmiany oświetlenia
- oślepiające światło, np. słoneczne lub sztuczne, świeci bezpośrednio w obiektyw kamery
- niekorzystne warunki atmosferyczne, np. intensywne opady deszczu lub śniegu bądź mgła
- modyfikacje pojazdu, dotyczące np. opon
- drogi z niewyraźnymi oznaczeniami pasów ruchu

Komunikat ostrzegawczy może pojawić się również wtedy, gdy pojazd jedzie po długim, prostym pasie ruchu o równej nawierzchni, nawet jeśli kierowca prawidłowo trzyma kierownicę. Dezaktywować system, jeśli jego działanie jest zakłócanie przez plamy smoły, cienie, pęknięcia w jezdni, tymczasowe oznaczenia pasów ruchu lub oznaczenia związane z robotami drogowymi, a także przez inne niedoskonałości drogi.

OSTRZEŻENIE

Należy stale obserwować sytuację na drodze i prawidłowo prowadzić pojazd wewnątrz pasa ruchu – niezastosowanie się do tego polecenia może spowodować uszkodzenie pojazdu, obrażenia ciała lub śmierć. Układ może nie utrzymać pojazdu na pasie ruchu lub nie wygenerować ostrzeżenia, nawet jeśli wykrywane są oznaczenia pasa ruchu.

Kierowanie przez system może być niewystarczające do uniknięcia zjechania z pasa ruchu.

Układ może nie wykryć braku kontrolowania kierownicy podczas jazdy z powodu czynników zewnętrznych (stanu i nawierzchni drogi, pogody itp.).

Kierowca ponosi pełną odpowiedzialność za kierowanie pojazdem i musi zawsze trzymać ręce na kierownicy podczas jazdy.

Używanie układu podczas jazdy po śliskiej drodze może doprowadzić do utraty panowania nad pojazdem i wypadku.

Usterka

W przypadku usterki w zestawie wskaźników zaświecą się lampki  i  oraz pojawia się komunikat i emitowane jest ostrzeżenie akustyczne. Skorzystać z pomocy warsztatu.

Jeśli system ostrzegania dźwiękowego nie działa prawidłowo lub jest niedostępny, w zestawie wskaźników świeci się , a na wyświetlaczu pojawia się komunikat. Należy zwrócić się do warsztatu.

System wspomaganie parkowania i cofania

Czujniki parkowania

Informacje ogólne

Układ tylny wyłącza się po podłączeniu wtyczki do gniazda zasilania na haku holowniczym przyczepy.

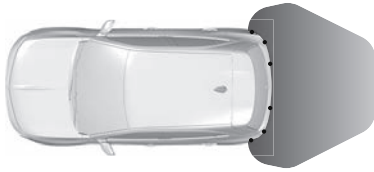
OSTRZEŻENIE

Kierowca ponosi pełną odpowiedzialność za zachowanie ostrożności przy parkowaniu. Należy zawsze sprawdzać otoczenie podczas jazdy do tyłu lub do

przodu z zastosowaniem systemu wspomagania parkowania.

Wspomaganie parkowania tyłem

System ostrzega kierowcę sygnałami dźwiękowymi i wskazaniem na wyświetlaczu o ewentualnych niebezpiecznych przeszkodach z tyłu pojazdu, gdy włączony jest bieg wsteczny.



Układ wykorzystuje czujniki ultradźwiękowe zamontowane w tylnym zderzaku.

Aktywacja

Po włączeniu biegu wstecznego z tylnych głośników emitowany jest sygnał dźwiękowy i pojawia się odpowiednie wskazanie na wyświetlaczu. Jeśli nie jest emitowany sygnał dźwiękowy, nie pokazuje się wskazanie na wyświetlaczu lub pojawia się komunikat ostrzegawczy, w systemie wystąpiła awaria.

Dezaktywacja

Układ wyłącza się po wyłączeniu biegu wstecznego.

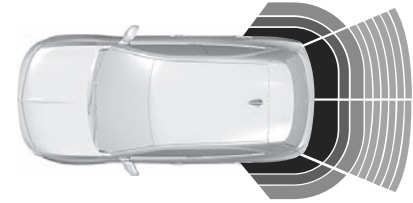
Ostrzeganie o przeszkodach

Gdy pojazd zbliży się do przeszkody, włącza się sygnał dźwiękowy i może migać symbol $\text{P} \Delta$. Im mniejsza odległość od przeszkody, tym krótsze odstępy między kolejnymi sygnałami. Gdy do przeszkody pozostanie mniej niż około 30 cm, generowany będzie sygnał ciągły.

Sygnały dźwiękowe nie są generowane, gdy pojazd zatrzymuje się na ponad trzy sekundy, jeśli dźwignia automatycznej skrzyni biegów znajduje się w położeniu **P** lub nie są wykrywane kolejne przeszkody.

UWAGA

Sygnał dźwiękowy nie jest dostarczany, jeśli dźwięk został wyciszony lub jeśli wyświetlacz kamery wstecznej wskazany na wyświetlaczu informacyjnym został wyłączony.



Ponadto odległość od przeszkody z tyłu jest pokazywana w postaci zmieniających się linii symbolizujących odległość na wyświetlaczu informacyjnym  89. Gdy przeszkoda jest bardzo blisko, wyświetlany jest symbol  ostrzegający o niebezpieczeństwie.

Wyciszenie dźwięku / kasowanie wskazania na wyświetlaczu

Jeśli sygnał dźwiękowy jest wyciszony lub wyświetlacz kamery wstecznej jest wyłączony, a pojazd się zbliża do przeszkody, miga tylko $\text{P} \Delta$. Włączenie biegu jazdy w przód i jazda z prędkością większą niż 10 km/h powoduje automatyczne włączenie dźwięku i wyświetlacza.

1

2

3

4

5

6

7

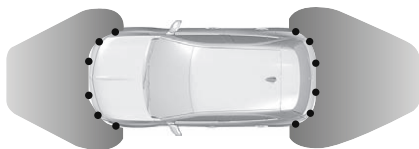
8

9

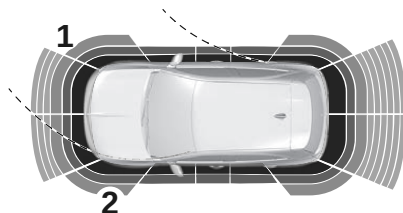
10

Wspomaganie parkowania przodem/tyłem

Przedni-tylny układ ułatwiający parkowanie mierzy odległość między samochodem a przeszkodami z przodu i z tyłu. Układ ten informuje i ostrzega kierowcę za pomocą sygnałów dźwiękowych i wskazań na wyświetlaczu.



Układ wykorzystuje czujniki ultradźwiękowe zamontowane w tylnym i przednim zderzaku.



Jeżeli przeszkoda (1) znajduje się na torze jazdy i może spowodować kolizję, generowany jest sygnał dźwiękowy. Im mniejsza odległość od przeszkody na torze jazdy, tym krótsze odstępy

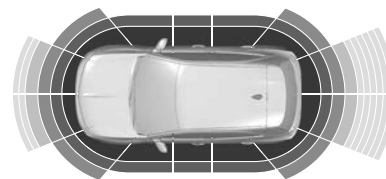
między kolejnymi sygnałami. Gdy do przeszkody pozostanie mniej niż około 30 cm, generowany będzie sygnał ciągły.

Przeszkody (2), które znajdują się blisko pojazdu, lecz nie na obliczonym torze jazdy, są sygnalizowane za pomocą wskazań na wyświetlaczu informacyjnym, ale nie powodują uruchomienia sygnału dźwiękowego.

Odległość od przeszkód z tyłu, z przodu i z boku jest pokazywana w postaci zmieniających się linii symbolizujących odległość na wyświetlaczu informacyjnym ➡ 89.

Sygnały dźwiękowe i wskazania na wyświetlaczu informacyjnym nie pojawiają się, gdy pojazd zatrzymuje się na ponad trzy sekundy przy włączonym biegu jazdy do przodu, gdy dźwignia automatycznej skrzyni biegów znajduje się w położeniu **P**, gdy prędkość pojazdu przekracza 10 km/h (6 mph) lub gdy nie są wykrywane kolejne przeszkody.

Ochrona boczna



Funkcja ta ostrzega kierowcę za pomocą wskazań na wyświetlaczu o przeszkodach obok pojazdu. Jeżeli przeszkoda znajduje się obok pojazdu na torze jazdy i może spowodować kolizję, generowany jest **sygnał dźwiękowy**. Przeszkody obok pojazdu są uwzględniane tylko wtedy, gdy zostały wcześniej rozpoznane przez czujniki parkowania i zapamiętane przez system.

⚠ OSTRZEŻENIE

Tylko nieruchome przeszkody są wskazywane prawidłowo. Przeszkody ruchome wykryte się na początku manewru mogą być pokazywane błędnie. Pojawiające się obok pojazdu przeszkody ruchome, które nie były uprzednio rozpoznane przez czujniki parkowania, nie będą wyświetlane.

Obiekty zapamiętane podczas manewru są uwzględniane tylko podczas bieżącego cyklu zapłonowego.

Aktywacja

Gdy włączony jest bieg jazdy do przodu i z przodu zostanie wykryta przeszkoda, a prędkość pojazdu spadnie poniżej 10 km (6 mph), włącza się przedni układ ułatwiający parkowanie.

Po włączeniu biegu wstecznego włączają się tylny i przedni układ ułatwiający parkowanie.

Po włączeniu biegu wstecznego z tylnych głośników emitowany jest sygnał dźwiękowy i pojawia się odpowiednie wskazanie na wyświetlaczu. Jeśli nie jest emitowany sygnał dźwiękowy, nie pokazuje się wskazanie na wyświetlaczu lub pojawia się komunikat ostrzegawczy, w systemie wystąpiła awaria.

Deaktywacja

Układ wyłącza się po wyłączeniu biegu wstecznego.

Ostrzeżenie o przeszkodach

Gdy samochód zbliża się do przeszkody, włącza się sygnał dźwiękowy i P_{Δ} może migać. Im mniejsza odległość od przeszkody, tym krótsze odstępy między kolejnymi sygnałami. Gdy do prze-

szkody pozostanie mniej niż około 30 cm, generowany będzie sygnał ciągły. Sygnały dźwiękowe są emitowane z przednich lub tylnych głośników w zależności od miejsca, w którym wykryto najbliższą przeszkodę.

UWAGA

Sygnał dźwiękowy nie jest dostarczany, jeśli dźwięk został wyciszony lub jeśli wyświetlacz kamery wstecznej wskazany na wyświetlaczu informacyjnym został wyłączony.

Sygnały dźwiękowe nie są emitowane, jeśli:

- pojazd zatrzyma się na dłużej niż trzy sekundy przy skrzyni biegów w położeniu **D** lub przy włączonym biegu do jazdy wprzód
- automatyczna skrzynia biegów jest w położeniu **P**
- nie są wykrywane kolejne przeszkody

Ponadto odległość od przeszkody jest pokazywana w postaci zmieniających się linii symbolizujących odległość na wyświetlaczu informacyjnym $\Rightarrow$ 89.

Gdy przeszkoda jest bardzo blisko, wyświetlany jest symbol $\triangle$ ostrzegający o niebezpieczeństwie.

Wyciszenie dźwięku / kasowanie wskazania na wyświetlaczu

Jeśli pojazd nie ma radia ani wyświetlacza informacyjnego, a przeszkoda zbliża się, miga tylko P_{Δ} .

Włączenie biegu jazdy w przód i jazda z prędkością większą niż 10 km/h powoduje automatyczne włączenie dźwięku i wyświetlacza.

Ograniczenia systemu

W razie usterki lub gdy układ tymczasowo nie działa, na przykład na skutek wysokiego poziomu szumów zewnętrznych lub innych zakłóceń, w zestawie wskaźników świeci się P_{Δ} , wyświetlany jest komunikat i emitowany sygnał ostrzegawczy.

W przypadku trwałej usterki skorzystać z pomocy warsztatu.

OSTRZEŻENIE

W pewnych okolicznościach różne powierzchnie odbijające na obiektach lub ubraniach, a także zewnętrzne źródła hałasu mogą spowo-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

dować, że system nie wykryje przeszkód.

Szczególną uwagę należy zwrócić na niskie przeszkody, które mogą uszkodzić dolną część zderzaka.

PRZESTROGA

W przypadku poważnej awarii pojazdu z koniecznością jego zatrzymania, system jest dezaktywowany.

W przypadku awarii skrzyni biegów, układ ułatwiający parkowanie nie jest aktywny, gdy włączony jest bieg wsteczny.

W przypadku awarii głośnika sygnały dźwiękowe mogą nie być emitowane.

Skuteczność układu może być ograniczona w przypadku przysłonięcia czujników, np. przez lód lub śnieg. Jeżeli czujnik zostanie zakryty, zaświeci się  i pojawi się komunikat informujący o konieczności oczyszczenia czujników.

Działanie systemu wspomagania parkowania może być ograniczone lub funkcje tego systemu mogą być w ogóle niedostępne, jeśli świecą się  i  lub jeśli obraz na

wyświetlaczu informacyjnym jest zamrożony bądź ekran jest czarny.

PRZESTROGA

Znaczne obciążenie pojazdu może spowodować zakłócenie pracy układu ułatwiającego parkowanie.

W przypadku znajdujących się w pobliżu wyższych pojazdów (np. pojazdów terenowych, minivanów lub furgonów) mają zastosowanie warunki specjalne. Nie można zagwarantować rozpoznania przeszkód i prawidłowego wskazania odległości w górnej części tych pojazdów.

Układ może nie wykrywać przeszkód o bardzo małym przekroju, np. przedmiotów wąskich lub z miękkich materiałów.

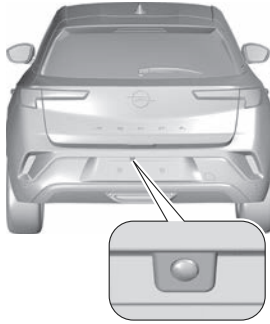
Układy ułatwiające parkowanie nie wykrywają obiektów znajdujących się poza zasięgiem wykrywania, np. pod zderzakiem lub pod pojazdem. Podczas manewru parkowania tyłem system nie uwzględnia zamontowanego holowniczego zaczepu kulowego. Kierowca musi uwzględnić tę dodatkową długość.

UWAGA

W wyniku zakłócenia echa spowodowanego zewnętrznym hałasem akustycznym lub niewspółosiowością mechaniczną czujnik może wykrywać nieistniejące obiekty (mogą wystąpić sporadyczne fałszywe ostrzeżenia).

Upewnić się, że przednia tablica rejestracyjna jest prawidłowo zamontowana (nie jest wygięta i nie ma żadnych szczelin względem zderzaka po lewej lub prawej stronie), a czujniki są dobrze zamocowane. Wydajność systemu wspomagania parkowania może ulec pogorszeniu, jeśli tablica rejestracyjna będzie wygięta lub jeśli używany będzie uchwyty do tablicy rejestracyjnej. System nie wykrywa niskich krawężników ani nierówności powierzchni, np. w strefach budowy. Kierowca przyjmuje na siebie pełną odpowiedzialność.

Kamera cofania (RVC)



Kamera wsteczna wspomaga kierowcę podczas cofania, przekazując obraz obszaru za pojazdem. Umożliwia to pokazywanie na wyświetlaczu informacyjnym widoku otoczenia pojazdu w postaci obrazu o zakresie bliskim 180°, podobnego do widoku z lotu ptaka.

OSTRZEŻENIE

Kamera cofania nie zastępuje kierowcy w prawidłowym obserwowaniu sytuacji. Należy mieć na uwadze, że obiekty znajdujące się poza polem widzenia kamery i czujników systemu wspomagania parkowania, np. pod zderzakiem lub pod samochodem, nie są wyświetlane.

Nie cofać ani nie parkować samochodu, korzystając wyłącznie z kamery cofania. Zawsze sprawdzać otoczenie samochodu przed i podczas jazdy.

Układ wykorzystuje:

- kamera wsteczna zamontowana nad tylną tablicą rejestracyjną
- ultradźwiękowe czujniki parkowania zamontowane w tylnym zderzaku

Ekran wyświetlacza informacyjnego jest podzielony na trzy części:

- prawa strona: stałe menu i ilustracja przedstawiająca pojazd
- część środkowa: zawiera widok standardowy
- lewa strona: ustawienia poziomu głośności radioodtwarzacza

Czujniki parkowania uzupełniają informacje pokazywane w widoku znad pojazdu.

Obszar wyświetlany przez kamerę wsteczną jest ograniczony. Wyświetlone obrazy mogą wydawać się dalsze lub bliższe niż w rzeczywistości.

System automatycznie wybiera do wyświetlenia najlepszy widok na podsta-

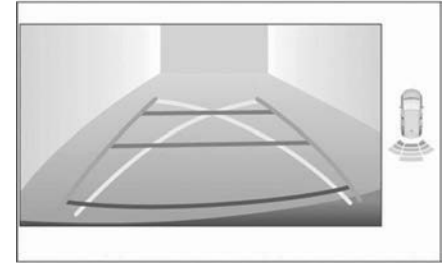
wie informacji otrzymywanych z czujników parkowania.

Po wyłączeniu zapłonu stan układu nie zostaje zachowany w pamięci.

Aktywacja

Kamera tylna włącza się w momencie włączenia biegu wstecznego.

Funkcjonowanie



W lewej części ekranu można wybierać różne widoki.

W każdej chwili podczas manewru można zmienić rodzaj widoku, wybierając żądany widok z listy wyboru widoków w lewej części ekranu informacyjnego:

- Widok standardowy
- Widok 180°

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Widok standardowy

Na ekranie wyświetlany jest obszar z tyłu samochodu. Pionowe linie wskazują szerokość samochodu przy rozłożonych lusterkach. Ich kierunek zmienia się w miarę obracania koła kierownicy. Pierwsza linia pozioma wskazuje odległość około 30 cm od krawędzi tylnego zderzaka pojazdu. Górne linie poziome wskazują odległości około 1 m i 2 m. Ten widok jest wyświetlany automatycznie lub można go wybrać z menu wyboru widoku.

Wyświetlany jest również przewidywany tor jazdy odzwierciedlający aktualny kąt skrętu kierownicy.

Widok 180°

Widok 180° ułatwia wyjazd tyłem z miejsca parkingowego, umożliwiając dostrzeżenie zbliżających się pojazdów, pieszych i rowerzystów.

Ten widok nie jest zalecany do wykonania pełnego manewru.

Dezaktywacja

Kamera cofania wyłącza się po wyłączeniu biegu wstecznego.

Ograniczenia systemu

PRZESTROGA

W celu zapewnienia optymalnego działania układu należy zawsze utrzymywać w czystości soczewkę kamery zamontowanej między lampkami oświetlenia tablicy rejestracyjnej. Kamera cofania może być czyszczona przez dyszę spryskiwacza, która jest automatycznie uruchamiana podczas pracy spryskiwacza tylnej szyby.

Aby wytrzeć krople wody z obiektywu, należy użyć miękkiej ściereczki. Soczewki nie należy czyścić przy użyciu agregatu wysokociśnieniowego ani myjki wysokociśnieniowej.

Kamera wsteczna może działać nieprawidłowo, gdy:

- wokół pojazdu jest ciemno
- oślepiające światło, np. słoneczne lub sztuczne, świeci bezpośrednio w obiektyw kamery
- widoczność jest ograniczona przez warunki atmosferyczne, np. mgłę, opady deszczu lub śniegu

- kamera pokryta śniegiem, lodem, błotem pośniegowym, błotem, zabrudzeniami lub objęta uszkodzeniem przedniej szyby bądź zasłonięta ciętami obcymi, np. naklejkami
- wyczyścić obiektyw za pomocą spryskiwaczy zgodnie z opisem
- po podłączeniu wtyczki do gniazda zasilania na haku holowniczym przyczepy
- pojazd uczestniczył w wypadku, w którym został uderzony w tył
- bardzo duże zmiany temperatury

System wspomagania w przypadku utraty koncentracji kierowcy

System wspomagania w przypadku utraty koncentracji kierowcy kontroluje czas prowadzenia pojazdu oraz poziom czujności kierowcy. W celu ustalenia poziomu czujności kierowcy system oblicza odchylenia toru jazdy pojazdu względem oznaczeń pasa ruchu. System nie może zwolnić kierowcy z obowiązku zachowania czujności. Zaleca się kierowcy przerywanie jazdy, gdy tylko poczuje się zmęczony lub co najmniej raz na dwie godziny. Kierowcy

nie wolno prowadzić pojazdu, gdy czuje się zmęczony.

Aktywacja/dezaktywacja

W zależności od wersji system ten jest domyślnie automatycznie uruchamiany przy każdorazowym uruchomieniu silnika, nawet jeśli dokonano jego dezaktywacji podczas ostatniego cyklu wyłączenia zapłonu.

Bardziej szczegółowe informacje można znaleźć w: ➡ 136

System można aktywować lub dezaktywować na wyświetlaczu informacyjnym poprzez ustawienia pojazdu .

Wyświetlacz informacyjny ➡ 89

Po dezaktywacji systemu w zestawie wskaźników może zaświecić się .

Alarm nieuwagi kierowcy wykorzystujący licznik czasu

Jeśli kierowca nie zrobi przerwy po dwóch godzinach jazdy z prędkością ponad 65 km/h (40 mph), w zestawie wskaźników pojawi się przypomnienie w formie symbolu  i rozlegnie się ostrzeżenie akustyczne. Ostrzeżenie będzie powtarzane co godzinę aż do zatrzymania pojazdu, bez względu na to,

z jaką prędkością kierowca będzie się dalej poruszał.

Liczenie czasu na potrzeby alertu sygnalizującego przekroczenie czasu jazdy zostaje zresetowane po wyłączeniu zapłonu na kilka minut lub po odpięciu pasa bezpieczeństwa kierowcy i otwarciu drzwi kierowcy.

Wykrywanie senności i rozproszenia uwagi kierowcy (DDD)

W zależności od wersji system wykorzystuje różne kamery do monitorowania poziomu czujności kierowcy:

- kamera przednia do monitorowania widoku przed samochodem, w górnej części przedniej szyby
- kamera monitorująca kierowcę wewnątrz samochodu, po stronie kierowcy, obok przedniej szyby, skierowana w stronę kierowcy

OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć ryzyka uszkodzenia oczu: Nie należy siadać bliżej niż 25 cm od kierownicy.

Wykrywanie senności kierowcy za pomocą kamery przedniej

System monitoruje poziom czujności kierowcy przy prędkości powyżej 65 km/h.

System może wykonywać procedurę uczenia się przez maksymalnie 30 minut po rozpoczęciu monitorowania. W tym okresie analizowane jest indywidualne zachowanie kierowcy podczas jazdy i nie jest wysyłane żadne ostrzeżenie. Kamera wykrywa odchylenia toru jazdy względem znaków poziomych na pasie ruchu.

Jeśli tor jazdy samochodu wskazuje na pewien poziom senności lub nieuwagi kierowcy, generowane jest ostrzeżenie. W pewnych warunkach jazdy, np. droga o złej nawierzchni lub silny wiatr, system może generować ostrzeżenia niezależnie od poziomu czujności kierowcy.

Ostrzeganie kierowcy

Kierowca jest ostrzegany przez komunikat, zaświeca się  i emitowany jest sygnał akustyczny.

Po trzech ostrzeżeniach pierwszego stopnia system generuje nowe ostrze-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

zenie przez wyświetlenie komunikatu i wyemitowanie głośniejszego sygnału akustycznego oraz .

Wykrywanie senności i rozproszenia uwagi kierowcy za pomocą kamery monitorującej kierowcę

System monitoruje poziom czujności kierowcy przy prędkości powyżej 20 km/h (13mph).

System monitoruje i analizuje wizualne oznaki senności lub rozproszenia uwagi kierowcy, wykrywając ruchy twarzy, głowy i oczu. System ten nie rejestruje żadnych obrazów ani nie jest w stanie zidentyfikować danego kierowcy.

Rozróżnia następujące wizualne oznaki senności lub rozproszenia uwagi:

- kierowca odwraca wzrok od sytuacji na drodze na dłużej lub robi to częściej
- zamykanie lub mruganie powiekami
- oznaki mikrosnu

Jeśli system wykryje określone ruchy twarzy, np. całkowicie zamknięte oczy na określony czas lub odnotuje określony poziom senności bądź rozproszenia

uwagi, wówczas wygeneruje ostrzeżenie.

Ostrzeganie kierowcy

Kierowca jest ostrzegany przez komunikat i sygnał akustyczny. Dodatkowo zaświeca się .

W momencie wykrycia poważnego rozproszenia uwagi lub senności, np. mikrosnu bądź oznak zaśnięcia, kierowca jest natychmiast ostrzegany komunikatem, któremu towarzyszy  oraz wyraźniejszy sygnał dźwiękowy.

Alerty dotyczące senności i mikrosnów pojawią się dopiero po kilku minutach jazdy i powyżej określonej prędkości pojazdu.

Ponowna inicjalizacja

W zależności od wersji wykrywanie senności i rozproszenia uwagi kierowcy jest ponownie uruchamiane w następujących sytuacjach:

- zapłon został wyłączony na kilka minut
- prędkość pozostaje poniżej 65 km/h (40 mph) przez kilka minut
- odpięto pas bezpieczeństwa kierowcy i otworzono drzwi kierowcy
- w przypadku zmiany kierowcy

- w przypadku ponownego wybrania systemu

Ograniczenia systemu

W poniższych sytuacjach system obejmujący przednią kamerę może nie działać prawidłowo, a nawet może nie działać w ogóle:

- słaba widoczność spowodowana przez niewystarczające oświetlenie drogi, opad śniegu, ulewny deszcz, gęsta mgła itp.; oślepienie spowodowane przez światła pojazdów nadjeżdżających z naprzeciwka, słońce znajdujące się nisko nad horyzontem, odbłaski na mokrej nawierzchni, zmiana natężenia oświetlenia przy wyjeździe z tunelu, gra cieni i światła itp.
- nie są wykrywane oznaczenia pasa ruchu lub z powodu robót drogowych wykrywane są oznaczenia wielu pasów ruchu
- bliskość pojazdów poprzedzających
- kręte lub wąskie drogi
- aktywny jest zaawansowany asystent pasa ruchu
- kamera przednia pokryta śniegiem, lodem, błotem pośniegowym, błotem, zabrudzeniami lub wpływające na nią

uszkodzenie przedniej szyby bądź kamera zasłonięta ciałami obcymi, np. naklejkami

W poniższych sytuacjach system z kamerą monitorującą kierowcę może nie działać prawidłowo, a nawet może nie działać w ogóle:

- kamera monitorująca kierowcę pokryta brudem lub ciałami obcymi, np. naklejkami
- kierowca ma założone okulary lub okulary przeciwsłoneczne o pewnych właściwościach (np. ochrona przed wysoką podczerwienią itp.)
- kamera monitorująca kierowcę jest narażona na ekstremalnie wysokie temperatury

Usterka

W razie usterki w systemie w zestawie wskaźników zaświeca się , wyświetlany jest komunikat i emitowany jest sygnał dźwiękowy. Należy zwrócić się do warsztatu.

 zaświeca się w zestawie wskaźników wraz z komunikatem wskazującym, że kamera może być zasłonięta. Zatrzymać samochód i sprawdzić, czy kamera nie wymaga wyczyszczenia.

Jeśli po wyczyszczeniu kamery nadal świeci się , należy skonsultować się z warsztatem.

w zestawie wskaźników świeci się  i widoczny jest komunikat informujący, że twarz kierowcy nie została wykryta przez kamerę monitorującą kierowcę z powodu np. okularów przeciwsłonecznych.

System wspomagania jazdy terenowej i jazdy z niskimi przełoženiami

Układ wspomagania ruszania na wzniesieniu (HSA)

System pomaga zapobiegać niezamierzonemu toczeniu samochodu podczas ruszania na pochyłościach. Po zatrzymaniu pojazdu na wzniesieniu i zdjęciu stopy z pedału hamulca system utrzymuje włączone hamulce przez dwie sekundy.

Hamulce zostaną zwolnione automatycznie, gdy samochód zacznie przyspieszać.

Funkcje wspomagające/użytkowe

System rozpoznawania znaków drogowych (TSA)

OSTRZEŻENIE

Fizyczny znak drogowy ma zawsze pierwszeństwo przed znakiem drogowym wyświetlanym na wyświetlaczu w zestawie wskaźników.

W zależności od wersji dostępne są dwa różne systemy.

System ograniczenia prędkości 1

Wykorzystując kamerę umieszczoną w górnej części szyby przedniej oraz system nawigacyjny pojazdu, system ten wykrywa i odczytuje znaki ograniczenia prędkości oraz znaki końca ograniczenia prędkości, wyświetlając je w zestawie wskaźników.

System można aktywować lub dezaktywować na wyświetlaczu informacyjnym poprzez ustawienia pojazdu . Wyświetlacz informacyjny  89

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Jeśli system jest włączony, lecz nie wykrywa znaku ograniczenia prędkości, wyświetlany jest następujący znak:



Jeżeli pojazd przekroczy ograniczenie prędkości o co najmniej 5 km/h (3 mph), wyświetlone ograniczenie prędkości miga przez około dziesięć sekund.

Ogranicznik prędkości ⇨ 138

Tempomat ⇨ 140

Adaptacyjny układ automatycznej kontroli prędkości ⇨ 141

Aktualizacja danych mapy nawigacyjnej

Aby utrzymać sprawne działanie systemu, mapa nawigacyjna powinna być okresowo aktualizowana. Aktualizacja map nawigacyjnych jest dostępna dwa razy w roku.

Więcej informacji podano w sekcji dotyczącej systemu informacyjno-rozrywkowego ⇨ 90.

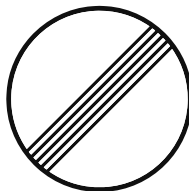
System ograniczenia prędkości 2 (zgodny z europejskim rozporządzeniem w sprawie bezpieczeństwa ogólnego)

System ten nieprzerwanie pokazuje w zestawie wskaźników informację o ograniczeniu prędkości niezależnie od prędkości samochodu.

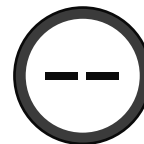
W niektórych wersjach dostarczanie informacji o ograniczeniu prędkości obejmuje następujące systemy:

- kamerę w górnej części szyby przedniej
- zintegrowany z pojazdem system nawigacji
- usługi telematyczne

W przypadku jazdy po drodze bez ograniczeń prędkości, np. po niemieckich autostradach, wyświetlany jest następujący znak:



Jeżeli nie można podać informacji o ograniczeniu prędkości, wyświetla się następujący znak:



W przypadku podania nowego ograniczenia prędkości emitowane jest potwierdzenie akustyczne. Brzęczyk potwierdzający można włączać/wyłączać na wyświetlaczu informacyjnym.

Wyświetlacz informacyjny ⇨ 89

W przypadku jazdy z prędkością co najmniej 20 km/h (13 mph) i przekroczenia ograniczenia prędkości ograniczenie prędkości wyświetlane w zestawie wskaźników po pewnym czasie miga, po czym – ponownie po pewnym czasie – emitowany jest sygnał dźwiękowy. Czas występowania jest różny. Zarówno miganie, jak i sygnał akustyczny kończą się po kilku sekundach.

Ze względu na wymagania przepisów sygnał dźwiękowy można wyłączyć do następnego włączenia zapłonu.

Dezaktywacji można dokonać za pośrednictwem wyświetlacza informacyjnego lub poprzez skrót 3x , jeśli

skonfigurowano go w ustawieniach samochodu ➡ 92.

Jeśli sygnał dźwiękowy jest wyłączony, przez kilka sekund świeci się .

Ogranicznik prędkości ➡ 138

Tempomat ➡ 140

Adaptacyjny układ automatycznej kontroli prędkości ➡ 141

Usterka

W razie usterki w zestawie wskaźników zaświeca się , wyświetlany jest komunikat i emitowany jest sygnał dźwiękowy. Należy zwrócić się do warsztatu.

 zaświeca się w zestawie wskaźników wraz z komunikatem wskazującym, że kamera może być zasłonięta. Zatrzymać samochód i sprawdzić, czy kamera nie wymaga wyczyszczenia.

Jeśli po wyczyszczeniu kamery nadal świeci się , należy skonsultować się z warsztatem.

Warunki działania

Aby wyświetlać informacje o ograniczeniach prędkości obowiązujących w danym kraju, samochód musi zidentyfikować kraj, w którym się aktualnie znajduje. Jeśli na wyświetlaczu informacyjnym dostępna jest odpowiednia lista krajów, dany kraj należy wybrać ręcznie. W

przeciwnym razie kraj jest wybierany automatycznie.

Aby uzyskać prawidłowe informacje o ograniczeniu prędkości, aktualna pozycja pojazdu jest wysyłana za pośrednictwem modułu telematyki i jest usuwana natychmiast po przetworzeniu.

Śledzenie pozycji pojazdu nie jest możliwe w żadnym momencie.

Nie mają na to wpływu ustawienia prywatności w Opel Connect.

UWAGA

Istnieje możliwość zgłoszenia na naszej stronie internetowej stałej dezinformacji dotyczącej ograniczenia prędkości.

Aktualizacja danych

Aby utrzymać sprawne działanie systemu, oprogramowanie pojazdu i mapa nawigacyjna powinny być okresowo aktualizowane.

Aktualizacja map nawigacyjnych jest dostępna co najmniej raz w roku. Więcej informacji podano w sekcji dotyczącej systemu wyświetlacza informacyjnego.

W sprawie aktualizacji oprogramowania pojazdu należy zwrócić się do warsztatu.

Inne znaki drogowe

System wykrywa znaki drogowe, a następnie wyświetla je na specjalnej stronie w zestawie wskaźników.



Jeśli wjazd na dany pas ruchu jest zabroniony przez odpowiedni znak drogowy, a pojazd wjeżdża na ten pas w niewłaściwym kierunku, w zestawie wskaźników pojawia się znak drogowy i stosowny komunikat.

Aktywacja/dezaktywacja

Ten system można aktywować i dezaktywować w menu personalizacji ustawień.

Wyświetlacz informacyjny ➡ 89

Ograniczenia systemu

System rozpoznawania znaków drogowych może nie działać właściwie, gdy:

- Jazda odbywa się na krętych drogach lub terenie pagórkowatym.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- Podczas jazdy z łańcuchami śniegowymi.
- Obszar szyby przedniej, gdzie umiejscowiona jest kamera przednia, jest zanieczyszczony lub znajdują się na nim obce przedmioty, np. naklejki.
- Widoczność jest ograniczona ze względu na warunki atmosferyczne, np. mgłę, opady deszczu lub śniegu.
- Pojazd poprzedzający rozprowadza wodę na drodze.
- Oślepiające światło, np. słoneczne lub sztuczne, świeci bezpośrednio w obiektyw kamery.
- Ograniczenie prędkości jest namalowane na powierzchni drogi.
- Znaki drogowe są całkowicie lub częściowo zakryte lub źle widoczne.
- Znaki drogowe są nieprawidłowo zamocowane, zostały uszkodzone lub wymontowane.
- Znaki drogowe są niezgodne z konwencją wiedeńską dotyczącą znaków drogowych.
- W niektórych wersjach dane kartograficzne systemu nawigacyjnego mogą być nieaktualne.

PRZESTROGA

System ma ułatwiać kierowcy dostrzeganie wybranych znaków drogowych w określonym zakresie prędkości. Nie wolno ignorować znaków drogowych, które nie są wyświetlane przez system.

Świadomość dysponowania tą specjalną funkcją nie powinna skłaniać do wykonywania niebezpiecznych manewrów.

Zawsze należy dostosowywać prędkość do warunków drogowych, ruchu i pogody.

Systemy ułatwiające jazdę nie zwalniają kierowcy od pełnej odpowiedzialności za prowadzenie pojazdu.

Podczas jazdy za granicą należy upewnić się, że w pojeździe stosowane są jednostki prędkości obowiązujące w danym kraju. W razie potrzeby wybrać odpowiednie jednostki na wyświetlaczu informacyjnym.

System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)

Podczas jazdy układ wykrywania spadku ciśnienia w oponach stale kontroluje

prędkość obrotową wszystkich czterech kół i ostrzega o niskim ciśnieniu w oponie. W tym celu porównuje obwód toczenia opony z wartościami referencyjnymi i innymi sygnałami.

W przypadku utraty ciśnienia w oponie zaświeca się wskaźnik kontrolny (!), a na wyświetlaczu w zestawie wskaźników pojawia się komunikat ostrzegawczy.

Lampka kontrolna (!) ⇨ 78.

W takiej sytuacji należy zmniejszyć prędkość, unikać ostrych skrętów i gwałtownego hamowania.

Zatrzymać się, gdy tylko będzie to bezpieczne, i sprawdzić ciśnienie w oponach.

Po dostosowaniu ciśnienia w oponach należy przeprowadzić inicjalizację układu, co spowoduje jego ponowne uruchomienie i wyłączenie wskaźnika kontrolnego.

Jeśli komunikat o usterce nadal jest wyświetlany, skontaktować się z warsztatem. Układ nie działa, gdy w układzie ABS lub układzie stabilizacji toru jazdy występuje usterka bądź używane jest dojazdowe koło zapasowe. Po zamontowaniu koła sprawdzić ciśnienie w zimnych oponach i przeprowadzić inicjalizację układu.

**PRZESTROGA**

System wykrywania spadku ciśnienia w oponach ostrzega tylko o niskim ciśnieniu w oponach i nie zwalnia z obowiązku przeprowadzania regularnej konserwacji opon przez kierowcę.

Inicjalizacja układu

Po skorygowaniu ciśnienia w oponach lub wymianie koła należy przeprowadzić inicjalizację układu, aby zaprogramować nowe wartości referencyjne obrotu toczenia:

- 1 Zawsze upewnić się, że ciśnienie jest prawidłowe we wszystkich czterech oponach.
- 2 Włączyć hamulec postojowy.
- 3 Przeprowadzić inicjalizację układu za pomocą wyświetlacza informacyjnego ➡ 89.
- 4 Wyzerowanie jest potwierdzane przez odpowiednie wskazanie.

Po inicjalizacji układ automatycznie programuje nowe wartości ciśnienia w oponach w trakcie jazdy. Po dłuższej

jeździe układ jest już skalibrowany i monitoruje nowe wartości.

Ciśnienie należy zawsze sprawdzać w zimnych oponach.

Układ wymaga ponownej inicjalizacji, gdy:

- ciśnienie uległo zmianie
- zmieniło się obciążenie pojazdu
- wymieniono koła lub zamieniono je miejscami

W przypadku rozerwania opony lub nagłego spadku ciśnienia układ nie wyświetla ostrzeżenia natychmiast. Opóźnienie jest spowodowane czasem potrzebnym na wykonanie obliczeń.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

W SYTUACJACH AWARYJNYCH

Światła awaryjne

Włączanie świateł awaryjnych



Po naciśnięciu tego przycisku migają wszystkie światła kierunkowskazów. Światła te mogą działać przy wyłączonym zapłonie.

Automatyczne światła awaryjne

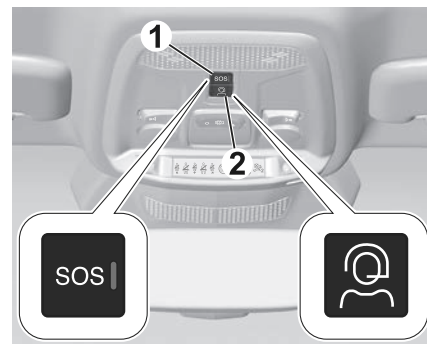
Podczas nagłego hamowania światła awaryjne włączają się automatycznie w zależności od intensywności hamowa-

nia. Światła te wyłączają się automatycznie, gdy pojazd ponownie przyspiesza. Można je wyłączyć, naciskając przycisk.

Assist i SOS

i UWAGA

Aby system był dostępny i sprawny, wymagane jest prawidłowe działanie instalacji elektrycznej pojazdu, usług mobilnych i łącza satelitarne GPS lub GLONASS. W zależności od wyposażenia wykorzystywana jest bateria buforowa.



- 1 eCall (SOS)
- 2 ASSISTANCE

W ramach Opel Connect oferowanych jest wiele usług telematycznych, do których można uzyskać dostęp przy użyciu aplikacji, online lub w pojeździe.

i UWAGA

Usługa Opel Connect nie jest dostępna na wszystkich rynkach. W celu uzyskania dalszych informacji skontaktować się z warsztatem.

i UWAGA

Do pełnej funkcjonalności usługi Opel Connect wymagana jest rejestracja i prawidłowa aktywacja.

Usługi telematyczne mogą obejmować funkcje nawigacji działające w czasie rzeczywistym, takie jak informacje online o ruchu drogowym i stanie pojazdu, a także funkcje informacyjne, takie jak powiadomienia o obsłudze okresowej. W pojeździe dostępne są również funkcje połączenia alarmowego oraz połączenia w przypadku awarii. Funkcje te są aktywowane automatycznie. Obowiązują warunki i postanowienia umowy.

Ustawienia prywatności Opel Connect można skonfigurować. Będzie to miało wpływ na zestaw danych wysyłanych np. po nawiązaniu połączenia w przypadku awarii. Nie wpłynie to na działanie funkcji połączeń alarmowych ani systemu rozpoznawania znaków drogowych.

W niektórych wersjach ustawienia prywatności można zmienić przez jednocześnie naciśnięcie przycisków **Assistance** i **SOS** w konsoli sufitowej lub w

menu ustawień systemu na wyświetlaczu informacyjnym.

Połączenie alarmowe (eCall)

Funkcja połączenia alarmowego nawiąże połączenie z najbliższym punktem przyjmowania zgłoszeń o wypadkach (PSAP).

Do PSAP przesyłany jest minimalny zestaw danych dotyczących pojazdu i jego lokalizacji.

⚠ OSTRZEŻENIE

W razie wykrycia poważnego wypadku przez wbudowane w samochód czujniki, takie jak moduł sterujący poduszki powietrznej, połączenie awaryjne jest wykonywane automatycznie.

i UWAGA

System eCall (SOS) jest usługą publiczną i jest bezpłatny.

Działanie układu

- Jeśli po włączeniu zapłonu lampka sygnalizacyjna świeci na czerwono,

potem zmienia kolor na zielony, a następnie gaśnie, układ działa prawidłowo.

- Jeżeli kontrolka miga na czerwono, należy wymienić baterię zapasową.
- Kontrolka sygnalizacyjna świeci stałym światłem na czerwono: usterka układu. Usługi połączeń alarmowych i wezwania służb ratowniczych mogą nie działać.
- Jeżeli kontrolka nie zaświeci się po włączeniu zapłonu, oznacza to również występowanie usterki układu.

Jeśli problem nie ustępuje, należy jak najszybciej skontaktować się z warsztatem specjalistycznym.

i UWAGA

Usterka układu nie uniemożliwia jazdy samochodem.

i UWAGA

Podczas wykonywania aktualizacji wbudowanego systemu funkcja eCall (SOS) nie jest dostępna.

i UWAGA

Przetwarzanie danych. Przetwarzanie danych osobowych przez funkcję eCall (SOS) odbywa się w całości w zgodzie z postanowieniami rozporządzenia 2016/679 (Ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych, RODO) lub przepisów RODO Zjednoczonego Królestwa z 2019 r. (o ochronie danych, prywatności i komunikacji elektronicznej) oraz dyrektywy 2002/58/WE Parlamentu Europejskiego i Rady, a zwłaszcza z wymogiem ochrony żywotnych interesów osoby, której dane dotyczą, określonym w art. 6 ust. (1) lit. d rozporządzenia RODO.

Przetwarzanie danych osobowych jest bezwzględnie ograniczone do celu obsługi funkcji eCall (SOS) używanej z europejskim numerem alarmowym „112”.

Funkcja eCall (SOS) może gromadzić i przetwarzać wyłącznie następujące dane dotyczące pojazdu: numer identyfikacyjny pojazdu, typ pojazdu (samochód osobowy lub lekki pojazd użytkowy), rodzaj paliwa lub źródło mocy, trzy ostatnie lokalizacje

i kierunek jazdy, liczba pasażerów i plik rejestru z sygnaturami czasowymi automatycznego aktywowania systemu i jego sygnatura czasowa. Odbiorcami przetwarzanych danych są centra obsługi połączeń alarmowych wyznaczone na danym terytorium przez odpowiednie organy krajowe, co umożliwia nadawanie priorytetu przekierowaniom i obsłudze połączeń z numerem alarmowym „112”.

Więcej informacji na temat systemu eCALL i danych osobowych: **Informacje dla klientów** ➡ 236.

i UWAGA

Przechowywanie danych. Dane zawarte w pamięci systemu pozostają niedostępne z zewnątrz do czasu wykonania połączenia. Systemu nie da się namierzyć i nie jest on stale monitorowany podczas normalnej pracy.

Dane zapisane w wewnętrznej pamięci systemu są automatycznie wymazywane na bieżąco. Przechowywane są tylko trzy ostatnie lokaliza-

cje samochodu, wymagane do normalnego funkcjonowania systemu. Po wykonaniu połączenia alarmowego rejestr danych jest przechowywany przez maksymalnie 13 godzin.

i UWAGA

Dostęp do danych. Użytkownik ma prawo dostępu do danych i, jeśli jest to uzasadnione, wnioskowania o ich skorygowanie, usunięcie lub ograniczenie przetwarzania danych osobowych, które nie są przetwarzane zgodnie z postanowieniami rozporządzenia RODO. Inne podmioty, którym są ujawniane dane, muszą zostać poinformowane o wszelkich procedurach korekty, usunięcia lub ograniczenia przeprowadzanych zgodnie z odpowiednim rozporządzeniem RODO, chyba że okaże się to niemożliwe lub będzie wymagało niewspółmiernych wysiłków.

Użytkownik ma także prawo do złożenia skargi w odpowiednim organie nadzorczym ochrony danych. W celu wyegzekwowania wyżej wymienionych uprawnień należy skon-

taktować się z nami, pisząc na adres : privacyrights@stellantis.com. Więcej informacji na temat danych kontaktowych użytkownika można znaleźć w polityce prywatności i polityce dotyczącej plików cookie na stronie internetowej marki.

Ręczne wykonywanie połączenia alarmowego

W razie wystąpienia sytuacji awaryjnej nacisnąć czerwony przycisk SOS (1) w konsoli sufitowej i przytrzymać go przez ponad dwie sekundy.

Dioda LED miga na zielono, sygnalizując, że jest nawiązywane połączenie z najbliższym PSAP. Dioda LED świeci nieprzerwanie przez cały czas, gdy połączenie jest aktywne.

Natychmiastowe naciśnięcie po raz drugi przycisku SOS powoduje zakończenie połączenia.

Dioda LED gaśnie.

Automatyczne wykonywanie połączenia alarmowego

Automatyczne powiadomienie o kolizji

W razie wypadku połączonego z wyzwoleniem poduszki powietrznej i bez

uszkodzenia potrzebnego sprzętu nawiązywane jest automatyczne połączenie alarmowe i do najbliższego PSAP przesyłane jest automatyczne zawiadomienie o kolizji.

Wykonywanie połączenia alarmowego

UWAGA

Usługa jest dostępna wyłącznie dla rynków, na których jest wymagana przez przepisy. Ponadto zależy od dostępności centrów pomocy w nagłych wypadkach i infrastruktury w danym kraju.

Dioda LED stanu w konsoli sufitowej

Po włączeniu zapłonu świeci na zielono i czerwono i po krótkim czasie gaśnie: system działa prawidłowo.

Świeci na czerwono: usterka w systemie.

Zwrócić się do warsztatu.

Miga na czerwono: należy wymienić akumulator zapasowy. Zwrócić się do warsztatu.

Połączenie Assistance

W razie awarii pojazdu nacisnąć przycisk (2) na ponad 2 sekundy, aby wezwać pomoc.

Komunikat głosowy potwierdzi nawiązanie połączenia.

UWAGA

Język zależy od zasięgu geograficznego systemów połączenia alarmowego i połączenia Assistance oraz języka systemu pojazdu.

UWAGA

Tryb prywatny pozwala kontrolować, jakie informacje (dane i/lub lokalizacja) są przesyłane z pojazdu do dealera.

Konfiguracja odbywa się w aplikacji ekranu dotykowego **Ustawienia**.

UWAGA

W przypadku samochodu zakupionego poza siecią dealerską prosimy o sprawdzenie konfiguracji tych

usług i ich ewentualną modyfikację w sieci serwisowej. W kraju wielojęzycznym usługi można skonfigurować w taki sposób, aby były dostępne w wybranym oficjalnym języku krajowym.

i UWAGA

Ze względów technicznych, a zwłaszcza w celu zapewnienia klientowi lepszej jakości usług telematycznych, producent zastrzega sobie prawo do aktualizacji w dowolnej chwili pokładowego układu telematycznego pojazdu.

i UWAGA

Podczas aktualizacji pokładowego układu telematycznego pojazdu układ ASSISTANCE nie będzie dostępny.

Trójkąt ostrzegawczy

To odbaskowe, składane urządzenie służy do ostrzegania innych użytkowników drogi, gdy pojazd jest nieprawny lub doszło w nim do awarii. Należy

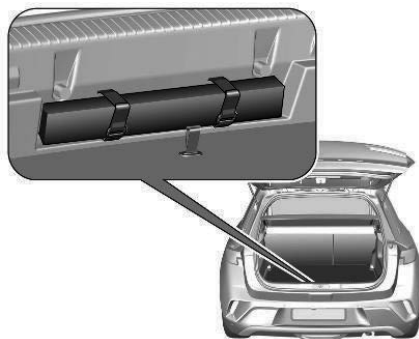
umieścić je na poboczu drogi w bezpiecznej odległości za pojazdem, zgodnie z lokalnymi przepisami.

! OSTRZEŻENIE

Przed wyjściem z pojazdu

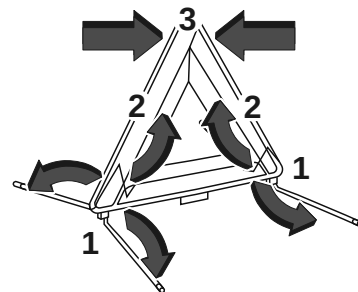
Włączyć światła awaryjne i założyć kamizelkę ochronną w celu złożenia i umieszczenia trójkąta.

Zestaw trójkąta ostrzegawczego



Trójkąt ostrzegawczy należy przechowywać we wnętrzu z tyłu przestrzeni bagażowej zabezpieczony rzepem Velcro®.

Montaż trójkąta



Informacje dotyczące wersji dostarczanych z trójkątem jako wyposażeniem oryginalnym – patrz ilustracja powyżej. W przypadku innych wersji postępować w sposób opisany w instrukcji montażu dostarczonej z trójkątem.

Ustawianie trójkąta

- Ustawić trójkąt za pojazdem zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Podnoszenie pojazdu i zmiana koła

Przed przystąpieniem do zmiany koła należy poczynić następujące przygotowanie:

wania i zapoznać się z poniższymi wskazówkami:

- Zaparkować samochód na płaskim, twardym i suchym podłożu. Koła przednie ustawić do jazdy na wprost.
- Zaciągnąć hamulec postojowy i wybrać 1. lub wsteczny bieg albo ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P.
- Umieścić klin pod kołem znajdującym się po przekątnej względem koła wymienianego.
- Jeśli podłoże, na którym stoi samochód jest miękkie, pod podnośnik podłożyć sztywną płytę (o grubości około 1 cm).
- Przed podniesieniem pojazdu należy z niego wyjąć ciężkie przedmioty.
- W samochodzie wspartym na podnośniku nie może być jakichkolwiek osób ani zwierząt.
- Nigdy nie wolno kłaść się pod uniesionym samochodem.
- Nie uruchamiać silnika w samochodzie wspartym na podnośniku.
- Przed wkręceniem śrub kół należy je wyczyścić.

⚠ OSTRZEŻENIE

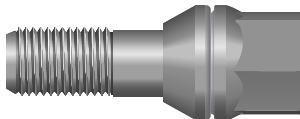
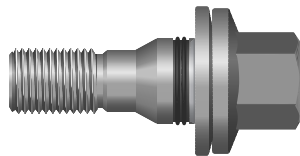
Nie smarować śrub kół.

Momenty dokręcania

⚠ OSTRZEŻENIE

Przy wymianie kół należy zawsze używać prawidłowych śrub. Podczas mocowania dojazdowego koła zapasowego można również użyć śrub do kół ze stopów metali lekkich.

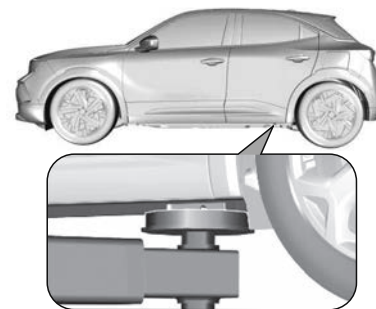
W zależności od materiału obręczy koła dostępne są dwie różne śruby.



Moment dokręcania dla obręczy kół ze stopów metali lekkich wynosi 115 Nm. Używać prawidłowych śrub odpowiednich do obręczy.

Punkty podparcia

Pokazane punkty podparcia wskazują miejsca, w których powinny być mocowane ramiona podnoszące oraz podnośniki używane podczas zmiany opon na zimowe/letnie.



Tylne ramię podnośnika należy umieścić centralnie pod odpowiednim punktem podparcia pojazdu.



Przednie ramię podnośnika należy umieścić centralnie pod odpowiednim punktem podparcia pojazdu.

Zestaw narzędzi do wymiany koła

Zestaw narzędzi obejmuje kilka narzędzi dostarczonych wraz z samochodem.

W zależności od wersji zestaw narzędzi znajduje się w torbie z narzędziami w przestrzeni bagażowej za trzecim rzędem siedzeń lub pod pokrywą podłogi.

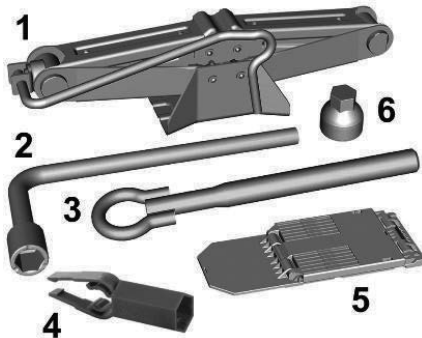
⚠ OSTRZEŻENIE

Zawartość tego zestawu jest zależna od wyposażenia i odpowiednia dla konkretnego samochodu. Narzędzi nie należy używać do jakichkolwiek innych celów.

Lista narzędzi

Samochody z kołem zapasowym

Otworzyć przestrzeń bagażową.

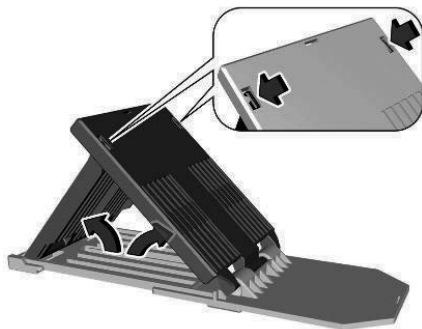


Narzędzia znajdują się w torbie na wykładzinie lub w skrzynce pod wykładziną:

- 1 Podnośnik

Służy do podnoszenia samochodu.

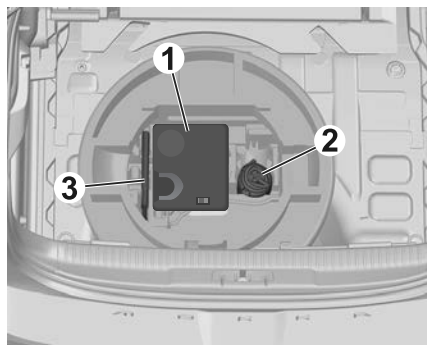
- 2 Klucz do demontażu kół
Umożliwia odkręcenie śrub mocujących koło i podniesienie/opuszczenie pojazdu za pomocą podnośnika.
- 3 Uchwyt holowniczy
- 4 Narzędzie do zdejmowania zaślepek śrub mocujących koła / osłony piasty
Do zdejmowania zaślepek łbów śrub mocujących koła z obręczą ze stopów lekkich lub osłony piasty kół z obręczą stalową.
- 5 Klin
Aby unieruchomić pojazd.
- 6 Adapter do nakrętek mocujących koła
Aby dostosować klucz do kół do specjalnych śrub zabezpieczających, znajdujących się w schowku w desce rozdzielczej.



Aby użyć klina pod koła, należy go złożyć i zachować w takiej postaci.

Samochody bez koła zapasowego

Ucho holownicze znajduje się w skrzynce pod osłoną podłogową przestrzeni bagażowej.



- 1 Sprężarka 12 V i naklejka z ograniczeniem prędkości
Do regulacji ciśnienia powietrza w oponach.
- 2 Wkład z uszczelniaczem
Służy do tymczasowej naprawy opony i dopompowywania opon.
- 3 Odkręcany uchwyt holowniczy i narzędzie do otwierania przedniej oraz tylnej pokrywy ochronnej (w zależności od wyposażenia).

Zestaw naprawczy do opon ➞ 187.

Koło zapasowe

Koło zapasowe można sklasyfikować jako dojazdowe koło zapasowe w zależności od stosunku rozmiaru koła do innych zamocowanych kół oraz obowiązujących przepisów. W takim przypadku obowiązuje maksymalna dozwolona prędkość, nawet jeśli nie jest ona podana na etykiecie na kole zapasowym. Jeśli na kole zapasowym znajduje się etykieta, dopuszczalna prędkość zależy jeszcze od przepisów danego kraju. Założyć można tylko jedno dojazdowe koło zapasowe. Przed dojechaniem do zakrętu należy zwolnić. Dojazdowe koło

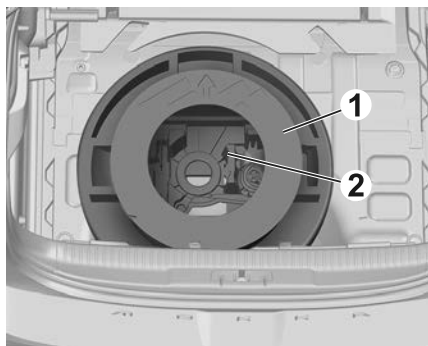
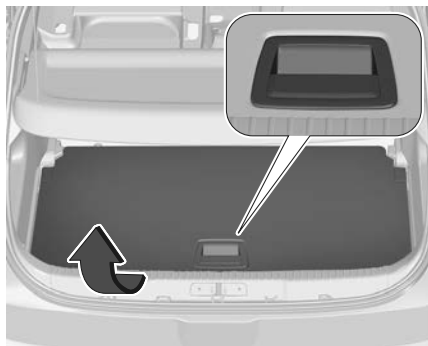
zapasowe należy jak najszybciej zastąpić kołem standardowym.

PRZESTROGA

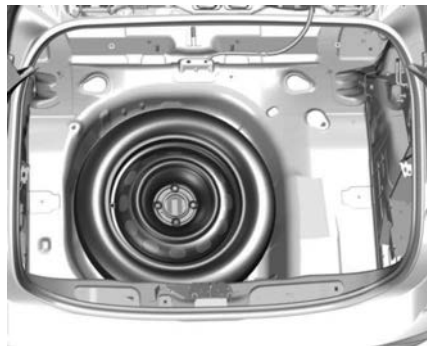
Użycie koła zapasowego, które jest mniejsze niż pozostałe koła lub które stosuje się w połączeniu z oponami zimowymi, może wpłynąć na właściwości jezdne samochodu. Należy jak najszybciej wymienić uszkodzoną oponę.

Koło zapasowe znajduje się w bagażniku pod pokrywą podłogi.
W celu wyjęcia:

1. Otworzyć osłonę podłogową.
2. Wyjąć pokrywę (1), a następnie obrócić skrzynkę (2) i wyjąć ją.



3. Wyjąć koło zapasowe.



4. Jeśli po wymianie koła we wnęce na koło zapasowe nie zostanie umieszczone żadne koło, należy zamocować skrzynkę (2) i pokrywę (1) oraz zamknąć pokrywę podłogi.
5. Po założeniu koła pełnowymiarowego umieścić dojazdowe koło zapasowe we wnęce i zamocować skrzynkę (2) oraz pokrywę (1).

Założyć można tylko jedno dojazdowe koło zapasowe. Dopuszczalna prędkość maksymalna podana na naklejce znajdującej się na dojazdowym kole zapasowym jest ważna tylko w przypadku

koła o takim samym rozmiarze jak montowane fabrycznie.

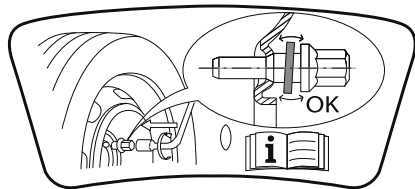
Zdejmowanie koła

W celu wyjęcia:

1. Otworzyć pokrywę podłogi ➞ 64.
2. Dojazdowe koło zapasowe jest unieruchomione za pomocą nakrętki motylkowej. Odkręcić nakrętkę i zdjąć koło zapasowe.
3. Jeśli po wymianie koła we wnęce na koło zapasowe nie zostanie umieszczone żadne koło, należy dokręcić nakrętkę skrzydełkową i zamknąć osłonę podłogową.
4. Po założeniu koła pełnowymiarowego umieścić dojazdowe koło zapasowe we wnęce stroną zewnętrzną do góry i przymocować nakrętką motylkową.

Jeśli używane są śruby do obręczy kół ze stopów metali lekkich, należy pamiętać, że dojazdowe koło zapasowe jest mocowane przez stożkowe podsa-dzenie każdej śruby. W takim przypadku podkładki nie stykają się z powierzchnią koła zapasowego.

Montaż koła zapasowego



1. Zdjąć kapturki śrub koła za pomocą odpowiedniego narzędzia. Narzędzia samochodowe
⇒ 182.
Stalowe obręcze kół z osłoną:
Zdjąć osłonę koła.



2. Założyć klucz do kół i odkręcić każdą śrubę koła o pół obrotu.

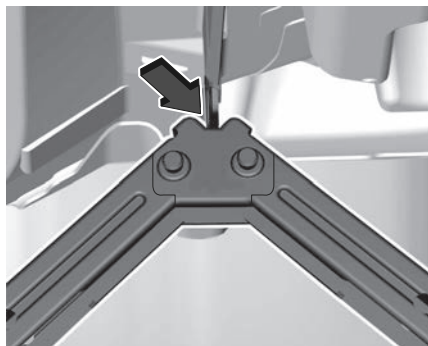
Koła mogą być zabezpieczone przez specjalne nakrętki mocujące. Aby poluzować te specjalne nakrętki, przed użyciem klucza do kół należy zamocować adapter na łbie nakrętki. Element ten znajduje się w torbie narzędziowej. Koła mogą być zabezpieczone przez specjalne nakrętki mocujące. Aby poluzować te specjalne nakrętki, przed użyciem klucza do kół należy zamocować adapter na łbie nakrętki. Element ten znajduje się w torbie narzędziowej
⇒ 182.



3. Upewnić się, że podnośnik jest prawidłowo umiejscowiony pod jednym z punktów podparcia.



4. Ustawić podnośnik na wymaganą wysokość. Umieścić go bezpośrednio pod punktem przyłożenia podnośnika w taki sposób, aby nie mógł się przesunąć.



5. Upewnić się, że krawędź nadwozia znalazła się w wycięciu podnośnika.



6. Podnosić prawidłowo ustawiony podnośnik, aż koła uniosą się nad podłoże.
7. Odkręcić całkowicie śruby koła.
8. Ostrożnie wyjąć koło i położyć je płasko na podłożu.

Instalacja koła

1. Podnieść koło zapasowe Podnieść koło zapasowe
2. Wyrównać koło z piastą, upewniając się, że otwory w kole są wyrównane z otworami na śruby.
3. Wkręcić śruby koła ręcznie i częściowo dokręcić kluczem do kół.
4. Jeśli w samochodzie stosowane są nakrętki antykradzieżowe, należy zamontować adapter i śrubę we właściwej pozycji.
5. Za pomocą podnośnika powoli opuścić samochód na podłoże, aż koło zapasowe będzie się z nim trwale stykać.
6. Wyjąć podnośnik.

7. Precyzyjnie zamocować klucz kolejno do każdej śruby i dokręcić ją. Śruby należy dokręcać na krzyż. Moment dokręcania wynosi 115 Nm.

Jeśli pojazd jest wyposażony w obręcze kół ze stopów metali lekkich, śrub kół można również użyć do zamocowania koła zapasowego z obręczą stalową. W takim przypadku koło zapasowe jest mocowane przez stożkowe podsadzenie każdej śruby.

8. Pojazdy z osłonami ozdobnymi kół: Przed założeniem osłony ozdobnej, wyrównać otwór na zawór z zaworem opony. Założyć kapturki nakrętek koła.
9. Schować wymienione koło, podnośnik, narzędzia i wszelkie pokrywy z powrotem w bagażniku.
10. Jak najszybciej skontrolować ciśnienie powietrza w oponie zamocowanego koła, a także moment dokręcania nakrętek koła.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie przekraczać prędkości 80 km/h. Używać tylko na niewielkiej odległości, możliwie jak najszybciej wymienić na standardowe koło. Spodziewać się zmian w sposobie prowadzenia samochodu: może to mieć wpływ na reakcję układu kierowniczego, hamowanie i stabilność.

Po wymianie koła**⚠ OSTRZEŻENIE**

Udać się do ASO marki lub do warsztatu specjalistycznego. Należy zlecić sprawdzenie dokręcenia śrub koła zapasowego i skontrolowanie ciśnienia w oponie. Sprawdzić przebitą oponę. Po wykonaniu diagnostyki technik poinformuje, czy opona może być naprawiona czy musi być wymieniona.

Umieszczanie pełnowymiarowego koła z uszkodzoną oponą w przestrzeni bagażowej

Wnęka na koło zapasowe nie jest przeznaczona do przechowywania kół o

rozmiarze innym niż koło zapasowe. Uszkodzone koło pełnowymiarowe musi być przewożone w przestrzeni ładunkowej prawidłowo zabezpieczone. Informacje dotyczące przewożenia bagażu ➞ 64

Zestaw do naprawy opon

Drobne uszkodzenia bieżnika można naprawić za pomocą zestawu do naprawy opon.

Nie starać się wyjmować ciał obcych z opony.

Przy użyciu zestawu naprawczego do opon nie można naprawiać uszkodzeń o wielkości powyżej 4 mm ani uszkodzeń boku opony.

Dojazdowe koło zapasowe należy jak najszybciej zastąpić kołem standardowym.

Może to mieć wpływ na układ kierowniczy i własności jezdne.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie przekraczać prędkości 80 km/h. Dojazdowe koło zapasowe należy jak najszybciej zastąpić kołem standardowym.

Może to mieć wpływ na układ kierowniczy i własności jezdne.

❗ UWAGA

W razie przebicia opony należy włączyć hamulec postojowy i pierwszy bieg, bieg wsteczny lub tryb **P**.

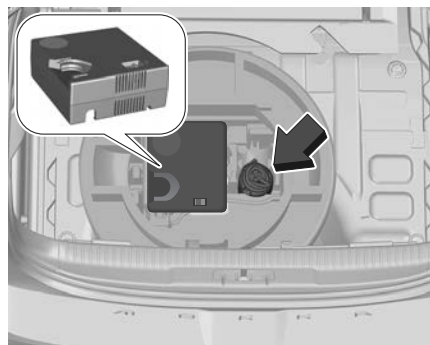
Aby zapobiec rozładowaniu akumulatora samochodu, zaleca się używanie zestawu do naprawy opon tylko wtedy, gdy:

- Silnik spalinowy jest włączony;

Lub

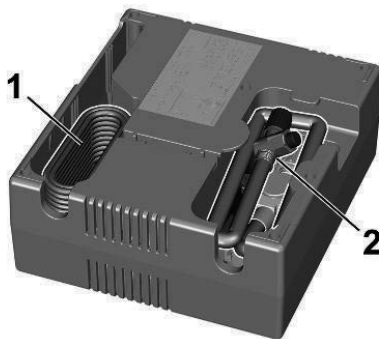
- Silnik elektryczny jest w trybie „READY”.

Procedura naprawy opony



Zestaw do naprawy opon znajduje się w bagażniku pod pokrywą podłogi.

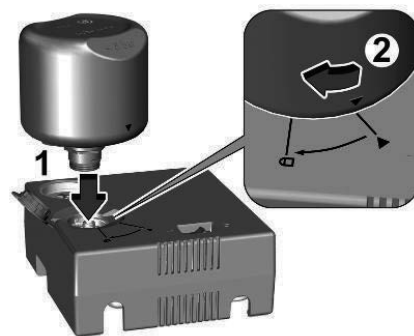
1. Wyjąć pojemnik ze szczeliwem i sprężarkę.
2. Zdjąć naklejkę z ograniczeniem prędkości z pojemnika ze szczeliwem i umieścić w miejscu widocznym dla kierowcy.



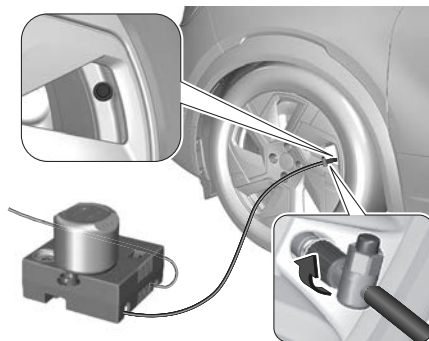
3. Wyjąć kabel zasilający (1) i przewód elastyczny powietrza (2) ze schowka znajdującego się pod spodem sprężarki.



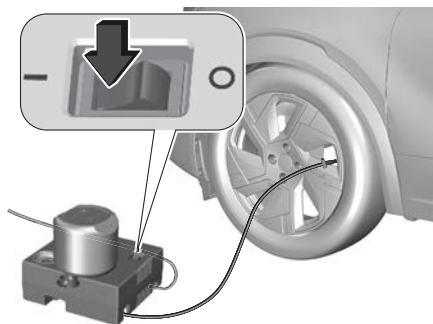
4. Otworzyć pojemnik ze szczeliwem i podnieść pokrywę.



5. Ustawić sprężarkę obok koła w taki sposób, aby pojemnik ze szczeliwem znajdował się pionowo.
6. Odkręcić z uszkodzonej opony kapturek ochronny zaworu.



7. Nakręcić na zawór opony końcówkę przewodu do pompowania opony.
8. Przełącznik na sprężarce musi być ustawiony w położeniu I.
9. Podłączyć wtyczkę zasilającą sprężarki do gniazdka zasilania 12 V lub do gniazdka zapalniczki ➡ 61.
Aby uniknąć rozładowania akumulatora pojazdu, zaleca się używanie zestawu do naprawy opon tylko wtedy, gdy pracuje silnik spalinowy lub gdy silnik elektryczny jest gotowy.

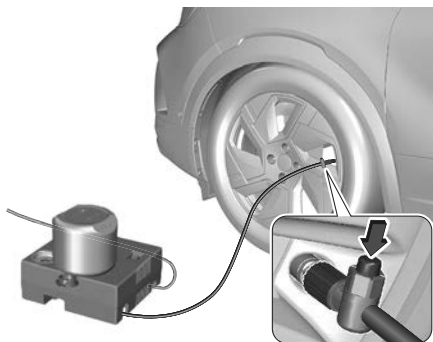


10. Ustawić przełącznik na sprężarce w położeniu I. Opona zostanie wypełniona szczeliwem.
11. W trakcie opróżniania pojemnika ze szczeliwem (ok. 30 sekund) manometr sprężarki może przez chwilę pokazywać ciśnienie do 600 kPa (6 barów). Następnie ciśnienie zacznie opadać.
12. Całość uszczelniacza jest włączana do opony. Następnie rozpoczyna się jej pompowanie.
13. Właściwe ciśnienie w oponie powinno zostać osiągnięte w ciągu dziesięciu minut. Ciśnienie w oponach ➡ 218.

Po osiągnięciu właściwego ciśnienia wyłączyć sprężarkę. Jeśli zalecane ciśnienie nie zostanie osiągnięte w ciągu dziesięciu minut, odłączyć zestaw do naprawy opon. Przenieść samochód o jeden obrót koła. Ponownie podłączyć zestaw do naprawy opon i kontynuować pompowanie przez dziesięć minut. Jeśli nadal nie można osiągnąć zalecanej wartości ciśnienia, uszkodzenie opony jest zbyt po-

ważne. Należy skorzystać z pomocy warsztatu. Nadmiar ciśnienia należy spuścić z opony za pomocą przycisku na przewodzie powietrza. Sprężarka nie powinna pracować przez czas dłuższy niż dziesięć minut.

14. Odłączyć zestaw do naprawy opon. Wyjąć pojemnik ze szczeliwem ze sprężarki. Nakręcić końcówkę węża wypełniacza na wolne złącze pojemnika ze szczeliwem. Zapobiegnie to wypływowi szczeliwa. Schować zestaw do naprawy opon w przestrzeni bagażowej.
15. Za pomocą szmatki wytrzeć nadmiar szczeliwa.



16. Natychmiast ruszyć z miejsca, aby szczeliwo zostało równomiernie rozprowadzone w oponie. Jechać z prędkością od 20 km/h do 60 km/h. Po przejechaniu ok. 5 km, lecz nie później niż po dziesięciu minutach, zatrzymać się i sprawdzić ciśnienie w oponie. W tym celu nakręcić końcówkę węża sprężarki bezpośrednio na zawór opony. Napompować oponę zgodnie z wcześniej podanym opisem. Nadmiar ciśnienia należy spuścić z opony za pomocą przycisku na przewodzie powietrza.

Jeśli ciśnienie w oponie nie spadło poniżej 200 kPa (2 barów), należy ją dopompować, aby uzyskać prawidłową wartość ciśnienia. W przeciwnym razie nie wolno używać pojazdu. Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Po przejechaniu kolejnych 10 km lecz nie później niż po dziesięciu minutach należy ponownie wykonać procedurę sprawdzania ciśnienia w oponie, aby upewnić się, że nie występuje już ubytek ciśnienia.

Jeśli ciśnienie spadło poniżej 200 kPa (2 barów), nie wolno korzystać z pojazdu. Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

17. Schować zestaw do naprawy opon w przestrzeni bagażowej.

i UWAGA

Właściwości jezdne samochodu z naprawioną oponą ulegają znacznej zmianie, dlatego należy ją wymienić. Jeśli słychać nietypowy hałas lub sprężarka się nagrzeje, należy ją wyłączyć na co najmniej 30 min.

Wbudowany zawór bezpieczeństwa otwiera się przy ciśnieniu 700 kPa (7 barów).

Zwrócić uwagę na datę ważności zestawu. Po tej dacie jego zdolność do uszczelniania nie będzie już gwarantowana. Zwracać uwagę na informacje dotyczące przechowywania znajdujące się na pojemniku ze szczeliwem.

Wymienić zużytą butlę z uszczelniającym.

Usunąć butlę zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Sprężarkę i uszczelniacz można stosować w temperaturze ok. - 30°C.

Aby uniknąć rozładowania akumulatora pojazdu, zaleca się używanie zestawu do naprawy opon tylko wtedy, gdy pracuje silnik spalinowy lub gdy silnik elektryczny jest gotowy.

Uruchamianie z wykorzystaniem akumulatora zewnętrznego

Nie uruchamiać silnika przy użyciu urządzeń do rozruchu awaryjnego. W razie rozładowania akumulatora pojazdu silnik można uruchomić za pomo-

cię przewodów rozruchowych i akumulatora innego samochodu.

PRZESTROGA

W sposób awaryjny można uruchamiać inny pojazd tylko samochodem z silnikiem spalinowym.

OSTRZEŻENIE

Zachować szczególną ostrożność podczas uruchamiania samochodu za pomocą kabli rozruchowych. Wszelkie odstępstwa od poniższych instrukcji mogą doprowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzeń spowodowanych wybuchem akumulatora bądź uszkodzeniem instalacji elektrycznych obu pojazdów.

OSTRZEŻENIE

Unikać kontaktu płynu z akumulatora z oczami, skórą, tkaninami i malowanymi powierzchniami. Płyn ten zawiera kwas siarkowy, który w przypadku bezpośredniego kontaktu może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenia mienia.

OSTRZEŻENIE

Przed przystąpieniem do pracy przy akumulatorze należy zabezpieczyć oczy i twarz. Wszelkie prace przy akumulatorze należy wykonywać w miejscu z dobrą wentylacją i z dala od otwartego ognia lub źródeł iskiei, aby uniknąć ryzyka wybuchu lub pożaru. Po zakończeniu pracy należy umyć ręce.

OSTRZEŻENIE

Zamarznięty akumulator

Nigdy nie próbować ładować zamarzniętego akumulatora – ryzyko wybuchu! Jeżeli akumulator zamarzł, należy go sprawdzić w ASO lub w wyspecjalizowanym warsztacie, gdzie mechanik sprawdzi, czy wewnętrzne elementy nie są uszkodzone i czy obudowa nie jest pęknięta, co mogłoby spowodować ryzyko wycieku toksycznego i żrącego kwasu.

Zalecenia dot. wersji MHEV

W wersjach **MHEV** ładowanie akumulatora 12 V umożliwia uruchomienie silnika i ładowanie akumulatora trakcyjnego 48 V za pośrednictwem przetwornicy DC/DC:

OSTRZEŻENIE

Nie próbować ładować układu hybrydowego bezpośrednio.

Układ hybrydowy jest połączony z siecią 12 V za pośrednictwem przetwornicy DC/DC. Każda operacja może mieć wpływ na ogólne zachowanie układu.

Zalecenia dot. wersji BEV

UWAGA

Rozładowany akumulator 12 V

Nie jest już możliwe uruchomienie silnika ani naładowanie akumulatora trakcyjnego.

⚠ OSTRZEŻENIE**Środki ostrożności dotyczące przygotowań pojazdu do ładowania**

Wybrać tryb **P**, wyłączyć zapłon, sprawdzić, czy zgasły wszystkie wskazania w zestawie wskaźników i upewnić się, że akumulator nie jest ładowany.

⚠ OSTRZEŻENIE**Uruchamianie innego pojazdu za pomocą przewodów rozruchowych**

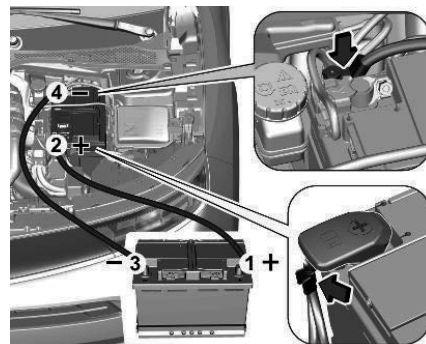
Do uruchamiania innego pojazdu lub ładowania akumulatora innego pojazdu za pomocą przewodów rozruchowych nie wolno używać akumulatora 12 V.

Rozruch za pomocą akumulatora innego pojazdu**Przed uruchomieniem procedury**

- Nie zbliżać się do akumulatora pojazdu z otwartym ogniem lub źródłem iskier.

- Rozładowany akumulator może zamrznąć nawet przy temperaturze zewnętrznej 0 °C. Przed podłączeniem przewodów rozruchowych rozmrozić akumulator.
- Akumulator wspomagający musi mieć takie samo napięcie zasilania (12 V) jak akumulator używany w samochodzie. Jego pojemność (wyrażona w Ah) nie może być dużo mniejsza od pojemności rozładowanego akumulatora pojazdu.
- Należy korzystać z kabli rozruchowych z izolowanymi zaciskami, o przekroju poprzecznym wynoszącym co najmniej 16 mm².
- Nie odłączać rozładowanego akumulatora od instalacji elektrycznej pojazdu.
- Wyłączyć wszystkie zbędne odbiorniki prądu.
- Nie pochylać się nad akumulatorem pojazdu w trakcie rozruchu.
- Nie dopuszczać do zetknięcia się zacisków przewodów rozruchowych.
- Podczas uruchamiania silnika przy użyciu przewodów rozruchowych samochody nie powinny się stykać.
- Włączyć elektryczny hamulec postojowy, manualną skrzynię biegów us-

tawić w położeniu neutralnym, automatyczną skrzynię biegów przestawić w położenie **P**.

**Podłączanie przewodów**

1. Podłączyć jeden koniec czerwonego przewodu do bieguna dodatniego akumulatora wspomagającego (1).
2. Drugi koniec tego przewodu podłączyć do bieguna dodatniego rozładowanego akumulatora (2).
3. Podłączyć jeden koniec czarnego przewodu do bieguna ujemnego akumulatora wspomagającego (3).

4. Podłączyć drugi koniec czarnego przewodu do punktu styku z masą pojazdu w komorze silnika (4).

Poprowadzić przewody w taki sposób, aby nie zaczepiły się przypadkowo o ruchome elementy silnika.

Uruchamianie

1. Uruchomić silnik samochodu z akumulatorem wspomagającym.
2. Po pięciu minutach uruchomić silnik drugiego samochodu. Próby uruchomienia powinny być wykonywane w jednonumitowych odstępach i trwać nie dłużej niż 15 sekund.
3. Po uruchomieniu silniki obu samochodów powinny przez ok. trzy minuty pracować na biegu jałowym. W tym czasie przewody powinny pozostać podłączone.
4. Włączyć odbiorniki prądu elektrycznego np. reflektory, podgrzewaną tylną szybę.
5. Przewody odłączać dokładnie w odwrotnej kolejności.

Ładowanie innego pojazdu

Procedura ładowania innego pojazdu przebiega identycznie jak procedura „**Uruchamiania silnika przy użyciu przewodów rozruchowych**”, z punktu widzenia pojazdu zasilającego.

⚠ OSTRZEŻENIE

Upewnić się, że akumulator zasilający jest w pełni naładowany i w optymalnych warunkach pracy.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed przystąpieniem do dalszych czynności należy zawsze sprawdzić, czy nie ma wycieków, pęknięć lub jakichkolwiek widocznych oznak uszkodzenia rozładowanego akumulatora.

Ładowarka akumulatora 12 V

Urządzenie rozruchowe do akumulatora 12 V to przenośne urządzenie zasilające zaprojektowane do dostarczania bardzo wysokiego prądu elektrycznego przez krótki czas w celu urucho-

mienia pojazdu, gdy akumulator 12 V jest rozładowany.

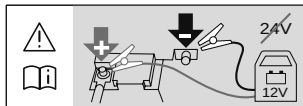
Nigdy nie należy uruchamiać pojazdu poprzez podłączenie ładowarki (zwanej również urządzeniem podtrzymującym), ponieważ nadaje się ona tylko do długotrwałych operacji przywracania stanu naładowania akumulatora lub utrzymania go na optymalnym poziomie, przy użyciu standardowego domowego źródła zasilania elektrycznego w pomieszczeniu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przestrzegać instrukcji podanych przez producenta prostownika. Nigdy nie zmieniać biegowości.

⚠ PRZESTROGA

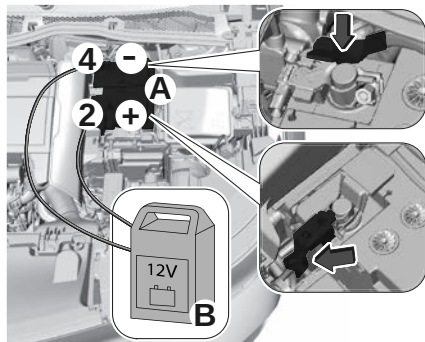
Obecność tej etykiety wskazuje, że należy używać wyłącznie prostownika 12 V. Użycie innego urządzenia grozi nieodwracalnym uszkodzeniem osprzętu elektrycznego.



Przed uruchomieniem procedury

- Upewnić się, że wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu OFF.
- Wyłączyć wszystkie odbiorniki energii elektrycznej (system informacyjno-rozrywkowy wycieraczki, światła itd.).
- Upewnić się, że urządzenie rozruchowe do akumulatora 12 V jest w pełni naładowane.
- Sprawdzić, czy urządzenie rozruchowe do akumulatora jest wyłączone przed podłączeniem kabli.
- Upewnić się, czy że kable urządzenia rozruchowego są w dobrym stanie.

Podłączanie kabli



1. Zdjąć plastikową osłonę zacisku (+) rozładowanego akumulatora, jeżeli jest zamontowana.
2. Podłączyć czerwony zacisk urządzenia rozruchowego (B) do bieguna (+) rozładowanego akumulatora (A), przy zagiętej metalowej części.
3. Podłączyć czarny zacisk urządzenia rozruchowego (B) do czystego, nieomalowanego punktu metalowego na podwoziu lub do bieguna (-) rozładowanego akumulatora (A).

Uruchamianie

1. Włączyć urządzenie rozruchowe (B).

2. W przypadku wersji **ICE** lub **MHEV** włączyć rozrusznik w pojeździe z rozładowanym akumulatorem i uruchomić silnik.
3. W przypadku wersji **BEV** nacisnąć przycisk **START/STOP** w niesprawnym pojeździe i poczekać, aż pojawi się wskaźnik **READY**.
4. Jeśli pojazd z rozładowanym akumulatorem nie uruchamia się natychmiast, nie należy próbować uruchamiać go przez dłużej niż 15 sekund. Odczekać co najmniej minutę przed podjęciem kolejnej próby.

Odlączenie kabli

1. Wyłączyć urządzenie rozruchowe (B).
2. Odlączyć najpierw czarny zacisk od rozładowanego akumulatora (A).
3. Odlączyć czerwony zacisk (A).
4. Zamontować plastikową pokrywę na zacisku (+), jeśli przewidziano.
5. Pozostawić silnik uruchomiony przez co najmniej 30 minut (pojazd nieruchomy), aż akumulator osiągnie odpowiedni poziom naładowania.

Odlączenie/podłączenie akumulatora

Aby utrzymać poziom naładowania wystarczający do uruchomienia pojazdu, zaleca się odlączenie akumulatora 12 V, jeśli pojazd nie będzie używany przez dłuższy czas.

Przed odlączeniem akumulatora:

1. zamknąć szczelnie samochód (drzwi, bagażnik, szyby i dach).
2. wyłączyć wszystkie urządzenia elektryczne (system informacyjno-rozrywkowy, wycieraczki, światła itd.).
3. wyłączyć zapłon i odczekać 4 minuty.

Po uzyskaniu dostępu do akumulatora wystarczy odłączyć przewód od zacisku (+).

Po naładowaniu/ponownym uruchomieniu

Gdy akumulator zostanie podłączony, należy włączyć zapłon i odczekać 1 minutę przed uruchomieniem silnika, aby umożliwić inicjalizację układów elektronicznych.

Jeżeli po wykonaniu tej procedury nadal występują drobne problemy, należy

skontaktować się z ASO sieci lub z warsztatem specjalistycznym. Niektóre urządzenia mogą wymagać ponownej inicjalizacji zgodnie z odpowiednimi sekcjami, w tym:

- Kluczyk elektroniczny
- Szyby otwierane elektrycznie
- Data i godzina
- Zaprogramowane stacje radiowe

Jazda z przyczepą

UWAGA

Wskazówki ogólne

Należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju. Sprawdzić, czy pojazd holujący jest cięższy od holowanego.

Za kierownicą holowanego pojazdu musi się znajdować kierowca z ważnym prawem jazdy.

Podczas holowania pojazdu z czterema kołami na ziemi zawsze używać homologowanego drążka holowniczego. Użycie lin lub pasów jest zabronione.

Pojazd holujący powinien ruszać łagodnie.

W holowanym pojeździe z wyłączonym silnikiem nie działa wspomaganie hamowania ani układu kierowniczego.

UWAGA

W razie problemów z akumulatorem lub elektrycznym hamulcem postojowym wymagane jest wezwanie pomocy drogowej dysponującej lawetą niskopodwoziową (nie dotyczy to wersji z manualną skrzynią biegów).

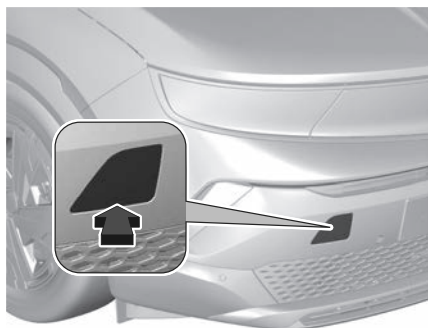
OSTRZEŻENIE

W następujących przypadkach należy bezwzględnie wezwać pomoc drogową:

- awaria samochodu na autostradzie lub drodze szybkiego ruchu
- nie można ustawić skrzyni biegów w położeniu neutralnym, odblokować kierownicy lub zwolnić hamulca postojowego
- nie można holować samochodu z automatyczną skrzynią biegów przy uruchomionym silniku

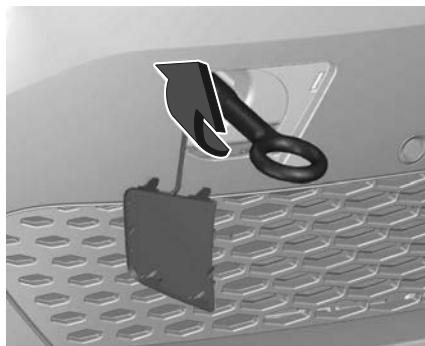
- wymagane jest holowanie samochodu z uniesionymi kołami jednej osi (tylko dwa koła na ziemi)
- pojazd z napędem na cztery koła
- brak homologowanego drążka holowniczego

Holowanie samochodu



1. Wyjąć zaślepkę.

Ucho holownicze znajduje się w skrzynie z narzędziami samochodowymi.



2. Wkręcić ucho holownicze w prawo do oporu.
3. Zacześć o ucho holownicze linę holowniczą lub hol sztywny, co jest preferowanym rozwiązaniem.

Uchwyt holowniczy można wykorzystać wyłącznie do holowania, a nie wyciągania pojazdu.

1. Włączyć zapłon, aby odblokować kierownicę i umożliwić działanie świateł hamowania, sygnału dźwiękowego i wycieraczek.

⚠ PRZESTROGA

Należy wyłączyć systemy wspomagania kierowcy, takie jak aktywne hamowanie awaryjne, w przeciwnym razie samochód może automatycznie hamować podczas holowania.

Wspomaganie hamowania awaryjnego
➡ 146.

2. Przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie neutralne.
3. Zwolnić hamulec postojowy.

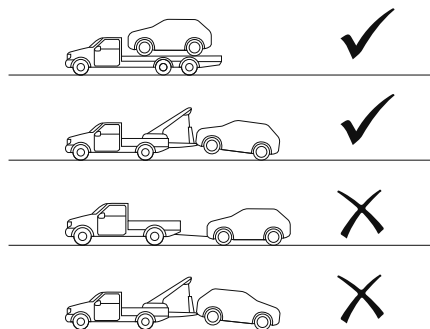
⚠ PRZESTROGA

Jeździć powoli. Nie wykonywać podczas jazdy gwałtownych ruchów. Nadmierna siła pociągowa może spowodować uszkodzenie samochodu.

Gdy silnik jest wyłączony, hamowanie oraz obracanie kierownicą wymagają użycia znacznie większej siły. Włączyć recyrkulację powietrza i zamknąć szyby, aby do wnętrza pojazdu nie dostawały się spaliny pojazdu holowanego.

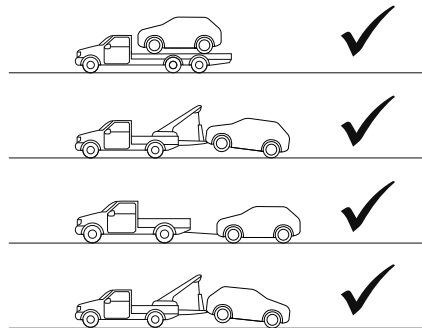
Wersje z automatyczną skrzynią biegów: Samochód musi być holowany zwrócony przodem do kierunku jazdy, z prędkością jazdy nieprzekraczającą 80 km/h i nie dalej niż na odległość 100 km. W każdym innym przypadku lub w razie uszkodzenia skrzyni biegów przednia oś pojazdu musi być podniesiona.

Automatyczna skrzynia biegów (ICE / MHEV / BEV)



Pojazd BEV lub wyposażony w automatyczną skrzynię biegów należy transportować na platformie lub holować z uniesionymi kołami przednimi. Skorzystać z pomocy warsztatu.

Manualna skrzynia biegów (ICE)



Z manualną skrzynią biegów:

Ustaw skrzynię biegów w trybie neutralnym i wyłączyć hamulec postojowy

4. Po zakończeniu holowania wykręcić uchwyt holowniczy.
5. Włożyć na miejsce zaślepkę.

Holowanie innego pojazdu

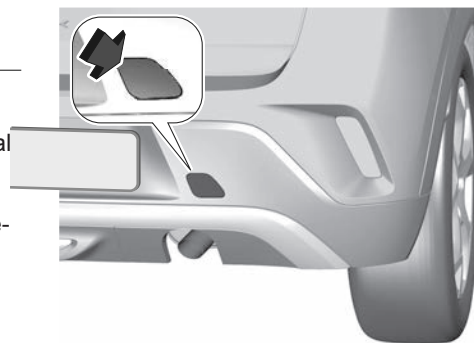
⚠ OSTRZEŻENIE

W przypadku pojazdów hybrydowych 48 V na dużych wysokościach (> 2500 m n.p.m.) możliwości holownicze są ograniczone, ponieważ mo-

że to mieć wpływ na osiągi samochodu.

⚠ OSTRZEŻENIE

W przypadku samochodów hybrydowych (48 V) możliwości holownicze są ograniczone, ponieważ może to mieć wpływ na osiągi samochodu.



Wyjąć zaślepkę.

Uchwyt holowniczy znajduje się w skrzynce z narzędziami samochodowymi ➡ 182.



Po zakończeniu holowania wykręcić uchwyt holowniczy.
Włożyć zaślepkę górnym kołnierzem w wgłębienie i zamocować przez dociśnięcie.

Wkręcić uchwyt holownicze, obracając go do oporu, i ustawić w położeniu poziomym.

Zaczepić linkę holowniczą lub hol sztywny, co jest preferowanym rozwiązaniem.

Uchwyt holowniczy można wykorzystywać wyłącznie do holowania, a nie wciągania pojazdu.

**PRZESTROGA**

Jeździć powoli. Nie wykonywać podczas jazdy gwałtownych ruchów. Nadmierna siła pociągowa może spowodować uszkodzenie samochodu.

OBSŁUGA SERWISOWA I PIELEGNACJA SAMOCHODU

Wprowadzenie do obsługi serwisowej i pielęgnacji samochodu

Informacje ogólne

W celu zapewnienia ekonomicznej i bezpiecznej eksploatacji, a także utrzymania jak najdłuższej wysokiej wartości samochodu, wszelkie czynności związane z jego obsługą techniczną muszą być wykonywane we właściwych terminach.

Szczegółowy, aktualny harmonogram przeglądów serwisowych pojazdu jest dostępny w warsztacie.

Trudne warunki jazdy mają miejsce wtedy, gdy często występuje jedna lub kilka z sytuacji wymienionych poniżej: Rozruch zimnego silnika, częste zatrzymywanie się i ruszanie, np. w przypadku taksówek i pojazdów policyjnych, ciągnięcie przyczepy, jazda w terenie górzystym, jazda po nierównych lub piaszczystych nawierzchniach, duże zanieczyszczenie lub zapylenie po-

wietrza, jazda na dużej wysokości i duże wahania temperatury.

W trudnych warunkach jazdy może być konieczne wykonywanie niektórych czynności serwisowych częściej niż wskazuje wyświetlacz serwisowy. Skontaktować się z warsztatem w celu uzyskania niestandardowych harmonogramów przeglądów.

Wyświetlacz serwisowy ➡ 71

Potwierdzenia

Potwierdzenia przeglądu serwisowego są umieszczane w książeczce serwisowej i gwarancyjnej.

Uzupełniane są dane o dacie i przebiegu wraz z pieczęcią stacji serwisowej i podpisem osoby upoważnionej.

Należy upewnić się, że książeczka serwisowa i gwarancyjna jest prawidłowo wypełniana, stanowiąc ciągle dowód serwisowania, który jest wymagany podczas rozpatrywania zgłoszeń gwarancyjnych, a także może być cennym dodatkiem podczas sprzedaży samochodu.

Akcesoria i modyfikacje samochodu

Zaleca się używanie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów, oraz części zatwierdzonych przez producenta do użytku w tym modelu samochodu. Producent samochodu nie ma możliwości przetestowania i zagwarantowania jakości produktów innych firm – nawet jeśli są one zgodne z odpowiednimi przepisami i otrzymały homologację.

Wszelkie modyfikacje, przeróbki lub inne zmiany w standardowej specyfikacji pojazdu (w tym między innymi modyfikacje oprogramowania lub modyfikacje elektronicznych jednostek sterujących) mogą spowodować unieważnienie gwarancji oferowanej przez firmę Opel. Ponadto zmiany takie mogą mieć wpływ na systemy wspomagania kierowcy, zużycie paliwa lub energii elektrycznej, emisję CO₂ oraz innych związków, a także mogą spowodować niezgodność pojazdu ze świadectwem homologacji, a tym samym mogą mieć wpływ na ważność jego rejestracji.

PRZESTROGA

Dostęp do gniazda diagnostycznego powiązanego z elektroniką samochodu jest zarezerwowany dla wykwalifikowanych techników dysponujących zatwierdzonymi narzędziami.

PRZESTROGA

Podczas transportu samochodu na pociągu lub lawecie fartuchy przeciwbłotne mogą ulec uszkodzeniu.

Telefony komórkowe i radia CB

Podczas instalacji i korzystania z telefonu komórkowego należy przestrzegać zaleceń montażowych i instrukcji obsługi producenta telefonu i zestawu głośnomówiącego.

W przeciwnym razie może dojść do unieważnienia homologacji typu pojazdu.

Warunki bezproblemowej eksploatacji telefonu komórkowego:

- Odpowiednio zainstalowana antena zewnętrzna, zapewniająca maksymalny zasięg.

- Maksymalna moc nadawcza 10 W.
- Zamontować telefon w odpowiednim miejscu, biorąc pod uwagę obszar, w którym napętnia się poduszka powietrzna ➡ 33.

Przed przystąpieniem do instalacji warto zasięgnąć informacji na temat odpowiednich miejsc montażu anteny zewnętrznej i uchwytu telefonu oraz na temat korzystania z urządzeń o mocy nadawczej powyżej 10 W.

Zestawu głośnomówiącego bez anteny zewnętrznej zgodnego ze standardem telefonii GSM 900/1800/1900 oraz UMTS można używać wyłącznie wtedy, gdy maksymalna moc nadawcza telefonu komórkowego nie przekracza 2 W w przypadku korzystania z sieci GSM 900 oraz 1 W w innych przypadkach.

Ze względów bezpieczeństwa nie należy korzystać z telefonu podczas prowadzenia samochodu. Nawet korzystanie z zestawu głośnomówiącego może odwracać uwagę kierowcy.

OSTRZEŻENIE

Obsługa sprzętu radiowego i telefonów komórkowych, które nie spełniają wyżej wymienionych norm dotyczących telefonii komórkowej, jest

dozwolona wyłącznie z zastosowaniem anteny na zewnątrz samochodu.

PRZESTROGA

Telefony komórkowe i sprzęt radiowy mogą powodować nieprawidłowości w działaniu elektroniki samochodu, jeśli będą używane wewnątrz pojazdu bez zewnętrznej anteny, chyba że będą przestrzegane wymienione powyżej standardy.

Oslony zimowe

Zaleca się zamontowanie osłon zimowych w warsztacie.

OSTRZEŻENIE

Oslony zimowe należy zdjąć, gdy spełniony jest jeden z poniższych warunków:

- Temperatura otoczenia przekracza 10 °C.
- Pojazd holuje przyczepę.
- Pojazd jest prowadzony z prędkością powyżej 120 km/h.

Złomowanie i utylizacja samochodu

Informacje na temat złomowania oraz recyklingu samochodu można znaleźć na naszej stronie internetowej, w przypadku gdy wymagają tego przepisy prawa. Złomowanie i recykling samochodu należy powierzać wyłącznie autoryzowanym zakładom recyklingu.

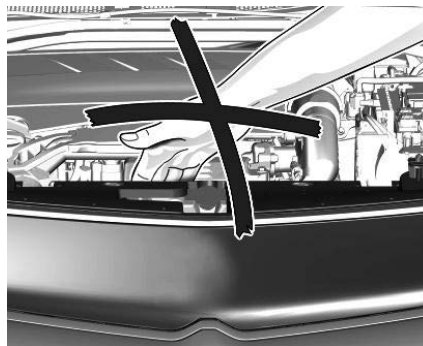


Akumulator wysokiego napięcia

Akumulator wysokiego napięcia jest przeznaczony na cały okres eksploatacji pojazdu, jeżeli przestrzegane są zalecenia. Jeśli konieczna jest wymiana akumulatora wysokiego napięcia, należy zwrócić się do warsztatu w celu uzyskania instrukcji dotyczących utylizacji akumulatora. Nieprawidłowa utylizacja wiąże się z ryzykiem poważnych poparzeń, porażenia prądem elektrycznym i wyrządzenia szkód w środowisku naturalnym.

Zalecenia ➡ 136

Wykonywanie czynności



⚠ OSTRZEŻENIE

Kontrole komory silnika należy przeprowadzać tylko przy wyłączonym zapłonie. Wentylator chłodnicy może zacząć działać nawet, gdy zapłon jest wyłączony.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

W układzie zapłonowym stosowane jest bardzo wysokie napięcie. Nie dotykać.



⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wersja z napędem elektrycznym: Nigdy nie próbować samodzielnie wykonywać czynności konserwacyjnych w zakresie komponentów pod wysokim napięciem.

Można odnieść obrażenia ciała, a samochód może ulec uszkodzeniu. Serwisowanie i naprawę komponentów wysokiego napięcia powinien przeprowadzać wyłącznie przeszkolony technik serwisowy dysponujący odpowiednią wiedzą i narzędziami. Wysokie napięcie może spowodować porażenie prądem, oparzenia, a nawet śmierć. Komponenty wysokiego napięcia w samochodzie mogą być serwisowane wyłącznie przez specjalnie przeszkolonych techników.

Komponenty wysokiego napięcia oznaczono specjalnymi etykietami. Nie należy usuwać, otwierać, demonto-

wać ani modyfikować tych komponentów.

Kabel lub wiązka przewodów wysokiego napięcia mają pomarańczową osłonę. Nie należy testować, naruślać, przecinać czy modyfikować kabla ani wiązki przewodów wysokiego napięcia.

OSTRZEŻENIE

Wersja z napędem elektrycznym: Przed przystąpieniem do wykonywania opisanych poniżej czynności należy bezwzględnie wyłączyć pojazd. Wentylator chłodnicy może się włączyć, nawet gdy pojazd jest wyłączony.

PRZESTROGA

Wersja z napędem elektrycznym: Nawet niewielkie ilości zanieczyszczeń w płynach mogą spowodować uszkodzenie układów samochodu. Nie należy dopuszczać do kontaktu zanieczyszczeń z płynami, korkami zbiorników ani wskaźnikami poziomu.

Informacja serwisowa

W celu zapewnienia ekonomicznej i bezpiecznej eksploatacji, a także utrzymania jak najdłuższej wysokiej wartości samochodu, wszelkie czynności związane z jego obsługą techniczną muszą być wykonywane we właściwych terminach.

Szczegółowy, aktualny harmonogram przeglądów serwisowych pojazdu jest dostępny w warsztacie.

Trudne warunki jazdy mają miejsce wtedy, gdy często występuje jedna lub kilka z sytuacji wymienionych poniżej: Rozruch zimnego silnika, częste zatrzymywanie się i ruszanie, np. w przypadku taksówek i pojazdów policyjnych, ciągnięcie przyczepy, jazda w terenie górzystym, jazda po nierównych lub piaszczystych nawierzchniach, duże zanieczyszczenie lub zapylenie powietrza, jazda na dużej wysokości i duże wahania temperatury.

W trudnych warunkach jazdy może być konieczne wykonywanie niektórych czynności serwisowych częściej niż wskazuje wyświetlacz serwisowy. Skontaktować się ze specjalistycznym warsztatem w celu uzyskania niestandardowych harmonogramów przeglądów.

Przeglądy okresowe

Kontrole okresowe

Jeżeli nie ma innych zaleceń, należy kontrolować elementy zgodnie z harmonogramem przeglądów producenta i w zależności od silnika pojazdu. Kontrolę należy wykonać w ASO marki lub w warsztacie specjalistycznym.

OSTRZEŻENIE

Należy stosować wyłącznie produkty zalecane przez producenta lub produkty o podobnej jakości i podobnych parametrach technicznych. Aby zoptymalizować działanie tak ważnych podzespołów jak elementy układu hamulcowego, producent wybiera i proponuje specjalne produkty.

Sprawdzanie poziomów płynów

Należy kontrolować wszystkie poniższe poziomy płynów według planu przeglądów producenta. Jeżeli to konieczne, uzupełniać poziom, o ile nie ma przeciwwskazań.

W przypadku znacznego spadku poziomu płynu należy skontaktować się z ASO sieci lub z warsztatem specjalistycznym w celu sprawdzenia danego układu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Płyny muszą spełniać wymogi producenta i odpowiadać specyfikacjom silnika.

⚠ OSTRZEŻENIE

W trakcie wykonywania czynności pod pokrywą komory silnika należy uważać, ponieważ niektóre elementy są wyjątkowo gorące (niebezpieczeństwo poparzeń), a wentylator układu chłodzenia może się włączyć w każdej chwili (nawet przy wyłączonym zapłonie).

Zużyte oleje i płyny

⚠ OSTRZEŻENIE

Unikać dłuższego kontaktu użytych płynów ze skórą.

Większość płynów jest szkodliwa dla zdrowia i bardzo korozyjna.



Nie należy wylewać zużytego oleju i płynów do ścieków lub na podłoże.

Zużyty olej należy wlać do odpowiednich, przeznaczonych do tego celu pojemników w ASO sieci lub warsztacie specjalistycznym.

Olej silnikowy



Poziom olej należy sprawdzać na równej nawierzchni i po upływie co najmniej 30 minut od wyłączenia silnika, używając wskaźnika poziomu oleju w zestawie wskaźników przy włączonym zapłonie (w pojazdach ze wskaźnikiem elektronicznym) lub za pomocą ręcznego wskaźnika poziomu.

Konieczność uzupełniania oleju silnikowego między przeglądami (lub wymianami) jest rzeczą normalną. Zaleca się sprawdzanie poziomu i uzupełnianie go w razie potrzeby co 5000 km.

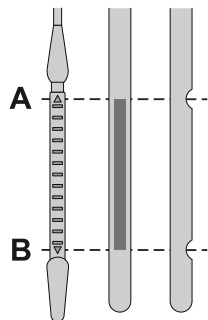
⚠ OSTRZEŻENIE

Aby zapewnić sprawność silnika i układu oczyszczania spalin, nie należy stosować dodatków do oleju silnikowego.

Kontrola za pomocą ręcznego wskaźnika poziomu

Umiejscowienie wskaźnika poziomu pokazano na odpowiedniej ilustracji przedstawiającej wnętrze komory silnika.

1. Chwycić wskaźnik za kolorową nasadkę i wyjąć go całkowicie.
2. Wyrzeć wskaźnik za pomocą czystej szmatki niepozostawiającej włókien.
3. Wsunąć wskaźnik poziomu na miejsce, do oporu, a następnie ponownie go wyjąć i sprawdzić poziom wzrokowo. Poziom jest prawidłowy, gdy lustro oleju znajduje się między oznaczeniami **A (maksimum)** i **B (minimum)**.



Nie uruchamiać silnika, gdy lustro oleju silnikowego znajduje się:

- powyżej oznaczenia **A**: skontaktować się z ASO lub z warsztatem specjalistycznym.
- poniżej oznaczenia **B**: natychmiast dolać oleju silnikowego.

⚠ OSTRZEŻENIE

Klasa oleju

Przed dolaniem lub wymianą oleju silnikowego należy się upewnić, że wybrany olej jest odpowiedni do danego silnika i zgodny z harmonogramem przeglądów dostarczonym wraz z pojazdem lub dostępnymi w ASO marki bądź w specjalistycznym warsztacie.

Użycie oleju innego niż zalecany wiąże się z ryzykiem unieważnienia gwarancji w razie awarii silnika.

Uzupełnianie oleju silnikowego

Umiejscowienie korka wlewu oleju silnikowego pokazano poniżej na ilustracji przedstawiającej wnętrze komory silnika.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nigdy nie zdejmować korka wlewu oleju silnikowego podczas pracy silnika. Ryzyko poparzeń i rozlania wewnątrz komory silnika.

- Wlewać olej małymi porcjami, uważając, aby go nie rozpryskiwać na elementy silnika (ryzyko pożaru).
- Przed sprawdzeniem poziomu za pomocą ręcznego wskaźnika poziomu należy poczekać kilka minut.
- W razie potrzeby dolać oleju.
- Po sprawdzeniu poziomu ostrożnie zakręcić korek wlewu oleju i wepchnąć wskaźnik poziomu z powrotem do rurki aż do oporu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Wskaźnik poziomu musi być całkowicie wciśnięty, aby zapobiec rozlaniu oleju na silnik. Ryzyko pożaru w komorze silnika.

i UWAGA

Informacja o poziomie oleju wyświetlana w zestawie wskaźników po włączeniu zapłonu jest nieprawidłowa przez 30 minut od dolania oleju.

Zalecane płyny, środki smarne i części

⇒ 206

Materiały eksploatacyjne ⇒ 234

Pojemności płynów ⇒ 235

Płyn do spryskiwaczy



Uzupełnić poziom płynu, gdy tylko zachodzi taka potrzeba.

Zbiornik należy napełniać gotową do użycia mieszanką. Zimą (przy temperaturach poniżej zera) należy stosować płyn z odpowiednim do temperatury na zewnątrz środkiem

zapobiegającym zamarzaniu, aby chronić elementy układu (pompę, zbiornik, przewody, dysze).

OSTRZEŻENIE

W żadnym wypadku nie należy wlewać samej wody (ryzyko zamarznięcia, powstania osadów itd.). Użycie octu lub innego produktu nieprzeznaczonego do tego celu spowoduje nieodwracalne uszkodzenie układu spryskiwaczy przedniej szyby.

Płyn hamulcowy



Poziom płynu powinien sięgać oznaczenia „MAX”. Jeśli tak nie jest, należy sprawdzić stopień zużycia klocków hamulcowych.

Częstotliwość wymiany płynu hamulcowego należy sprawdzić w planie obsługi producenta.

OSTRZEŻENIE

Przed odkręceniem korka wlewu należy go oczyścić. Używać wyłącz-

nie płynu DOT4 pochodzącego z zamkniętego pojemnika.

Hamulce

Zużycie hamulców może być różne w zależności od stylu jazdy. Zużycie hamulców może być większe, gdy samochód jest eksploatowany na krótkich odcinkach, np. w mieście.

Może wystąpić konieczność sprawdzenia stanu hamulców, nawet między przeglądami okresowymi.

Spadek poziomu płynu hamulcowego może nie tylko wskazywać na wyciek, ale także sygnalizować zużycie klocków hamulcowych.

Po zamontowaniu nowych okładzin hamulcowych, podczas kilku pierwszych podróży nie należy gwałtownie hamować, o ile nie jest to konieczne.

Płyn chłodzący

Pojazd typu hybryda 48 V



Konieczność uzupełniania tego płynu pomiędzy przeglądami jest rzeczą normalną.

Poziom płynu należy sprawdzać wyłącznie wtedy, gdy silnik jest zimny.

Zbyt niski poziom płynu chłodzącego grozi poważnymi uszkodzeniami silnika – poziom płynu chłodzącego musi sięgać oznaczenia „MAX”, lecz nie może go przekraczać.

Kiedy poziom zbliża się do oznaczenia „MIN” lub spada poniżej tego oznaczenia, należy koniecznie uzupełnić płyn. Gdy silnik jest ciepły, temperatura płynu chłodzącego jest regulowana przez wentylator. Układ chłodzenia działa pod ciśnieniem, dlatego przed przystąpieniem do wykonywania jakichkolwiek prac przy tym układzie należy odczekać co najmniej godzinę od wyłączenia silnika.

Aby uniknąć oparzenia w razie nagłej konieczności dolania płynu, owinać korek szmatką i poluzować go o dwa obroty, co spowoduje spadek ciśnienia. Gdy ciśnienie spadnie, odkręcić korek i uzupełnić poziom płynu.

Wersja BEV

PRZESTROGA



Nie uzupełniać płynu chłodzącego.



Kiedy poziom zbliża się do oznaczenia „MIN” lub spada poniżej tego oznaczenia, należy koniecznie skontaktować się z ASO lub z warsztatem specjalistycznym.

Zalecane płyny, środki smarne i części

Należy korzystać wyłącznie z produktów spełniających wymogi specyfikacji.

⚠ OSTRZEŻENIE

Materiały eksploatacyjne są niebezpieczne i mogą być trujące. Należy posługiwać się nimi ostrożnie. Należy zwrócić uwagę na informacje podane na ich pojemnikach.

Olej silnikowy

Olej silnikowy jest określany jakością oraz lepkością. Podczas wyboru oleju silnikowego należy kierować się przede wszystkim jego jakością – lepkość jest parametrem mniej ważnym. Jakość oleju zapewnia np. czystość podzespołów

silnika, ochronę przed zużyciem oraz kontrolę nad starzeniem się oleju, a klasa lepkości stanowi informację o gęstości oleju w zakresach temperatur. Należy stosować odpowiedni olej silnikowy podany w harmonogramie przeglądów przekazanym przez sprzedawcę pojazdu.

Uzupełnianie oleju silnikowego

i UWAGA

W przypadku rozlania oleju silnikowego należy zetrzeć go i w odpowiedni sposób usunąć.

i UWAGA

Aby zapewnić sprawność silnika i układu oczyszczania spalin, nie należy stosować dodatków do oleju silnikowego.

Oleje silnikowe różnych producentów i typów można ze sobą mieszać, o ile oba oleje spełniają wymagane dla silnika normy odnośnie jakości i lepkości. Stosowanie olejów silnikowych do wszystkich silników benzynowych tylko z klasą jakości ACEA jest zabronio-

ne, ponieważ w określonych warunkach eksploatacyjnych może to spowodować uszkodzenie silnika.

Dodatki do oleju silnikowego

Stosowanie dodatków do oleju silnikowego może doprowadzić do awarii i utraty gwarancji.

Klasy lepkości oleju silnikowego

Klasa lepkości SAE dostarcza informacji o gęstości oleju.

Olej obejmujący kilka klas lepkości jest oznaczany dwoma liczbami, np. SAE 5W-30. Pierwsza liczba, zakończona literą W, określa lepkość oleju w niskich temperaturach, a druga – w temperaturach wysokich.

Sprawdzanie poziomów płynów ⇨ 203

Materiały eksploatacyjne ⇨ 234

Pojemności płynów ⇨ 235

Płyn do spryskiwaczy

Używać wyłącznie płynu do spryskiwaczy zatwierdzonego do stosowania w tym pojeździe, aby zapobiec uszkodzeniu piór wycieraczek, powłoki lakierniczej, a także elementów z tworzywa sztucznego i gumy. Należy zwrócić się do warsztatu.

Płyn hamulcowy i płyn sprężelowy

Z czasem płyn hamulcowy pochłania wilgoć z otoczenia, co ogranicza wydajność układu hamulcowego. W związku z tym w określonym odstępie czasu wymagana jest wymiana płynu hamulcowego.

Należy używać wyłącznie płynu hamulcowego przeznaczonego do stosowania w tym pojeździe. Należy zwrócić się do warsztatu.

Płyn chłodzący i płyn niskoprzepliw

Należy używać wyłącznie płynu niskoprzepliwego przeznaczonego do stosowania w tym pojeździe. Należy zwrócić się do warsztatu.

Układ jest fabrycznie napełniony płynem chłodzącym, który zapewnia doskonałą ochronę przed korozją oraz ochronę przed zamarzaniem do temperatury około -28 °C. W zimnych regionach, w których występują bardzo niskie temperatury, fabryczny płyn chłodzący zapewnia ochronę przed zamarzaniem do temperatury około -37 °C. Takie stężenie płynu należy utrzymywać przez cały rok.

Stosowanie dodatków do płynu chłodzącego, które mają służyć jako dodatkowe zabezpieczenie antykorozyjne lub chronić przed niewielkimi nieszczelnościami może być przyczyną wystąpienia usterek. Roszczenia gwarancyjne związane z efektami stosowania dodatków do płynu chłodzącego będą odrzucane.

Komora silnika

Dostęp do komory silnika

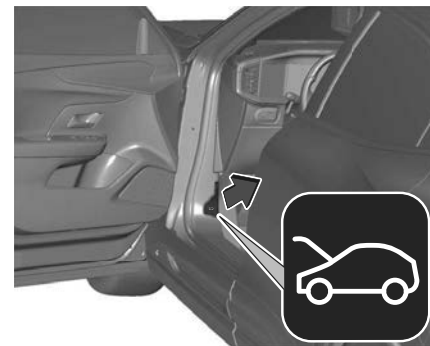
Otwieranie



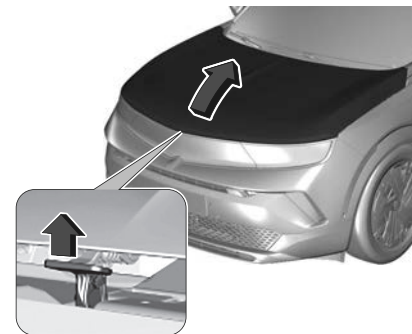
PRZESTROGA

Przed otwarciem pokrywy komory silnika należy wyłączyć system stop-start.

System Stop-Start ⇌ 104
Otworzyć drzwi kierowcy.



Pociągnąć dźwignię i ustawić ją z powrotem w położeniu wyjściowym.



Następnie pchnąć zapadkę blokującą w górę i otworzyć pokrywę.

Zamykanie



Opuścić pokrywę komory silnika, upuszczając ją na zatrask z małej wysokości (20 – 25 cm).

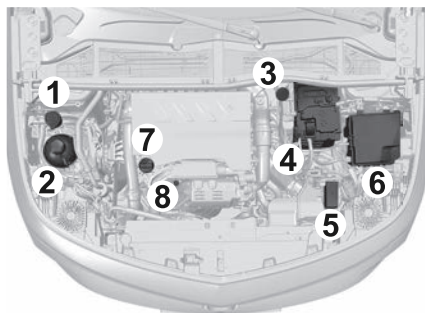
Sprawdzić, czy pokrywa komory silnika została zablokowana we właściwym położeniu.



PRZESTROGA

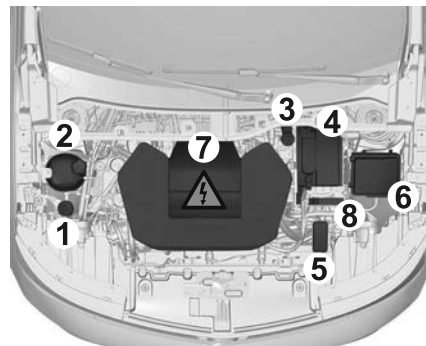
Nie dociskać pokrywy do zatrasku, aby uniknąć wgnieceń

Silnik benzynowy



1. Zbiornik płynu do spryskiwaczy szyb
2. Zbiornik płynu chłodzącego
3. Zbiornik płynu hamulcowego
4. Akumulator 12 V
5. Skrzynka bezpieczników
6. Filtr powietrza
7. Korek wlewu oleju silnikowego
8. Wskaźnik poziomu oleju silnikowego

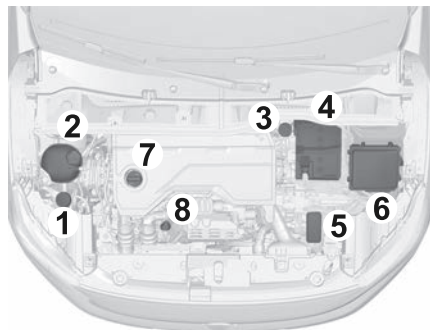
Silnik BEV



1. Zbiornik płynu do spryskiwaczy szyb
2. Zbiornik płynu chłodzącego (tylko poziom)
3. Zbiornik płynu hamulcowego
4. Akumulator 12 V
5. Filtr powietrza
6. Skrzynka bezpieczników
7. Obwód elektryczny 400 V
8. Wyłącznik awaryjny dla służb ratowniczych i serwisantów

Więcej informacji na temat **układu ładowania (BEV)** zawiera odpowiednia sekcja.

Silnik MHEV



1. Zbiornik płynu do spryskiwaczy szyb
2. Zbiornik płynu chłodzącego
3. Zbiornik płynu hamulcowego
4. Akumulator 12 V
5. Skrzynka bezpieczników
6. Filtr powietrza
7. Korek wlewu oleju silnikowego
8. Wskaźnik poziomu oleju silnikowego

Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego

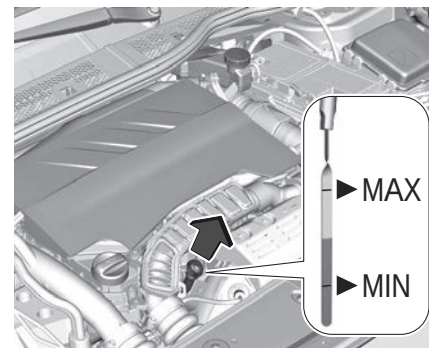
Aby zapobiec uszkodzeniu silnika, należy regularnie ręcznie sprawdzać poziom oleju silnikowego. Należy stosować wyłącznie oleje silnikowe o odpowiednich parametrach.

Zalecane płyny i środki smarne ➞ 206
Maksymalne zużycie oleju silnikowego wynosi 0,6 l na 1000 km.

Kontrolę należy przeprowadzać po zaparkowaniu samochodu na płaskim, poziomym podłożu. Ponadto silnik musi być rozgrzany do temperatury roboczej i wyłączony od co najmniej pięć minut.

⚠ PRZESTROGA

Obowiązkiem właściciela jest utrzymywanie w silniku właściwego poziomu oleju o odpowiedniej jakości.



Wyciągnąć wskaźnik poziomu oleju, wytrzeć do czysta, wsunąć do końca, po czym ponownie wyciągnąć i sprawdzić poziom oleju.

W zależności od typu silnika stosowane są różne rodzaje wskaźników poziomu oleju.

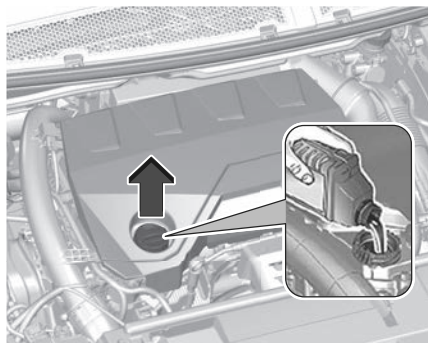
⚠ OSTRZEŻENIE

Wskaźnik poziomu oleju należy włożyć do oporu.

Należy się upewnić, że olej silnikowy nie dostanie się do komory silnika, ponieważ zwiększyłby wówczas ryzyko pożaru.

Jeśli poziom oleju zbliżył się do oznaczenia **MIN** na wskaźniku, dolać oleju.

Zaleca się stosowanie oleju tej samej klasy, jaką ma olej, który już znajduje się w silniku.



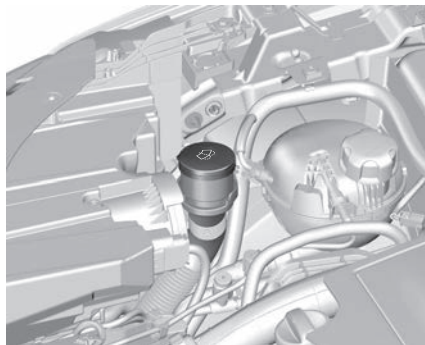
Poziom oleju nie może przekraczać oznaczenia **MAX** na wskaźniku.

⚠ PRZESTROGA

Olej silnikowy w nadmiarze należy spuścić lub odessać. Jeśli olej silnikowy przekroczy maksymalny poziom, nie należy uruchamiać samochodu i skontaktować się z ASO.

Założyć i dokręcić korek wlewu.
Pojemności ➞ 235

Uzupełnianie płynu do spryskiwaczy



Pojemnik spryskiwaczy wypełnić roztworem czystej wody i zatwierdzonego płynu do spryskiwaczy o właściwych proporcjach (środek powinien zawierać czynnik zapobiegający zamarzaniu).

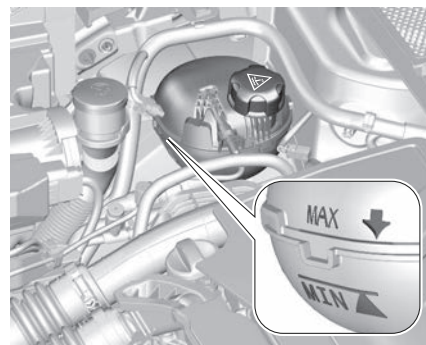
⚠ PRZESTROGA

Tylko płyn do spryskiwaczy o wystarczającym stężeniu środka zapobiegającego przed zamarzaniem zapewnia ochronę w niskich temperaturach lub przy nagłym spadku temperatury.

Płyn do spryskiwaczy ➞ 206

Uzupełnianie płynu chłodzącego

Wersja BEV



Jeśli poziom płynu chłodzącego sięga MIN lub poniżej, należy skorzystać z pomocy warsztatu w celu uzupełnienia płynu chłodzącego silnik.

⚠ PRZESTROGA

Stosowanie niewłaściwego płynu chłodzącego silnik może spowodować poważne uszkodzenia akumulatora wysokiego napięcia. Tylko doświadczeni mechanicy mogą otwierać zbiornik płynu chłodzącego i uzupełniać płyn chłodzący.

Typ napędu ➡ 7

Wersje ICE i Hybryda 48 V

Fabryczny płyn chłodzący charakteryzuje się mrozoodpornością na poziomie około -37 °C.

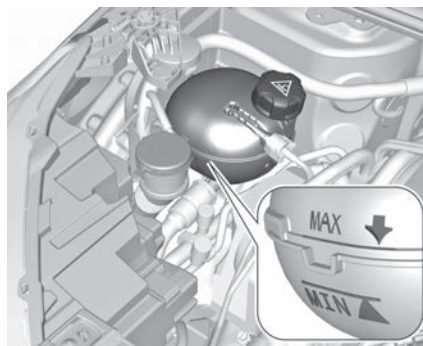
⚠ PRZESTROGA

Zbyt niski poziom płynu chłodzącego może spowodować uszkodzenie silnika.

⚠ PRZESTROGA

Należy stosować wyłącznie zatwierdzony płyn niezamarzający.

Płyn chłodzący i płyn niskokrzepły ➡ 207.



Poziom zimnego płynu chłodzącego powinien sięgać powyżej oznaczenia **MIN**. W razie potrzeby dolać odpowiednią ilość płynu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Należy pozwolić silnikowi ostygnąć przed otwarciem korka. Ostrożnie otworzyć korek, powoli uwalniając ciśnienie.

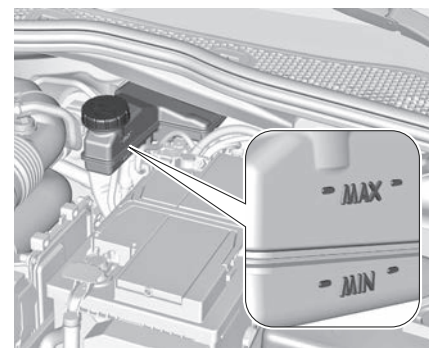
Do uzupełniania używać mieszanki w proporcji 1:1 koncentratu płynu chłodzącego i czystej wody z kranu. Jeśli płyn chłodzący nie jest dostępny, należy użyć czystej wody z kranu. Dobrze zamocować korek wlewu. Skład płynu chłodzącego oraz przyczynę jego utraty

należy sprawdzić / naprawić w warsztacie.

Sprawdzanie płynu hamulcowego

⚠ OSTRZEŻENIE

Płyn hamulcowy jest trujący i powoduje korozję. Unikać kontaktu z oczami, skórą, tkaninami i malowanymi powierzchniami. W razie przypadkowego kontaktu z nim należy przemyć natychmiast takie miejsca wodą z mydłem neutralnym i dobrze spłukać. W przypadku połknięcia należy zwrócić się natychmiast do lekarza.



Poziom płynu hamulcowego musi znajdować się między oznaczeniami **MIN** i **MAX**.

Jeśli poziom płynu jest poniżej oznaczenia **MIN**, należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Płyn hamulcowy i sprzęgłowy ⇨ 207

Akumulator 12 V

Zamontowany w samochodzie akumulator jest bezobsługowy, pod warunkiem że sposób użytkowania umożliwia odpowiednie ładowanie akumulatora. Jazda na krótkich dystansach i częste uruchamianie silnika może rozładować akumulator. Unikać niepotrzebnego używania odbiorników energii elektrycznej.



Zużytych baterii i akumulatora nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Wymagane jest dostarczenie tych odpadów do odpowiedniego punktu zbiórki.

Jeśli samochód nie będzie używany przez ponad cztery tygodnie, może dojść do rozładowania akumulatora. Odłączyć zacisk ujemny akumulatora od instalacji elektrycznej samochodu. Przed przystąpieniem do odłączania lub podłączania przewodów akumulatora należy bezwzględnie wyłączyć zapłon. Zabezpieczenie akumulatora przed rozładowaniem ⇨ 60.

Wymiana akumulatora pojazdu

UWAGA

Wszelkie odstępstwa od instrukcji podanych w tej sekcji mogą prowadzić do tymczasowego wyłączenia lub zakończenia działania systemu stop-start.

Podczas wymiany akumulatora pojazdu należy upewnić się, że w pobliżu bieguna dodatkiego nowego akumulatora nie ma żadnych otwartych otworów wentylacyjnych. Jeśli w tym miejscu znajduje

się otwór wentylacyjny, wymagane jest jego zablokowanie zaślepką, podczas gdy otwór w pobliżu bieguna ujemnego musi pozostać otwarty.

Akumulator należy zawsze wymieniać na akumulator tego samego typu. Wszelkie informacje o akumulatorze można znaleźć online na stronie

<https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/index.html>.

Akumulator pojazdu musi być wymieniony przez warsztat. System stop-start ⇨ 104.

Ładowanie akumulatora pojazdu

OSTRZEŻENIE

W samochodach z systemem Stop & Start należy upewnić się, że podczas korzystania z ładowarki do akumulatora potencjał ładowania nie przekracza 14,6 V. W przeciwnym razie akumulator pojazdu może ulec uszkodzeniu.

Uruchamianie silnika przy użyciu przewodów rozruchowych ⇨ 190.

Symbole



Nie zbliżać iskier lub otwartego płomienia, zakaz palenia tytoniu.



Zawsze chronić oczy. Gazy wybuchowe mogą spowodować oślepienie i obrażenia.



Przechowywać akumulator samochodu poza zasięgiem dzieci.



Akumulator samochodu zawiera kwas siarkowy, który może spowodować utratę wzroku lub poważne oparzenia.



Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi.



W pobliżu akumulatora mogą występować gazy wybuchowe.

Zabezpieczenie przed rozładowaniem

Komunikat dotyczący napięcia baterii

W przypadku zbyt niskiego napięcia akumulatora pojazdu na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawi się komunikat ostrzegawczy.

Podczas jazdy funkcja ograniczania obciążenia akumulatora wyłącza na pewien czas niektóre układy, takie jak klimatyzacja, ogrzewanie tylnej szyby, podgrzewanie koła kierownicy itp. Układy te są włączane ponownie, gdy tylko pozwalają na to warunki.

Zwiększenie ładowania na wolnych obrotach

Jeżeli w związku ze stanem akumulatora wymaga on doładowania, konieczne jest zwiększenie mocy alternatora. Następuje ono poprzez zwiększenie ładowania na wolnych obrotach, co może być słyszalne.

Na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pokazuje się komunikat.

Gniazdko zasilania

Gniazdko są wyłączone w przypadku niskiego napięcia akumulatora pojazdu.

Tryb oszczędzania energii

Tryb ten wyłącza odbiorniki elektryczne, aby uniknąć nadmiernego rozładowania akumulatora pojazdu. Odbiorników elektrycznych, np. systemu informacyjno-rozrywkowego, wycieraczek szyby przedniej, świateł mijania, lampek oświetlenia wnętrza itp., można używać maksymalnie przez ok. 40 minut od wyłączenia zapłonu.

Aktywacja trybu oszczędzania energii

Gdy tryb oszczędzania energii zostaje włączony, na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy pojawia się komunikat. Aktywne połączenie telefoniczne prowadzone przez opcjonalny zestaw głośnomówiący jest podtrzymywane przez około dziesięć minut.

Dezaktywacja trybu oszczędzania energii

Tryb oszczędzania energii wyłącza się automatycznie z chwilą uruchomienia silnika. W celu zapewnienia odpowiedniego poziomu naładowania należy uruchomić silnik:

- na mniej niż dziesięć minut, aby korzystać z odbiorników przez około pięć minut

- na więcej niż dziesięć minut, aby korzystać z odbiorników przez maksymalnie 30 minut

Funkcje ogrzewania

UWAGA

W przypadku ograniczeń prądu ładowania niektóre funkcje ogrzewania, takie jak ogrzewanie foteli lub podgrzewanie koła kierownicy, mogą być chwilowo niedostępne. Działanie tych funkcji zostanie wznowione po kilku minutach.

Akumulator wysokiego napięcia

OSTRZEŻENIE

Uszkodzenie akumulatora wysokiego napięcia lub systemu wysokiego napięcia może spowodować ryzyko porażenia prądem elektrycznym, przegrzania lub pożaru. Jeśli samochód został uszkodzony lub brał udział w umiarkowanej lub poważnej kolizji, musi zostać jak najszybciej sprawdzony przez wykwalifikowany personel. Do czasu przeprowadzenia przeglądu technicznego samochód należy

przechowywać na otwartym powietrzu, w odległości co najmniej 5 metrów od wszelkich konstrukcji lub innych przedmiotów łatwopalnych. Jeśli samochód został uszkodzony lub miały na niego wpływ powódź lub pożar, nie wolno go w ogóle przemieszczać i musi on zostać jak najszybciej sprawdzony przez wykwalifikowany personel.

Aby zachować zasięg i trwałość akumulatora wysokiego napięcia, zaleca się przestrzegać następujących zasad:

- W miarę możliwości nie ładować akumulatora wysokiego napięcia do poziomu 80% całkowitego naładowania.
- Nie należy całkowicie rozładowywać akumulatora wysokiego napięcia.
- Nie należy przechowywać nieużywanego pojazdu przez długi okres (ponad dwanaście godzin), gdy poziom naładowania akumulatora wysokiego napięcia jest niski lub wysoki. Akumulator powinien być jak najczęściej naładowany do poziomu między 20 i 40%.
- Ograniczać stosowanie szybkiego ładowania.

- Nie narażać samochodu na temperatury poniżej -30°C i powyżej 60°C przez okres powyżej 24 godzin.
- Unikać ładowania pojazdu w niskich temperaturach (z wyjątkiem sytuacji, gdy pojazd pracował dłużej niż 20 minut) lub w temperaturze wyższej od 30°C .
- Nie należy używać akumulatora wysokiego napięcia jako generatora energii.
- Nie wolno używać alternatora do ładowania akumulatora wysokiego napięcia.

Ograniczenie poziomu naładowania do 80% $\Rightarrow$ 131.

Wyciek

Uszkodzenie akumulatora wysokiego napięcia może spowodować natychmiastowy lub późniejszy wyciek toksycznych gazów lub płynów. Zaleca się następujące czynności:

- W razie wypadku należy zawsze poinformować straż pożarną i służby ratownicze, że pojazd jest wyposażony w akumulator wysokiego napięcia.
- Nigdy nie dotykać cieczy wydobywających się z akumulatora wysokiego napięcia.

- Nie wdychać toksycznych gazów emitowanych przez akumulator wysokiego napięcia.
- W razie wypadku lub potencjalnego wypadku odsunąć się od pojazdu, ponieważ emitowane gazy są łatwopalne i mogą spowodować wybuch pożaru.
- W przypadku zbyt niskiego poziomu płynu chłodzącego płyn należy uzupełnić, a przyczyna jego ubytku musi zostać usunięta przez warsztat.

Mycie silnika

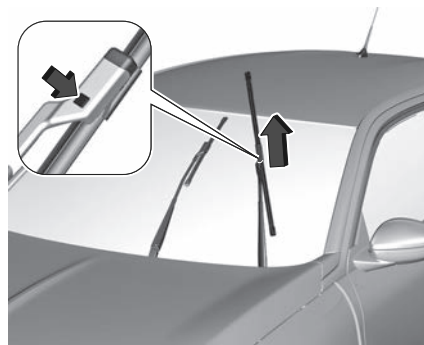
⚠ OSTRZEŻENIE

Ze względu na obecność urządzeń elektrycznych w komorze silnika zaleca się ograniczenie narażenia na działanie wody (deszcz, mycie itp.).

Obsługa serwisowa samochodu

Wymiana pióra wycieraczki

Szyba przednia



⚠ OSTRZEŻENIE

NIGDY nie próbować przesuwania wycieraczek ręcznie. Może to spowodować trwałe uszkodzenie mechanizmu.

Wyłączyć zapłon.

W ciągu jednej minuty od wyłączenia zapłonu włączyć dźwignię wycieraczek, aby ustawić pióra wycieraczek pionowo na szybie przedniej.

Unieść ramię wycieraczki do pozycji pionowej, a następnie wcisnąć przycisk w celu odblokowania i zdjęcia pióra. Przyłożyć nowe pióro wycieraczki do ramienia wycieraczki i wcisnąć aż do zatrzaśnięcia.

Ostrożnie opuścić ramię wycieraczki. Aby ustawić ramiona wycieraczek z powrotem w położeniu początkowym, włączyć zapłon, a następnie włączyć dźwignię wycieraczek.

Szyba tylna



Unieść ramię wycieraczki. Zdjąć pióro wycieraczki w sposób pokazany na rysunku.

Przyłożyć pióro wycieraczki nachylone pod niewielkim kątem do ramienia wycieraczki i wcisnąć aż do zatrzaśnięcia.

Ostrożnie opuścić ramię wycieraczki.

Kabinowy filtr powietrza



W zależności od warunków zewnętrznych oraz eksploatacji samochodu (np. zapylenie atmosfery, jazda miejska) **w razie potrzeby filtr należy wymieniać dwa razy częściej.**

i UWAGA

Zatkany filtr kabiny pasażerskiej może niekorzystnie wpływać na działanie układu klimatyzacji i powodować powstawanie nieprzyjemnych zapachów.

Filtr oleju silnikowego



Wymieniać filtr oleju przy każdej wymianie oleju silnikowego.

Filtr powietrza silnika



W zależności od warunków zewnętrznych oraz eksploatacji samochodu (np. zapylenie

atmosfery, jazda miejska) **w razie potrzeby filtr należy wymieniać dwa razy częściej.**

Konserwacja układu klimatyzacji

W celu zapewnienia właściwej skuteczności działania układu klimatyzacji należy przynajmniej raz w miesiącu na kilka minut włączyć układ chłodzenia, niezależnie od pogody i pory roku.

Układ chłodzenia (sprężarka układu klimatyzacji) nie działa przy niskich temperaturach zewnętrznych.

W zależności od warunków zewnętrznych oraz eksploatacji samochodu (np. zapylenie atmosfery, jazda miejska) **w razie potrzeby filtr należy wymieniać dwa razy częściej.**

Zatkany filtr kabiny pasażerskiej może niekorzystnie wpływać na działanie układu klimatyzacji i powodować powstawanie nieprzyjemnych zapachów.

Filtr komory



W zależności od warunków zewnętrznych oraz eksploatacji samochodu (np. zapylenie

atmosfery, jazda miejska) **w razie potrzeby filtr należy wymieniać dwa razy częściej.**

i UWAGA

Zatkany filtr kabiny pasażerskiej może niekorzystnie wpływać na działanie układu klimatyzacji i powodować powstawanie nieprzyjemnych zapachów.

Automatyczna skrzynia biegów



Skrzynia biegów nie wymaga konserwacji (w tym wymiany oleju).

Bezpieczniki

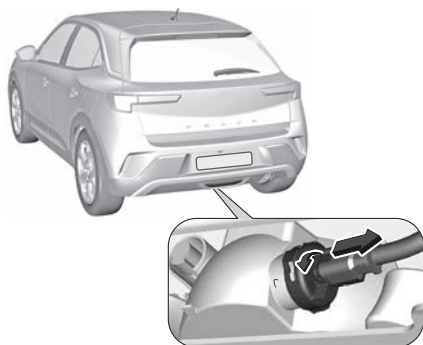
Uszkodzony bezpiecznik musi zostać wymieniony w warsztacie.

Wymiana żarówki

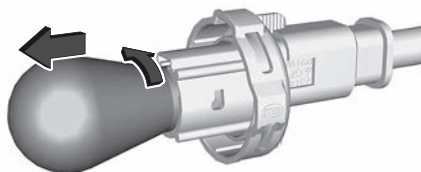
Światła zewnętrzne wykonano w technologii LED i nie można ich wymienić.

W przypadku usterki należy zlecić naprawę oświetlenia zewnętrznego i wewnętrznego warsztatowi.

Tyłne światło przeciwmgielne



1. Obrócić oprawkę żarówki w lewo i wyjąć ją z obudowy reflektora.



2. Lekko nacisnąć żarówkę w dół, obrócić w lewo i wyjąć z oprawki.
3. Wymienić i założyć w oprawce nową żarówkę, obracając ją w prawo.
4. Włożyć oprawkę żarówki w reflektor i obrócić w prawo.

Opony i koła

Informacje dotyczące bezpieczeństwa opon

Na krawężniki należy najeżdżać powoli i, w miarę możliwości, pod kątem prostym. Najeżdżanie na ostre krawężniki może doprowadzić do uszkodzenia opon i obręczy kół. Podczas parkowania należy uważać, aby opony nie zostały dociśnięte do krawężnika.

Regularnie sprawdzać stan kół. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia lub nadmiernego zużycia opon bądź obręczy kół należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Oznaczenia na oponach

Np. 225/55 R 18 98 V

225 szerokość opony (mm)

- 55 wskaźnik profilu (stosunek wysokości przekroju do szerokości opony) (w %)
- R Włożyć oprawkę żarówki w reflektor i obrócić w prawo.
- RF konstrukcja opony: radialna
- 18 średnica koła (w calach)
- 98 wskaźnik nośności opony, np. wartość 98 odpowiada nośności 750 kg
- V symbol prędkości

Symbol prędkości:

- Q do 160 km/h
- S do 180 km/h
- T do 190 km/h
- H do 210 km/h
- V do 240 km/h
- W do 270 km/h

Wybrać oponę odpowiednią do prędkości maksymalnej pojazdu.

Podaną prędkość maksymalną samochód może osiągnąć przy masie włas-

nej z kierowcą (75 kg) i ładunkiem 125 kg. Wyposażenie dodatkowe może spowodować zmniejszenie prędkości maksymalnej samochodu.

Opony kierunkowe

Opony o bieżniku kierunkowym należy zakładać tak, aby obracały się w prawidłowym kierunku. Prawidłowy kierunek obrotów jest wskazywany przez symbol (np. strzałkę) znajdujący się na boku opony.

Opony zimowe

Opony zimowe poprawiają bezpieczeństwo jazdy, gdy temperatura spadnie poniżej 7°C, dlatego powinno się je zakładać na wszystkie koła.

Zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju, jeśli kod prędkości opony jest niższy od maksymalnej prędkości pojazdu, w polu widzenia kierowcy należy umieścić naklejkę z informacją o prędkości.

Wszystkie rozmiary opon są dozwolone jako opony zimowe ➡ 218.

Kontrola/uzupełnianie ciśnienia w oponach

Ciśnienie powietrza w oponach należy sprawdzać przynajmniej co 14 dni oraz

zawsze przed wyruszeniem w dłuższą podróż. Opony muszą być zimne. Nie należy zapomnieć o sprawdzeniu ciśnienia w kole zapasowym. Dotyczy to także wersji samochodu z układem wykrywania spadku ciśnienia w oponach.



Na naklejce z informacjami o ciśnieniu w oponach umieszczonej na lewym słupku B podany jest typ oryginalnych opon i zalecane ciśnienie w oponach. Wartości ciśnienia dotyczą opon nierozgrzanych. Są one takie same dla opon letnich i zimowych.

Ciśnienie powietrza w kole zapasowym zawsze powinno odpowiadać pełnemu obciążeniu samochodu.

Niewłaściwe ciśnienie w ogumieniu wpływa negatywnie na bezpieczeń-

stwo, zachowanie się samochodu na drodze, komfort jazdy oraz zużycie paliwa i opon.

Kierowca jest odpowiedzialny za utrzymywanie prawidłowego ciśnienia powietrza w oponach.

Typy opon zatwierdzone dla pojazdu zamieszczono w dołączonym do niego Świadectwie zgodności WE lub w innych krajowych dokumentach rejestracyjnych.

Ciśnienie powietrza w oponach jest różne i zależy od wielu czynników. W celu ustalenia prawidłowej wartości ciśnienia w oponach należy zidentyfikować odpowiednią oponę na etykiecie informacyjnej dotyczącej ciśnienia w oponach, zgodnie z wcześniejszym opisem.

⚠ OSTRZEŻENIE

Jeśli ciśnienie jest zbyt niskie, może to spowodować znaczne nagrzanie się opony i wewnętrzne uszkodzenia prowadzące do odklejenia się bieżnika, a wręcz do pęknięcia opony przy dużych prędkościach.

! OSTRZEŻENIE

W przypadku niektórych opon zalecane ciśnienie może przekraczać maksymalne ciśnienie w oponach wskazane na oponie.
Nigdy nie przekraczać podanego na oponie maksymalnego ciśnienia.

Zależność od temperatury

Ciśnienie powietrza w oponie zależy od jej temperatury. Podczas jazdy temperatura opon i ciśnienie w oponach zwiększają się. Wartości ciśnienia podane na naklejce z informacjami o oponach lub w tabeli wartości ciśnienia w oponach dotyczą opon w stanie zimnym, czyli o temperaturze 20°C. Wzrost temperatury o 10 °C powoduje wzrost ciśnienia o blisko 10 kPa. Należy uwzględnić ten fakt podczas sprawdzania rozgrzanych opon.

Głębokość bieżnika

Głębokość bieżnika należy sprawdzać regularnie. Ze względów bezpieczeństwa zaleca się, aby głębokość bieżnika opon na tej samej osi nie różniła się o więcej niż 2 mm.



Dopuszczalna przez przepisy minimalna głębokość bieżnika (1,6 mm) została osiągnięta, gdy widoczny jest jeden ze wskaźników zużycia opony (TWI). Ich umiejscowienie wskazują oznaczenia na boku opony.

Jeśli opony przednie są bardziej zużyte niż tylne, należy je co jakiś czas zamieniać miejscami. Upewnić się, że kierunek obracania kół jest prawidłowy (bieżnik kierunkowy).

Opony starzeją się, nawet gdy nie są używane. Dlatego zaleca się wymieniać je co 6 lat.

Dopuszczalne rozmiary opon i obręczy

Jeśli na obręcze kół zostaną założone opony o rozmiarze innym niż w przypadku opon montowanych fabrycznie, może zająć konieczność przeprogramowania systemu i dokonania kilku innych modyfikacji samochodu.

Należy wymienić naklejkę z wartościami ciśnienia powietrza w oponach.

! OSTRZEŻENIE

Użycie nieodpowiednich opon lub kół może prowadzić do wypadków i unieważnienia zezwolenia na użytkowanie samochodu.

Kołpaki kół

Należy używać osłon ozdobnych i opon dopuszczonych do użytku przez producenta i spełniających wszystkie wymagania dotyczące konkretnej kombinacji obręczy kół i opon.

W przypadku używania osłon ozdobnych i opon niezatwierdzonych przez producenta, opony nie mogą mieć pogrubionych krawędzi ochronnych.

Oslony ozdobne kół nie mogą pogarszać skuteczności chłodzenia hamulców.

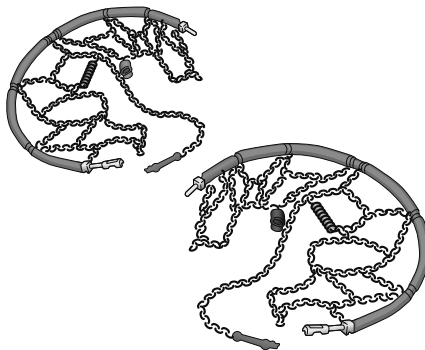
⚠ OSTRZEŻENIE

Użycie nieodpowiednich opon lub kołpaków kół może prowadzić do nagłej utraty ciśnienia, a tym samym do wypadków.

Pojazdy wyposażone w stalowe obręcze kół: Jeśli używane są nakrętki zabezpieczające koła, nie należy zakładać osłon ozdobnych kół.

Koła zapasowe: Nie używać osłon ozdobnych kół.

Łańcuchy przeciwpoślizgowe



Łańcuchy można zakładać tylko na koła przednie.

Dopuszczalne jest stosowanie łańcuchów na koła przeznaczonych do użytku z danym typem opon samochodu:

- W przypadku opon 16-calowych i 17-calowych należy używać wyłącznie łańcuchów Polaire XP9 120 (9 mm).
- W przypadku opon 18-calowych należy używać wyłącznie łańcuchów Polaire 0112 PSSD.
- W przypadku opon 20-calowych należy używać wyłącznie łańcuchów Polaire 0100 PSGJ.

ⓘ UWAGA

Używanie łańcuchów przeciwpoślizgowych i maksymalna dozwolona prędkość są regulowane przepisami danego kraju.

⚠ OSTRZEŻENIE

Uszkodzenie może doprowadzić do rozerwania opony.

Mocując łańcuchy na koła, należy postępować zgodnie z instrukcją dostarczoną przez producenta łańcuchów. Po założeniu łańcuchów przejechać niewielką odległość i zatrzymać samochód, aby upewnić się, że łańcuchy na koła są prawidłowo zamocowane.

Dojazdowe koło zapasowe

Zabronione jest zakładanie łańcuchów na dojazdowe koło zapasowe.

Przechowywanie samochodu

Nieużytkowanie przez dłuższy czas

Przed kilkumiesięczną przerwą w eksploatacji samochodu należy:

1. Umyć samochód.
2. Sprawdzić stan zabezpieczenia antykorozyjnego komory silnika oraz podwozia.
3. Oczyszczyć i zakonserwować uszczelki gumowe.
4. Zatankować pojazd do pełna.
5. Wymienić olej silnikowy.
6. Opróżnić zbiornik płynu do spryskiwaczy szyb i zmywaczy reflektorów.
7. Sprawdzić zabezpieczenie płynu chłodzącego przed zamarzaniem i korozją.
8. Zwiększyć ciśnienie powietrza w oponach do wartości odpowiadającej maksymalnemu obciążeniu.
9. Zaparkować samochód w suchym, dobrze wentylowanym miejscu. Wybrać pierwszy lub wsteczny bieg albo ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P. Zabezpieczyć samo-

chód przed możliwością przetoczenia się.

10. Nie zaciągać hamulca postojowego.
11. Otworzyć pokrywę komory silnika, zamknąć wszystkie drzwi i zablokować zamki.

Nieużytkowanie przez dłuższy czas (BEV)

Przed kilkumiesięczną przerwą w eksploatacji samochodu należy:

1. Umyć samochód.
2. Sprawdzić stan zabezpieczenia antykorozyjnego komory silnika oraz podwozia.
3. Oczyszczyć i zakonserwować uszczelki gumowe.
4. Opróżnić zbiornik płynu do spryskiwaczy szyb i zmywaczy reflektorów.
5. Sprawdzić zabezpieczenie płynu chłodzącego przed zamarzaniem i korozją.
6. Zwiększyć ciśnienie powietrza w oponach do wartości odpowiadającej maksymalnemu obciążeniu.
7. Zaparkować samochód w suchym, dobrze wentylowanym miejscu. Wybrać pierwszy lub wsteczny bieg albo ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P. Zabezpieczyć samo-

chód przed możliwością przetoczenia się.

8. Nie zaciągać hamulca postojowego.
9. Otworzyć pokrywę komory silnika, zamknąć wszystkie drzwi i zablokować zamki.

Do czterech tygodni

Podłączyć przewód do ładowania.

Od czterech tygodni do dwunastu miesięcy

1. Rozładować akumulator wysokiego napięcia do poziomu, przy którym w zestawie wskaźników widoczny będzie wskaźnik zasięgu na napędzie elektrycznym (symbol akumulatora) pokazujący 30%.
2. Nie podłączać przewodu do ładowania.
3. Pojazd należy zawsze garażować w miejscu, w którym temperatura mieści się w przedziale od -10 °C do 30 °C.
4. Przechowywanie pojazdu w ekstremalnych temperaturach może spowodować uszkodzenie akumulatora wysokiego napięcia.
5. Odłączyć czarny ujemny (-) przewód akumulatora 12 V i podłączyć urządzenie do podładowywania do

zacisków akumulatora pojazdu lub pozostawić podłączone przewody akumulatora 12 V i podłączyć urządzenie do podładowywania do dodatniego (+) i ujemnego (-) zacisku w komorze silnika.

6. Co trzy miesiące sprawdzać stan naładowania akumulatora. Jeśli stan naładowania akumulatora spadnie poniżej 30 procent, naładować akumulator ponownie do stanu 30 procent.

Przygotowywanie do eksploatacji po długim przestoju

W ramach przygotowywania samochodu do eksploatacji po długim przestoju należy:

1. Podłączyć zacisk ujemny akumulatora do instalacji elektrycznej samochodu. Przeprowadzić inicjalizację szyb sterowanych elektrycznie
⇒ 18
2. Sprawdzić ciśnienie w ogumieniu
3. Napełnić zbiornik płynu do spryskiwaczy szyb i zmywaczy reflektorów.
4. Sprawdzić poziom oleju silnikowego.
5. Sprawdzić poziom płynu chłodzącego.

6. W razie potrzeby przymocować tablicę rejestracyjną.

Przygotowywanie do eksploatacji po długim przestoju (BEV)

W ramach przygotowywania samochodu do eksploatacji po długim przestoju należy:

1. Podłączyć zacisk ujemny akumulatora do instalacji elektrycznej samochodu. Przeprowadzić inicjalizację szyb sterowanych elektrycznie
⇒ 18
2. Sprawdzić ciśnienie w ogumieniu.
3. Napełnić zbiornik płynu do spryskiwaczy szyb i zmywaczy reflektorów.
4. Sprawdzić poziom płynu chłodzącego.
5. W razie potrzeby przymocować tablicę rejestracyjną.

Rodzaje napędu ⇒ 7

Długotrwałe nieużytkowanie pojazdu hybrydowego/elektrycznego

Przed kilkumiesięczną przerwą w eksploatacji samochodu należy:

1. Umyć samochód.

2. Sprawdzić stan zabezpieczenia antykorozyjnego komory silnika oraz podwozia.
3. Oczyszczyć i zakonserwować uszczelki gumowe.
4. Zatankować pojazd do pełna.
5. Wymienić olej silnikowy.
6. Opróżnić zbiornik płynu do spryskiwaczy szyb i zmywaczy reflektorów.
7. Sprawdzić zabezpieczenie płynu chłodzącego przed zamarzaniem i korozją.
8. Zwiększyć ciśnienie powietrza w oponach do wartości odpowiadającej maksymalnemu obciążeniu.
9. Zaparkować samochód w suchym, dobrze wentylowanym miejscu. Wybrać pierwszy lub wsteczny bieg albo ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P. Zabezpieczyć samochód przed możliwością przetoczenia się.
10. Nie zaciągać hamulca postojowego.
11. Otworzyć pokrywę komory silnika, zamknąć wszystkie drzwi i zablokować zamki.

Nie użytkowanie przez dłuższy czas (BEV)

Przed kilkumiesięczną przerwą w eksploatacji samochodu należy:

1. Umyć samochód.
2. Sprawdzić stan zabezpieczenia antykorozyjnego komory silnika oraz podwozia.
3. Oczyszczyć i zakonserwować uszczelki gumowe.
4. Opróżnić zbiornik płynu do spryskiwaczy szyb i zmywaczy reflektorów.
5. Sprawdzić zabezpieczenie płynu chłodzącego przed zamarzaniem i korozją.
6. Zwiększyć ciśnienie powietrza w oponach do wartości odpowiadającej maksymalnemu obciążeniu.
7. Zaparkować samochód w suchym, dobrze wentylowanym miejscu. Wybrać pierwszy lub wsteczny bieg albo ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **P**. Zabezpieczyć samochód przed możliwością przetoczenia się.
8. Nie zaciągać hamulca postojowego.
9. Otworzyć pokrywę komory silnika, zamknąć wszystkie drzwi i zablokować zamki.

Do czterech tygodni

Podłączyć przewód do ładowania.

Od czterech tygodni do dwunastu miesięcy

1. Rozładować akumulator wysokiego napięcia do poziomu, przy którym w zestawie wskaźników widoczny będzie wskaźnik zasięgu na napędzie elektrycznym (symbol akumulatora) pokazujący 30%.
2. Nie podłączać przewodu do ładowania.
3. Pojazd należy zawsze garażować w miejscu, w którym temperatura mieści się w przedziale od -10 °C do 30 °C.
4. Przechowywanie pojazdu w ekstremalnych temperaturach może spowodować uszkodzenie akumulatora wysokiego napięcia.
5. Odłączyć czarny ujemny (-) przewód akumulatora 12 V i podłączyć urządzenie do podładowywania do zacisków akumulatora pojazdu lub pozostawić podłączone przewody akumulatora 12 V i podłączyć urządzenie do podładowywania do dodatniego (+) i ujemnego (-) zacisku w komorze silnika.

6. Co trzy miesiące sprawdzać stan naładowania akumulatora. Jeśli stan naładowania akumulatora spadnie poniżej 30 procent, naładować akumulator ponownie do stanu 30 procent.

Przygotowywanie do eksploatacji po długim przestoju

W ramach przygotowywania samochodu do eksploatacji po długim przestoju należy:

1. Podłączyć zacisk ujemny akumulatora do instalacji elektrycznej samochodu. Przeprowadzić inicjalizację szyb sterowanych elektrycznie  18
2. Sprawdzić ciśnienie w ogumieniu
3. Napęlić zbiornik płynu do spryskiwaczy szyb i zmywaczy reflektorów.
4. Sprawdzić poziom oleju silnikowego.
5. Sprawdzić poziom płynu chłodzącego.
6. W razie potrzeby przymocować tablicę rejestracyjną.

Przygotowywanie do eksploatacji po długim przestoju (BEV)

W ramach przygotowywania samochodu do eksploatacji po długim przestoju należy:

1. Podłączyć zacisk ujemny akumulatora do instalacji elektrycznej samochodu. Przeprowadzić inicjalizację szyb sterowanych elektrycznie ➡ 18
2. Sprawdzić ciśnienie w ogumieniu.
3. Napełnić zbiornik płynu do spryskiwaczy szyb i zmywaczy reflektorów.
4. Sprawdzić poziom płynu chłodzącego.
5. W razie potrzeby przymocować tablicę rejestracyjną.

Rodzaje napędu ➡ 7

Pielęgnacja nadwozia/zewnętrzna

Zalecenia ogólne

Należy przestrzegać następujących zaleceń, aby nie uszkodzić pojazdu.

Zamki

Zamki są fabrycznie zakonserwowane wysokogatunkowym środkiem smarnym. Środka rozmrażającego używać tylko w nagłych przypadkach, ponieważ usuwa on smar i negatywnie wpływa na działanie zamków. Po użyciu środka rozmrażającego nasmarować zamki w warsztacie.

Mycie

Lakier nadwozia jest narażony na działanie różnych czynników zewnętrznych. Ptasie odchody, martwe owady, ślady żywicy, pyłek kwiatowy i podobne zabrudzenia zmywać możliwie szybko, gdyż ich skład chemiczny może powodować uszkodzenie lakieru.

W przypadku korzystania z myjni samochodowej należy postępować zgodnie z instrukcjami jej producenta. Wycieraczki przedniej i tylnej szyby muszą być wyłączone. Zdjąć antenę i zewnętrzne elementy wyposażenia, takie jak bagażniki dachowe itp.

W przypadku ręcznego mycia samochodu pamiętać o dokładnym wypłukaniu wnętrza kół.

Oczyszczyć obrzeża oraz zagięcia otwartych drzwi i pokrywy komory silnika, a

także osłonięte nimi fragmenty karoserii.

Jasne metalowe listwy myć środkiem czyszczącym przeznaczonym do aluminium, aby uniknąć uszkodzeń.

PRZESTROGA

Zawsze używać środka czyszczącego o wartości pH w zakresie od 4 do 9.

Nie używać środków czyszczących na gorących powierzchniach.

Komory silnika nie należy czyścić przy użyciu agregatu wysokociśnieniowego ani myjki wysokociśnieniowej.

Po umyciu dokładnie spłukać i wytrzeć nadwozie czystą, często opłukiwaną irchą. Do czyszczenia szyb używać innego kawałka irchy, gdyż pozostałości środków konserwujących przeniesione na szyby mogą doprowadzić do pogorszenia widoczności.

Zlecić warsztatowi nasmarowanie zawiasów wszystkich drzwi.

Plam ze smoły nie wolno usuwać jakimikolwiek twardymi przedmiotami. Zaleca się użyć specjalnego środka w aerolu.

Światła zewnętrzne

Klosze lamp i reflektorów są wykonane z tworzywa sztucznego. Do mycia lamp nie używać substancji żrących, ściernych, szorstkich ściereczek ani skrobaczek do szyb. Unikać czyszczenia ich na sucho.

Polerowanie i woskowanie

Polerowanie jest konieczne, tylko jeśli do lakieru przywarły substancje stałe lub nastąpiło jego zmatowienie i utrata połysku.

Należy woskować ani polerować plastikowych elementów nadwozia.

Szyby i pióra wycieraczek

Przed przystąpieniem do prac w obszarze wycieraczek należy je wyłączyć. Używać miękkiej, niestrzępiącej się ściereczki lub kawałka irchy nawilżonego specjalnym środkiem do mycia szyb i środkiem do usuwania owadów.

Przy czyszczeniu tylnej szyby od wewnątrz zawsze wycierać ją równolegle do elementów grzejnych, aby ich nie uszkodzić.

Do ręcznego usuwania lodu z szyb najlepiej nadają się dostępne w handlu skrobaczki o ostrej krawędzi. Skrobaczkę należy mocno dociskać do szyby,

aby nie dostawały się pod nią żadne zabrudzenia, mogące porysować szybę.

Jeśli podczas pracy wycieraczek na szybie pojawiają się smugi, przetrzeć pióra miękką szmatką zwilżoną środkiem do mycia szyb. Dodatkowo z szyb należy zawsze usuwać wszelkie zabrudzenia, takie jak wosk, pozostałości owadów itp.

Resztki lodu, zanieczyszczenia oraz ciągła praca wycieraczek na suchej szybie może spowodować uszkodzenie, a nawet zniszczenie piór.

Koła i opony

Nie używać myjki wysokociśnieniowej. Do czyszczenia obręczy kół użyć odpowiedniego środka o odczynie neutralnym.

Obręcze kół są lakierowane i można je konserwować tymi samymi środkami, co nadwozie.

Uszkodzenia lakieru

Drobne uszkodzenia lakieru należy usuwać za pomocą lakieru zaprawkowego, zanim utworzą się ogniska korozji.

Naprawę poważniejszych uszkodzeń lakieru i usunięcie korozji należy zlecić warsztatowi.

Hak holowniczy

Haka holowniczego nie należy czyścić przy użyciu agregatu wysokociśnieniowego ani myjki wysokociśnieniowej.

Podwozie

Niektóre elementy podwozia są fabrycznie zabezpieczone warstwą PCW, a inne - trwałą powłoką woskową. Po umyciu podwozia sprawdzić stan woskowej powłoki ochronnej. W razie potrzeby nanieść nową warstwę wosku. Masy bitumiczno-kauczukowe mogą uszkodzić powłokę ochronną z PCW. Dlatego przeprowadzenie konserwacji podwozia zaleca się powierzyć warsztatowi.

Przed nastaniem sezonu zimowego i po jego zakończeniu należy oczyścić podwozie i zlecić sprawdzenie stanu woskowej powłoki ochronnej.

Lakier o wysokim połysku



OSTRZEŻENIE

Nie używać do czyszczenia nadwozia środków o działaniu ściernym,

rozpuszczalników, benzyny ani oleju.

Nigdy nie używać do czyszczenia uporczywych plam szorstkiej gąbki. Ryzyko zarysowania lakieru! Nie nakładać pasty polerskiej.

UWAGA

Używać miękkiej ściereczki i wody z mydłem lub środka o obojętnym pH. Wyrzeć nadwozie delikatnie czystą ściereczką z mikrofibry.

Nałożyć środek polerski na czysty i suchy lakier. Przestrzegać instrukcji podanych na opakowaniu produktu.

Naklejki

(W zależności od wersji)

OSTRZEŻENIE

Nie należy myć samochodu myjką wysokociśnieniową, ponieważ grozi to uszkodzeniem lub odklejeniem naklejek!

UWAGA

Używać węża o dużym przepływie (z wodą o temperaturze między 25°C a 40°C).

Kierować strumień wody prostopadle do mytej powierzchni. Spłukać samochód wodą zdemineralizowaną.

PRZESTROGA

Nie należy polerować naklejek, ponieważ grozi to ich uszkodzeniem lub odklejeniem się naklejek! Czyścić tylko miękką, wilgotną szmatką.

Pielęgnacja wnętrza

Wnętrze samochodu i tapicerka

Wnętrze samochodu, łącznie z przednią częścią deski rozdzielczej i elementami jej poszycia, należy czyścić suchą ściereczką lub specjalnym środkiem do czyszczenia wnętrza.

Tapicerkę skózaną czyścić z użyciem czystej wody i miękkiej ściereczki. W przypadku silnego zabrudzenia użyć środka do czyszczenia skóry.

Zestaw wskaźników i wyświetlacze powinny być czyszczone tylko miękką, wilgotną ściereczką. W razie potrzeby użyć rozcieńzonego wodnego roztworu mydła.

Tapicerkę z tkaniny najlepiej czyścić odkurzaczem i szczotką. Plamy należy usuwać za pomocą środka do czyszczenia tapicerki.

Materiały tekstylne mogą nie być odporne na odbarwienia. W rezultacie może dojść do widocznych przebarwień, zwłaszcza w przypadku jasnej tapicerki. Zmywalne plamy i odbarwienia należy usuwać natychmiast po zauważeniu.

Do czyszczenia pasów bezpieczeństwa należy użyć letniej wody lub środka do czyszczenia wnętrza.

PRZESTROGA

Należy zamykać zapięcia na rzepy na swojej odzieży, ponieważ otwarte zapięcia mogą uszkodzić tapicerkę siedzeń.

Dotyczy to również ubrań z ostrymi krawędziami, takimi jak zamki błyskawiczne, paski lub dżinsy z ćwiekami.

Elementy z tworzywa sztucznego i gumy

Do czyszczenia elementów z tworzywa sztucznego i gumy można użyć środków do czyszczenia nadwozia. W razie potrzeby użyć środka do czyszczenia wnętrza. Zabronione jest używanie jakichkolwiek innych substancji czyszczących, a zwłaszcza rozpuszczalników lub benzyny. Nie używać myjek wysokociśnieniowych.

Zalecenia ogólne

Należy przestrzegać następujących zaleceń, aby nie uszkodzić pojazdu.

Konserwacja pasów bezpieczeństwa

Nie wybielać, nie farbować ani nie czyścić pasów za pomocą rozpuszczalników chemicznych lub środków czyszczących o właściwościach ściernych. Może to osłabić tkaninę. Również promieniowanie słoneczne może osłabić tkaninę.

Jeżeli pasy wymagają czyszczenia, należy użyć łagodnego roztworu mydła lub letniej wody. Nie należy wyjmować pasów z pojazdu w celu ich umycia. Osuszyć miękką ściereczką.

Jeżeli pasy są postrzępione, zużyte lub zapęćcia pasów nie działają prawidłowo, należy je wymienić.

Części z tworzyw sztucznych i powlekane

Do czyszczenia elementów z tworzywa sztucznego i gumy można użyć środków do czyszczenia nadwozia. W razie potrzeby użyć środka do czyszczenia wnętrza. Zabronione jest używanie jakichkolwiek innych substancji czyszczących, a zwłaszcza rozpuszczalników lub benzyny. Nie używać myjek wysokociśnieniowych.

Zestaw wskaźników i wyświetlacze

Soczewki przed przyrządami w tym pojeździe są wykonane z przezroczystego tworzywa sztucznego.

Podczas czyszczenia soczewek należy uważać, aby nie zarysować tworzywa sztucznego.

Czyścić je wilgotną, miękką ściereczką. Można użyć łagodnego roztworu mydła, ale nie należy używać środków czyszczących o wysokiej zawartości al-

koholu ani środków ściernych. W przypadku użycia mydła należy je wytrzeć do sucha czystą, wilgotną ściereczką. Osuszyć miękką ściereczką.

UWAGA

Nigdy nie używać alkoholu, benzyny i jej pochodnych do czyszczenia deski rozdzielczej i soczewek zestawu wskaźników.

Powierzchnie szklane

Wszystkie powierzchnie szklane należy regularnie czyścić za pomocą dowolnego dostępnego w handlu środka do czyszczenia szyb przeznaczonego do użytku domowego.

Nie używać skrobaków ani innych ostrych narzędzi, które mogą zarysować elementy.

Podczas czyszczenia lusterka wstecznego spryskać ręcznik lub szmatkę środkiem czyszczącym. Nie rozpylać środka czyszczącego bezpośrednio na lusterko.

❗ UWAGA

Nigdy nie używać ściernych środków czyszczących. Należy zachować ostrożność podczas czyszczenia wewnętrznej szyby tylnej wyposażonej w elektryczne odszraniacze lub szyb wyposażonych w anteny radiowe.

Części z tkaniny

Wnętrze samochodu, łącznie z przednią częścią deski rozdzielczej i elementami jej poszycia, należy czyścić suchą ściereczką lub specjalnym środkiem do czyszczenia wnętrza.

Tapicerkę skórzaną czyścić z użyciem czystej wody i miękkiej ściereczki. W przypadku silnego zabrudzenia użyć środka do czyszczenia skóry.

Do czyszczenia dywanów i tapicerki z tkanin należy używać specjalnego środka.

Tapicerkę z tkaniny najlepiej czyścić odkurzaczem i szczotką.

Materiały tekstylne mogą nie być odporne na odbarwienia.

W rezultacie może dojść do widocznych przebarwień, zwłaszcza w przypadku jasnej tapicerki.

Zmywalne plamy i odbarwienia należy usuwać natychmiast po zauważeniu.

W przypadku tapicerki aksamitnej zaleca się użycie wilgotnej szczotki. Polać siedzenia miękką ściereczką z mikrofibry zwilżoną roztworem wody i neutralnego detergentu.

Do czyszczenia pasów bezpieczeństwa należy użyć letniej wody lub środka do czyszczenia wnętrza.

⚠ OSTRZEŻENIE

Do czyszczenia nie należy używać lotnych rozpuszczalników. Wiele z nich jest potencjalnie łatwopalnych, a stosowanie ich w pomieszczeniach zamkniętych może powodować szkody dla układu oddechowego.

Dywaniki podłogowe**⚠ OSTRZEŻENIE**

Jeśli dywanik podłogowy ma niewłaściwy rozmiar lub jest zainstalowany nieprawidłowo, może kolidować z pedałami, co może spowodować niezamierzone przyspieszenie lub wydłużenie drogi hamowania, a

to może skutkować wypadkiem i obrażeniami ciała.

Postępować zgodnie z poniższymi wytycznymi dotyczącymi prawidłowego użytkowania dywaników podłogowych.

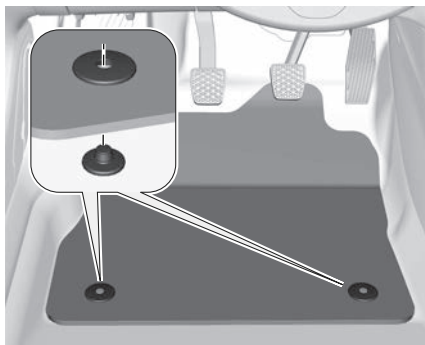
- Do tego pojazdu przeznaczone są oryginalne dywaniki podłogowe. W przypadku konieczności wymiany dywaników zaleca się zakup certyfikowanych dywaników, które są odpowiednio dopasowane i mocowane za pomocą uchwytów po stronie kierowcy. Zawsze sprawdzać, czy dywaniki podłogowe nie kolidują z pedałami.
- Używać dywanika podłogowego z prawidłową stroną skierowaną w górę. Nie odwracać go na drugą stronę.
- Nie wolno kłaść żadnych przedmiotów na dywaniku podłogowym po stronie kierowcy.
- Po stronie kierowcy używać wyłącznie pojedynczego dywanika podłogowego.

Zakładanie dywaników podłogowych

Dywanik podłogowy kierowcy jest unieruchomiony na swoim miejscu przez dwa elementy mocujące.

Aby zamontować:

1. Przesunąć fotel maksymalnie do tyłu.



2. Dopasować otwory w dywaniku do elementów mocujących, zgodnie z rysunkiem.
3. Docisnąć dywanik do podłogi.

Wymywanie dywaników podłogowych

W celu wyjęcia:

1. Przesunąć fotel maksymalnie do tyłu.
2. Wyjąć dywanik.

1

2

3

4

5

6

7

8

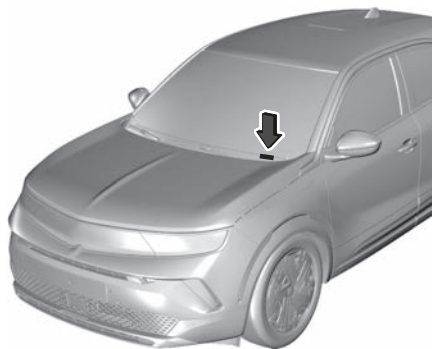
9

10

DANE TECHNICZNE

Identyfikacja pojazdu

Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN)



Numer identyfikacyjny pojazdu może być również wybity na desce rozdzielczej (jest widoczny przez szybę przednią) lub w przedziale silnika na prawym panelu nadwozia.

Identyfikacja silnika

Tabele danych technicznych zawierają kod identyfikacyjny silnika.

Dane techniczne silnika ➡ 233

W celu zidentyfikowania danego silnika należy sprawdzić jego moc w dołączonym do pojazdu Świadectwie zgodności lub w innych krajowych dokumentach rejestracyjnych.

Tabliczka identyfikacyjna lakieru nadwozia



Tabliczka identyfikacyjna znajduje się na ramie lewych lub prawych drzwi przednich. Dla niektórych rynków zagranicznych układ i pozycja różnią się.



Informacje na tabliczce identyfikacyjnej:

- 1 producent
- 2 numer homologacji typu pojazdu
- 3 numer identyfikacyjny pojazdu
- 4 dopuszczalna masa całkowita pojazdu w kg
- 5 dopuszczalna masa całkowita zestawu w kg
- 6 maksymalne dopuszczalne obciążenie osi przedniej w kg
- 7 maksymalne dopuszczalne obciążenie osi tylnej w kg

8 adres producenta, dane charakterystyczne dla danego samochodu lub kraju

9 marka

Łączne obciążenie osi przedniej i tylnej nie może przekroczyć dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu.

Masa własna pojazdu zależy od specyfikacji pojazdu np. wyposażenia dodatkowego i akcesoriów.

Sprawdzić dołączone do pojazdu Świadectwo zgodności lub inny krajowy dokument rejestracyjny.

Dane techniczne samochodu są podawane zgodnie z normami Unii Europejskiej. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian.

Dane zamieszczone w dowodzie rejestracyjnym samochodu mają pierwszeństwo w stosunku do tych z instrukcji obsługi.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Dane pojazdu

Wymiary

Długość [mm]	4150
Szerokość ze złożonymi dwoma lusterkami zewnętrznymi [mm]	1791
Szerokość z dwoma lusterkami zewnętrznymi [mm]	1987
Wysokość (bez anteny) [mm]	1535 / 1515 ¹
Długość podłogi przestrzeni bagażowej [mm]	667
Długość przestrzeni bagażowej po złożeniu foteli drugiego rzędu [mm]	1418
Szerokość przestrzeni bagażowej między nadkolami [mm]	1021
Rozstaw osi [mm]	2557 / 2561 ^[1]
Średnica zawracania [m]	11,08

¹ BEV

Dane silnika

Oznaczenie kodowe typu silnika	EB2LTD	EB2ADTSM	EB2LTDH2	BEV ZLE	BEV
Oznaczenie handlowe	1.2 T	1.2 T	1.2 T Hybryda 48 V	Pojazd elektryczny	GSE
Pojemność skokowa tłoka [cm ³]	1199	1199	1199	–	–
Moc silnika [kW] przy obr./min	100 5500	96 5500	100 5500	100 / 115	207
Moment obrotowy [Nm] przy obr./min	230 1750	230 1750	230 1750	260 500 - 4060	345 500 - 4060
Rodzaj paliwa	Benzyna	Benzyna	Benzyna	–	–
Minimalna liczba oktanowa (RON) zalecana: dopuszczalna: dopuszczalna:	95 98 91	91 98 95	95 98 91		
Szybkie ładowanie prądem stałym [kW]	–	–	–	100 / 110	100 / 110
Pojemność akumulatora wysokiego napięcia [kWh]	–	–	–	50 / 54	50 / 54

Materiały eksploatacyjne

Płyny chłodzące i środki smarne do silnika

Olej silnikowy stosowany w pojeździe został starannie opracowany i przetestowany, aby spełnić wymagania Wykazu czynności przeglądów okresowych.

Należy stosować tylko zalecane środki smarne, aby przedłużyć działanie i żywotność silnika.

OSTRZEŻENIE

Użycie produktów o innych parametrach niż podane powyżej może spowodować poważne uszkodzenie silnika i utratę gwarancji.

Typ silnika	Klasy lepkości	Specyfikacja	Zalecany produkt
EB2LTDH2	SAE 0W20	955535 / 01	QUARTZ FPW01
EP6LTCHP	SAE 0W20	955535 / 01	QUARTZ FPW01
EB2ADT / EB2ADTS / EB2ADTSM	SAE 5W30	9,55535 / 03	QUARTZ FPW 03

Zalecane płyny ➡ 206

Objętości płynów ➡ 235

Objętości płynów

Olej silnikowy

Silnik	EB2LTD	EB2ADTS	EB2LTDH2
wraz z filtrem [l]	4,0	4,0	4,0
Pomiędzy oznaczeniami MIN i MAX [l]	1,0	1,0	1,0

Zbiornik paliwa

Benzyna (silnik spalinowy), pojemność [l]	44
Benzyna (MHEV), pojemność [l]	42

INFORMACJE DOT. KLIENTÓW

Deklaracja zgodności

Radiowe urządzenia nadawcze

Niniejszy pojazd jest wyposażony w systemy, które nadają i/lub odbierają fale radiowe zgodnie z dyrektywą 2014/53/UE i The Radio Equipment Regulations 2017, Wielka Brytania. Producenci systemów wymienionych poniżej deklarują, że są one zgodne z dyrektywą 2014/53/EU oraz The Radio Equipment Regulations 2017.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE dla każdego systemu jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/en_GB/index.html

Importerem jest Opel Automobile GmbH, Bahnhofspatz, 65423 Ruesselsheim am Main, Germany.

Radary

Producent:

ZF

Avenue du Technopole, ZAC Technopole BREST-Iroise, Secteur de la Pointe du Diable
29280 Plouzané, Francja

Częstotliwości robocze: 76,0 GHz – 77,0 GHz

Moc maksymalna: 16,5 dBm

Radio i system informacyjno-rozrywkowy

RCE

Producent:

Shenzhen Hangsheng Electronic Company Ltd.

Hangsheng Industrial Area, Fuyuan 1Rd., Fuyong Town, Baoan District Shenzhen City

Częstotliwości robocze: 2402 - 2480 MHz

Moc maksymalna: -1,10 dBi

NAC

Producent:

Continental Automotive Czech Republic s.r.o

Prumyslová 1851 250 01, Brandýs nad Labem, Czechy

Częstotliwości robocze:

- AM BSR: LF i MF
- FM BSR: Pasmo VHF II
- DAB BSR: Pasmo VHF III
- 802.11bgn: 2412 – 2472 MHz
- Bluetooth: 2402 – 2480 MHz
- GNSS: Galileo: E1
- GLONASS: G1
- GPS: L1
- SBAS: L1

Moc maksymalna:

- 802.11bgn: 17,684 dBm eirp
- Bluetooth: 1,251 dBm eirp

Immobilizer

BSI

Producent:

Aktiv Services Deutschland GmbH

Am Technologiepark 1 D, 42119 Wuppertal, Niemcy

Częstotliwości robocze:

- Min.: 122,8 KHz
- Typ: 125 KHz
- Maks.: 127,2 KHz

Moc maksymalna: 65 W

TCM

Producent:

Kostal Bulgaria Automotive EOOD

Sinitevska 4, 4400 Pazardzhik, Bułgaria

Częstotliwości robocze: 15 kHz

Moc maksymalna: typ. 900 mW przy cewce TRSP podczas aktywnej komunikacji

Połączenie alarmowe BTA

ATB31xA:

Producent:

MARELLI EUROPE S.P.A

MAGNETI MARELLI SYSTEMES
ELECTRONIQUES S.a.s, 6 Allée d'Argenson, Z.I. Nord, BP 40123
86101 Chatellerault Cedex, Francja

Maksymalna transmitowana moc:

- GSM 900: 33 dBm
- GSM 180: 30 dBm
- UMTS: 24 dBm

Pasmo częstotliwości:

- GSM 900: 880 ÷ 960 MHz
- GSM 1800: 1710 ÷ 1880 MHz
- UMTS: 880 ÷ 960 MHz, 1920 ÷ 2170 MHz

Moduł telematyczny:

BSRF

Producent:

Continental Automotive GmbH

Siemensstrasse 12, 93055 Regensburg, Niemcy

Częstotliwości robocze:

- FM: 87,5 – 108 MHz;
- AM: 148,5 – 283,5 kHz, 526,5 – 1606,5 kHz;
- DAB: 174 – 240 MHz;
- WIFI: 2,4 GHz et 5GHz;
- LTE: (1,4 MHz 3 MHz 5 MHz 10 MHz 15 MHz 20 MHz);
- GNSS: 1559 – 1610 MHz.

Moc maksymalna: GSM (33 dBm +/- 2 dB), LTE/WCDMA (23 dBm +/- 2 dB)

RTMB

Producent:

FIH CO., Ltd

No.4, Minsheng St., Tucheng Dist., 236 New Taipei City, Tajwan

Tabela 1: Wi-Fi

	Częstotliwości	Moc maksymalna
802.11b/g/n (2,4 GHz)	2412 – 2472 MHz	18,83 dBm
802.11a/n/ac (5 GHz)	5180 – 5240 MHz	15,99 dBm

Tabela 2: SRD

Częstotliwości	Moc maksymalna
5745 – 5825 MHz	13,93 dBm

Tabela 3: GSM 900

Częstotliwości	Moc maksymalna
880 – 915 MHz (nadajnik)	33 dBm (wartość nominalna)
925 – 960 MHz (odbiornik)	

Tabela 4: GSM 1800

Częstotliwości	Moc maksymalna
1710 – 1785 MHz (nadajnik)	30 dBm (wartość nominalna)
1805 – 1880 MHz (odbiornik)	

Tabela 5: WCDMA Pasmo I

Częstotliwości	Moc maksymalna
1920 – 1980 MHz (nadajnik)	24 dBm (wartość nominalna)
2110 – 2170 MHz (odbiornik)	

Tabela 6: WCDMA Pasmo VIII

Częstotliwości	Moc maksymalna
880 – 915 MHz (nadajnik)	24 dBm
925 – 960 MHz (odbiornik)	

Tabela 7: Pasmo LTE FDD 1

Częstotliwości	Moc maksymalna
1920 – 1980 MHz (nadajnik)	23 dBm
2110 – 2170 MHz (odbiornik)	

Tabela 8: Pasmo LTE FDD 3

Częstotliwości	Moc maksymalna
1710 – 1785 MHz (nadajnik)	23 dBm
1805 – 1880 MHz (odbiornik)	

Tabela 9: Pasmo LTE FDD 7

Częstotliwości	Moc maksymalna
2500 – 2570 MHz (nadajnik)	23 dBm
2620 – 2690 MHz (odbiornik)	

Tabela 10: Pasmo LTE FDD 8

Częstotliwości	Moc maksymalna
880 – 915 MHz (nadajnik)	23 dBm
925 – 960 MHz (odbiornik)	

Tabela 11: Pasma LTE FDD 20

Częstotliwości	Moc maksymalna
832 – 862 MHz (nadajnik)	23 dBm
791 – 821 MHz (odbiornik)	

Tabela 12: Pasma LTE FDD 28

Częstotliwości	Moc maksymalna
703 – 748 MHz (nadajnik)	23 dBm
758 – 803 MHz (odbiornik)	

Zdalne sterowanie i telemetria

Producent:

Valeo Comfort and Driving Assistance

76, rue Auguste Perret 94046 Créteil - CEDEX, Francja

Częstotliwości robocze:

- 433,05... 434,79 MHz
- 125 kHz 2402...2480 MHz

Moc maksymalna:

- 10 dBm / - 6,85 dBm
- 125kHz: -7,3 dBm

Antena radiowa

Antena GNSS

Producent:

ASK Industrie SpA

K.P. 110 c/o U.P. RE2, 42121 Reggio Emilia, Włochy

Częstotliwości robocze: 76 – 108 MHz

Moc maksymalna: Nie dot.

Antena w kształcie płetwy rekina

Producent:

TE-CONNECTIVITY

45-51 Stuttgarter Strasse D-72654, Neckartenzlingen, Niemcy

- AM: 144 – 1710 KHz
- FM: 87 – 108 MHz
- DAB Bd3: 174 – 240 MHz
- DAB Bd L: 1452 – 1492 MHz
- GNSS: 1575 – 1605 MHz

Ładowarka bezprzewodowa

Producent:

Adayo

No.1 North Shangxia Road, Dongjiang Hi-tech Industry Park, Huizhou, Guangdong Province, 516005, P R, Chiny

Częstotliwości robocze: 127,7 kHz

Moc maksymalna: 15 W

Aktualizacja oprogramowania

System audio-nawigacyjny może pobierać i instalować wybrane aktualizacje oprogramowania za pośrednictwem połączenia bezprzewodowego.

UWAGA

Dostępność dostarczanych bezprzewodowo aktualizacji oprogramowania różni się w zależności od pojazdu i kraju. Więcej informacji można znaleźć na naszej stronie internetowej.

Zdalne zarządzanie urządzeniem oraz zdalne aktualizacje oprogramowania i oprogramowania sprzętowego

W ramach świadczenia usług sieciowych zasubskrybowanych zgodnie z umową niezbędnie czynności związane z zarządzaniem urządzeniem oraz niezbędne aktualizacje oprogramowania i oprogramowania sprzętowego dla wskazanej usługi powiązanej będą wykonywane zdalnie, w szczególności z wykorzystaniem technologii „over-the-air”.

W tym celu po włączeniu zapłonu i uzyskaniu dostępu do sieci komórkowej zostanie nawiązane bezpieczne połączenie za pośrednictwem sieci radiowej między pojazdem a serwerem zarządzającym urządzeniem.

Dla niektórych wersji wyposażenia pojazdu konfiguracja połączenia musi być ustawiona na **Connected vehicle**, aby umożliwić utworzenie połączenia sieci radiowej.

Niezależnie od ważności subskrypcji usługi sieciowej zdalne czynności w zakresie zarządzania urządzeniami oraz aktualizacje oprogramowania i oprogramowania sprzętowego związane z bez-

pieczeństwem produktu będą wykonywane, jeśli takie działania są niezbędne do spełnienia obowiązku prawnego, któremu podlega producent (np. obowiązujące przepisy dotyczące odpowiedzialności za produkt, przepisy dotyczące połączeń alarmowych) lub jeśli takie działania są niezbędne do ochrony żywotnych interesów użytkowników pojazdu i pasażerów.

Ustawienia prywatności nie mają wpływu na ustanowienie bezpiecznego połączenia z siecią radiową i związane z nim zdalne aktualizacje, które będą wykonywane zawsze po inicjacji przez użytkownika pojazdu w następstwie odpowiedniego powiadomienia.

System ma możliwość powiadamiania o otrzymaniu aktualizacji, gdy tylko połączy się z zewnętrzną siecią Wi-Fi lub siecią komórkową. Duże aktualizacje są pobierane tylko przez sieć Wi-Fi. Dostępność aktualizacji jest sygnalizowana na wyświetlaczu informacyjnym po zakończeniu jazdy z opcją natychmiastowej instalacji lub odłożenia instalacji na później.

Czas instalacji jest zmienny i może trwać kilka minut, a maksymalnie około 30 minut. Powiadomienie będzie zawierało szacunkowy czas trwania i opis aktualizacji.

Aktualizacje można sprawdzić ręcznie, korzystając z wyświetlacza informacyjnego. Postępować zgodnie z podpowiedziami na ekranie w odpowiednim menu.

UWAGA

Czynności związane z pobieraniem i instalowaniem aktualizacji mogą się różnić w zależności od samochodu.

Ze względów bezpieczeństwa oraz ze względu na to, że instalacja wymaga ciągłej uwagi kierowcy, należy ją przeprowadzać przy włączonym zapłonie, bez uruchamiania silnika. Instalacji nie wolno przeprowadzać w następujących przypadkach:

- przy pracującym silniku
- w trakcie połączenia alarmowego
- przy zbyt niskim poziomie naładowania akumulatora pojazdu
- podczas ładowania akumulatora wysokiego napięcia w pojeździe

UWAGA

Podczas procesu instalacji samochód może nie działać.

Jeśli aktualizacja nie powiodła się, należy zwrócić się o pomoc do warsztatu.

Zastrzeżone znaki towarowe

Apple Inc.

Apple CarPlay™ to znak towarowy firmy Apple Inc.®

App Store® i iTunes Store® są zastrzeżonymi znakami towarowymi Apple Inc. iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® i Siri® są zastrzeżonymi znakami towarowymi Apple Inc.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® to zastrzeżony znak towarowy firmy Bluetooth SIG, Inc.

Google Inc.

Android™ i Google Play™ Store to znaki towarowe firmy Google Inc.

Velcro Companies

Velcro® jest zastrzeżonym znakiem towarowym Velcro Companies.

Zużycie paliwa i emisje CO₂

Deklarowane przez producenta wartości zużycia paliwa i emisji CO₂ są określone na podstawie testów homologacji typu zgodnie z obowiązującymi normami w kraju, w którym pojazd jest rejestrowany.

Typy tras, sytuacje na drodze, warunki atmosferyczne, styl jazdy, stan ogólny samochodu, poziom wyposażenia/akcesoriów, używanie klimatyzacji, obciążenie samochodu, bagażnik dachowy, inne sytuacje, które wpływają na współczynnik aerodynamiczny lub opory podczas jazdy będą powodować różne wartości zużycia paliwa. Dopiero po pierwszych 3000 km jazdy zużycie paliwa będzie bardziej równomierne. Aby sprawdzić wartości zużycia paliwa i emisji CO₂ dla posiadanego samochodu, należy się zapoznać z danymi podanymi w Certyfikacie zgodności oraz z właściwą dokumentacją dołączoną do samochodu.

Zalecenia dotyczące utylizacji

(gdzie przewidziano)

Od wielu lat producent rozwija globalne

zaangażowanie w ochronę i poszanowanie środowiska poprzez stałą poprawę procesów produkcyjnych i tworzenie coraz bardziej przyjaznych środowisku produktów. Aby zapewnić swoim klientom jak najlepsze usługi, w poszanowaniu zasad ochrony środowiska i w odpowiedzi na zobowiązania wynikające z dyrektywy europejskiej 2000/53/WE dotyczącej pojazdów, które zostały wycofane z eksploatacji, producent oferuje swoim klientom możliwość oddania posiadanego samochodu po okresie eksploatacji bez żadnych dodatkowych kosztów. Dyrektywa europejska zakłada, że oddanie pojazdu będzie następowało w taki sposób, aby ostatni posiadacz lub właściciel pojazdu nie ponosił żadnych kosztów ze względu na zerową lub ujemną wartość rynkową. Aby oddać swój samochód wycofany z eksploatacji bez dodatkowych opłat, można zwrócić się zarówno do naszych dealerów w razie zakupu innego pojazdu, jak i do punktu zbiórki i złomowania pojazdów upoważnionego przez producenta. Stacje tego typu zostały uważnie dobrane tak, aby świadczone przez nie usługi spełniały standardy jakościowe związane ze zbiórką, obróbką i recy-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

klingiem pojazdów, z poszanowaniem środowiska.

Z myślą o wypełnianiu swoich zobowiązań na mocy dyrektywy europejskiej 2006/66/WE w sprawie akumulatorów producent wymaga, aby zawsze przestrzegać krajowych przepisów dotyczących postępowania z akumulatorami litowo-jonowymi zarówno niskiego (12 V i 48 V), jak i wysokiego napięcia.

Przewiduje to wysyłanie samochodów wraz z akumulatorami do jednego z posiadających autoryzację producenta punktów zbiórki i rozbiórki zajmujących się tego typu akumulatorami oraz niepozbywanie się ich w niewłaściwy sposób, mogłoby to bowiem doprowadzić do obrażeń ciała i/lub szkód dla środowiska.

Informacje o stacjach demontażu i zbiórki dostępne są u dealera lub pod numerem infolinii podanym w Książce serwisowej lub na stronach internetowych różnych marek producenta.

REACH

Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals (REACH) to rozporządzenie Unii Europejskiej przyjęte w celu zwiększenia ochrony zdrowia ludzkiego oraz środowiska na-

turalnego przed zagrożeniami powodowanymi przez substancje chemiczne. Więcej szczegółów oraz informacje wymagane na mocy artykułu 33 rozporządzenia można znaleźć pod adresem www.opel.com/reach.

Rejestracja danych pojazdu i ochrona prywatności

Wstęp

W samochodzie są zamontowane elektroniczne moduły sterujące. Te moduły sterujące przetwarzają dane otrzymywane np. z czujników pojazdu lub dane generowane przez te moduły, lub wymieniają dane między sobą. Niektóre z tych modułów sterujących są wymagane do prawidłowego działania samochodu, inne pomagają w jego prowadzeniu (funkcje wspomagania jazdy lub manewrowania), a jeszcze inne zapewniają komfort lub funkcje informacyjno-rozrywkowe.

Poniżej znajdują się ogólne informacje na temat przetwarzania danych w pojeździe.

Dodatkowe informacje na temat konkretnych danych, które są pobierane,

przechowywane i przekazywane innym podmiotom, oraz do czego są one używane w pojeździe użytkownika, można znaleźć, wyszukując termin kluczowy „ochrona danych”. Informacje te są bezpośrednio powiązane z odniesieniami do określonych funkcji w odpowiedniej instrukcji obsługi pojazdu. Są one również dostępne w ogólnych warunkach sprzedaży pojazdu, w ogólnych warunkach sprzedaży usług online lub na stronie internetowej marki.

Odniesienie do osoby

Każdy pojazd jest identyfikowany za pomocą unikalnego numeru podwozia. Dalsze opcje, takie jak tablica rejestracyjna pojazdu, umożliwiają śledzenie danych posiadacza lub kierowcy pojazdu.

Dane generowane lub przetwarzane przez moduły sterujące mogą być zatem danymi osobowymi lub mogą stać się danymi osobowymi pod pewnymi warunkami. W zależności od tego, jakie dane pojazdu są dostępne, wnioski można wyciągnąć na podstawie takich informacji, jak styl jazdy kierowcy, jego lokalizacja lub trasa, którą podróżuje czy też sposób użytkowania.

Dane eksploatacyjne w pojeździe

Jednostki sterujące przetwarzają dane związane z eksploatacją pojazdu.

Dane te obejmują na przykład:

- informacje o stanie pojazdu (np. prędkość pojazdu, opóźnienie ruchu, przyspieszenie boczne, prędkość obrotowa kół, informacja o zapięciu pasów bezpieczeństwa)
- warunki otoczenia (np. temperatura, dane z czujnika deszczu, dane z czujnika odległości)

Dane te mają na ogół charakter tymczasowy, są przechowywane tylko w trakcie trwania danego cyklu roboczego i przetwarzane wyłącznie w pojeździe. Jednostki sterujące często zawierają urządzenie pamięci (w tym kluczyk pojazdu). Jest ono używane do tymczasowego lub trwałego rejestrowania informacji dotyczących stanu pojazdu, obciążenia podzespołów, wymagań w zakresie konserwacji oraz zdarzeń i błędów technicznych.

W zależności od poziomu wyposażenia technicznego przechowywane są następujące dane:

- stany eksploatacyjne podzespołów systemów (np. poziom napełnienia,

ciśnienie w oponach, stan akumulatora)

- usterki i wady podzespołów ważnych systemów (np. świateł, hamulców)
- reakcje systemów w szczególnych sytuacjach drogowych (np. wywołanie poduszki powietrznej, uruchomienie układów stabilizacji toru jazdy)
- informacje o zdarzeniach powodujących uszkodzenie pojazdu
- dla pojazdów elektrycznych: naładowanie baterii wysokiego napięcia, szacunkowy zasięg

W szczególnych przypadkach (np. gdy pojazd wykrył usterkę) może być konieczne zapisanie danych, które w przeciwnym razie wkrótce uległyby zmianie.

Podczas korzystania przez użytkownika z usług serwisowych (napraw, przeglądów okresowych) zapisane dane eksploatacyjne mogą być odczytywane razem z numerem identyfikacyjnym pojazdu i wykorzystywane stosownie do potrzeb. Dane mogą być odczytywane z pojazdu przez pracowników sieci serwisowej (np. pracowników stacji obsługi, producentów) lub osoby trzecie (np. pracowników pomocy drogowej). Doty-

czy to również prac gwarancyjnych i środków zapewniania jakości.

Dane są na ogół odczytywane przez złącze OBD (pokładowe złącze diagnostyczne), które zgodnie z przepisami musi być zamontowane w pojeździe. Odczytane dane eksploatacyjne dokumentują stan techniczny pojazdu lub poszczególnych podzespołów, a także pomagają w diagnostyce usterek, wypełnianiu zobowiązań gwarancyjnych i podnoszeniu jakości. Dane te – zwłaszcza informacje dotyczące obciążenia podzespołów, zdarzeń technicznych, błędów kierowcy i innych usterek – są w stosownych przypadkach przysyłane do producenta wraz z numerem identyfikacyjnym pojazdu. Na producencie ciąży również odpowiedzialność za produkt. Ponadto producent wykorzystuje dane eksploatacyjne z pojazdów na wypadek przeprowadzania akcji przywoławczych. Dane te mogą być również wykorzystywane do sprawdzenia gwarancji i reklamacji gwarancyjnych klienta. Pamięć usterek w pojeździe może zostać wykasowana przez firmę serwisową podczas wykonywania przeglądu lub naprawy lub na żądanie klienta.

Dane techniczne pojazdu

W zależności od wyposażenia pojazdu, dane są przechowywane w następujący sposób:

- Stan działania podzespołów układów (np. poziom napełnienia, ciśnienie w ogumieniu, stan naładowania akumulatora).
- Usterki i awarie ważnych komponentów układów (np. świateł, hamulców).
- Reakcje układów w określonych sytuacjach (np. aktywacja poduszki powietrznej, zadziałanie układów kontroli stabilności i hamulcowego).
- Informacje na temat zdarzeń, które spowodowały uszkodzenie pojazdu.
- W przypadku pojazdów elektrycznych i hybrydowych typu plug-in poziom naładowania akumulatora trakcyjnego i szacowany zasięg.
- Zdarzenia związane z bezpieczeństwem cybernetycznym (np. nieoczekiwane nawiązywanie połączeń z nieznanymi systemami, niespodziewane ponowne uruchomienia i wszelkie nietypowe konfiguracje systemów)
- Dokładny przebieg lub znacznik czasu zarejestrowanych zdarzeń (wykrywanie nieprawidłowości wewnątrz-

nych, aktywacja specyficznych systemów itp.), co pozwala na ich lokalizację w czasie.

- Dynamiczne dane rejestrowane kilka sekund przed i po specyficznych zdarzeniach podczas jazdy, takich jak wypadki, kolizje lub działanie zaawansowanych systemów wspomagania kierowcy (ADAS): dane dotyczące jazdy (np. prędkość, przyspieszenie, kąt kierownicy, prędkość obrotowa silnika, wybrane przełożenie skrzyni biegów, nacisk na pedały) oraz potencjalne zdjęcia o bardzo niskiej rozdzielczości widoku przed pojazdem (wyłącznie wówczas, jeśli dokonano aktywacji systemu rejestracji danych ADAS (ADR)).

– W określonych okolicznościach (np. w razie wykrycia awarii przez pojazd) konieczne może być zarejestrowanie danych, które w innych sytuacjach nie byłyby przechowywane.

Czynności konserwacyjne i naprawy

Po przekazaniu samochodu do serwisu (np. na potrzeby wykonania napraw lub przeglądu) przechowywane dane eksploatacyjne można odczytać wraz z numerem identyfikacyjnym pojazdu

i w razie potrzeby wykorzystać. Personel pracujący dla sieci serwisowej (np. warsztatów, producentów) lub innych podmiotów (np. pomocy drogowej) mogą odczytywać dane pojazdu. Dotyczy to również prac wykonywanych w ramach gwarancji i środków kontroli jakości.

Dane te są zasadniczo odczytywane za pośrednictwem złącza OBD (diagnostyki pokładowej), które jest montowane w pojeździe zgodnie z wymogami przepisów prawa. Są używane do raportowania stanu technicznego pojazdu lub jego podzespołów i ułatwiają przeprowadzanie diagnostyki usterek zgodnie z zobowiązaniami gwarancyjnymi i na potrzeby poprawy jakości. Dane te, w szczególności informacje związane z obciążeniem podzespołów, zdarzeniami technicznymi, błędami operatora i innymi usterkami, są w razie potrzeby przysyłane do producenta wraz z numerem identyfikacyjnym pojazdu. Mogą również być związane z odpowiedzialnością producenta. Producent może również wykorzystywać dane eksploatacyjne z pojazdów na potrzeby kampanii serwisowych. Dane te mogą być również używane w celu skontrolowania gwarancji pojazdu i wszelkich roszczeń na mocy gwarancji.

Wszelkie informacje o usterkach przechowywane w pojeździe mogą zostać zresetowane przez serwis posprzedażny podczas serwisowania lub napraw, lub na życzenie użytkownika.

System rejestracji danych ADAS (ADR)

W zależności od poziomu wyposażenia, pojazd może być wyposażony w system rejestratora danych ADAS, który w sposób ciągły przetwarza obrazy i dane dotyczące jazdy oraz zapisuje je w pojeździe, gdy uruchomione zostaną określone zaawansowane systemy wspomagania kierowcy (Advanced Driver Assistance Systems – ADAS) (np. inteligentne wspomaganie hamowania awaryjnego, przerwanie półautomatycznej zmiany pasa ruchu, w stosownych przypadkach). System ten ma na celu ułatwić zrozumienia zachowania ADAS poprzez gromadzenie danych za każdym razem, gdy ADAS jest uruchamiany.

Do danych zaliczają się szare zdjęcia o niskiej rozdzielczości widoku przed pojazdem oraz dynamiczne dane dotyczące jazdy (np. prędkość, przyspieszenie, kąt skrętu, nacisk na pedał hamulca, stan kierunkowskazów, pozycja pedału przyspieszenia), oba pobierane

co sekundę tuż przed i tuż po wydarzeniu. Rejestrowany jest również dokładny przebieg i znacznik czasu zdarzenia. Rozdzielczość przechowywanych zdjęć jest zbyt niska, aby umożliwić rozpoznanie twarzy, odczytanie tablic rejestracyjnych lub zinterpretowanie tablic na poboczu drogi.

Wszystkie te zapisane informacje można pobrać z pojazdu wyłącznie w pobliżu autoryzowanego warsztatu, za pomocą specjalnego urządzenia podłączonego przewodowo do portu OBD. Można to zrobić na żądanie użytkownika w celu uzyskania wyjaśnień dotyczących systemu ADAS lub w kontekście dochodzenia prawnego dotyczącego pojazdu. System ten ma na celu jedynie zapewnienie kontekstu wyjaśniającego aktywacji ADAS. Może go uruchomić jedynie aktywacja specyficznych systemów ADAS; system ten nigdy nie jest bezpośrednio uruchamiany przez wykrycie wypadków czy kolizji bez aktywacji systemów ADAS. Jeśli systemy ADAS są dezaktywowane, system ADR nie będzie rejestrował żadnych danych.

Rejestratory danych o zdarzeniach

(W zależności od kraju sprzedaży)

Ponadto, w zależności od kraju sprze-

daży i zobowiązań prawnych, samochód może być również wyposażony w System rejestrowania danych o wypadkach, który rejestruje dane w razie wypadku lub kolizji, niezależnie od stanu aktywacji systemów ADAS. Zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2022/545 system EDR jest obowiązkowy na mocy prawa obowiązującego na rynku europejskim, a w innych krajach podlega regulaminowi ONZ nr 160; ma on zamrażać dane dotyczące jazdy w przypadku wypadków lub kolizji.

W przeciwieństwie do opisanego powyżej systemu ADR, zdjęcia miejsca zdarzenia nigdy nie są rejestrowane przez system EDR. Dane można odczytać tylko poprzez port OBD za pomocą specjalnego sprzętu, którego organy ścigania mogą użyć w celu przeprowadzenia analizy okoliczności wypadku z udziałem samochodu. Poza wyjątkowymi przypadkami, warsztaty nie posiadają takiego sprzętu.

Funkcje zwiększające komfort i informacyjno-rozrywkowe

Ustawienia komfortu i ustawienia niestandardowe można zapisać w pojeź-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

dzie i w dowolnym momencie zmienić lub zresetować.

W zależności od poziomu wyposażenia obejmują one:

- ustawienia pozycji fotela i kierownicy
- ustawienia zawieszenia i klimatyzacji
- ustawienia niestandardowe, takie jak ustawienia oświetlenia wnętrza

W przypadku wybranych funkcji informacyjno-rozrywkowych pojazdu istnieje możliwość wprowadzania własnych danych.

W zależności od poziomu wyposażenia obejmują one:

- dane multimedialne, takie jak muzyka, filmy lub zdjęcia wprowadzane w celu odtwarzania w zintegrowanym systemie multimedialnym;
- dane książki adresowej przeznaczone do używania ze zintegrowanym zestawem głośnomówiącym lub zintegrowanym systemem nawigacyjnym;
- wprowadzane przez użytkownika cele podróży;
- dane dotyczące korzystania z usług online.

Dane dotyczące funkcji zwiększających komfort i informacyjno-rozrywkowych

mogą być przechowywane lokalnie w pojeździe lub w urządzeniu, które użytkownik podłączył do pojazdu (np. w smartfonie, pamięci USB lub odtwarzaczu MP3). Dane, które użytkownik wprowadził samodzielnie, można usunąć w dowolnym momencie.

Dane te mogą być wysyłane z pojazdu tylko na życzenie użytkownika, zwłaszcza w przypadku korzystania z usług online zgodnie z wybranymi przez niego ustawieniami.

Integracja ze smartfonem (np. Android Auto® lub Apple® CarPlay®)

Jeśli pojazd jest odpowiednio wyposażony, można do niego podłączyć smartfon lub inne urządzenie mobilne, umożliwiając jego obsługę za pomocą zintegrowanych w pojeździe elementów sterujących. Obrazy i dźwięki ze smartfona można przysyłać przez system audio-telematyczny. Określone informacje są jednocześnie przysyłane do smartfona. W zależności od rodzaju integracji, obejmuje to dane takie jak lokalizacja, tryb dzienny/nocny i inne informacje ogólne na temat pojazdu. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji

obsługi pojazdu lub systemu audio-telematycznego.

Integracja smartfona umożliwia korzystanie z aplikacji takich jak nawigacja lub odtwarzacz muzyki. Nie jest możliwy żaden inny sposób integracji smartfona z pojazdem, w szczególności aktywny dostęp do danych pojazdu. Sposób przetwarzania danych jest określany przez dostawcę używanej aplikacji. Możliwość zmiany ustawień zależy od określonej aplikacji i systemu operacyjnego zainstalowanego na smartfonie.

Usługi online – łączność w trybie „Over-The-Air”

Jeśli pojazd jest podłączony do sieci bezprzewodowej, dane mogą być wymieniane między pojazdem i innymi systemami.

Połączenie z siecią bezprzewodową umożliwia nadajnik w pojeździe lub urządzeniu mobilnym użytkownika (np. smartfonie). Za pośrednictwem tego połączenia bezprzewodowego można korzystać z usług online. Obejmują one usługi i aplikacje online dostarczane przez producenta lub innych dostawców.

Usługi własne

W przypadku usług online producenta odpowiednie funkcje są opisane przez producenta w stosownym miejscu (np. w instrukcji obsługi, na stronie internetowej producenta) i dostępne są powiązane z nimi informacje o ochronie danych osobowych. Do świadczenia usług online mogą być wykorzystywane dane osobowe. Przesyłanie danych w tym celu odbywa się z użyciem bezpiecznego połączenia, np. z wykorzystaniem systemów informatycznych producenta udostępnionych do tych celów. Gromadzenie, przetwarzanie i wykorzystywanie danych osobowych na potrzeby przygotowywania usług odbywa się wyłącznie na podstawie przewidzianej prawem, np. w przypadku wymaganego przepisami prawa systemu powiadamiania ratunkowego, bądź też na podstawie porozumienia umownego lub uzyskanej zgody.

Użytkownik może aktywować i dezaktywować usługi oraz funkcje (które w pewnym zakresie podlegają opłatom), a w niektórych przypadkach — także połączenie pojazdu z siecią radiową. Nie obejmuje to wymaganych ustawowo funkcji i usług np. systemu komunikacji w sytuacjach awaryjnych.

Usługi innych podmiotów

W przypadku korzystania z usług online świadczonych przez innych dostawców, usługi wiążą się z odpowiedzialnością, ochroną danych i warunkami użytkowania odpowiedniego dostawcy. Producent często nie ma wpływu na wymieniane w związku z tymi usługami treści.

Dlatego należy mieć świadomość natury, zakresu oraz celu gromadzenia i wykorzystywania danych osobowych w ramach usług innych podmiotów, które są świadczone przez danego dostawcę.

Usługi online bazujące na zobowiązaniach umownych

Samochód może udostępniać i odbierać dane za pośrednictwem łączności bezprzewodowej („Over The Air”), dzięki czemu mogą być realizowane usługi wyraźnie żądane przez abonenta. Podczas procesu subskrypcji na różne sposoby sprawdzamy, czy dany wnioskodawca, uważany za właściciela pojazdu, jest uprawniony do aktywacji usług w pojeździe.

Aby uzyskać więcej informacji na temat tych usług, należy poprosić abonenta usługi o podanie odpowiednich Warunków, które zaakceptował. Może on zna-

leźć je w aplikacji mobilnej marki lub na stronie internetowej marki, wchodząc na swoje konto Stellantis.

Środki ochrony przed atakami cybernetycznymi

W zależności od modelu samochodów może być wyposażony w system wykrywający próby ataków cybernetycznych lub nieoczekiwane zdarzenia zw. z cyberbezpieczeństwem. Jeśli samochód dysponuje tego typu systemem, działa on przez cały okres eksploatacji pojazdu.

W momencie wykrycia zdarzeń związanych z cyberbezpieczeństwem (np. nieoczekiwane nawiązanie połączenia z nieznanym systemem, nieoczekiwane ponowne uruchomienie lub wszelkie nieprawidłowe konfiguracje systemu), generowane są pliki rejestru, które są tymczasowo przechowywane w pojeździe, a następnie bezprzewodowo (w tzw. trybie OTA) wysyłane do infrastruktury producenta. Pliki rejestru są analizowane przez Centrum obsługi ds. bezpieczeństwa (SOC) u producenta w celu określenia odpowiednich środków chroniących pojazdy przed złośliwymi interakcjami z komponentami elektronicznymi. Do środków tego

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

typu mogą należeć: wdrożenie systemu lub aktualizacje oprogramowania sprzętowego.

Celem tego systemu jest więc wzmocnienie przewidzianych w samochodzie środków z zakresu cyberbezpieczeństwa.

Bezpośrednio uczestniczy on również w zabezpieczaniu układów łączności pojazdu i umożliwia prawidłowe działanie uruchomionych w samochodzie usług online. Sposoby korzystania z praw dotyczących prywatności w związku z takim przetwarzaniem danych opisano w Polityce prywatności grupy Stellantis dotyczącej europejskich pojazdów skomunikowanych (patrz poniżej).

Przestrzeganie zobowiązań prawnych i odpowiednich wymagań

Lista ta może ulec zmianie zgodnie z przepisami europejskimi. Prosimy o zapoznanie się z niniejszym dokumentem online, aby mieć pewność, że lista przepisów obowiązujących w UE jest aktualna. W zależności od daty homologacji typu pojazdu, niektóre przepisy nie mogą mieć zastosowania.

Ogólnie rzecz biorąc, te zobowiązania prawne mogą skutkować ujawnieniem

danych niezależnie od ustawień prywatności w pojeździe.

eCall – połączenie alarmowe (zależnie od wyposażenia)

Funkcja ta będzie realizowana przez cały cykl życia POJAZDU.

Funkcja ta, o ile jest aktywowana, jest realizowana przez służby ratunkowe w każdym kraju, w którym podróżuje się samochodem. Nie ma znaczenia, gdzie pojazd został zakupiony lub zarejestrowany. W przypadku znaczącego uderzenia lub poważnego wypadku zarejestrowanego przez URZĄDZENIE w POJEŹDZIE, a w konsekwencji wyłączenia POJAZDU, POJAZD automatycznie nawiązuje połączenie telefoniczne z odpowiednim publicznym numerem alarmowym (połączenie z numerem „112” w Europie) i przesyła minimalne dane niezbędne do identyfikacji i lokalizacji POJAZDU (tj. dokładną lokalizację użytkownika, czasu wypadku, numer identyfikacyjny pojazdu i kierunek jazdy).

Informacje te są przesyłane z pojazdu tylko w razie poważnego wypadku; umożliwiają one publicznym służbom ratunkowym ocenę sytuacji i zarządzanie nią. Publiczne służby ratunkowe będą działać zgodnie z lokalnymi przepi-

sami i własnymi procedurami operacyjnymi. W Europie usługa eCall oparta na numerze 112 jest usługą publiczną świadczoną w interesie ogólnym i dlatego powinna być dostępna bezpłatnie dla wszystkich konsumentów.

Zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2015/758, system ten jest obowiązkowy dla wszystkich nowych typów pojazdów homologowanych po 31 marca 2018 roku.

System eCall jest aktywowany tylko wtedy, gdy pojazd uczestniczy w poważnym wypadku. Przez resztę czasu system pozostaje nieaktywny. Oznacza to, że podczas zwykłego prowadzenia samochodu nie przeprowadza się stałego śledzenia (rejestrowania położenia samochodu czy monitorowania jazdy) ani nie są transmitowane żadne dane w związku z tego typu przewidzianą prawnie usługą.

OBFCM – Pokładowy układ monitorowania zużycia paliwa

USŁUGA ta jest dostępna przez 15 lat od momentu pierwszego wprowadzenia pojazdu do eksploatacji.

Zgodnie z Artykułem 9 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/392 („OBFCM”) ta usługa regulująca umożliwia Europejskiej Agencji Środowiska (EEA)

gromadzenie danych pojazdu związanych z użytkowaniem go (takich jak VIN, przebieg całkowity, całkowite zużycie paliwa, całkowita energia pobrana do akumulatora, w stosownych przypadkach).

Dane te są wykorzystywane przez EEA do monitorowania rzeczywistego zużycia paliwa i energii oraz emisji CO₂ przez nowe pojazdy w sposób zanonimizowany i zagregowany.

Jak wspomniano w rozporządzeniu OBFCM, KLIENT może odmówić gromadzenia i przesyłania danych pojazdu określonych w przepisach OBFCM. W tym celu musi skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta (informacje kontaktowe dostępne na stronie internetowej marki dostępnej dla danego kraju).

SLI – informacja o ograniczeniu prędkości

Funkcja ta będzie dostępna przez cały cykl życia POJAZDU, wyłącznie w przypadku pojazdów sprzedawanych na rynku europejskim.

Zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2018/858 z dnia 30 maja 2018 r. w sprawie homologacji i nadzoru rynku pojazdów silnikowych i ich przyczep oraz układów, podzespołów i oddzielnych zespołów technicznych przeznaczone

czonych do tych pojazdów, zmienionego rozporządzeniem (UE) 2019/2144 z dnia 27 listopada 2019 r. oraz rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) 2021/1958 z dnia 23 czerwca 2021 r. (łącznie „Przepisy GSR V2”), producenci samochodów mają obowiązek wyposażać nowe pojazdy sprzedawane w Europie różne systemy mające na celu zagwarantowanie ogólnego bezpieczeństwa takich pojazdów.

Zgodnie z art. 6 rozporządzenia (UE) 2019/2144 takie systemy muszą obejmować „inteligentny asystent kontroli prędkości” (zwany dalej „ISA”), który zapewnia kierowcy obowiązujące ograniczenie prędkości na co najmniej 90% całkowitego dystansu oraz przez co najmniej 80% dystansu przejechanego każdym z trzech rodzajów dróg (drogi i ulice miejskie, drogi pozamiejskie oraz autostrady/drogi ekspresowe/drogi dwujezdniowe).

Funkcja SLI informuje kierowcę o obowiązującym ograniczeniu prędkości na drodze, po której się porusza. Funkcja SLI ma na celu poprawę bezpieczeństwa poprzez umożliwienie kierowcy wyświetlania w czasie rzeczywistym obowiązującego ograniczenia prędkości, nawet jeśli warunki zewnętrzne na to nie pozwalają (np. pogoda, znak

zasłonięty przez inny pojazd). Obowiązujące ograniczenie prędkości jest pobierane z przedniej kamery pojazdu i może być uzupełniane za pośrednictwem systemu komunikacji bezprzewodowej, aby poprawić wiarygodność informacji zgodnie z definicją pojazdu.

Aby uzyskać prawidłowe informacje o ograniczeniu prędkości, aktualna pozycja pojazdu jest wysyłana za pośrednictwem modułu telematyki i jest usuwana natychmiast po przetworzeniu. Śledzenie pozycji pojazdu nie jest możliwe w żadnym momencie. Ustawienia prywatności samochodu nie mają na to wpływu.

Zgodnie z wymogami „Przepisów GSR V2” ta funkcja SLI jest domyślnie aktywowana po włączeniu kluczyka, ale użytkownik pojazdu może ją w każdej chwili częściowo wyłączyć, pamiętając, że może on także wyłączyć funkcję ostrzeżenia dźwiękowego w ustawieniach pojazdu dostępnych na centralnym ekranie dotykowego. Nie wpłynie to wówczas na funkcję ostrzegania wizualnego, która pozostanie aktywna i może nadal wymagać przekazywania aktualnej pozycji pojazdu za pośrednictwem transmisji danych Over-The-Air w celu dokładnego wykrywania ograniczenia prędkości. W zależności od mo-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

delu pojazdu możliwe może być również całkowite wyłączenie funkcji SLI (tj. zatrzymanie wykrywania ograniczeń prędkości i funkcji ostrzegania o ograniczeniach prędkości) z centralnego ekranu dotykowego, a tym samym odcięcie transmisji danych dla bieżącej podróży.

Ujawnianie przebiegu stowarzyszeniu Car-Pass

(Tylko dla pojazdów zarejestrowanych w Belgii)

To ujawnienie obowiązuje wyłącznie w Belgii i stanowi odpowiedź na belgijskie przepisy mające na celu zapobieganie oszustwom dotyczącym przebiegu pojazdów (belgijska ustawa z dnia 28 listopada 2018 r., obowiązująca od 01.01.2020 r.). Usługa jest zapewniana przez cały cykl życia pojazdu, tak długo jak stowarzyszenie Car-Pass żąda tych danych.

Polega ona na dostarczaniu 4 razy w roku danych o przebiegu każdego pojazdu zarejestrowanego w Belgii do Car-Pass, stowarzyszenia wyznaczonego przez władze belgijskie do gromadzenia i kontrolowania tych danych.

Przebieg ten jest pobierany over-the-air przez Stellantis, jeśli korzysta z niego

już inna usługa online. Dane te są przekazywane stowarzyszeniu Car-Pass na żądanie tego podmiotu.

Więcej informacji można znaleźć w polityce prywatności Car-Pass (<https://www.car-pass.be/en/privacy-policy>).

Wykorzystanie danych – poprawa jakości produktu

Użytkownik przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że w celu poprawy jakości produktów wytwarzanych przez STELLANTIS AUTO SAS jako producenta samochodów, Dane pojazdu (zgodnie z definicją zawartą w Polityce prywatności Stellantis dla usług online, patrz poniżej) – z wyłączeniem geolokalizacji pojazdu – są przekazywane producentowi samochodów w celu zapobiegania usterek, analizy danych zagregowanych w celu ulepszenia produktu lub stworzenia nowych produktów.

Więcej informacji na ten temat oraz sposoby korzystania z praw do prywatności w odniesieniu do tego przetwarzania opisano w Polityce prywatności Stellantis dotyczącej usług online (patrz poniżej).

Polityka prywatności Stellantis dotycząca europejskich pojazdów połączonych

Niniejsza Polityka prywatności dotycząca pojazdów skomunikowanych („Polityka prywatności”) ma zastosowanie do Danych osobowych, które przetwarzamy w przypadku użytkowników usług online za pośrednictwem naszego Pojazdu, naszych Stron internetowych lub Aplikacji, którzy podpisali Ogólne warunki jako Klienci lub którzy są upoważnieni przez Klientów do dostępu do usług online i korzystania z nich.

Niniejsza Polityka prywatności została sporządzona zgodnie z art. 13 Rozporządzenia UE 679/2016 i pomoże lepiej zrozumieć, w jaki sposób przetwarzamy Państwa dane.

W niniejszym dokumencie podano przykłady sposobów, w jakie przetwarzamy Dane osobowe oraz odnoszące się do bardziej szczegółowych wyjaśnień (na końcu niniejszej Polityki prywatności) Definicje terminów. W celu uzyskania wyjaśnień dotyczących niniejszej Polityki prywatności lub sposobu przetwarzania danych, prosimy o przesłanie zapytania na adres: dataprotectionofficer@stellantis.com. Niniejszy dokument jest dostępny na stronach in-

ternetowych marki, w sekcji poświęconej usługom online.

Jest on również dostępny pod następującym adresem: <https://connected-vehicles-privacy.stellantis.com/>

Rejestrowanie i prywatność danych związanych z połączeniami alarmowymi

Przetwarzanie danych

Wszelkie przetwarzanie danych osobowych przez funkcję połączenia alarmowego jest zgodne z ramami ochrony danych osobowych ustanowionymi przez rozporządzenie 2016/679 (RODO) oraz dyrektywę 2002/58/WE Parlamentu Europejskiego i Rady, a w szczególności ma na celu ochronę żywotnych interesów osoby, której dane dotyczą, zgodnie z artykułem 6.1, ustęp d) rozporządzenia 2016/679.

Przetwarzanie danych osobowych jest ściśle ograniczone do wymogów funkcji połączenia alarmowego stosowanej z europejskim numerem alarmowym.

Funkcja połączenia alarmowego może gromadzić i przetwarzać tylko następujące dane dotyczące pojazdu: numer podwozia, typ (samochód osobowy lub lekki samochód dostawczy), rodzaj pa-

liwa lub źródło zasilania, trzy ostatnie lokalizacje i kierunek jazdy, liczba pasażerów oraz plik dziennika ze znacznikiem czasu, w którym zapisane są dane techniczne związane z działaniem systemu.

Odbiorcami przetwarzanych danych są centra obsługi połączeń alarmowych wyznaczone przez odpowiednie organy krajowe na terytorium, na którym się znajdują, umożliwiające priorytetowe kierowanie i obsługę połączeń z numerem alarmowym.

Przechowywanie danych

Dane zawarte w pamięci systemu pozostają niedostępne z zewnątrz do czasu wykonania połączenia. W normalnym trybie działania system nie jest identyfikowalny i nie jest monitorowany w sposób ciągły.

Dane w pamięci wewnętrznej systemu są automatycznie i na bieżąco kasowane. Przechowywane są tylko trzy ostatnie lokalizacje samochodu, wymagane do normalnego funkcjonowania systemu.

Po wykonaniu połączenia alarmowego rejestr danych jest przechowywany przez maksymalnie 13 godzin.

Dostęp do danych

Użytkownik prawo dostępu do danych oraz w razie potrzeby złożenia wniosku o sprostowanie, usunięcie lub ograniczenie przetwarzania wszelkich danych osobowych, które nie są przetwarzane zgodnie z przepisami rozporządzenia 2016/679 (RODO). Strony trzecie, którym dane zostały przekazane, są powiadamiane o wszelkich korektach, usunięciach lub ograniczeniach dokonywanych zgodnie z wyżej wymienioną dyrektywą, chyba że byłoby to niemożliwe lub wymagałoby nieproporcjonalnego wysiłku.

Użytkownik ma również prawo do złożenia skargi do odpowiedniego organu ochrony danych.

W celu wyegzekwowania wyżej wymienionych uprawnień należy skontaktować się z nami, pisząc na adres privacyrights@mpsa.com.

Aby uzyskać więcej informacji o naszych danych kontaktowych, prosimy zapoznać się z Zasadami dotyczącymi prywatności i plików cookie na naszej stronie internetowej.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Rejestratory danych o zdarzeniach

(W zależności od kraju sprzedaży)

Ten pojazd jest wyposażony w system rejestracji danych o wypadkach, zwany również Event Data Recorder (EDR). System ten gromadzi i rejestruje określone dane pojazdu w krótkim czasie (kilka sekund) przed, w trakcie i po zdarzeniu takim jak wypadek lub kolizja.

Aby lepiej zrozumieć okoliczności zdarzenia, system ten rejestruje działanie różnych układów pojazdu w momencie zdarzenia, w tym:

- Każde zadziałanie systemu bezpieczeństwa (np. poduszki powietrznej, pasa bezpieczeństwa).
- Stan pasów bezpieczeństwa dla wszystkich pasażerów (zapięte/odpięte).
- Dotykane lub intensywność nacisku wywieranego na pedały przez kierowcę.
- Prędkość jazdy.
- Stan niektórych systemów wspomagających jazdę i wykonywanie manewrów.

Następujące dane nie są rejestrowane przez system:

- Dane dotyczące normalnych warunków jazdy, innymi słowy dane nie związane bezpośrednio ze zdarzeniem.
- Dane osobowe kierowcy i innych pasażerów.
- Lokalizacja geograficzna samochodu w momencie zdarzenia.

Odczyt danych zarejestrowanych przez system wymaga:

- Dostęp do wnętrza samochodu lub do systemu.

Oraz

- Specjalny sprzęt, który można nabyć u producenta BOSCH (www.BoschCDRTool.com).

Oprócz producenta pojazdu inne podmioty, takie jak organy ścigania, mogą uzyskać dostęp do tych danych w celu analizy zdarzenia.

Po odzyskaniu przyczepności ponownie włączyć układ.

Identyfikacja częstotliwości radiowej (RFID)

Technologia RFID jest wykorzystywana w niektórych pojazdach do realizacji takich funkcji jak immobilizer. Korzysta się z niej również w połączeniu z takimi udogodnieniami jak zdalne sterowanie radiowe blokowaniem/odblokowaniem drzwi i uruchamianie. Technologia RFID w samochodach marki Opel nie wykorzystuje ani nie rejestruje danych osobowych, ani nie łączy się z żadnym innym systemem marki Opel, który zawiera dane osobowe.

INDEKS

A			
Aktualizacja oprogramowania . . .	239		
Akumulator pojazdu (tryb oszczędzania energii)	213		
Akumulator wysokiego napięcia . .	214		
Assist i SOS	176		
Automatyczna funkcja Stop & Start	104		
Automatyczne sterowanie światłami	53		
B			
Bezpieczniki	216		
Blokowanie, automatyczne	10		
C			
Czerwone kontrolki ostrzegawcze i sygnalizacyjne	75		
Czujniki parkowania	162		
D			
Dane silnika	233		
Deklaracja zgodności	236		
Dywaniki podłogowe	228		
E			
Elementy sterowania klimatyzacją . .	82		
F			
Filtr komory	216		
Filtr oleju silnikowego	216		
Filtr powietrza silnika	216		
Fotelik dziecięcy i-Size	40		
Foteliki dla dzieci	36		
Funkcja masażu	27		
G			
Głębokość bieżnika	219		
Gniazdo akcesoriów, 12 V	61		
H			
Hamowanie odzyskowe	111		
Hamulec postojowy	109		
Hołowanie innego samochodu . . .	197		
Hołowanie samochodu	196		
I			
Identyfikacja częstotliwości radiowej (RFID)	252		
Identyfikacja pojazdu	230		
Informacje dot. klientów	1, 236		
J			
Jazda z przyczepą	133, 195		
K			
Kabinowy filtr powietrza	216		
Kamera cofania (RVC)	167		
Kierownica, elementy sterowania . .	49		
Kierunkowskazy	55		
Koło zapasowe	183		
Kołpaki kół	219		
Komora silnika	207		
Konserwacja układu klimatyzacji . .	216		
Kontrola/uzupełnianie ciśnienia w oponach	218		
Kontrole okresowe	202		
L			
Licznik przebiegu całkowitego	68		
Lusterka, składanie	21		
Lusterka, wewnętrzne	22		
Lusterka, zewnętrzne	21		
Ł			
Łańcuchy przeciwpoślizgowe	220		
M			
Materiały eksploatacyjne	234		
Menu	90		
Monitorowanie pasa ruchu (LPA) . .	160		
N			
Narzędzia	182		
Niebieskie kontrolki ostrzegawcze i sygnalizacyjne	82		

O

Obsługa serwisowa i pielęgnacja samochodu	1, 199
Obsługa serwisowa samochodu	215
Ogranicznik prędkości	138
Olej silnikowy	203, 206
Opony i koła	217
Opony zimowe	218
Ostłony zimowe	200
Oznaczenia na oponach	217
Oznaczenia	
Niebezpieczeństwo, Ostrzeżenie, Przestroga	6

P

Pasy bezpieczeństwa, trzypunktowe	30
Pielęgnacja nadwozia/zewnętrzna	224
Pielęgnacja wnętrza	226
Płyn chłodzący	205
Płyn chłodzący i płyn niskokrzepły	207
Płyn do spryskiwaczy	204, 206
Płyn hamulcowy	205
Płyn hamulcowy i płyn sprzęgłowy	207
Podnoszenie samochodu i wymiana koła	180
Poduszka powietrzna	32
Poduszka powietrzna, boczna	33

Poduszka powietrzna, fotelik dziecięcy	36
Poduszka powietrzna, kurtyna	34
Poduszka powietrzna, przód	33
Pokrywa schowka w tylnej podłodze	64
Połączenie alarmowe (eCall)	177
Połączenie Assistance	179
Pomarańczowe kontrolki ostrzegawcze i sygnalizacyjne	77
Pozycja fotela	24
Profile	90
Przechowywanie samochodu	221
Przeglądy okresowe	202
Przypomnienie o zapięciu pasa bezpieczeństwa	74

R

REACH	242
Reflektor, przełącznik świateł	53
Reflektor, regulacja	53
Reflektory typu Matrix-LED	56
Reflektory, światło drogowe	54
Regulacja kąta siedzenia	26
Regulacja lędźwiowa	26
Regulacja podparcia odcinka lędźwiowego	26
Regulacja siedzenia	24
Rejestratory danych o zdarzeniach	252

Rejestrowanie i prywatność danych związanych z połączeniami alarmowymi	251
Relingi dachowe	132
Ręczna regulacja siedzeń	25

S

Schówek w desce rozdzielczej	60
Siedzenia podgrzewane i wentylowane	27
Siedzenia tylne	27
Siedzenia, elektryczne	26
Siedzenia, podgrzewane	27
Składanie oparcia	28
Sprawdzanie płynu hamulcowego	211
Sprawdzanie poziomów płynów	202
Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego	209
Spryskiwacz	51
System Brake Assist	111
System Cruise Control	140
System kluczyka elektronicznego	9
System monitorowania ciśnienia w oponach	174
System monitorowania martwego pola w lusterkach (SBSA)	154
System ostrzegania o kolizji z przodu	150
System wspomagania utrzymania na pasie ruchu (LKA)	158

Szyby	18
Szyby, zabezpieczenie przed dziećmi	18

Ś

Światła awaryjne	176
Światła przeciwmgłowe	56
Światła, postojowe	55

T

Tankowanie paliwa	119
Tempomat adaptacyjny (ACC) ...	141
Tryby jazdy	116
Tylne światło przeciwmgłowe (wymiana żarówki)	217
Typ napędu	7

U

Układ wspomagania ruszania na wzniesieniu (HSA) ..	171
Układ zabezpieczenia przed kradzieżą	15
Uruchamianie z wykorzystaniem akumulatora zewnętrznego	190
Uzupełnianie płynu chłodzącego ..	210
Uzupełnianie płynu do spryskiwaczy	210

W

W sytuacjach awaryjnych	1, 176
Włączanie i wyłączanie silnika ...	103

Wprowadzenie do obsługi serwisowej i pielęgnacji samochodu	199
Wskaźnik poziomu paliwa	69
Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego	70
Wspomaganie hamowania awaryjnego	146
Wstęp	1, 5
Wycieraczka	51
Wymiana baterii	14
Wymiana pióra wycieraczki	215
Wymiana żarówki	216
Wymiary	232
Wyświetlacz serwisowy	71
Wyświetlane informacje	89

Z

Zaawansowane systemy wspomagania jazdy	1, 136
Zabezpieczenie przed otwarciem drzwi od wewnątrz	13
Zaczepty stabilizacyjne	64
Zagłówki	23
Zalecane płyny, środki smarne i części	206
Zalecenia dotyczące utylizacji ...	241
Załadunek	64
Zestaw do naprawy opon	187
Zestaw trójkąta ostrzegawczego ..	180
Zielone kontrolki ostrzegawcze i sygnalizacyjne	81

Złącza mocujące Isofix	39
Złomowanie i utylizacja samochodu	201
Zużycie paliwa	120
Zużycie paliwa i emisje CO ₂	241



QUARTZ
ENGINE OIL



Promowanie innowacyjności z myślą o przyszłości.

Od ponad 50 lat **TotalEnergies** i **Stellantis** dzielą tę samą wizję efektywności, innowacyjności i mobilności z myślą o przyszłości.

Od ponad 50 lat TotalEnergies i Stellantis dzielą tę samą wizję efektywności, innowacyjności i mobilności z myślą o przyszłości. Dzięki połączeniu doświadczeń obie firmy opracowały najnowocześniejsze technologie smarowania dostosowane do zmieniających się potrzeb układów napędowych pojazdów marki Opel.

Linie **Quartz Mopar** i **Quartz EV3R Mopar** pod wspólną marką odzwierciedlają tę wspólną specjalistyczną wiedzę. Są one specjalnie zaprojektowane i **zatwierdzone przez markę Opel**, obejmują **wysokowydajne oleje silnikowe** do każdego układu napędowego tej marki. Każda formuła pomaga utrzymać silniki w czystości, zmniejszać zużycie i sprzyjać oszczędności paliwa, zapewniając płynne działanie kilometr po kilometrze, nawet w najbardziej wymagających warunkach.

Wraz z **Quartz EV3R Mopar** wprowadzamy dalsze innowacje. **Tym razem jest to tzw. „Podejście 3R” (Reduce – ograniczać, Reuse – wykorzystywać ponownie, Regenerate – regenerować)** przewidujące wykorzystywanie regenerowanych olejów bazowych i stosowanie butelek nadających się do recyklingu, jednocześnie zapewniając taką samą wydajność jak standardowe oleje Quartz, ale mniejszy wpływ na środowisko w porównaniu z naszymi konwencjonalnymi produktami.

Autoryzowany serwis marki Opel zawsze zaleci odpowiedni olej do danego modelu i harmonogramu przeglądów. Olej Quartz Mopar, **dostępny i zalecany w autoryzowanych sieciach posprzedażowych marki Opel**, to pewność, trwałość i sprawdzona technologia poparta dziesięcioleciami partnerskiej współpracy.

O P E L zaleca **TotalEnergies**



O P E L



TotalEnergies

OFICJALNI PARTNERZY



www.opel.com

Copyright by Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Niemcy.

Informacje zamieszczone w niniejszej publikacji obowiązują od podanej poniżej daty. Opel Automobile GmbH zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w danych technicznych, parametrach i konstrukcji pojazdów odnoszących się do informacji podanych w niniejszej publikacji, a także do zmian w samej publikacji.

Wydanie: Lipiec 2026 roku, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Wydrukowano na papierze bezchłorowym.

OMOKKBO2607pl-1

